

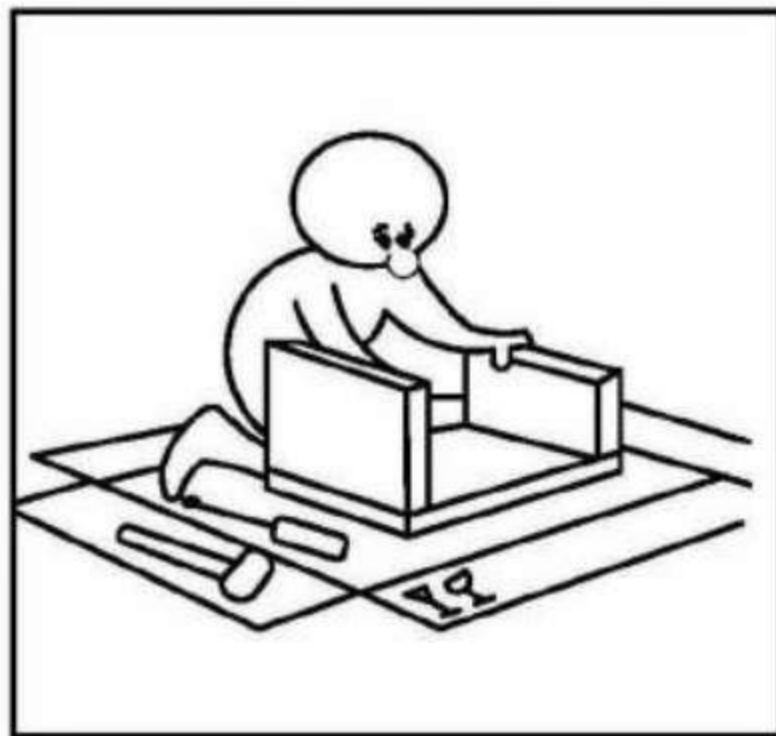
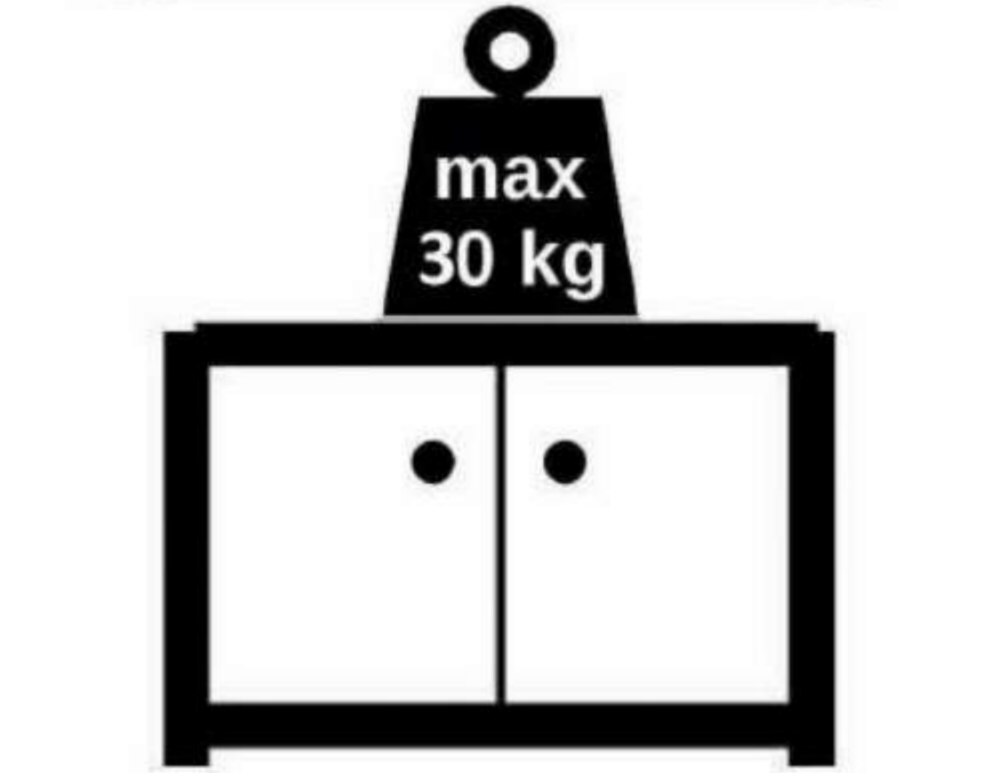
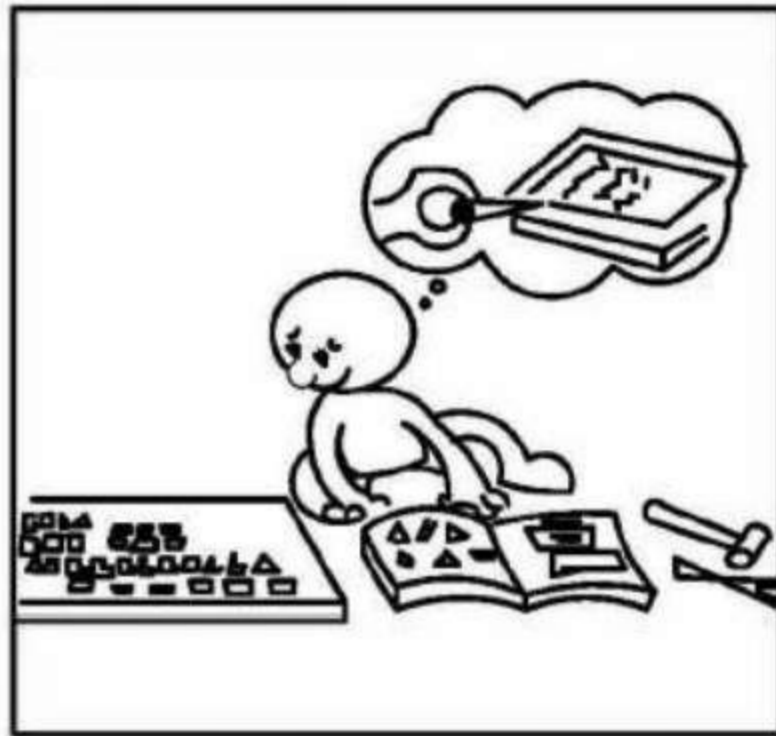
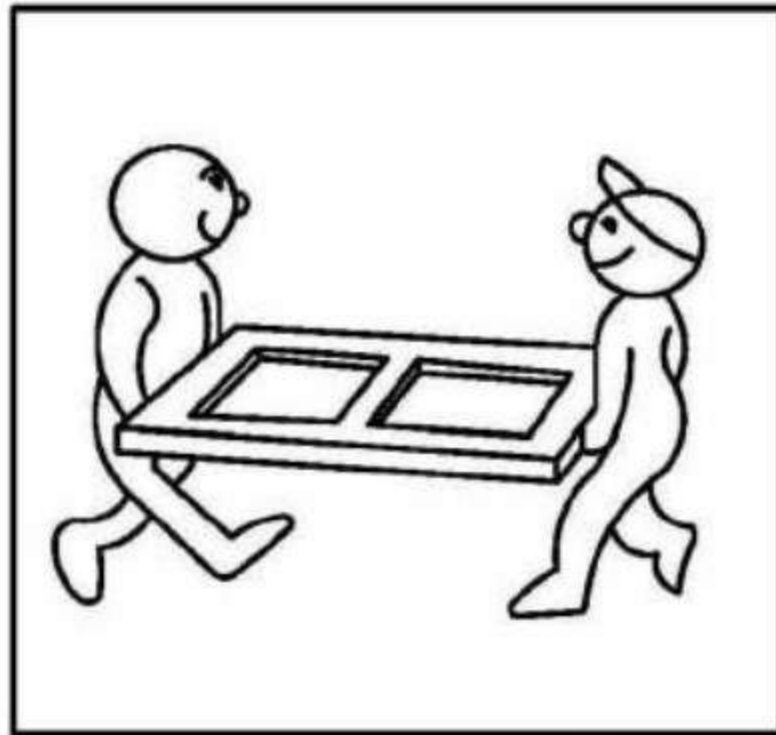
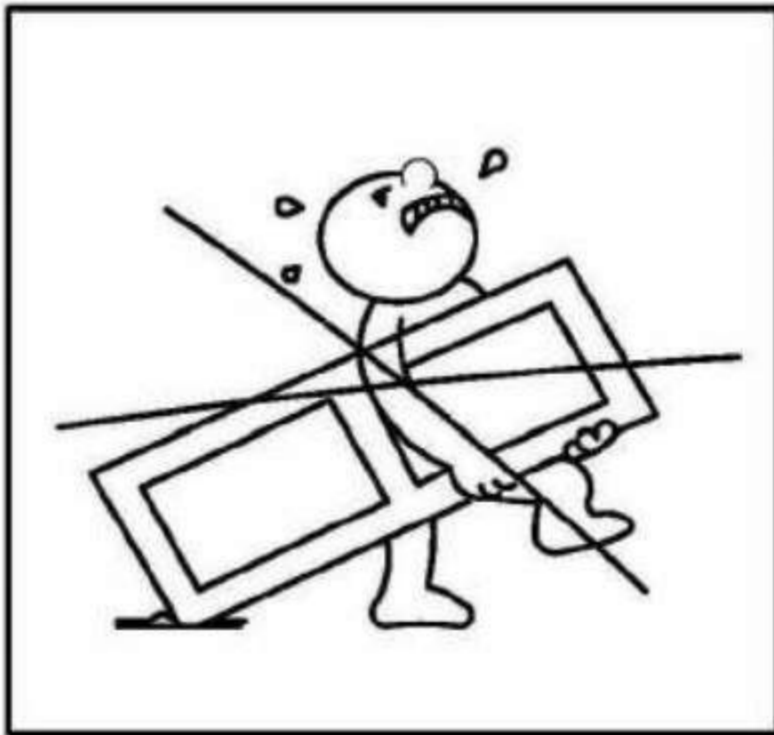
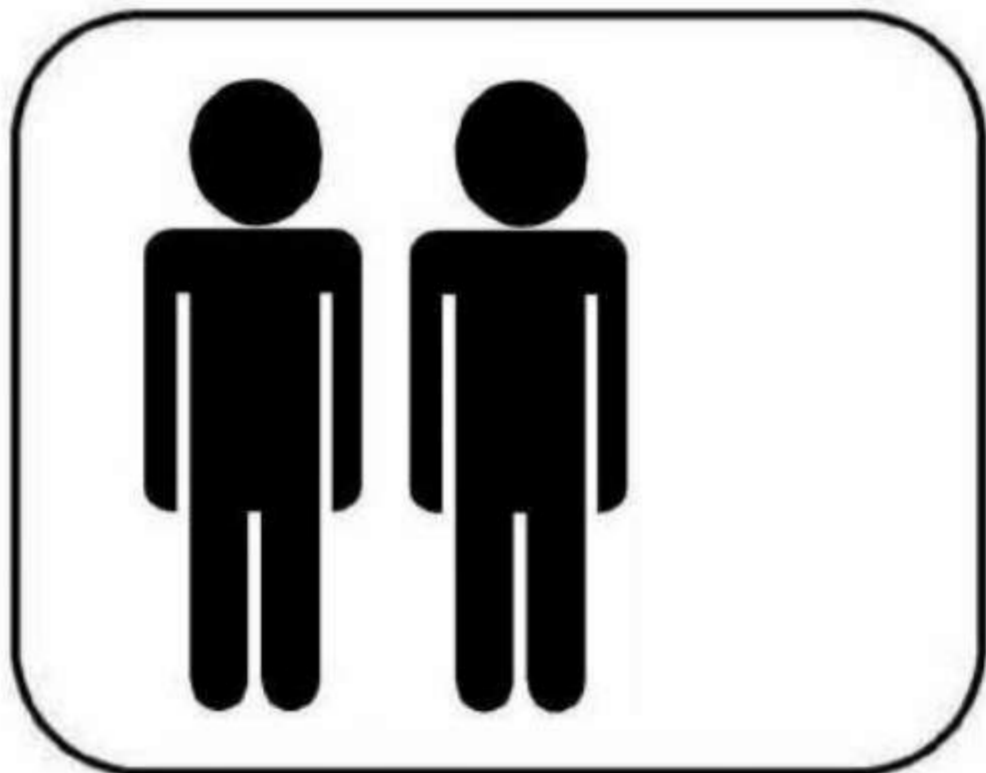
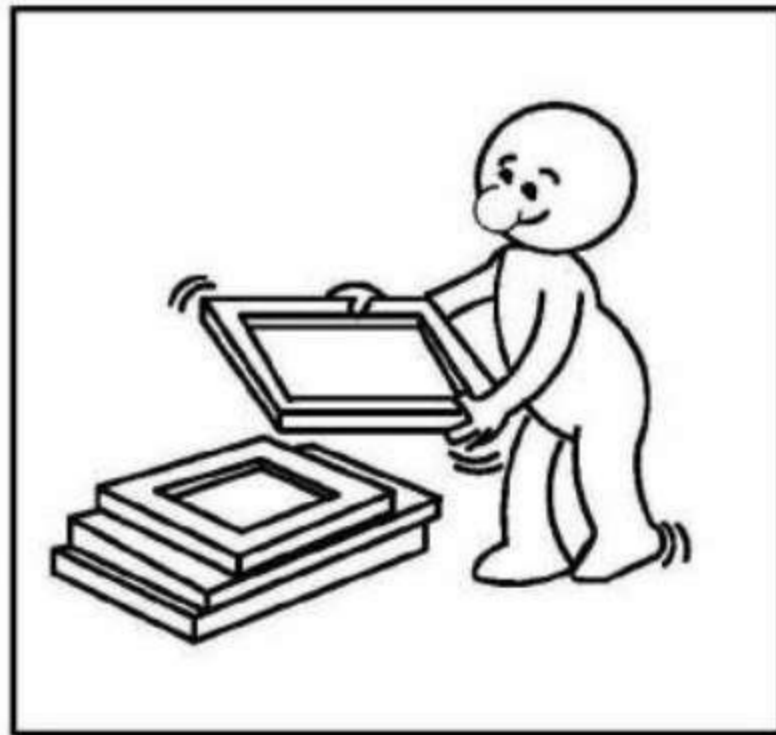
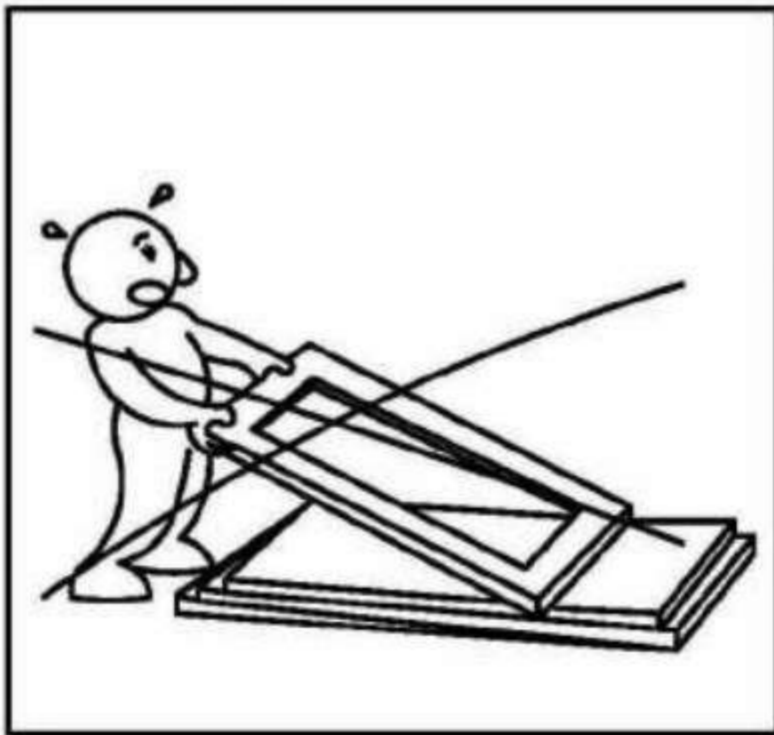
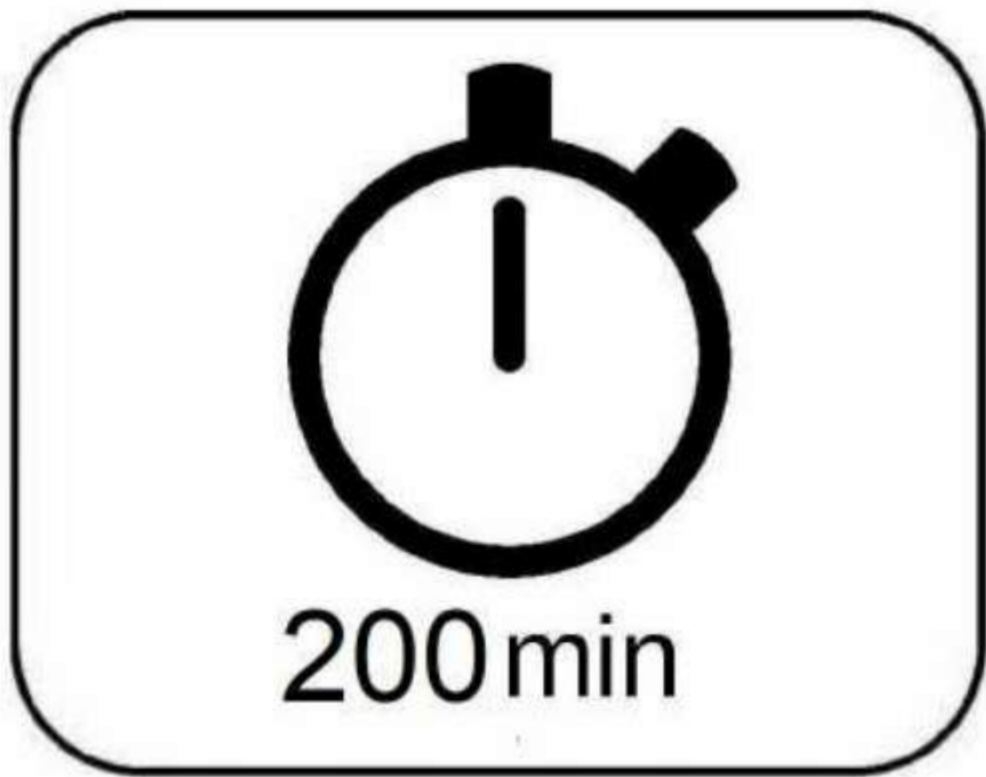
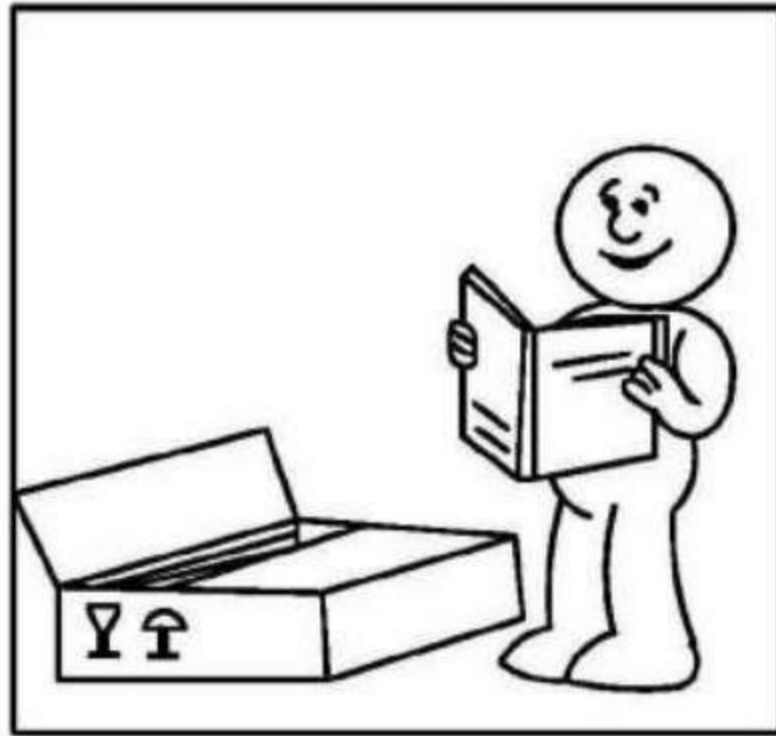
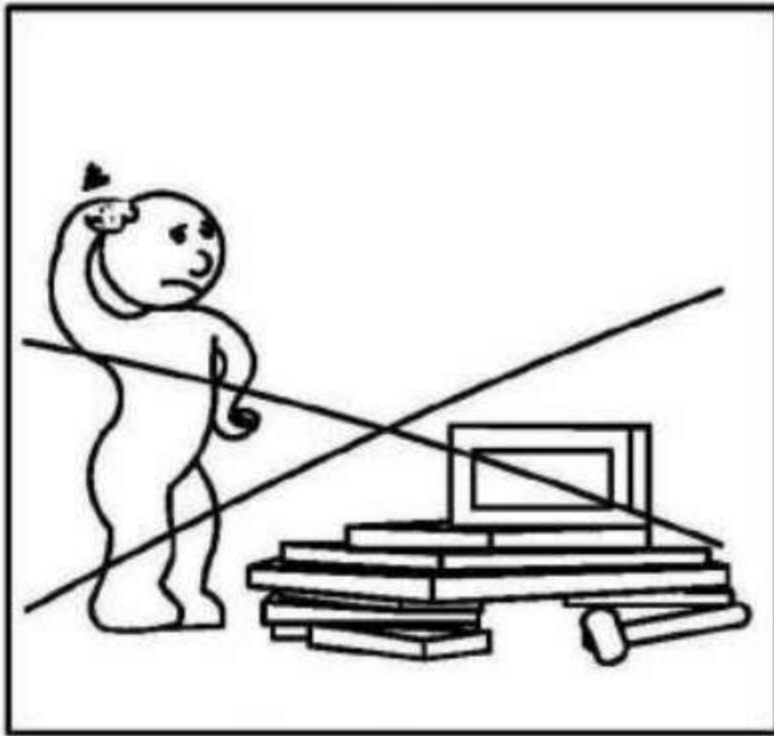
- D** Montageanleitung
GB Assembly instructions
F Instructions de montage
PL Instrukcja montażu
RU Инструкция по монтажу
NL Montagehandleiding
TR Montaj talimatı
RO Instrucțiuni de montaj
IT Istruzioni per il montaggio

MONTÁŽNÍ/MONTÁŽNY NÁVOD

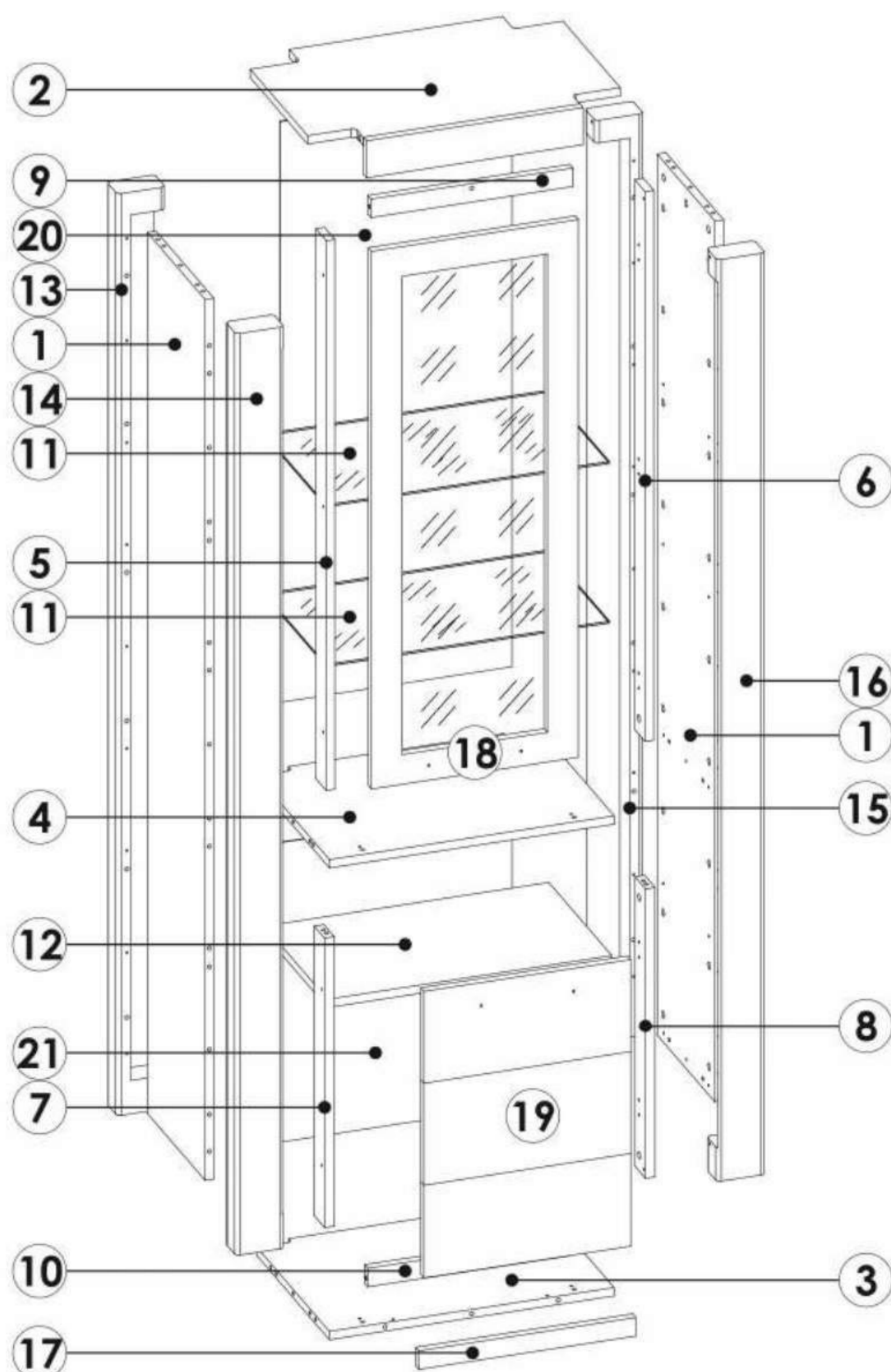
10136



SILIAS





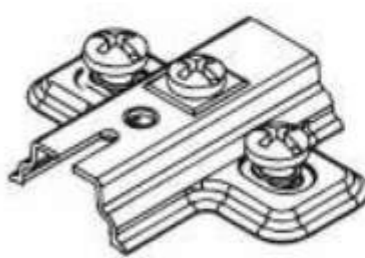
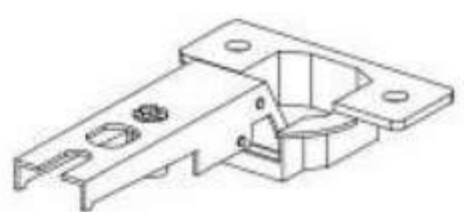

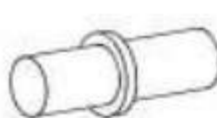


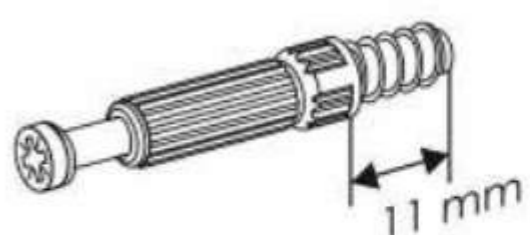
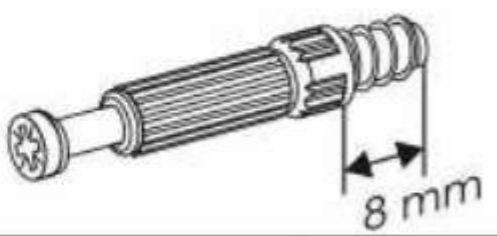
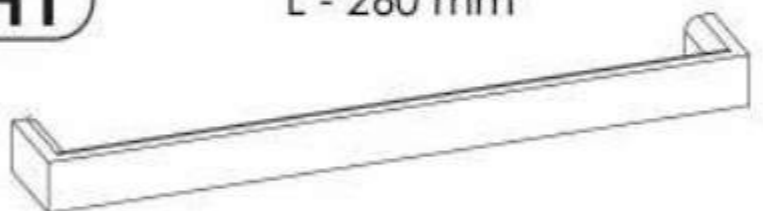
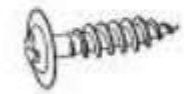





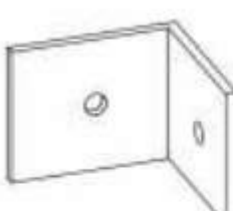

SILIAS T10



①	1902	331	19	x2	1/3
②	650	450	80	x1	2/3
③	592	428	19	x1	2/3
④	592	428	19	x1	3/3
⑤	1186	60	20	x1	3/3
⑥	1186	60	20	x1	3/3
⑦	626	60	20	x1	3/3
⑧	626	60	20	x1	3/3
⑨	420	45	19	x1	3/3
⑩	420	30	19	x1	3/3

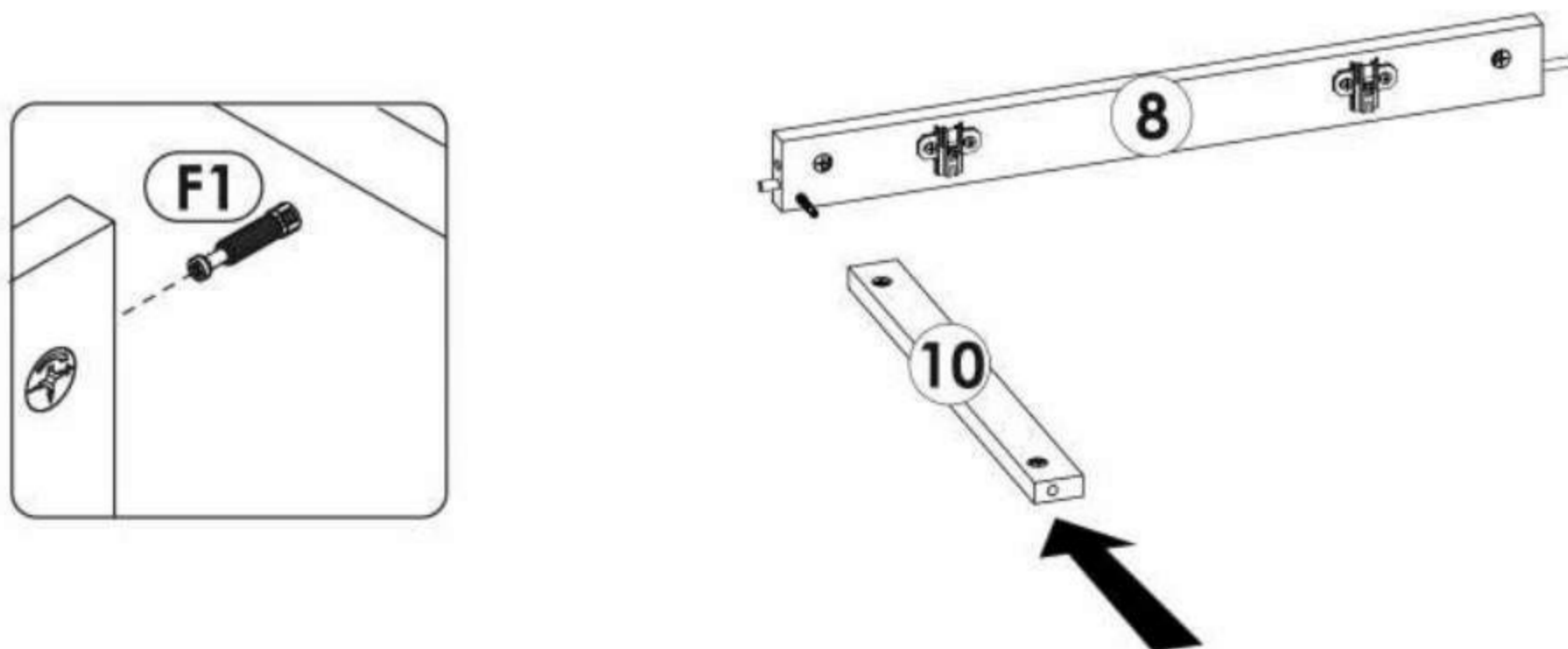
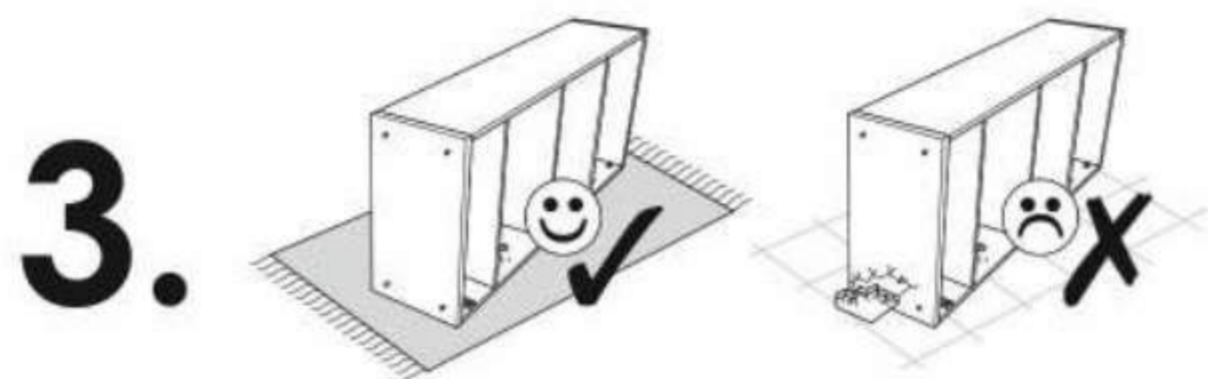
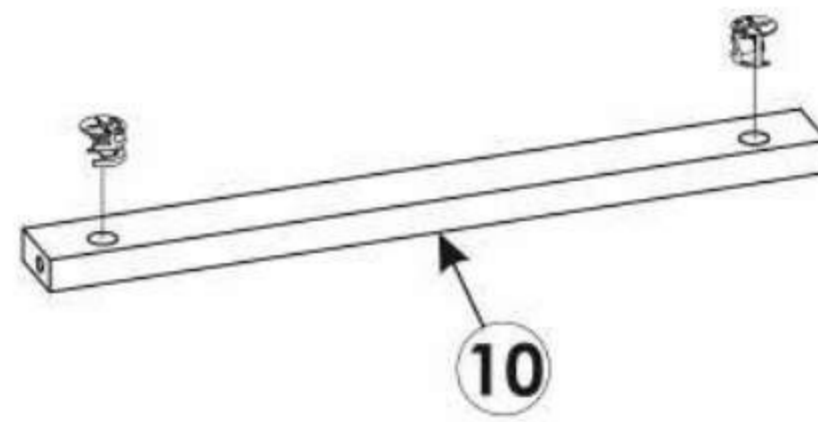
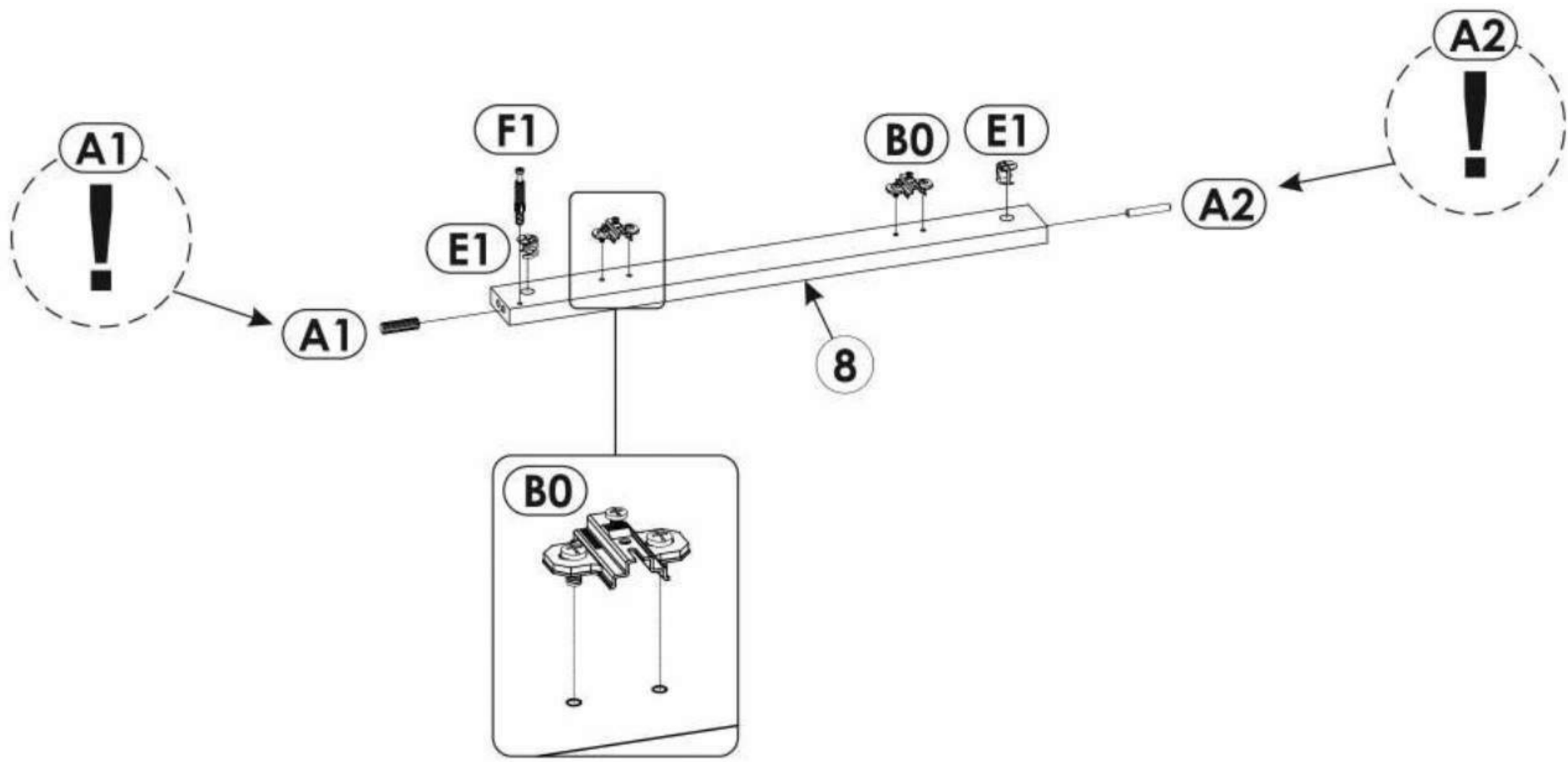
⑪	589	350	4	x2	2/3
⑫	591	360	18	x1	2/3
⑬	1990	100	60	x1	1/3
⑭	1990	100	60	x1	1/3
⑮	1990	100	60	x1	1/3
⑯	1990	100	60	x1	1/3
⑰	450	40	18	x1	2/3
⑱	1160	430	22	x1	3/3
⑲	610	430	48	x1	3/3
⑳	1252	482	4	x1	3/3
㉑	653	482	3	x1	3/3

SILIAS T10

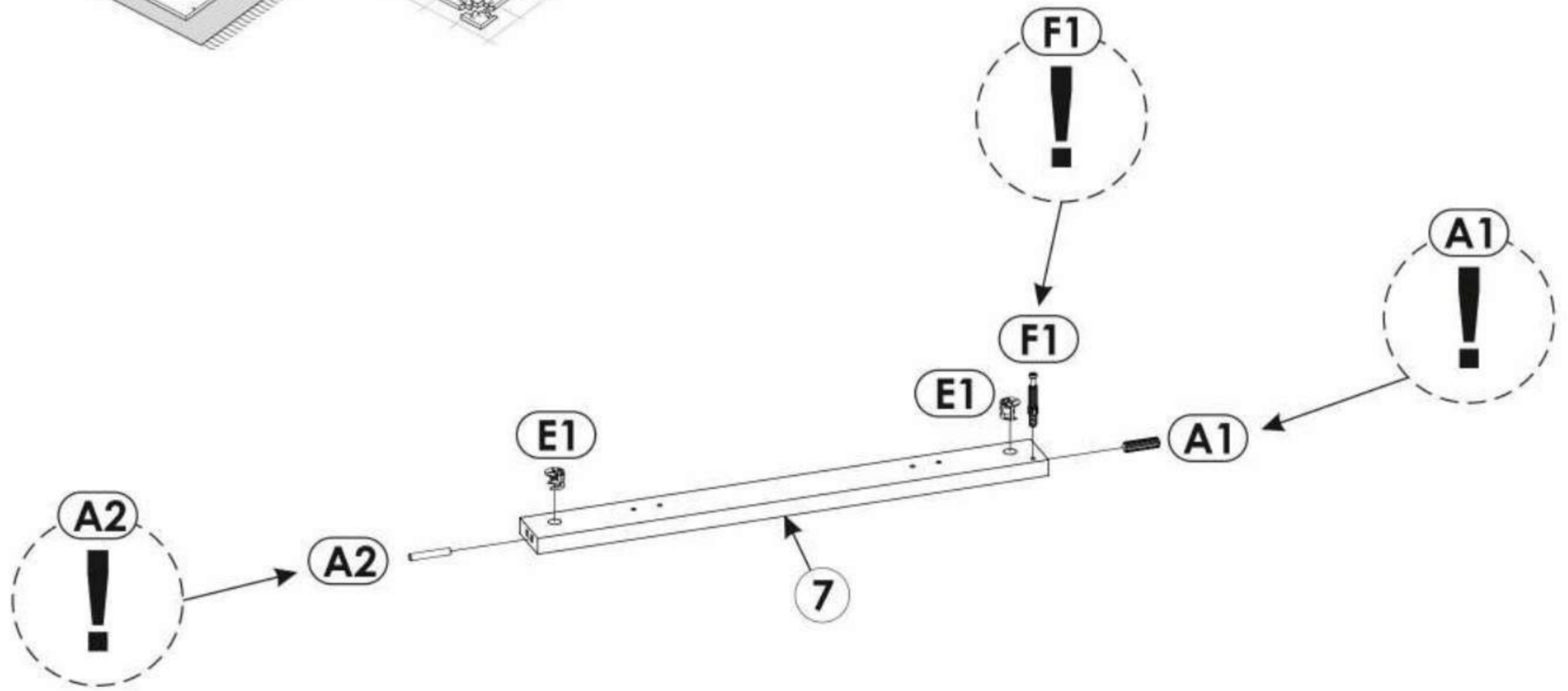
A1 8 x 30 mm x39 	A2 8 x 50 mm x2 	B0 x5 
B1 x5 	C2 5 x 13 mm x28 	D1 x4 
D2 x8 	E1 15 x 12 mm x71 	F1 6 x 34 mm x67 11 mm 
F2 6 x 34 mm x4 8 mm 	H1 L - 260 mm x2 	I1 3 x 16 mm x55 
M4 M4 x 22 mm x4 	N8 4 x 16 mm x10 	N14 4 x 30 mm x2 
N15 4 x 35 mm x2 	RO x6 	W1 x14 
S x71 		

Servicekarte / Servicecard / Carte de service / Karta gwarancyjna / Сервисная карточка / Servicekaart / Servis karti/ Carte de service/ Scheda Servizio assistenza/ Servisná karta/ Servisníkarta/ Szerviz kártya

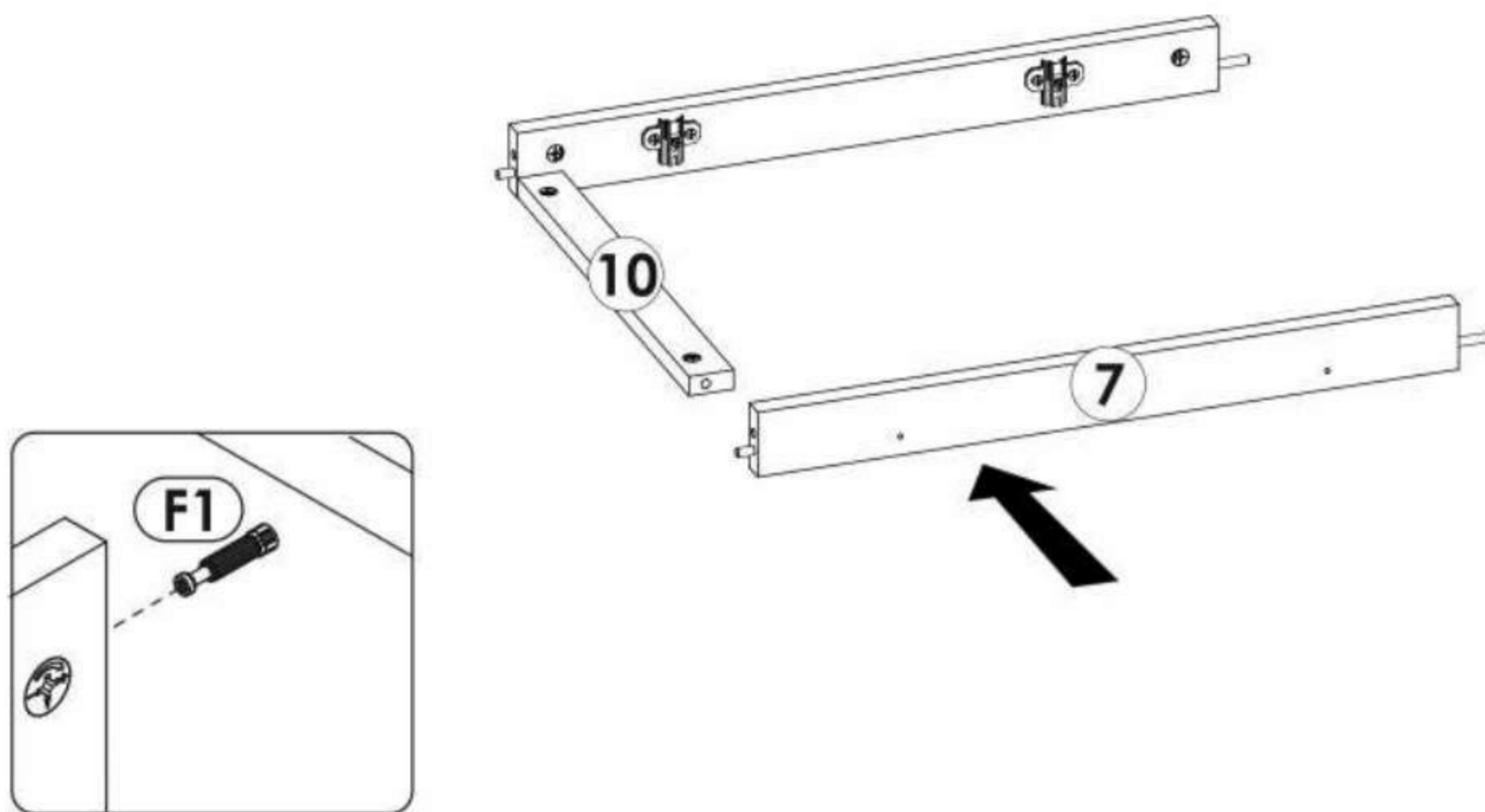
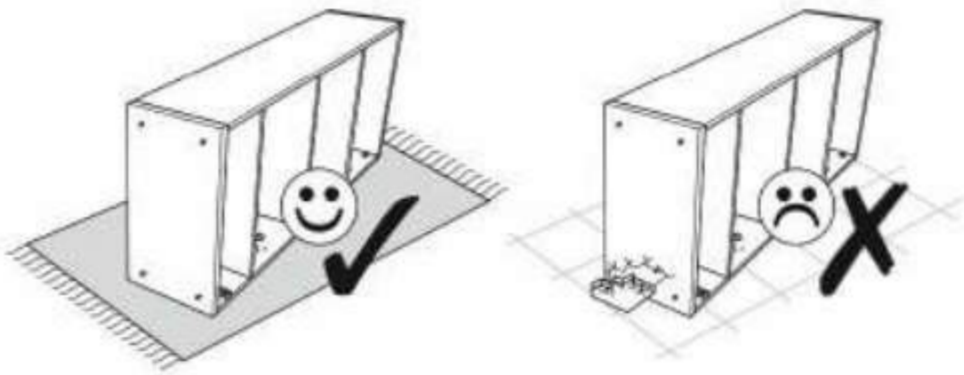
Modell, Model, Modèle, Model, Модель, Model, Model, Model, Modello, Model:	Grund für die Ersatzteilanforderung, Reason for claim, Motif du SAV, Podstawa żądania części zamiennej, Обоснование требования на поставку запчастей, Reden voor de bestelling van het vervangend onderdeel, Yedek parça talebinin nedeni, Motiv pentru comanda piesei de schimb, Motivo della richiesta di parti di ricambio, Dôvod objednania náhradného dielu, Důvod objednání náhradního dílu, Pótalkatrészkerés indoka:		
Art.-Nr, art. -No, Numéro d'article, Numer wyrobu, Артикул товара, Ürün No., Cod articol, N. articolo, Druh tovaru - č., č. Výrobku, Termékcikk száma:			
Typ, Type, Тур, Тип, Туре, Tip, Тиро, Tipus:			
Farbton, colour, couleur, Kolor, Оттенок цвета, Tint, Renk tonu, Culoare, Tonalità di colore, Farebný odtieň, Barevný odstín, Színányalet:			
Kunden.Nr, Customer-No, Numéro de client, Numer klienta, Номер клиента, Klient-nr., Müşteri No., Nr. Client, N. cliente, Zákazník - č., Č.zákazníka , BPVevőszám:	Benötigte Teile, spare parts, pièces requises, Potrzebne części, Требуемые детали, Benodigde onderdelen, İhtiyaç duyulan parçalar, Piese necesare, Parti necessarie, Potrebne diely, Potřebné díly, Szükséges alkatrészek:		
Ihre Adresse, Your adress, Votre adresse, Twój adres, Ваш адрес, Uw adres, Adresiniz, Adresa dvs., Il vostro indirizzo, Vaša adresa, Vaše adresa, Az Ön címe:	Nr., No., Numer, Номер, Nr., No., Numero, Číslo	Bezeichnung, Description, application, Oznaczenie, Обозначение, Naam, Adı, Denumire, Descrizione, Označenie, Označení, Elnevezés	Anzahl, Quantity, Quantité, Ilość, Количество, Aantal, Adet, Cantitate, quantita, Počet, Darabszám
Rechnungs-Nummer, Number of invoice, Numéro de facture, Numer rachunku, Номер счёта, Factuur-nr., Fatura No., Nr. Factură, N. fattura, Účet – č., č.Faktury, Szla. sz. :			



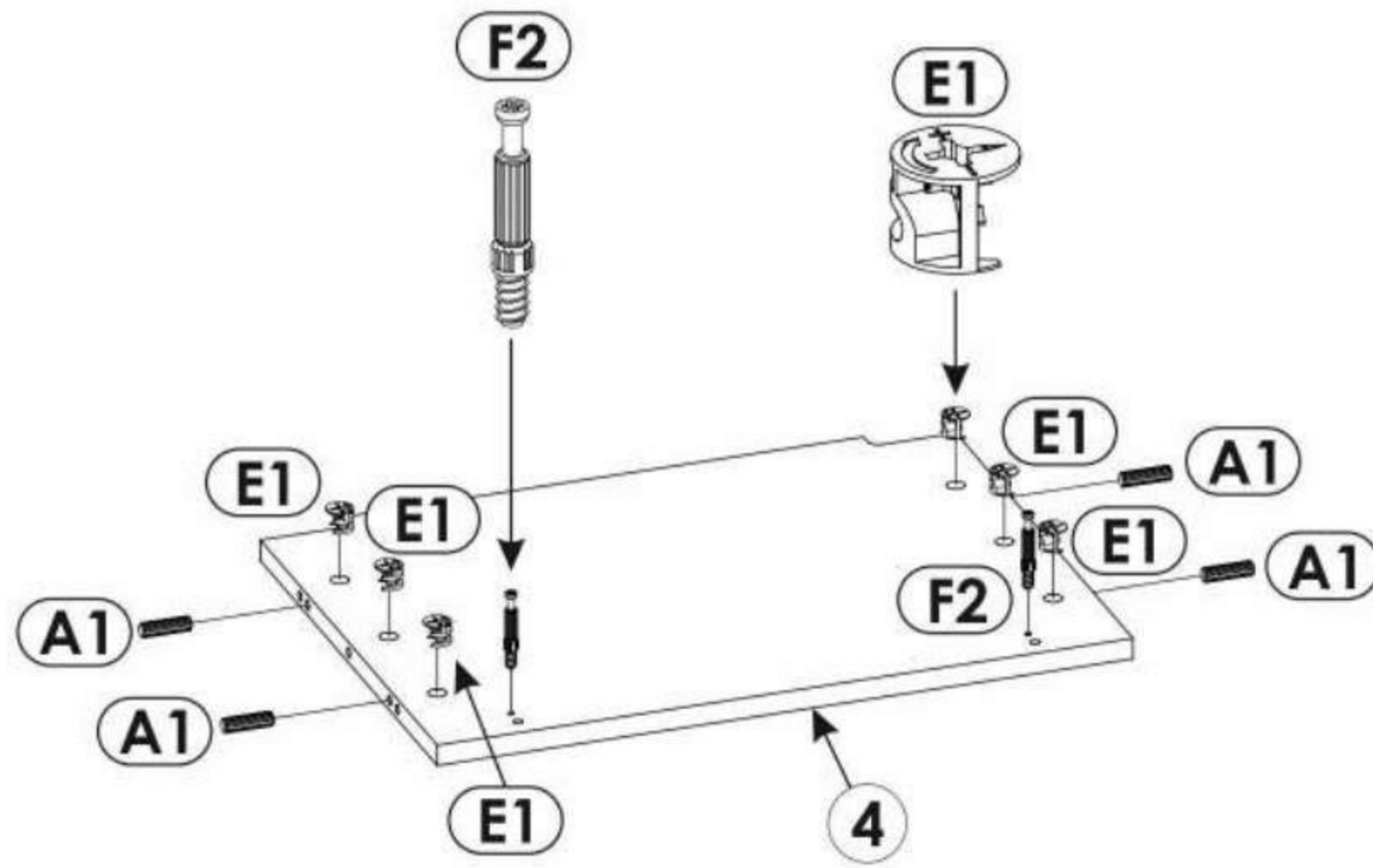
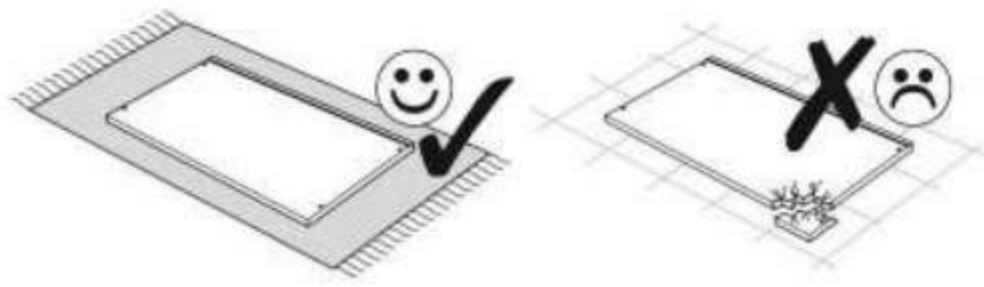
4.



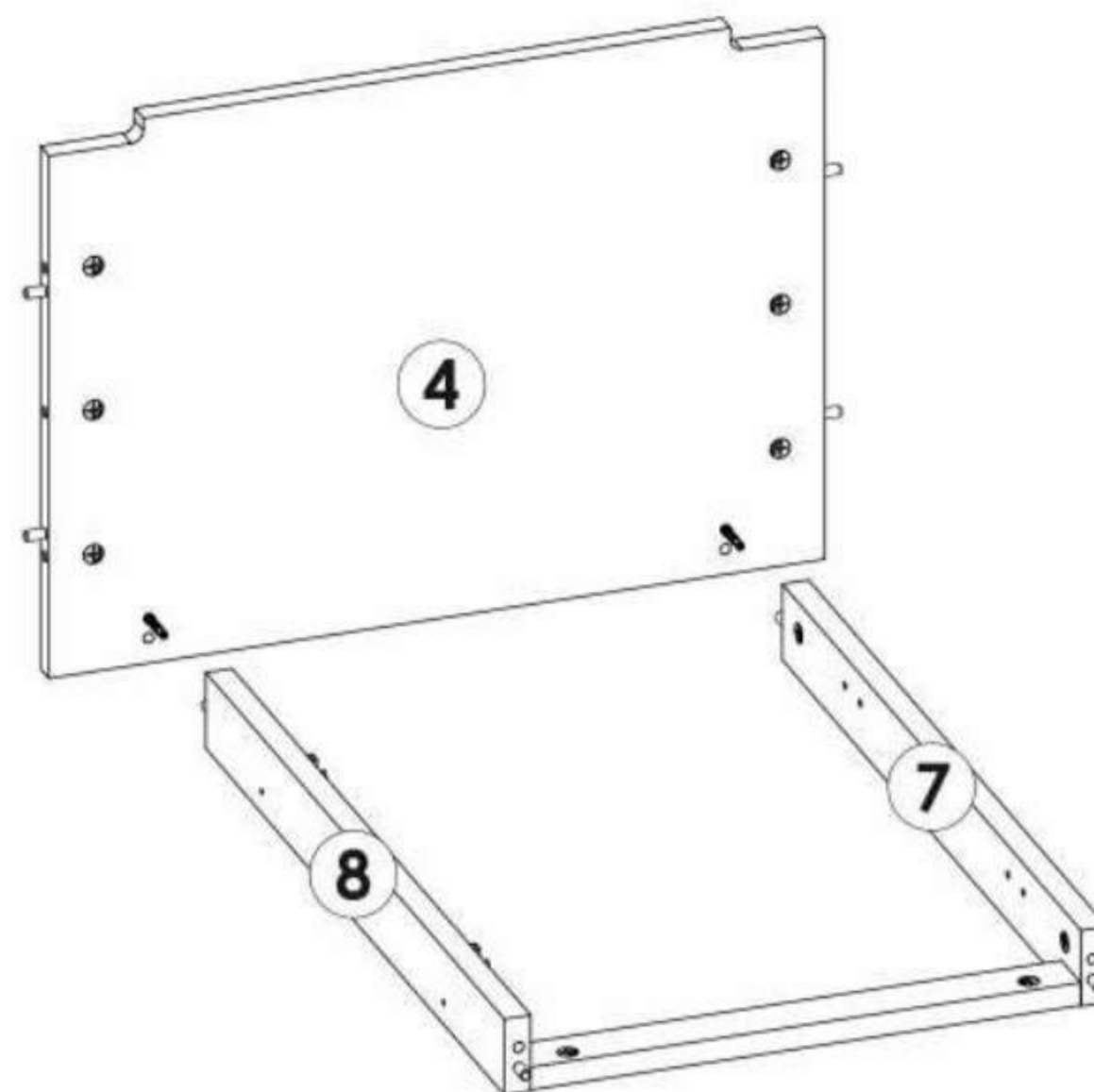
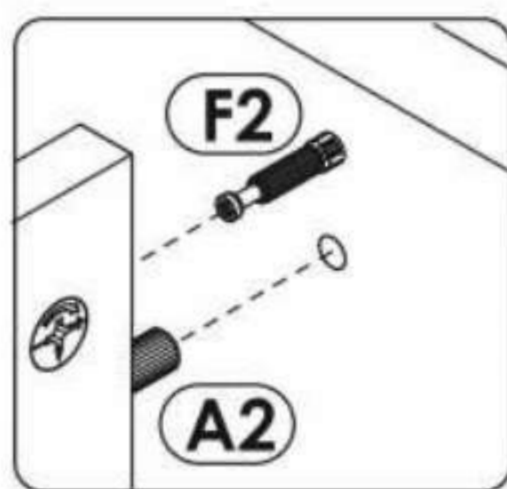
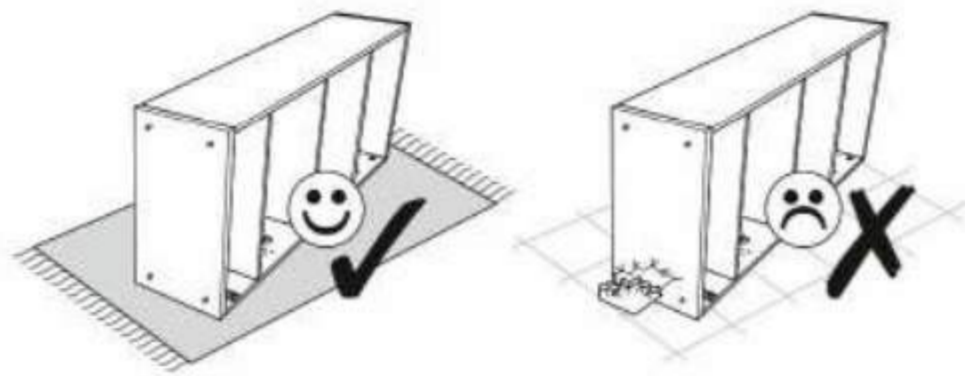
5.



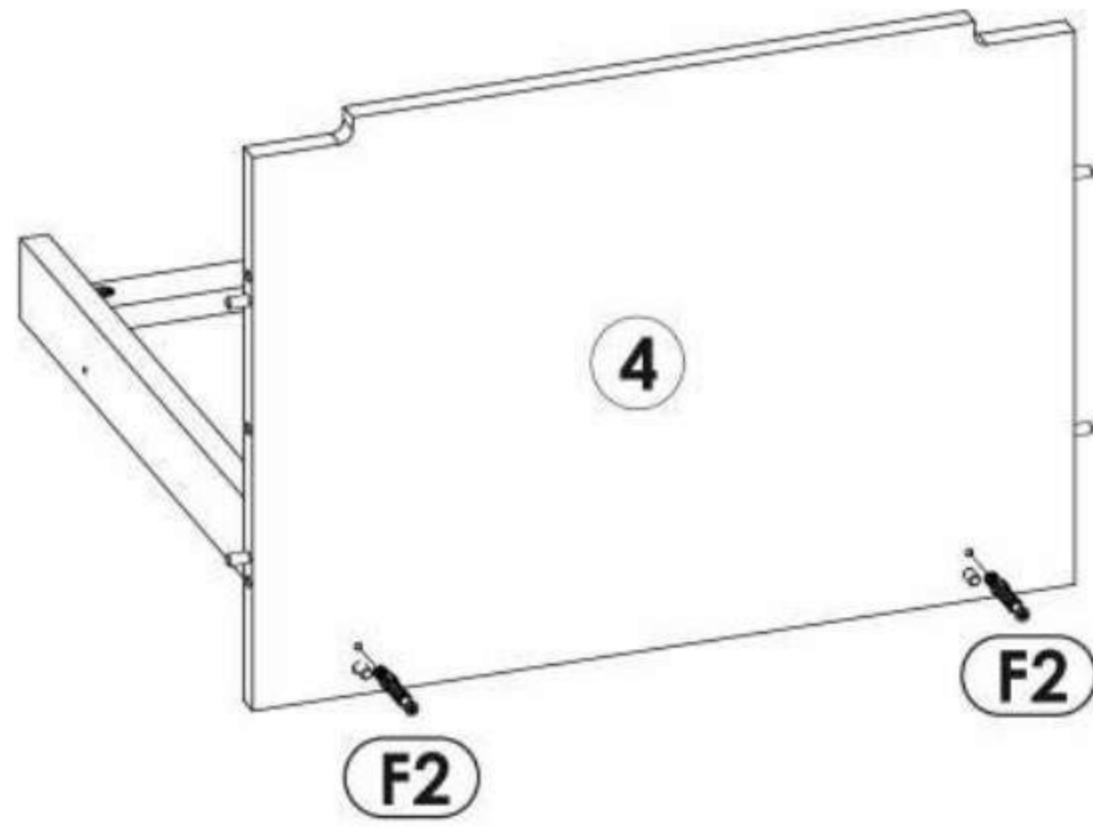
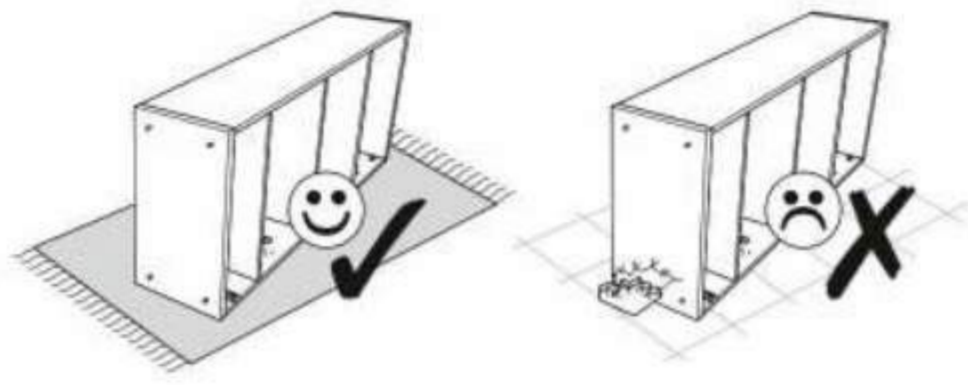
6.



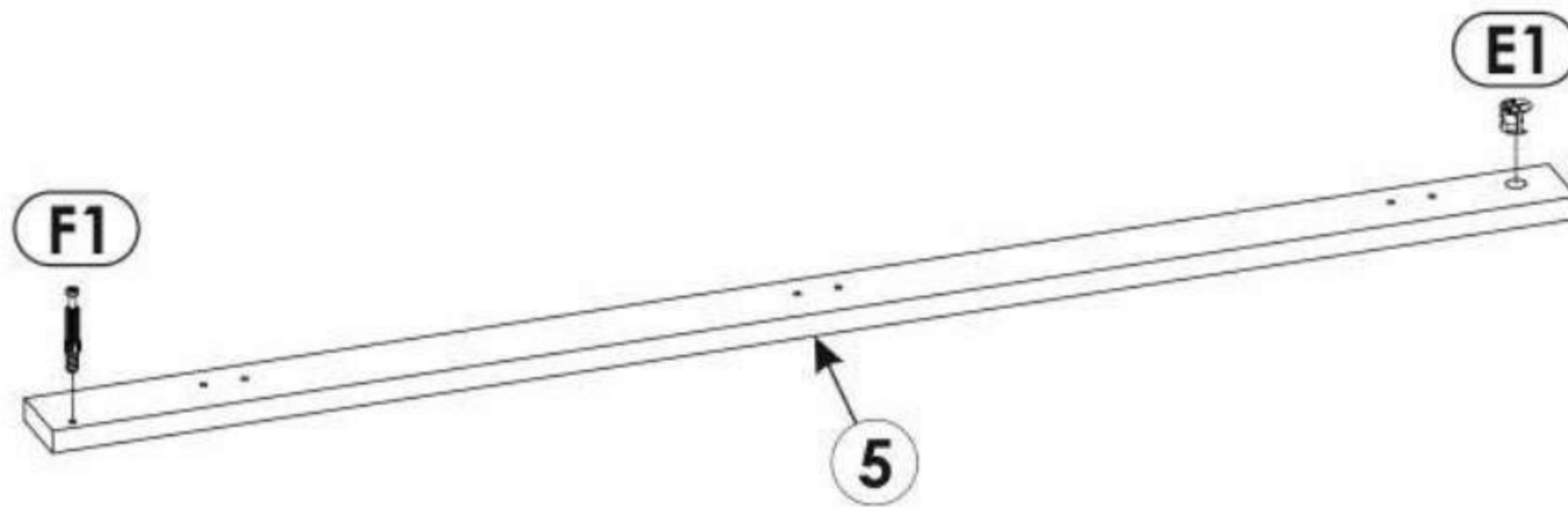
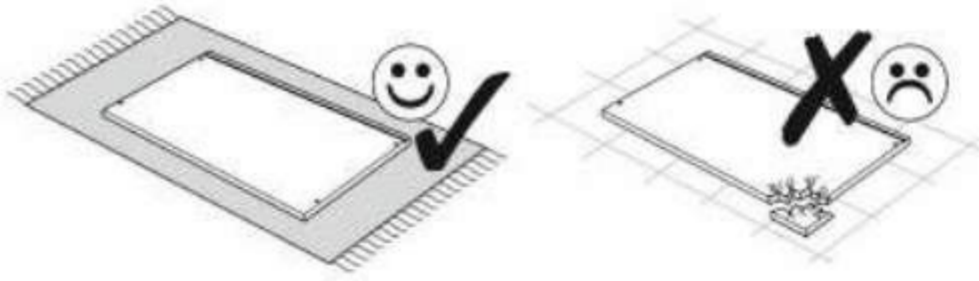
7.



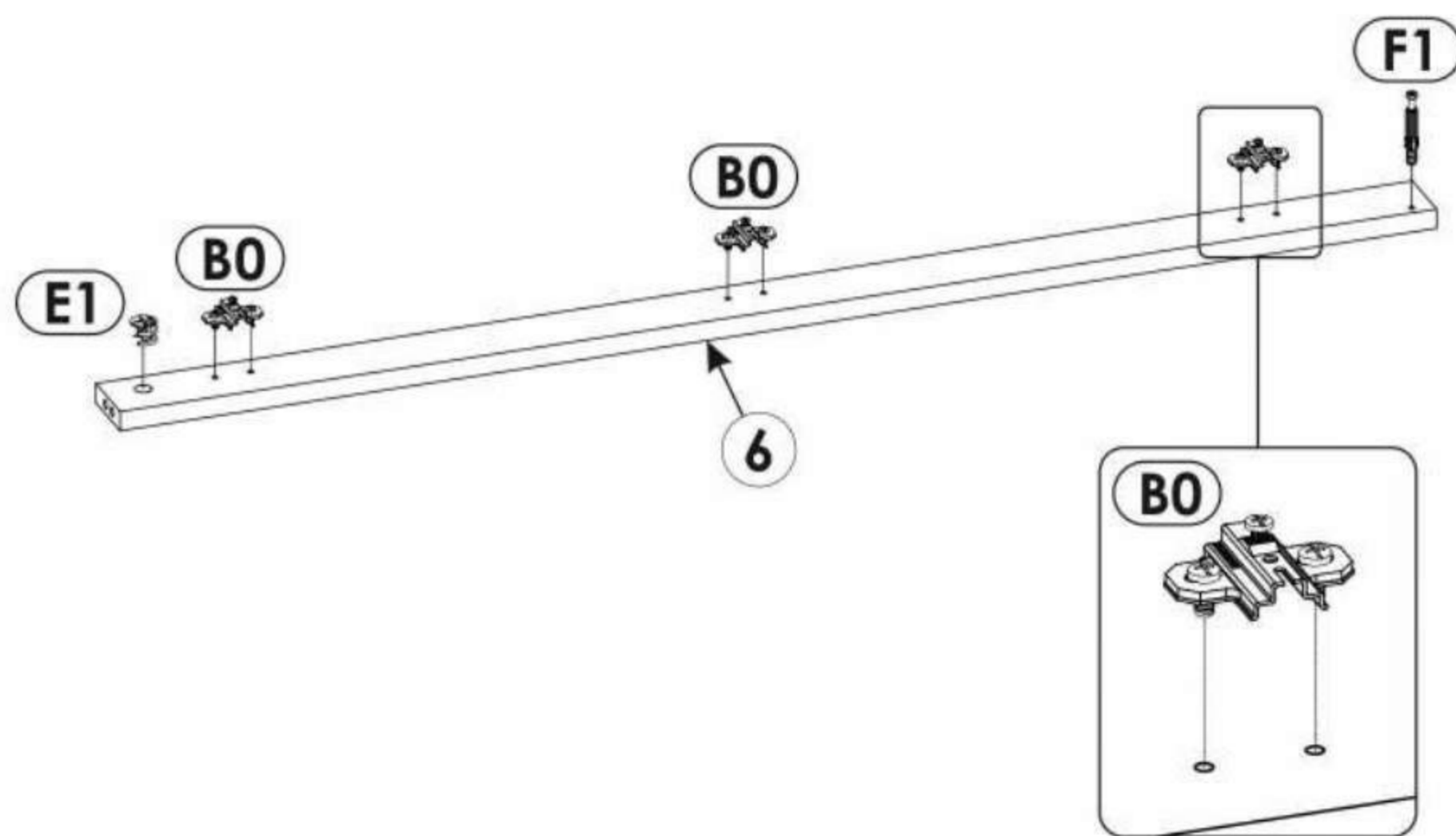
8.



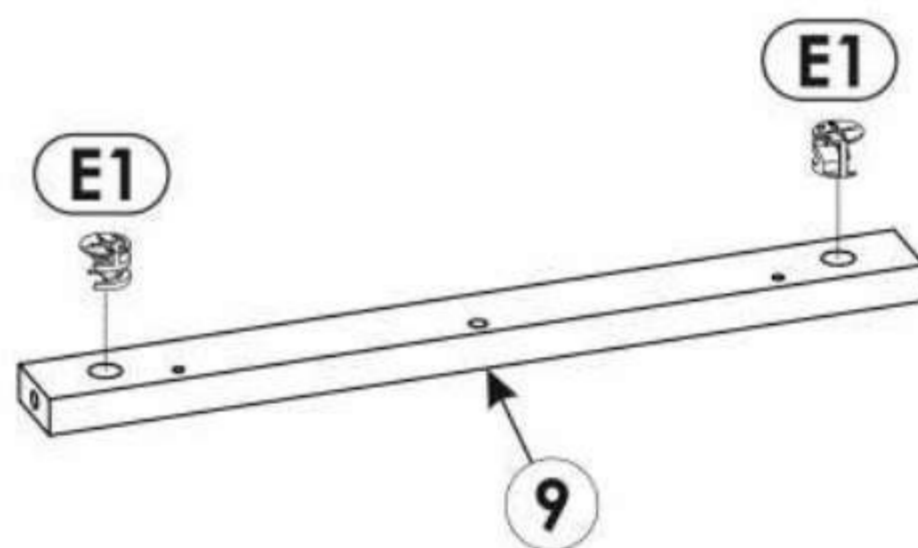
9.



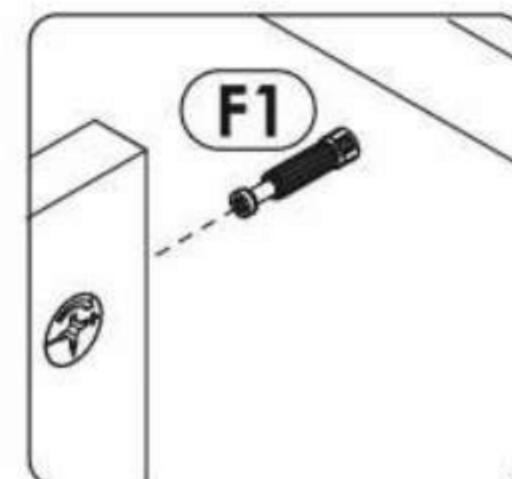
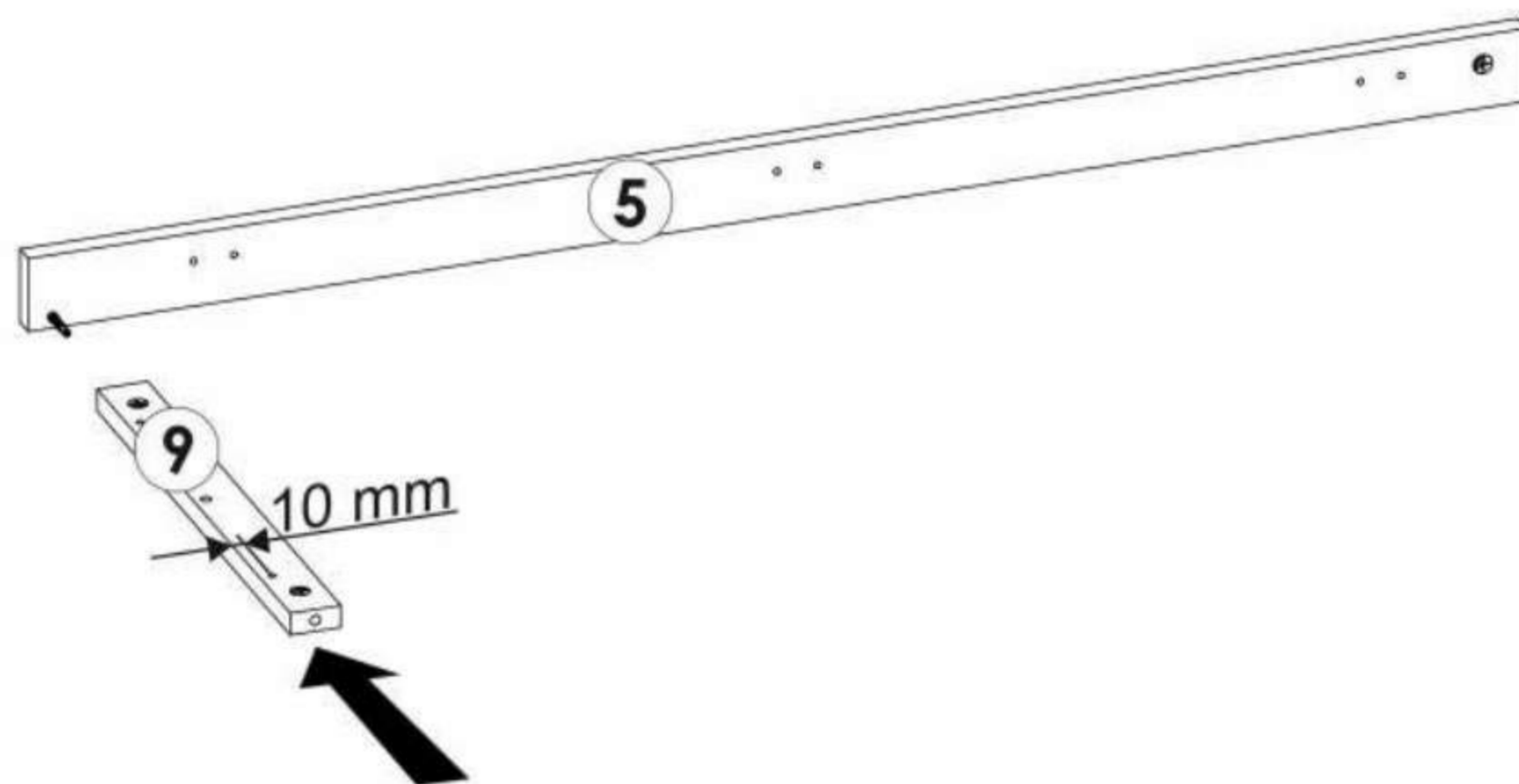
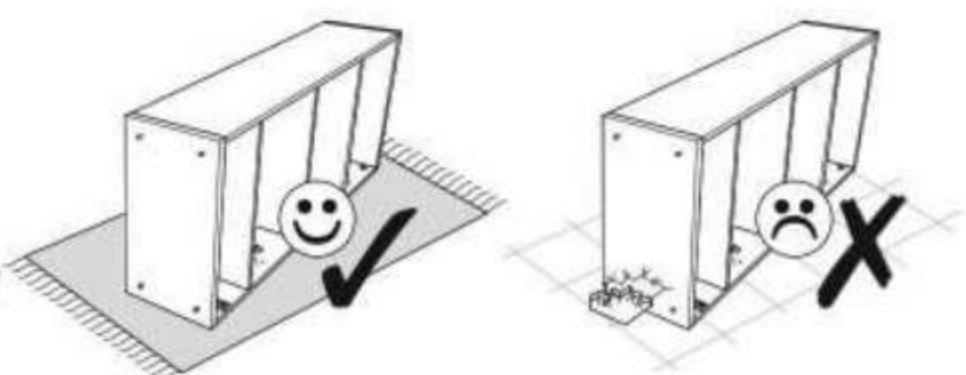
10.



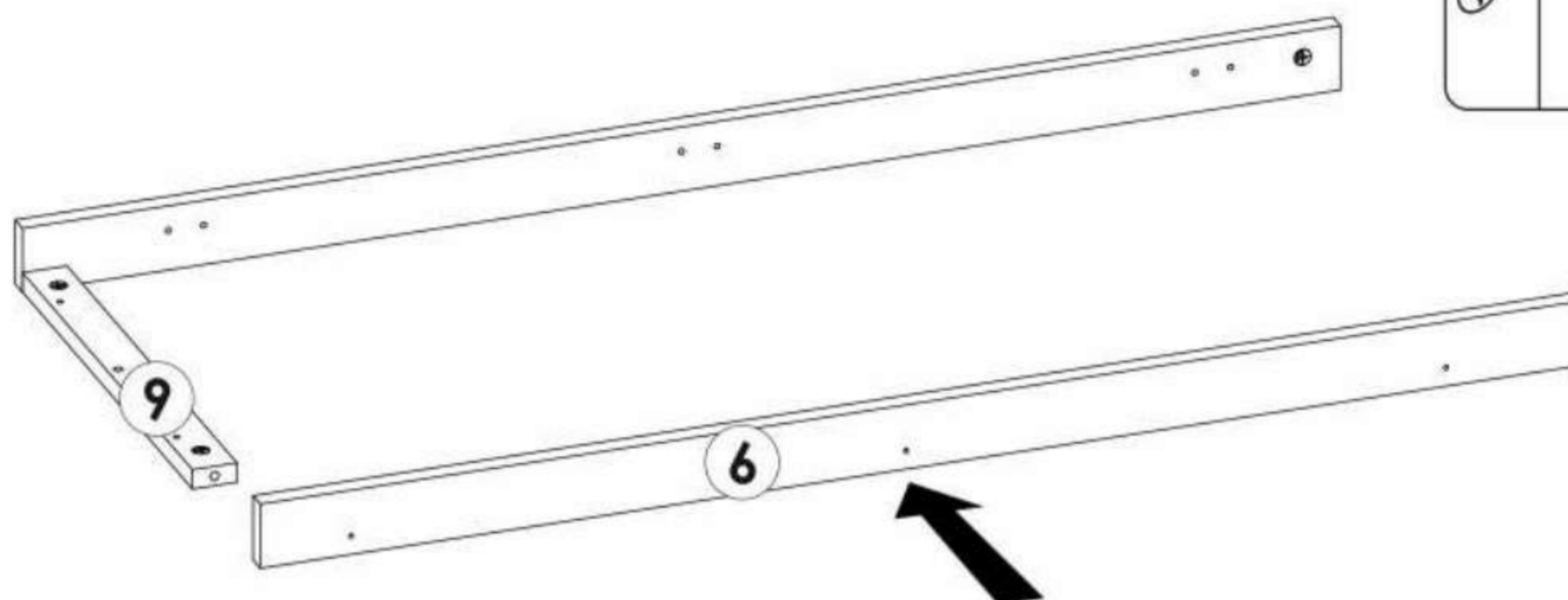
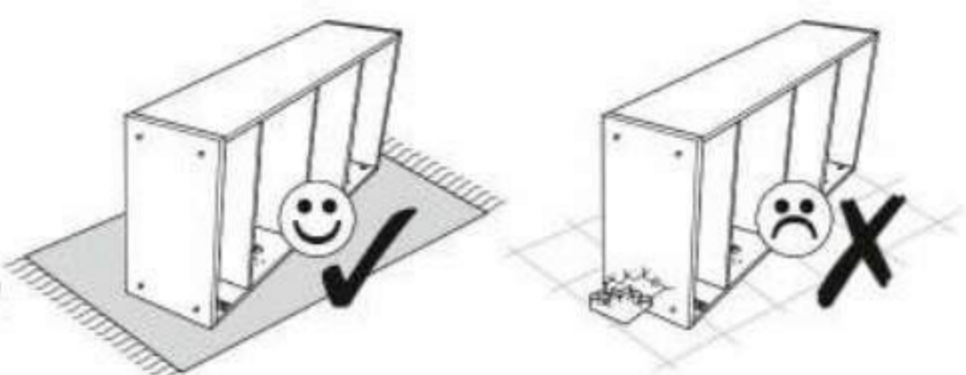
11.



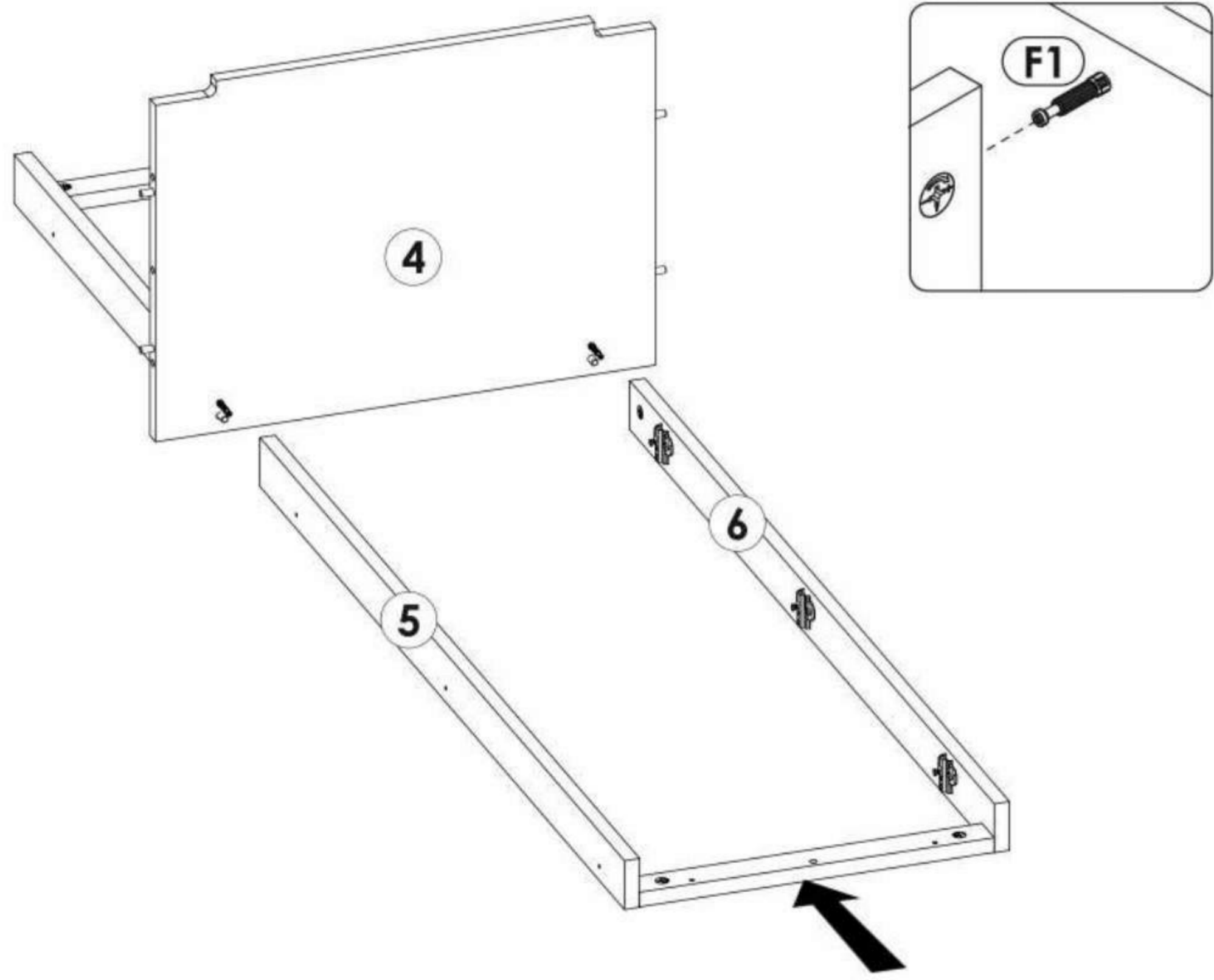
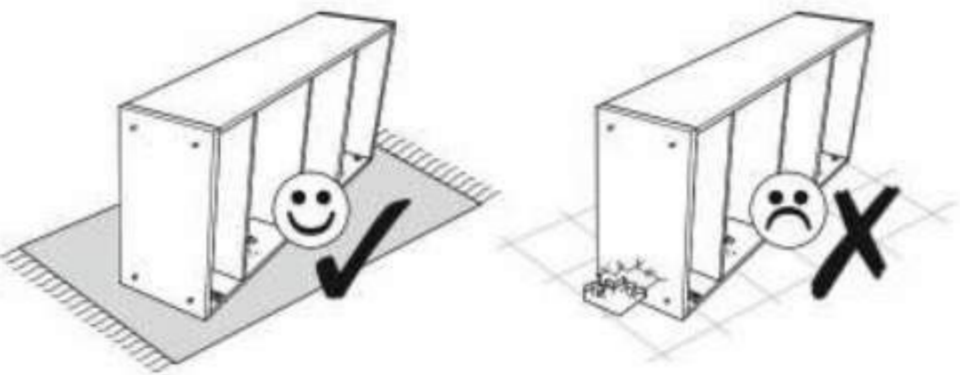
12.



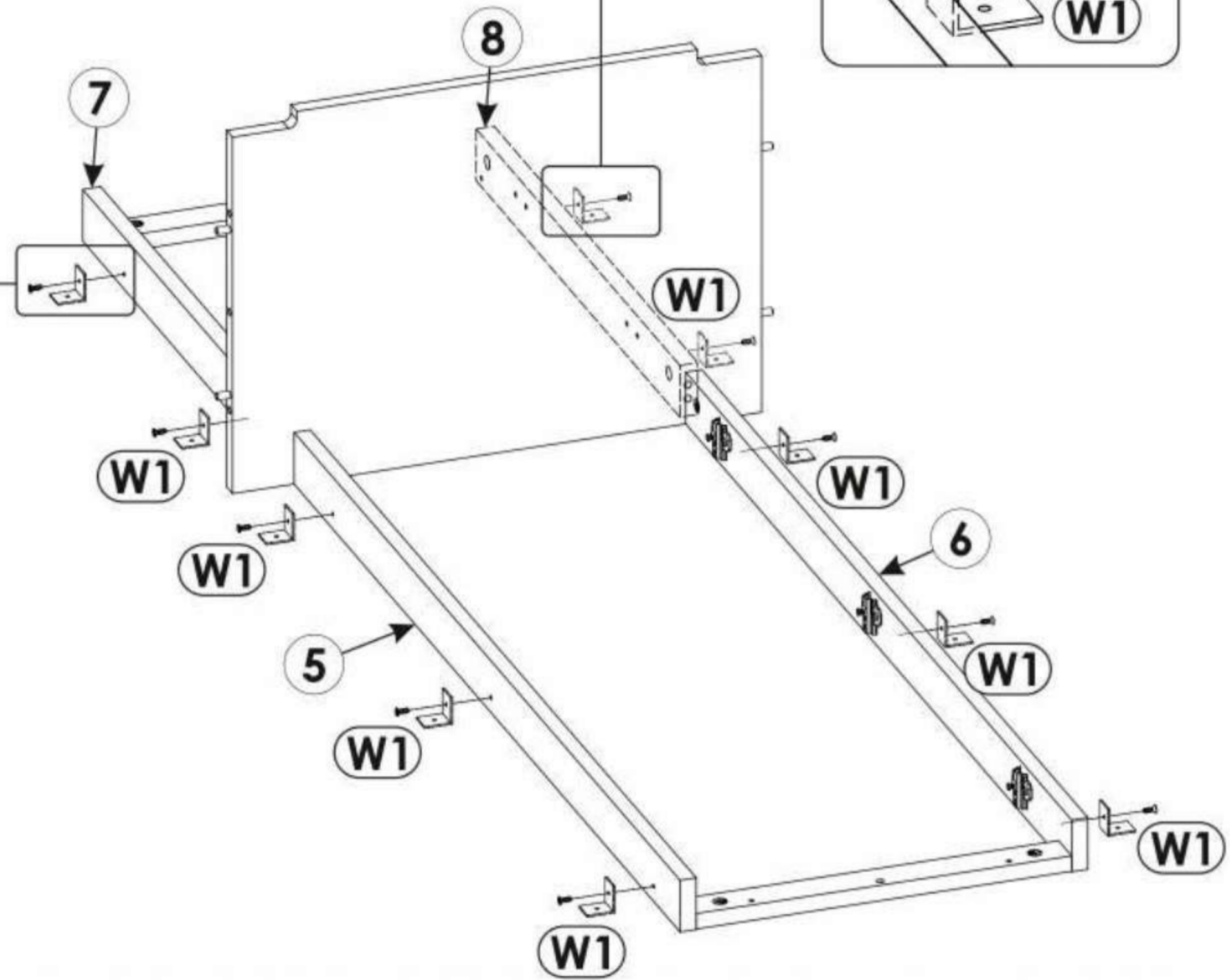
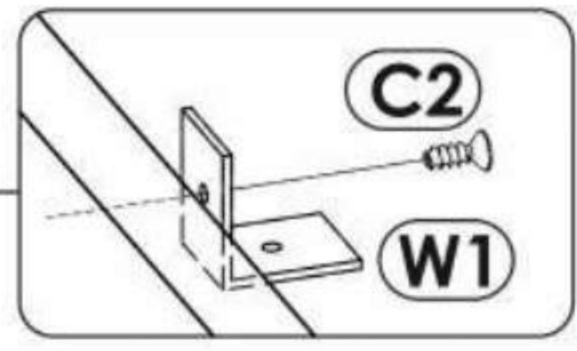
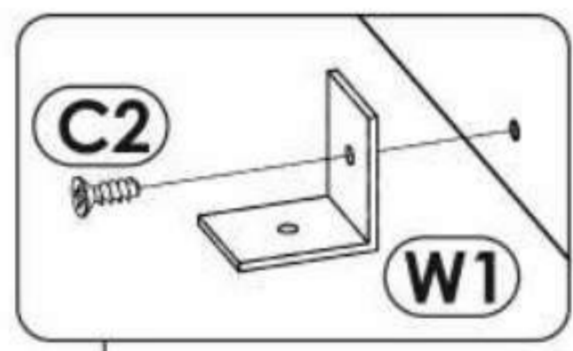
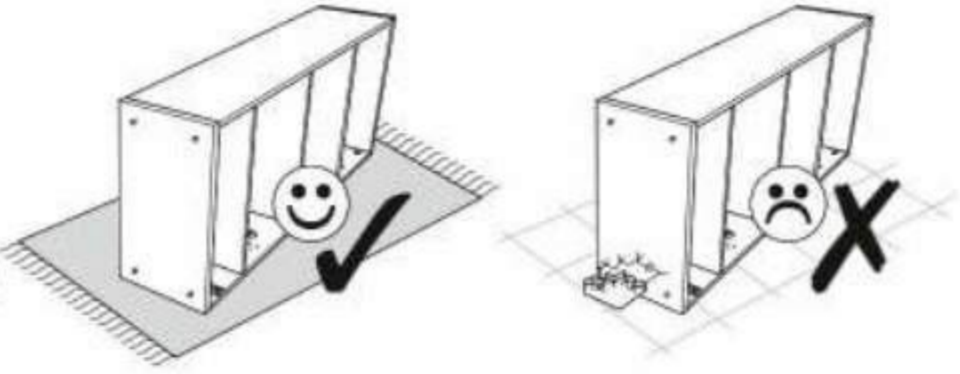
13.



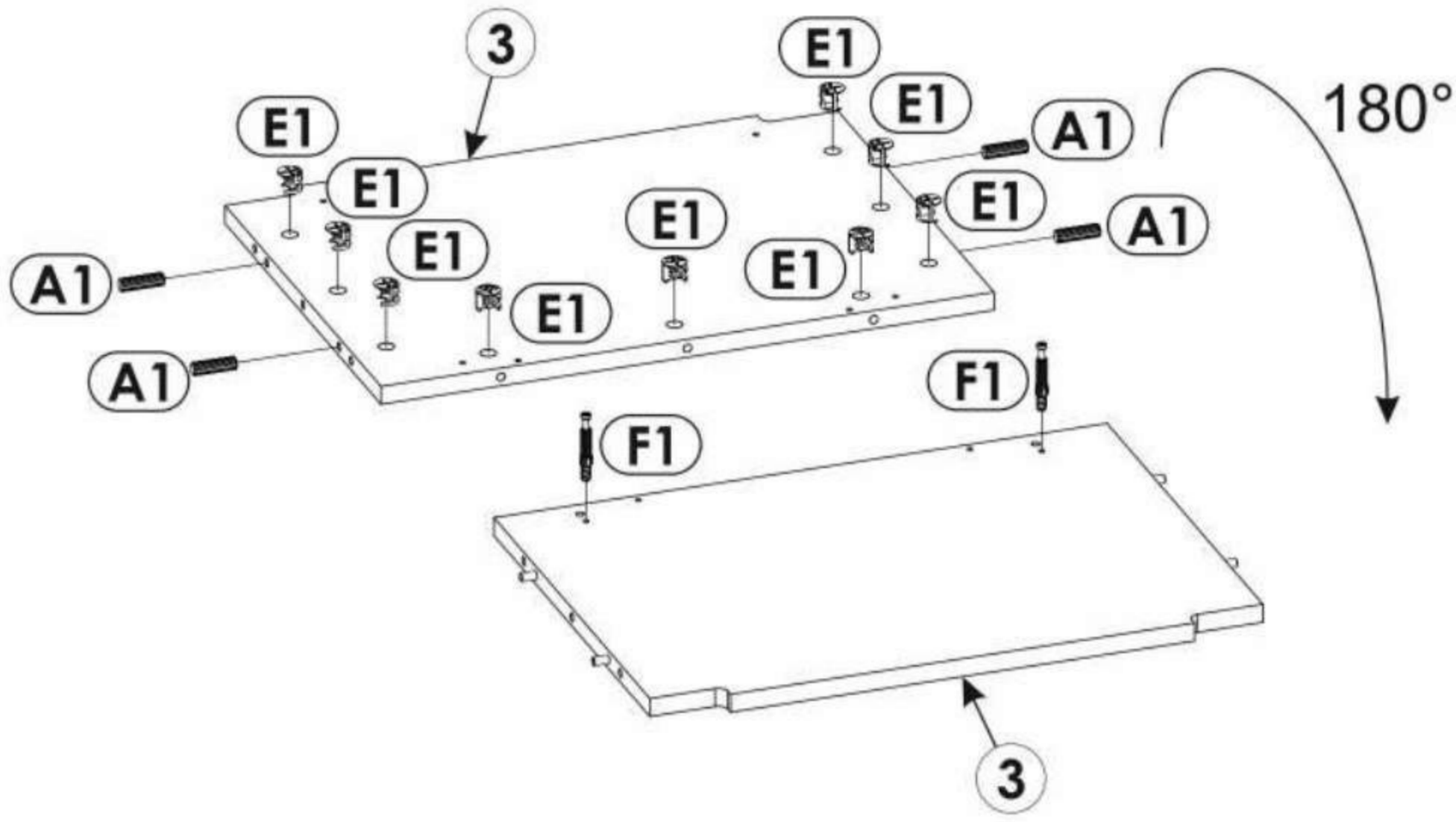
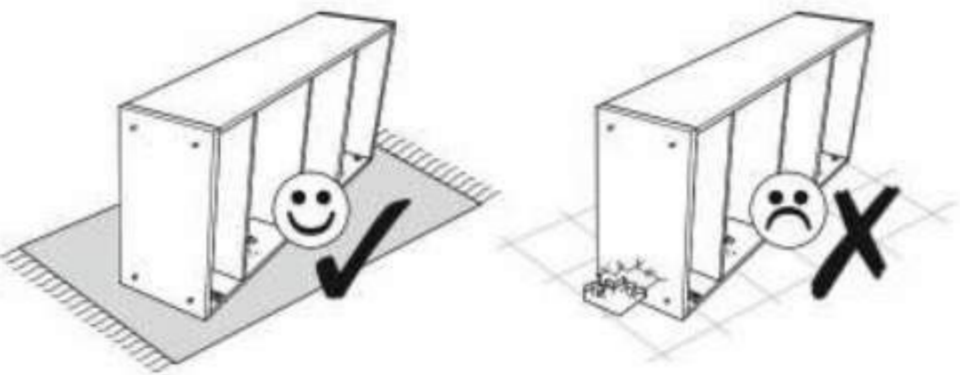
14.



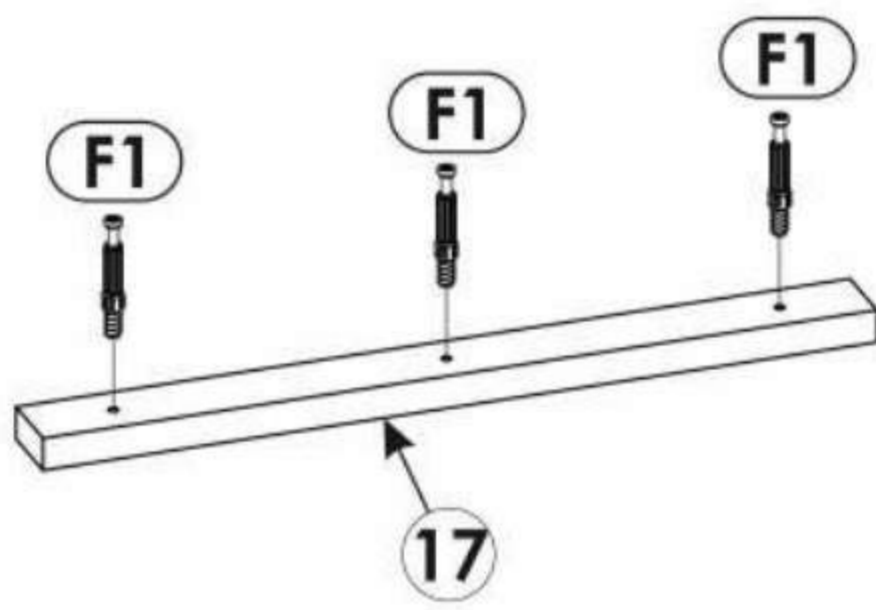
15.



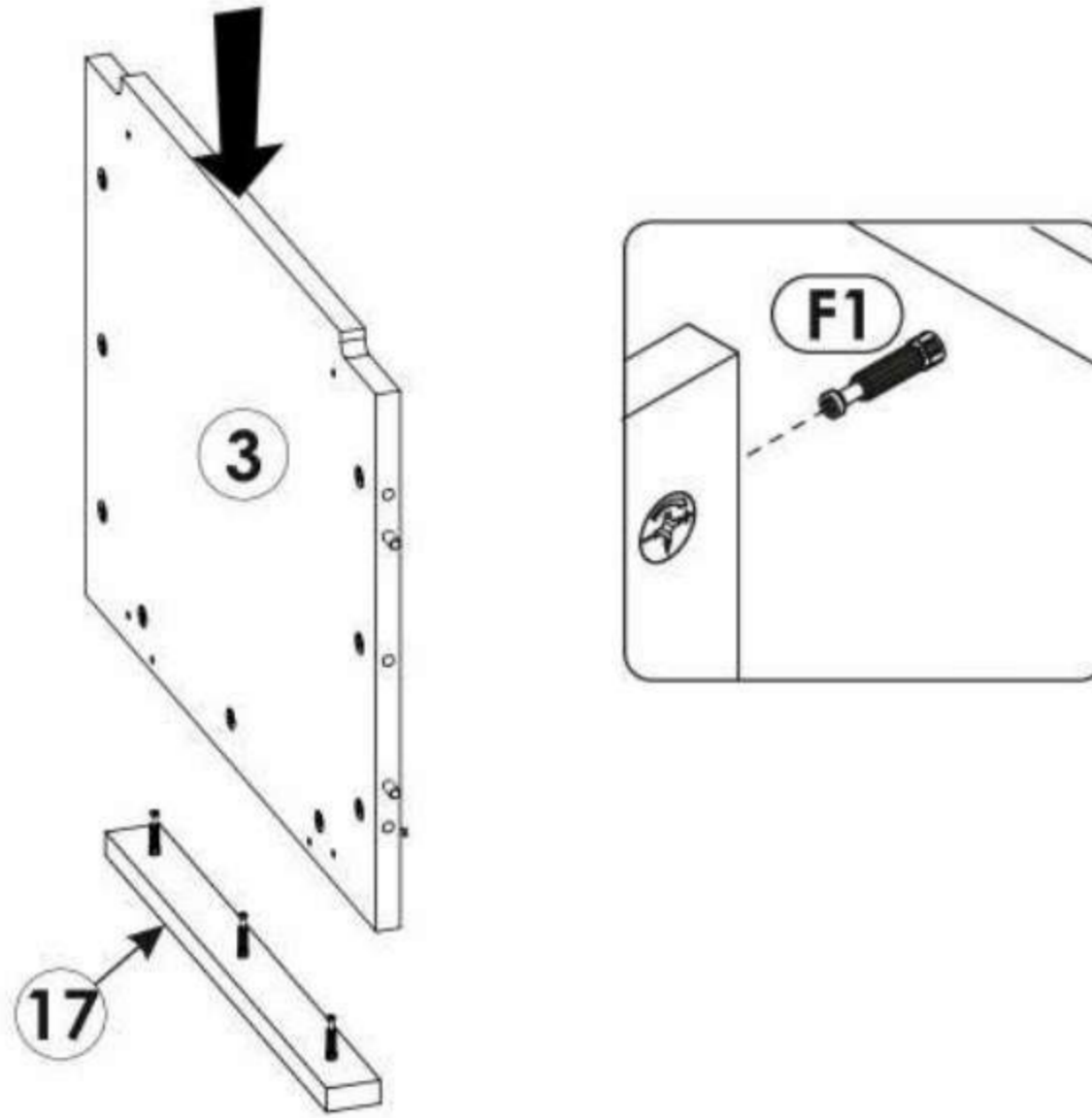
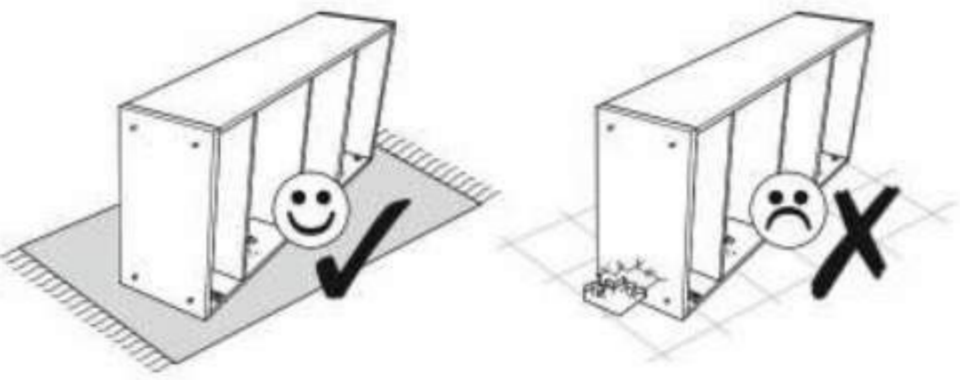
16.



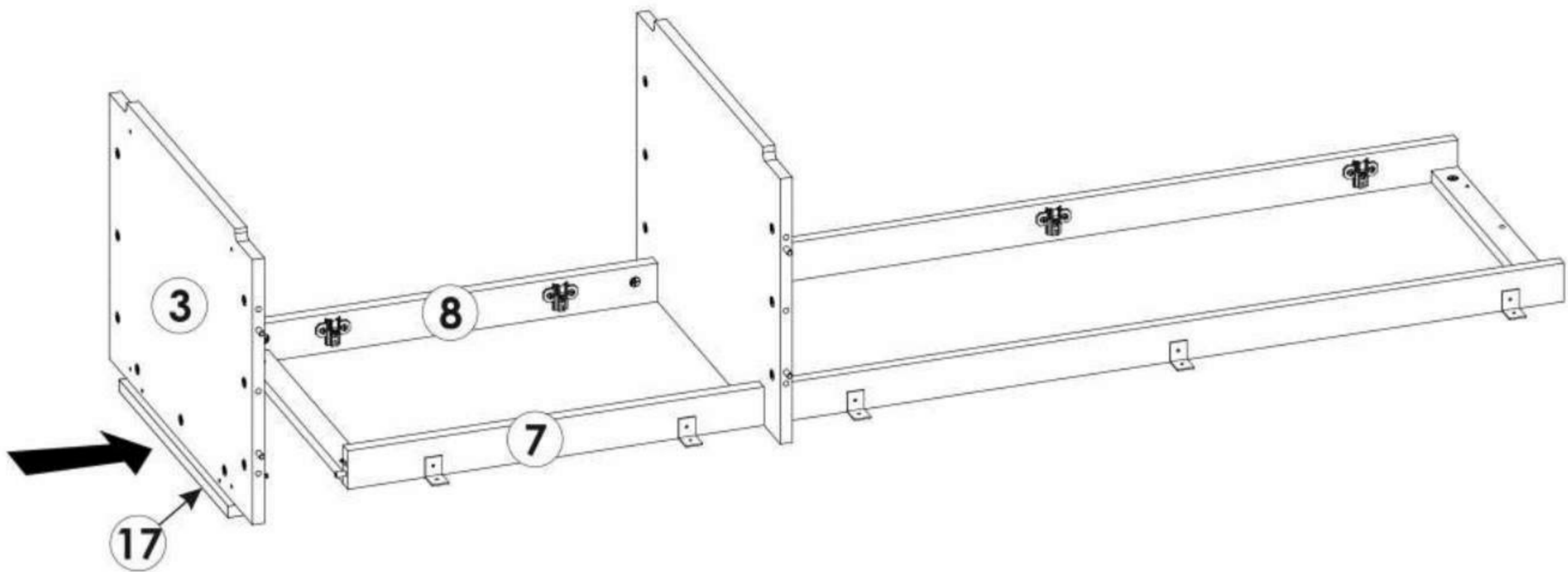
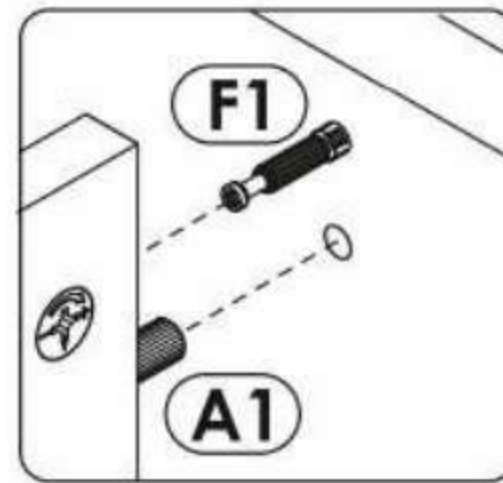
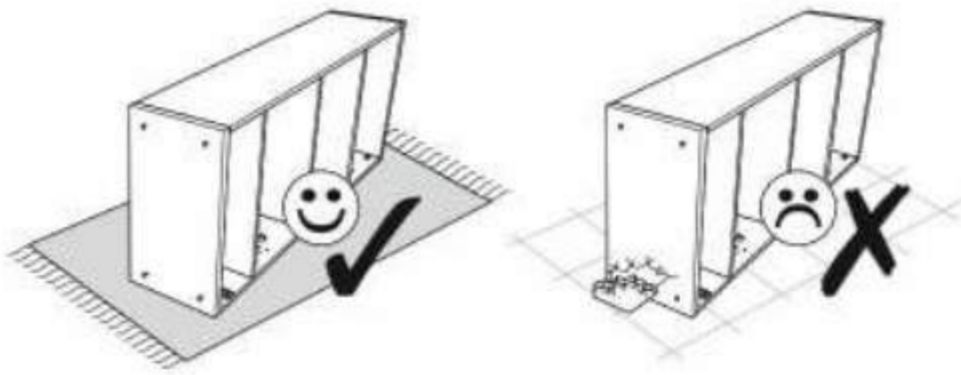
17.



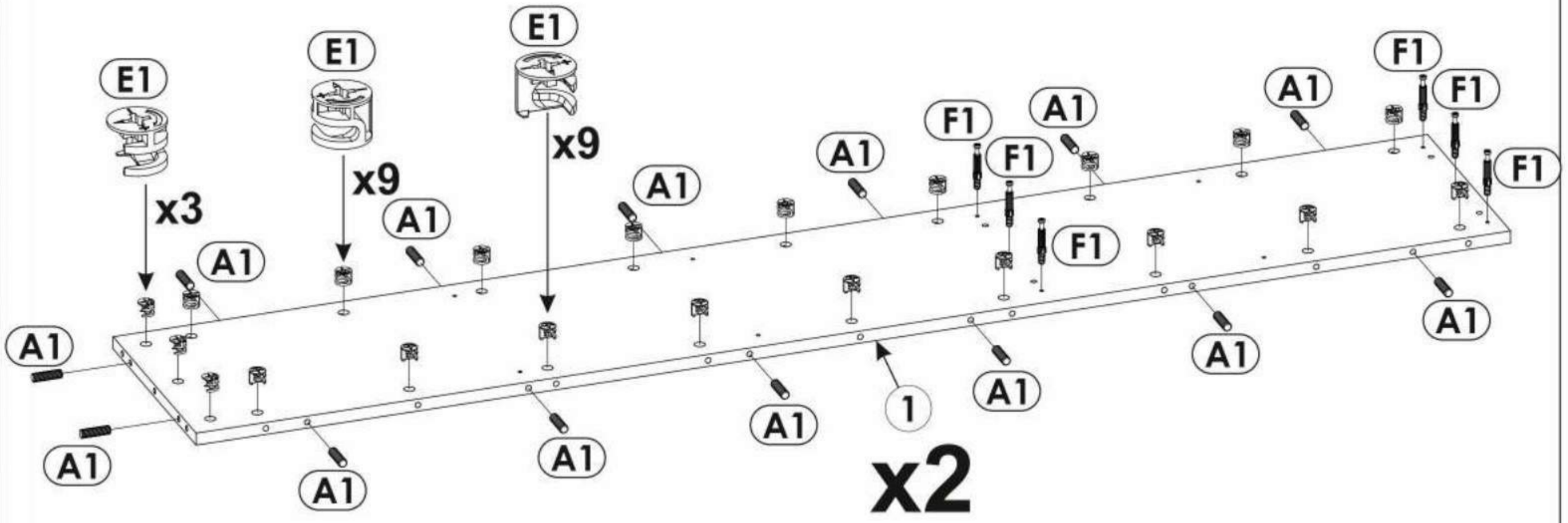
18.



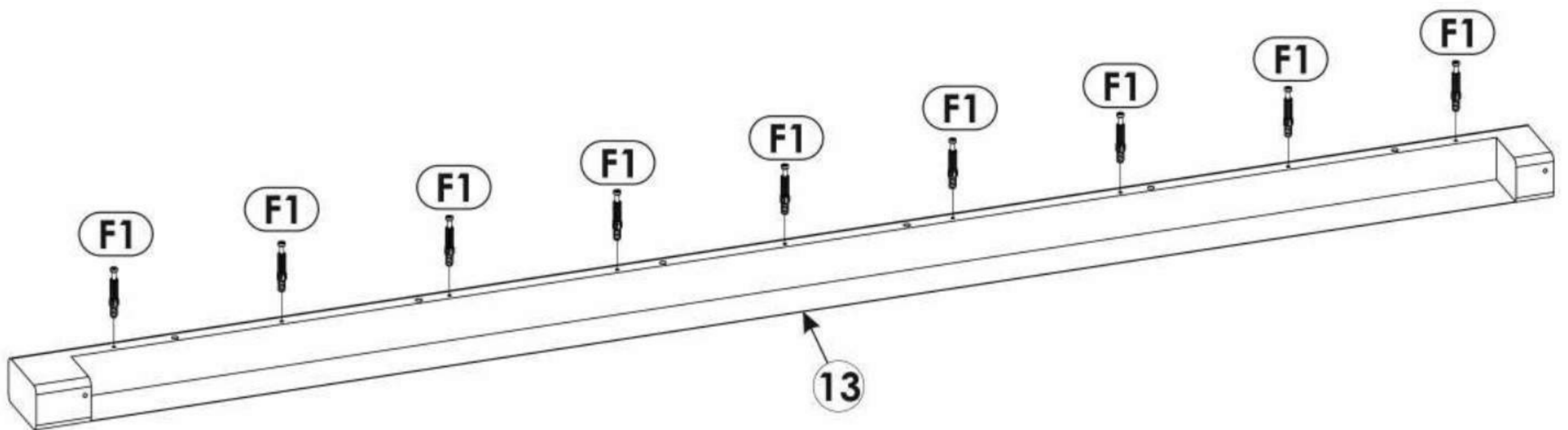
19.



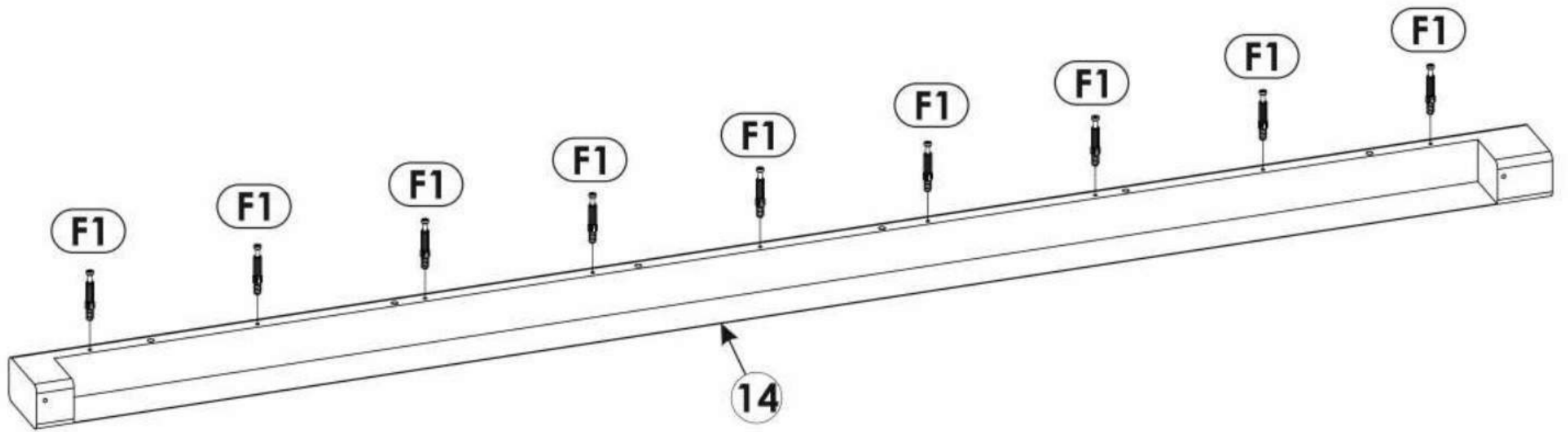
20.



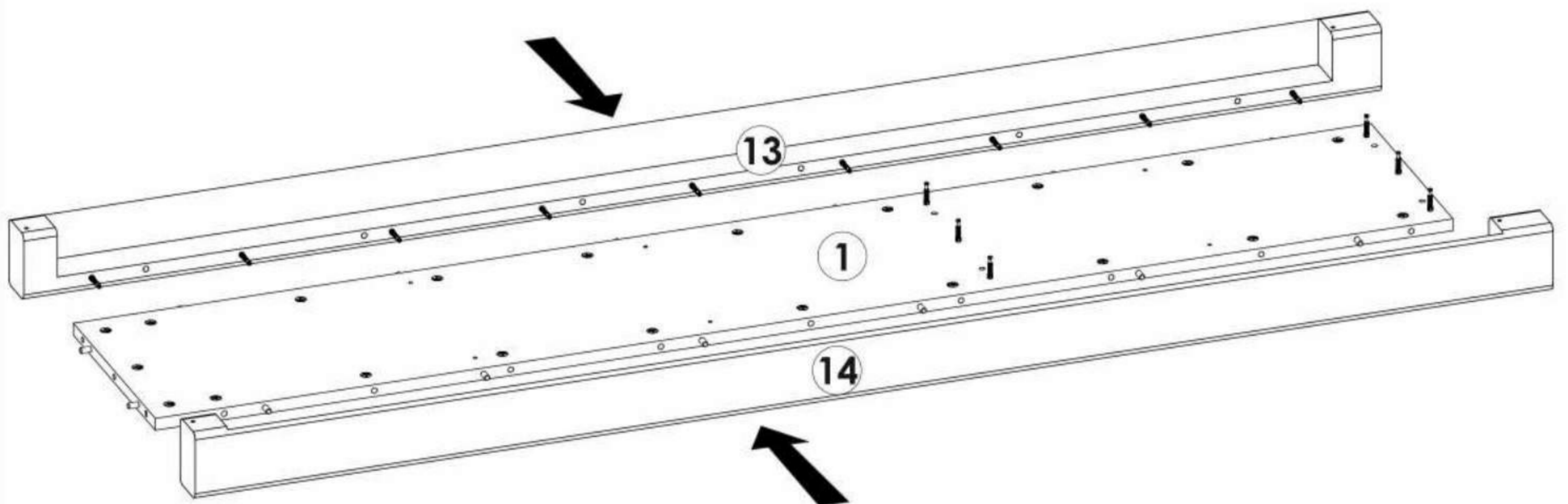
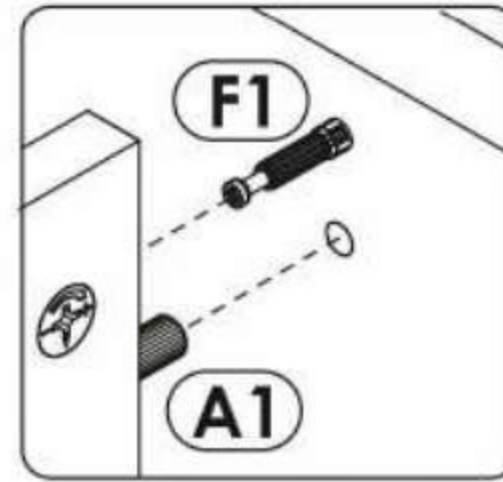
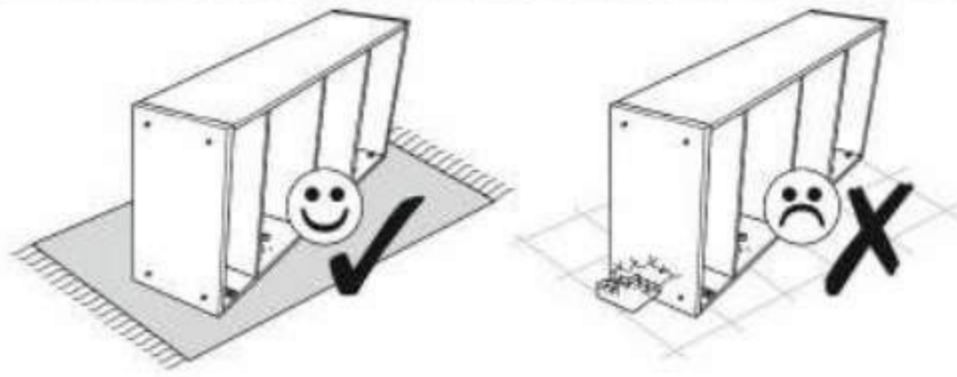
21.



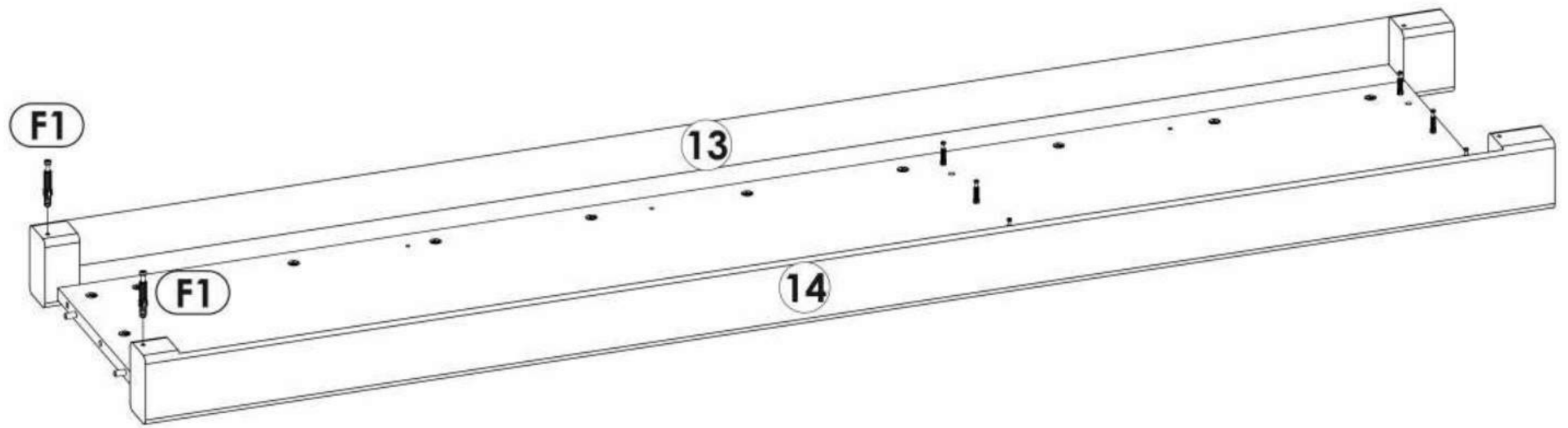
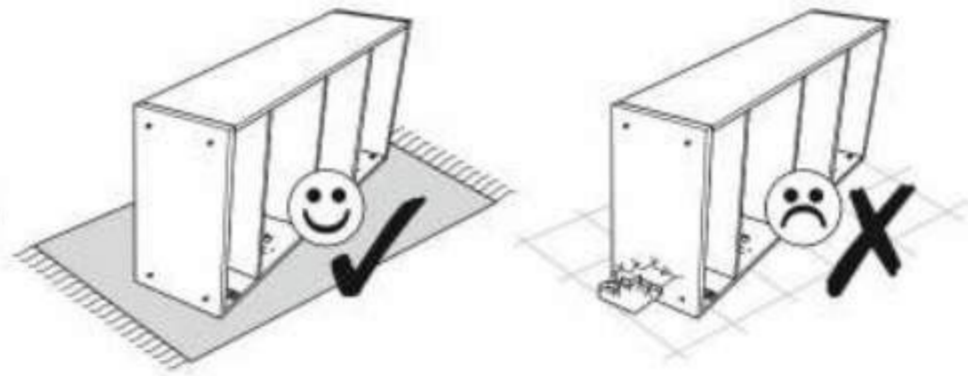
22.



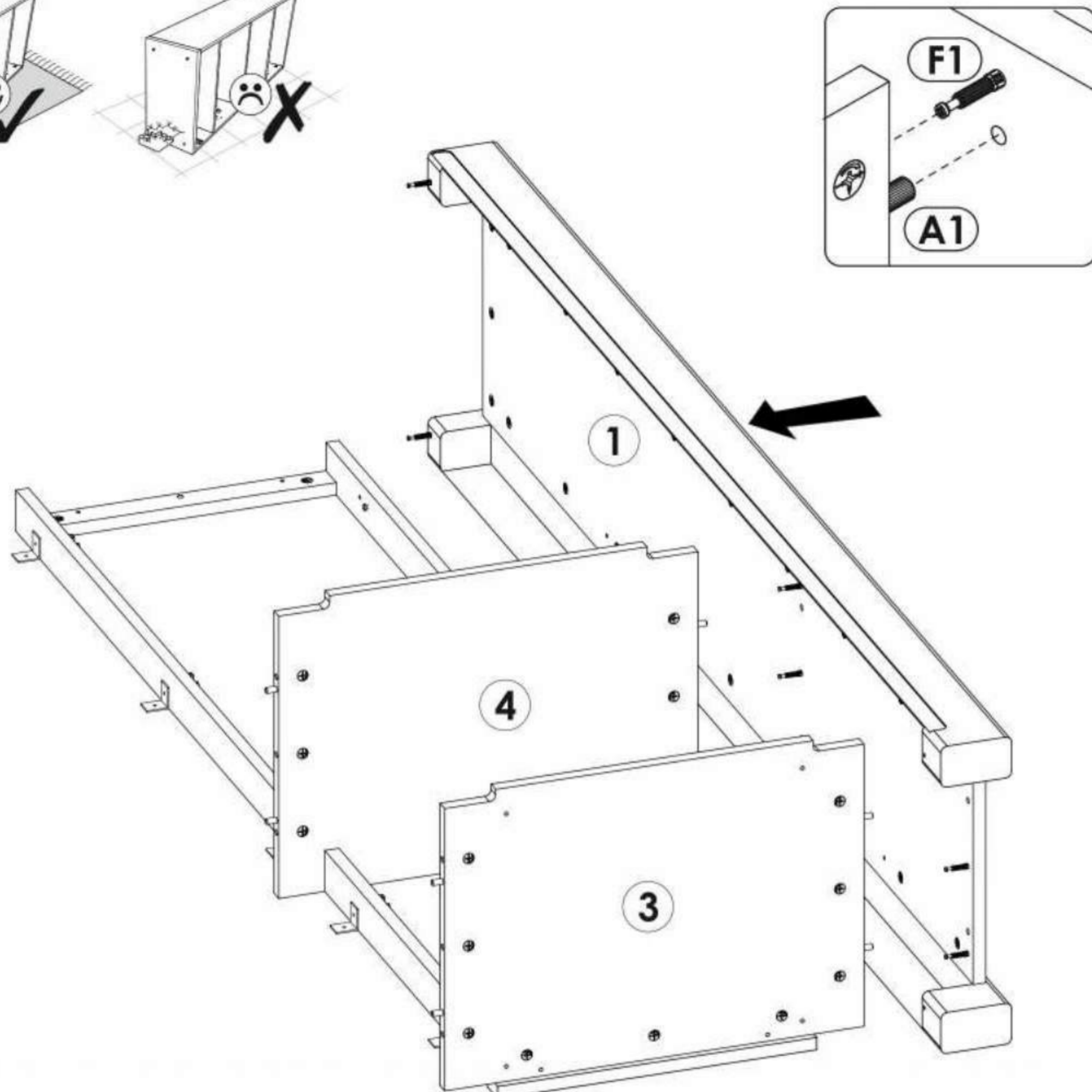
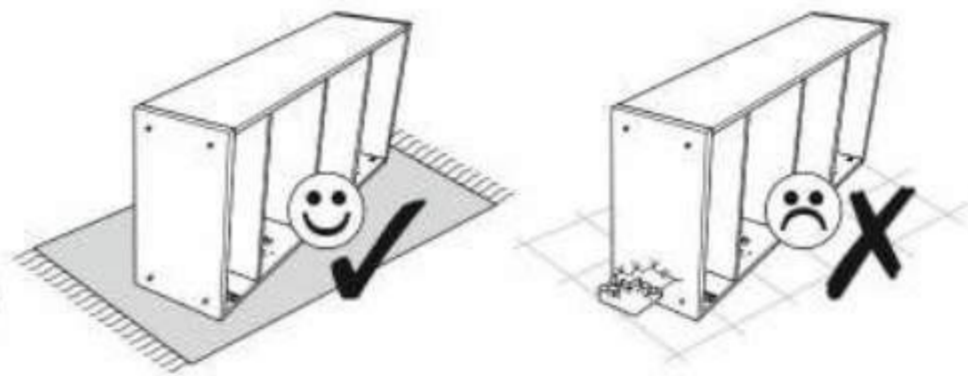
23.



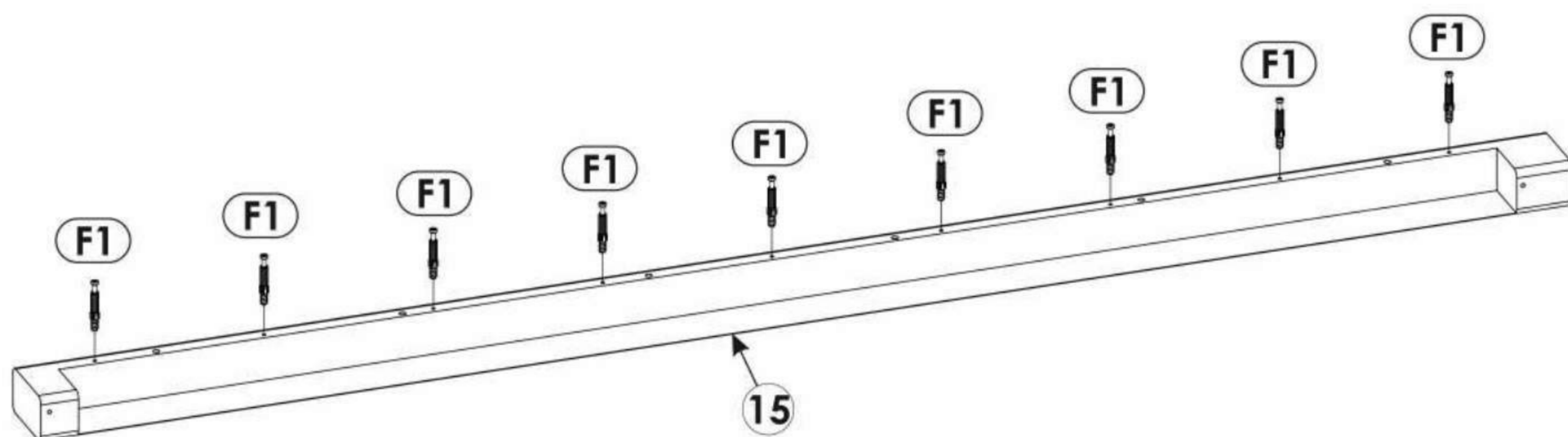
24.



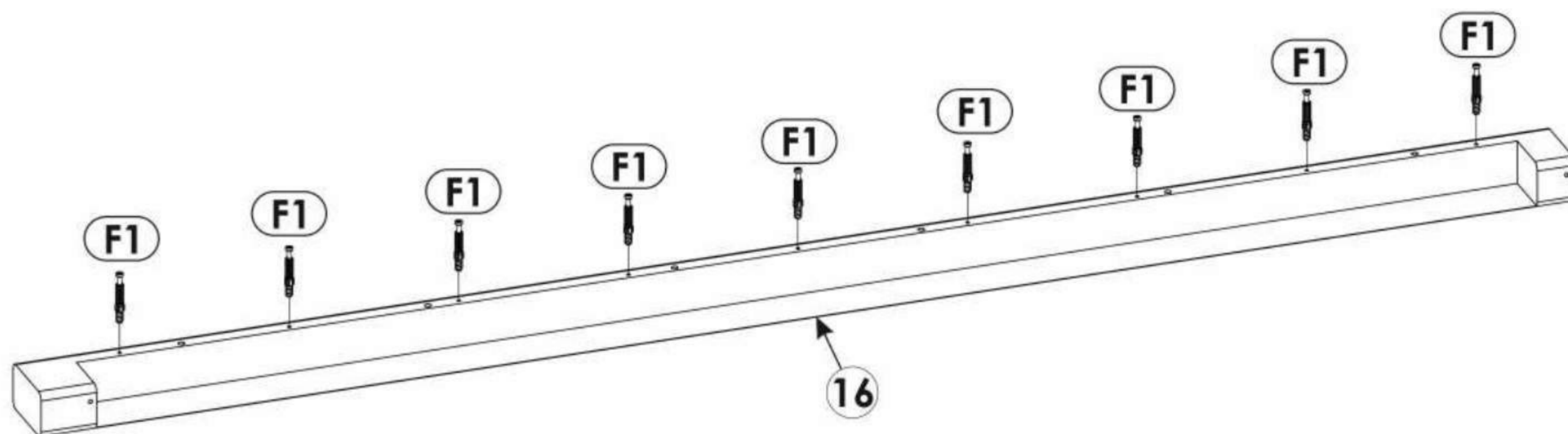
25.



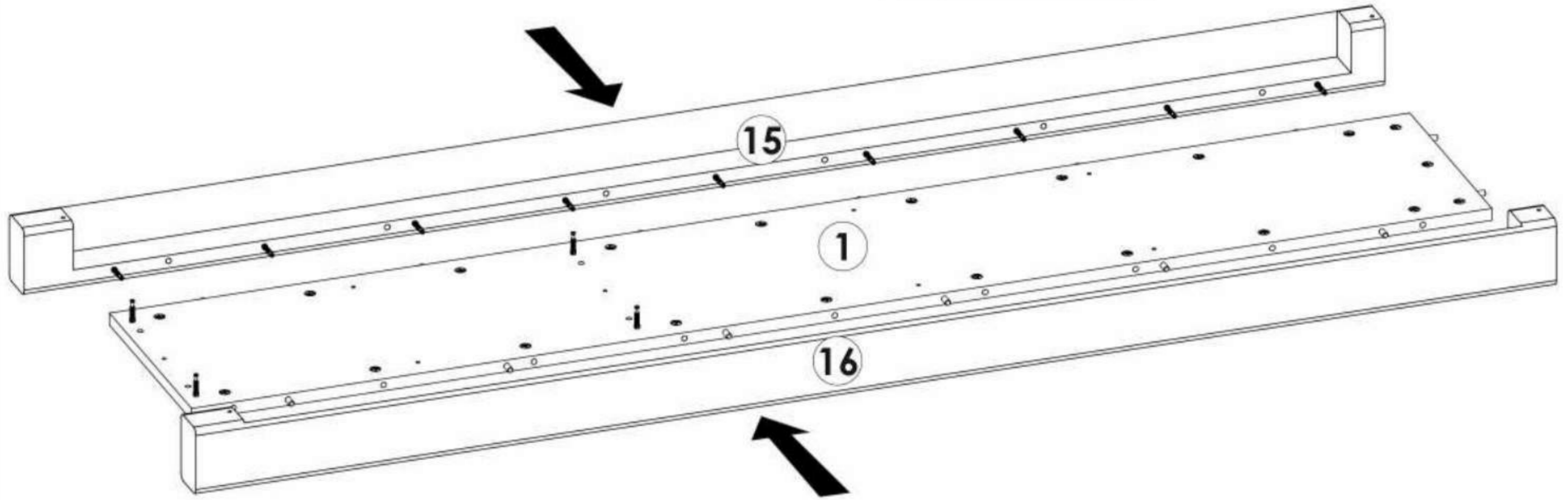
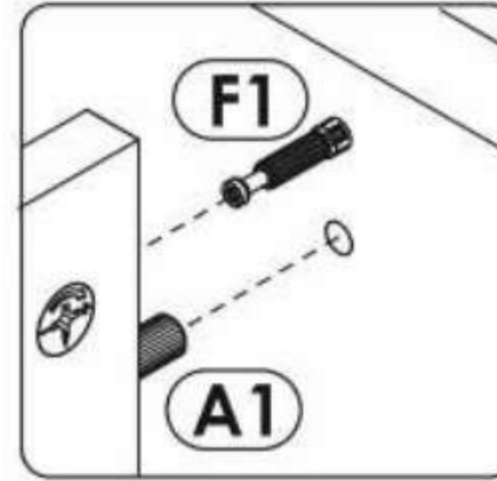
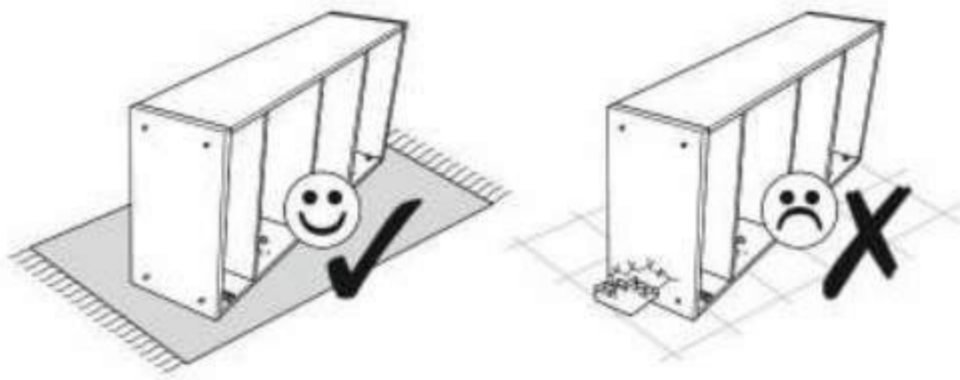
26.



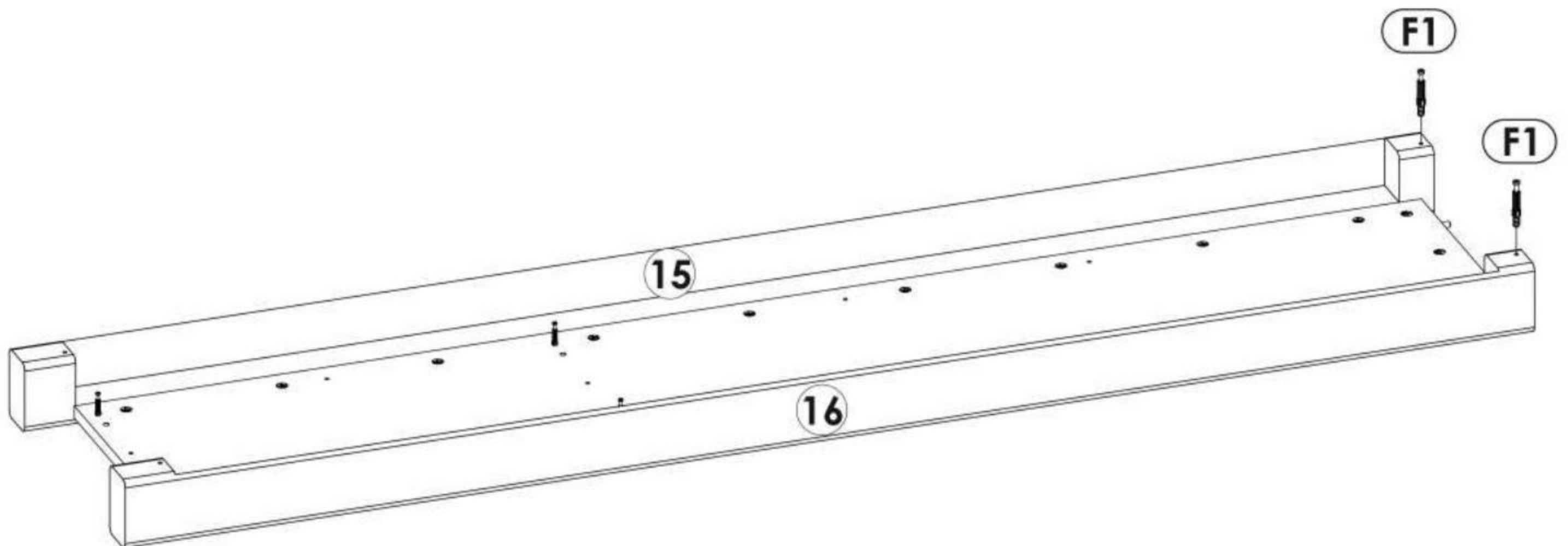
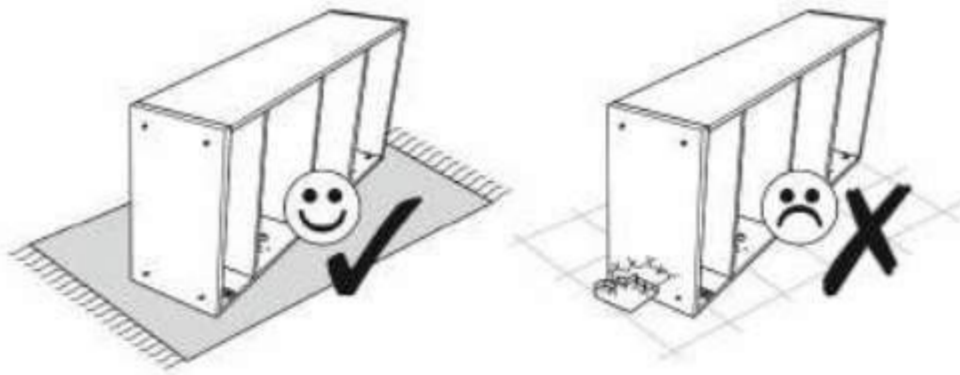
27.



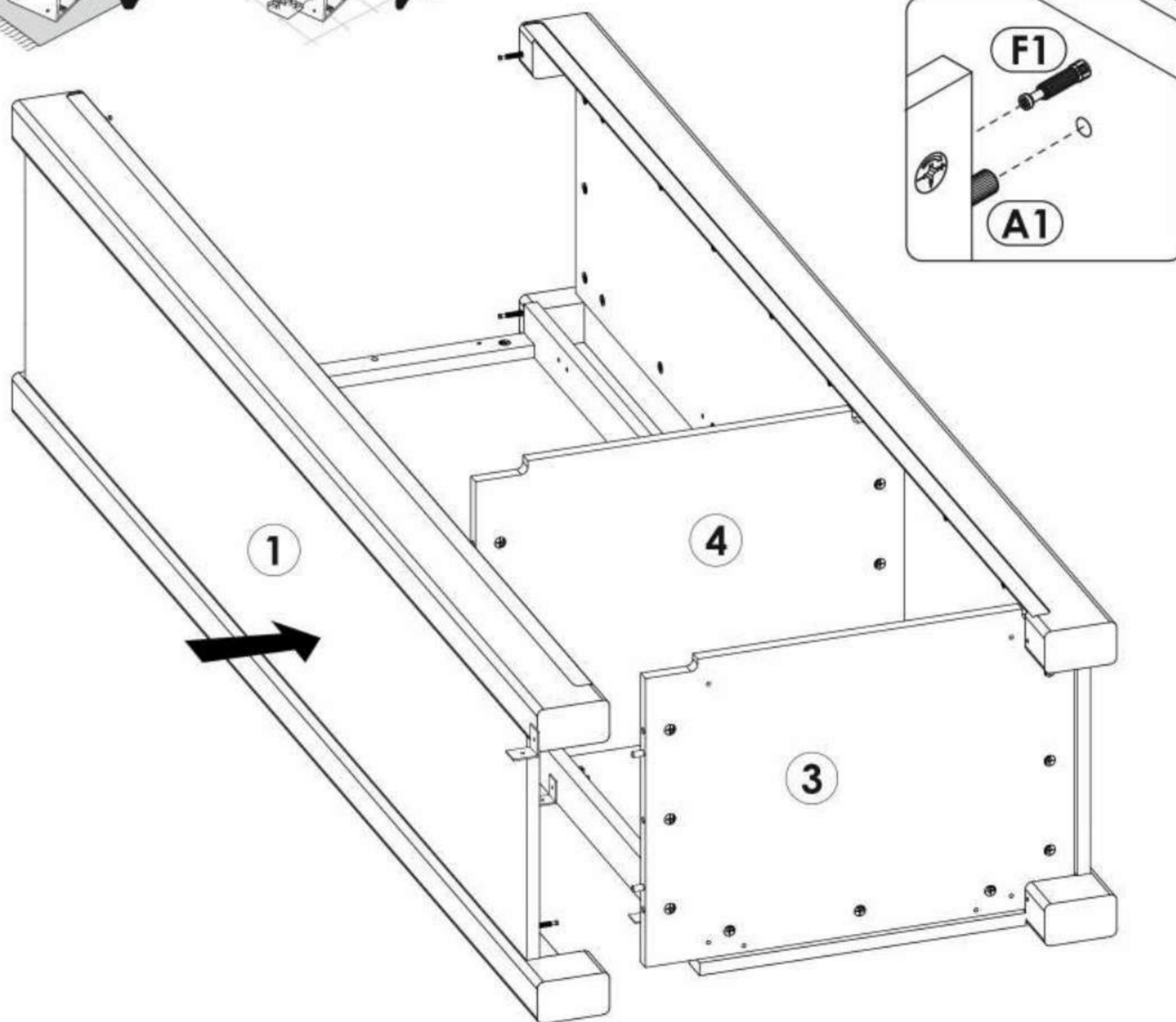
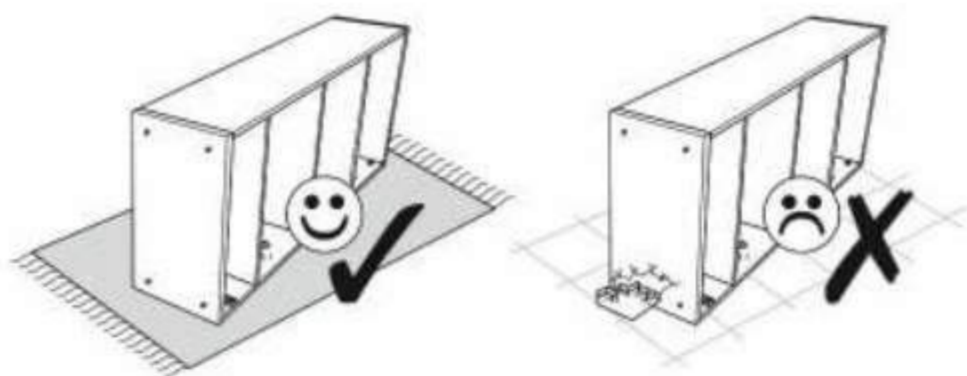
28.



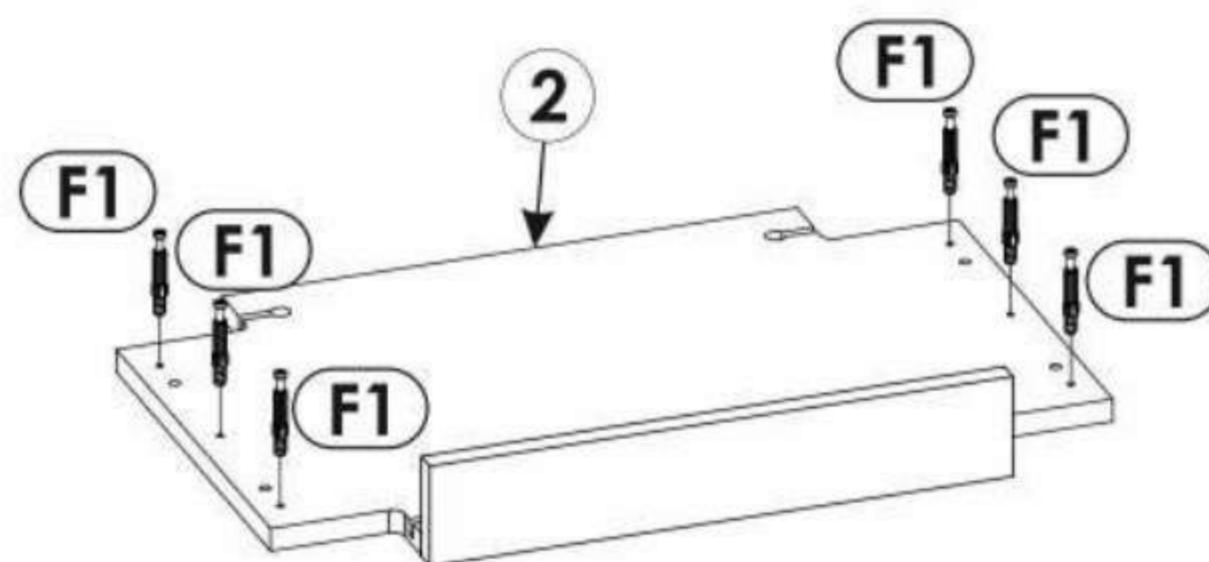
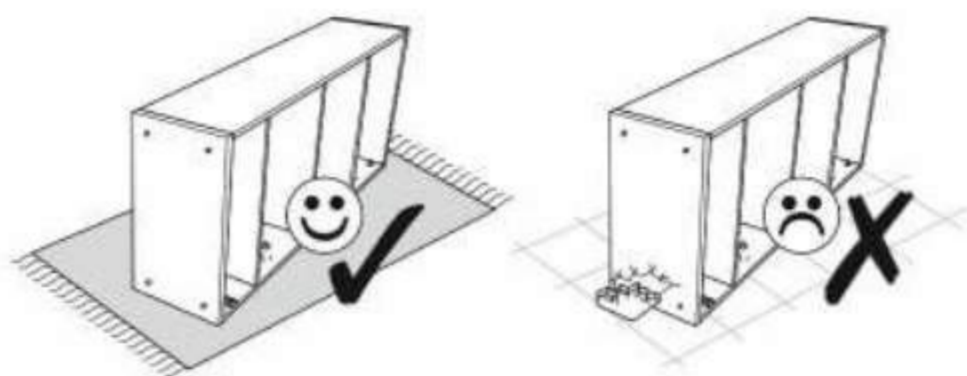
29.



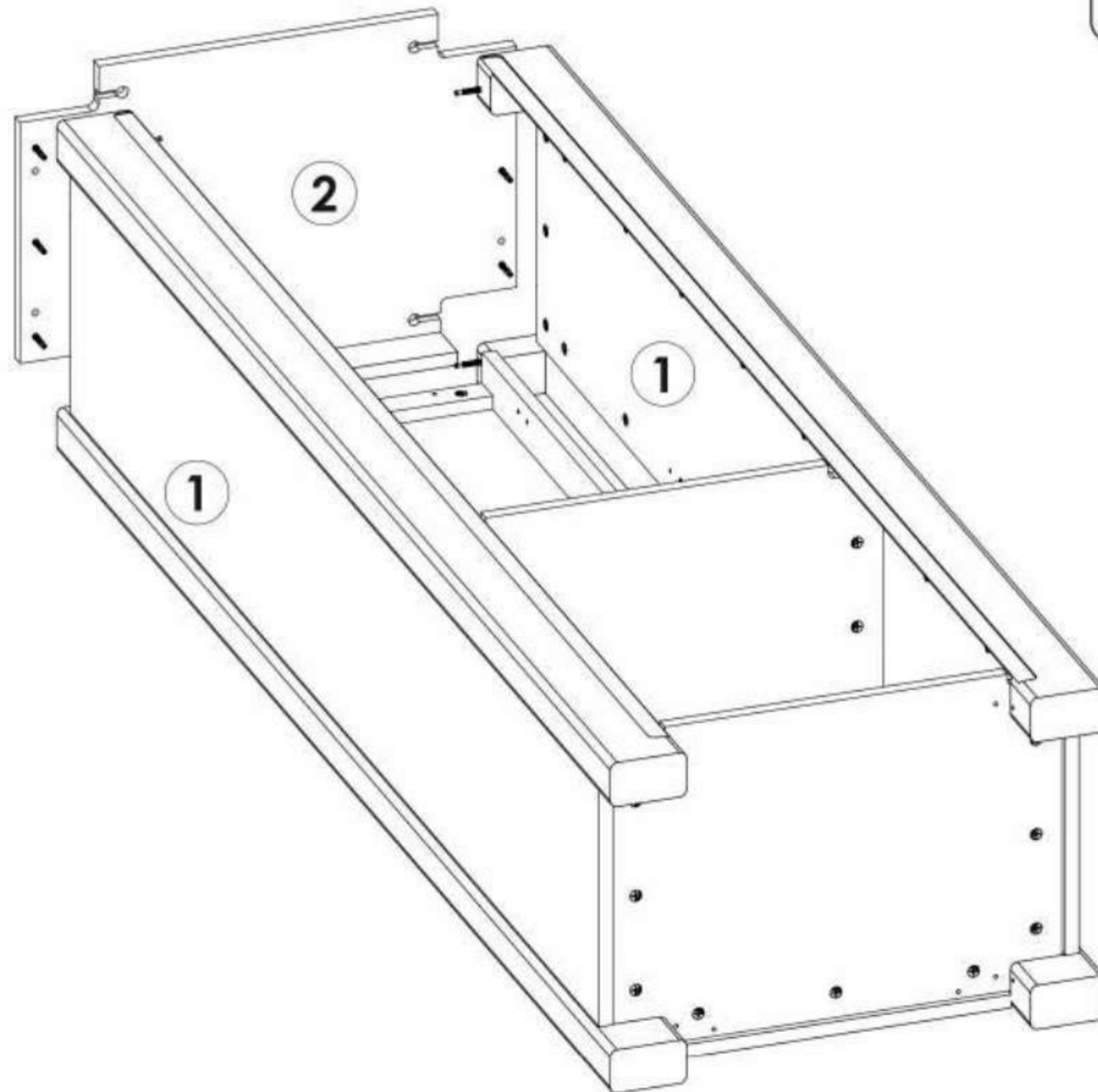
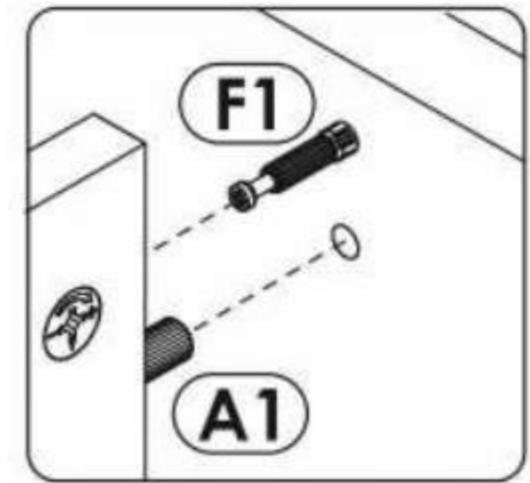
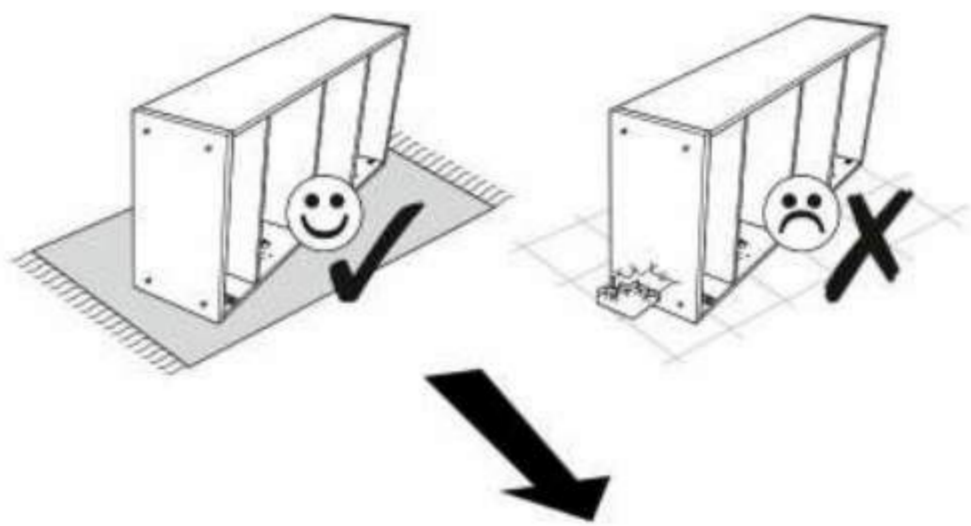
30.



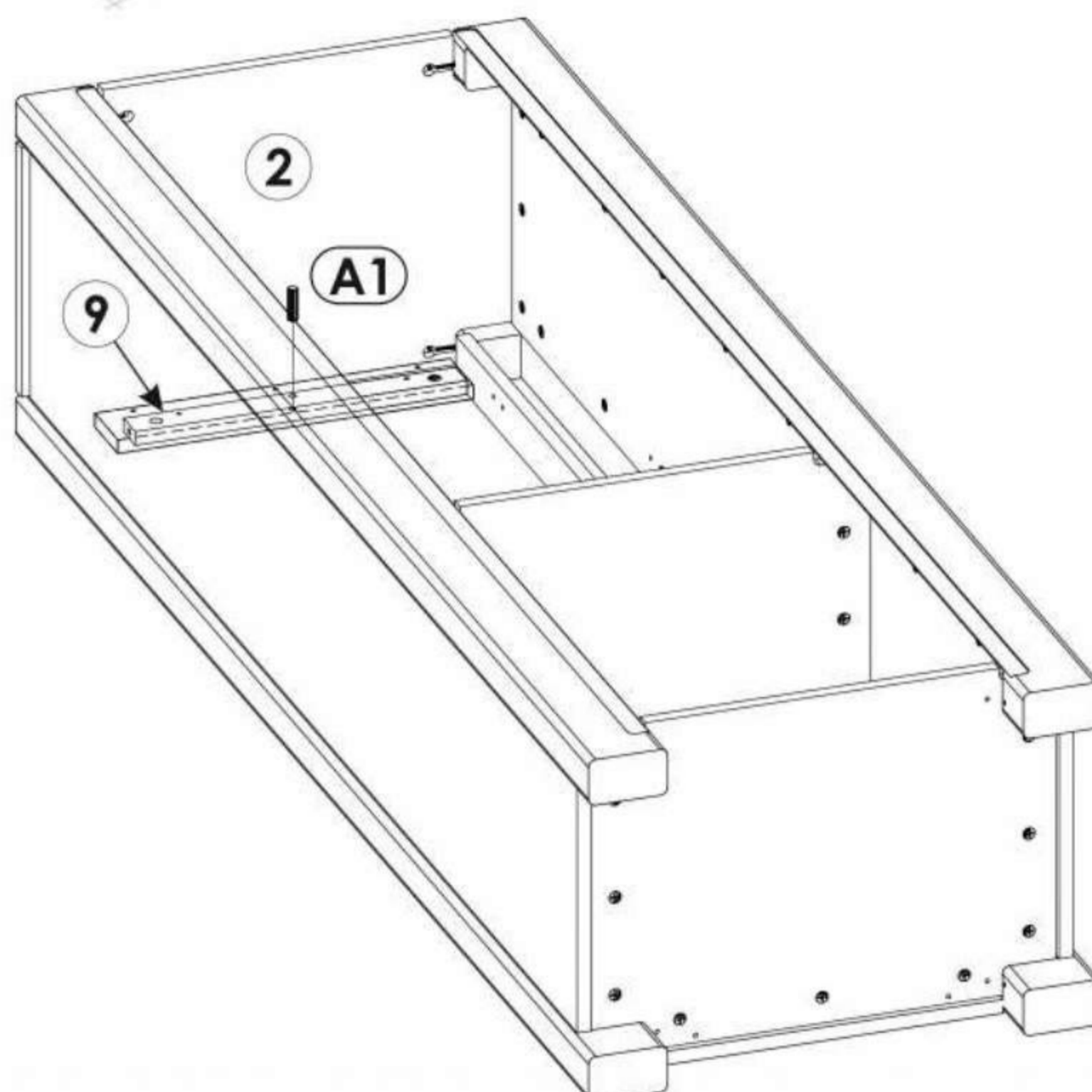
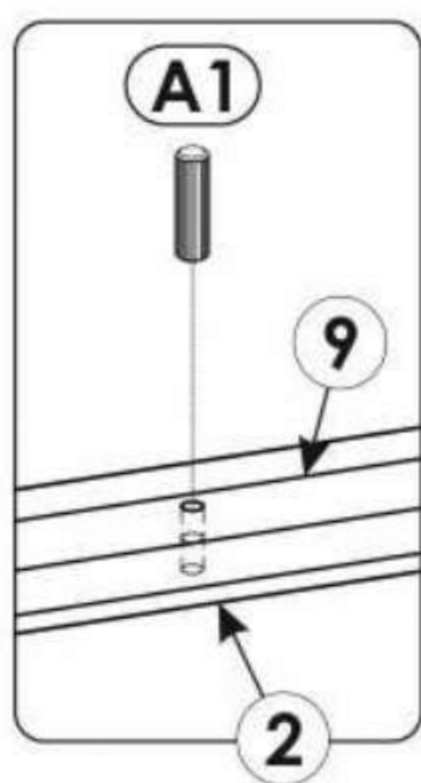
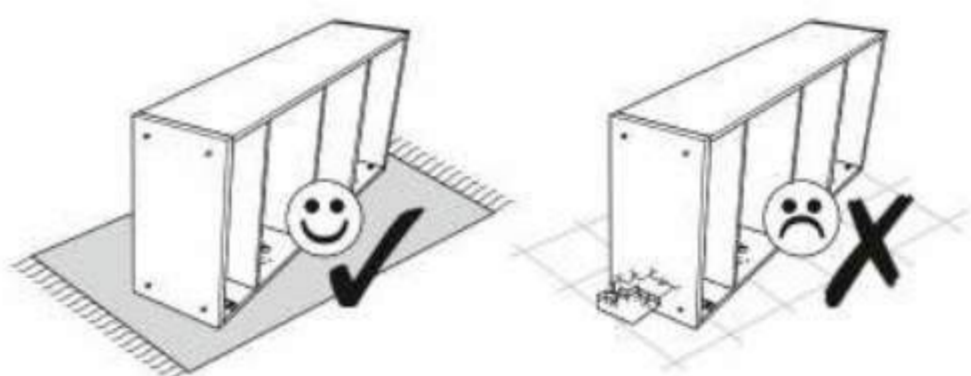
31.



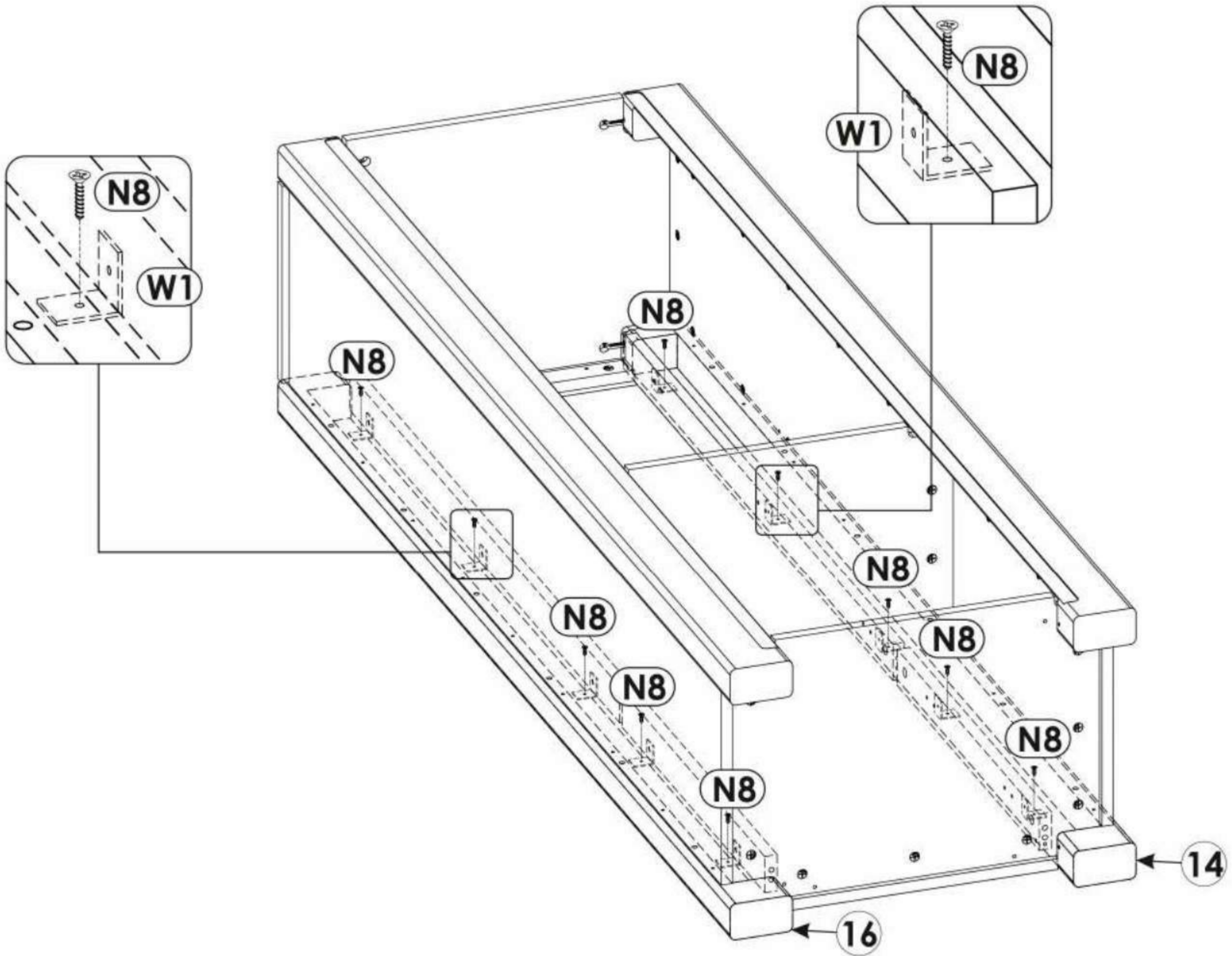
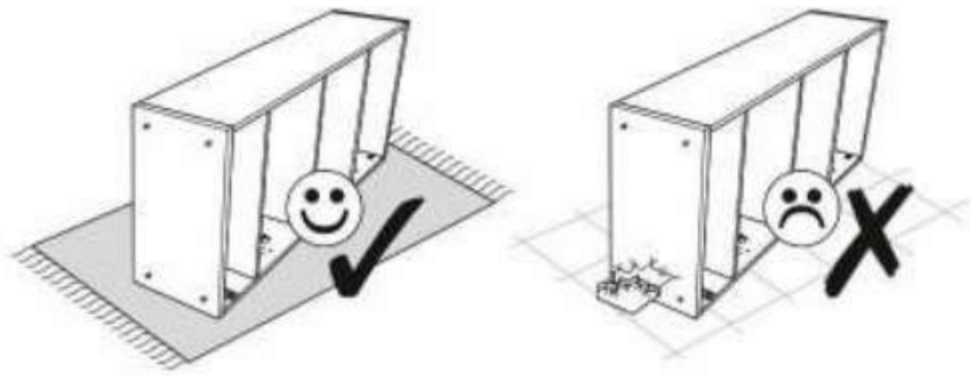
32.



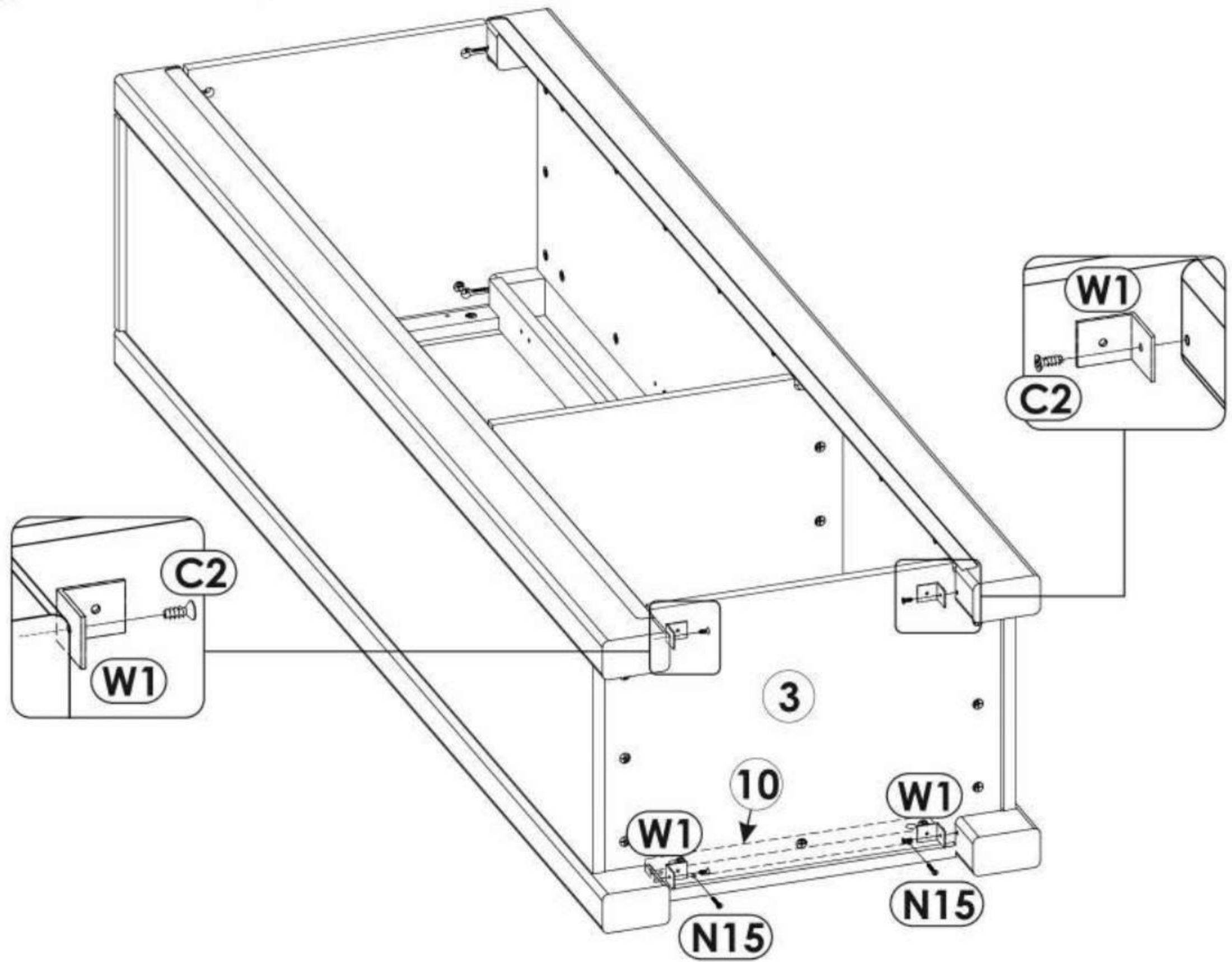
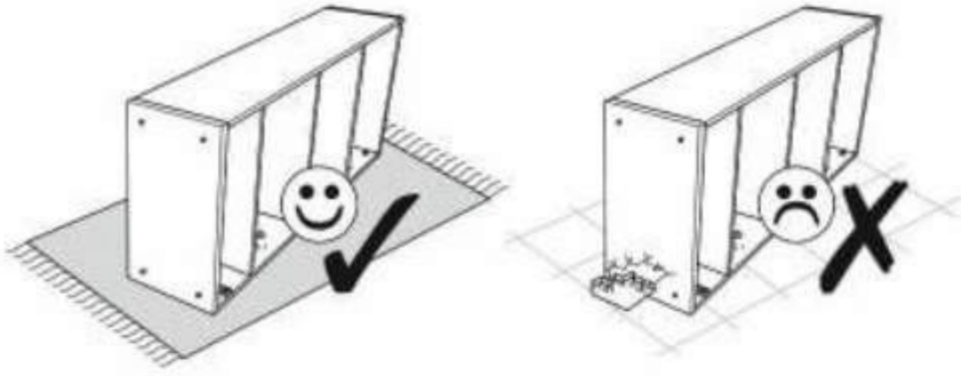
33.



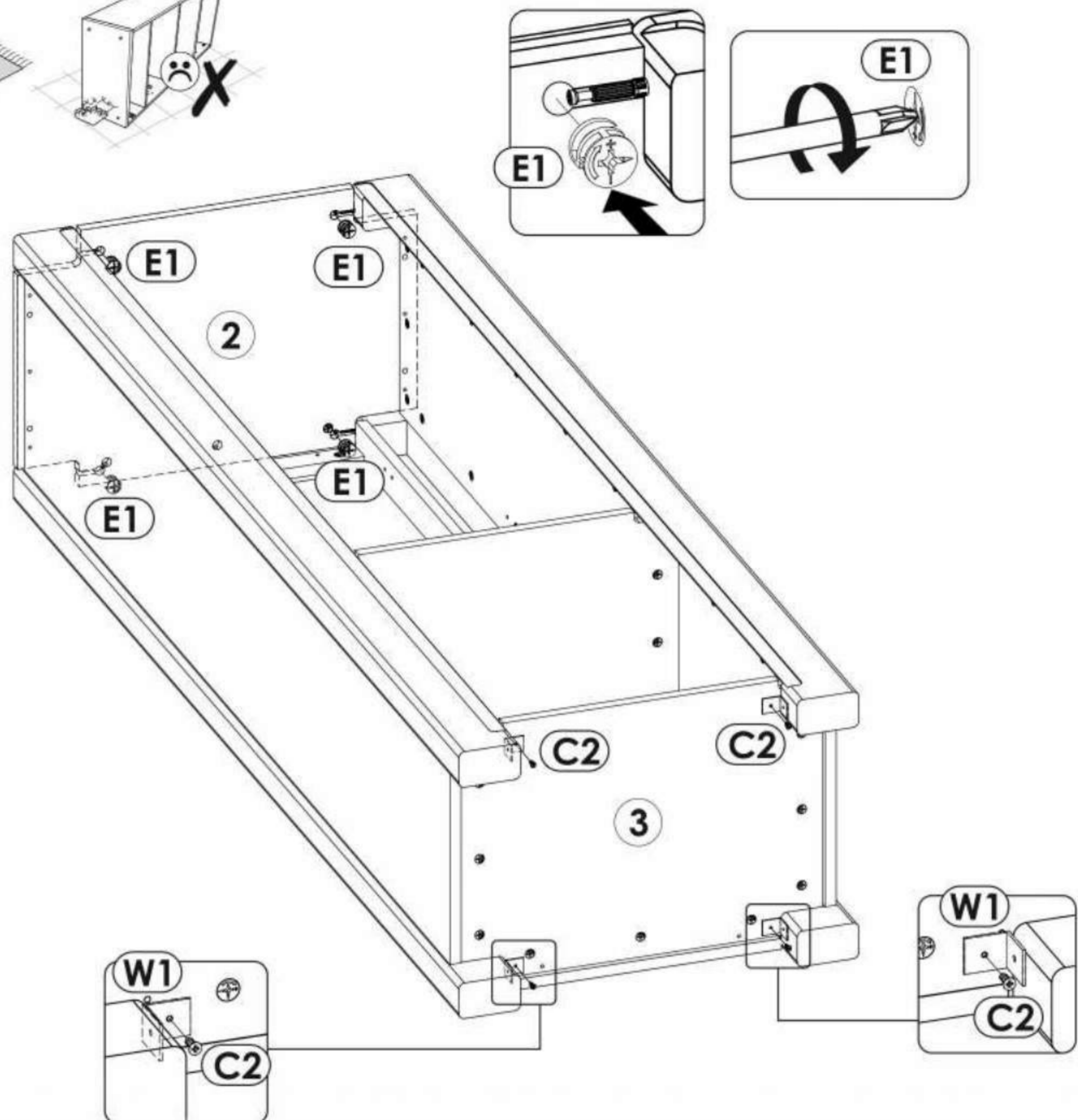
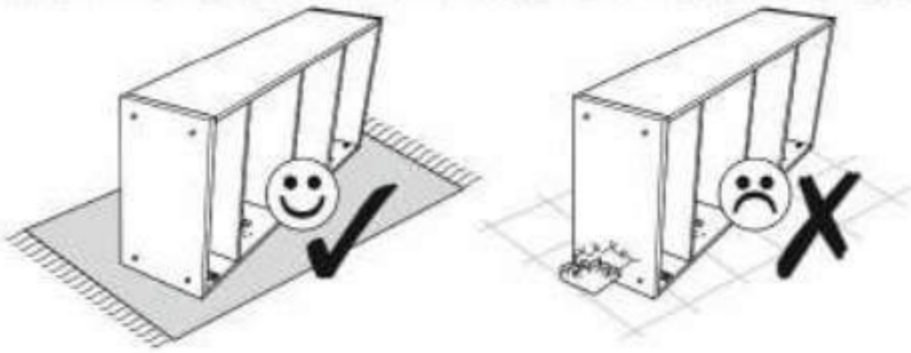
34.



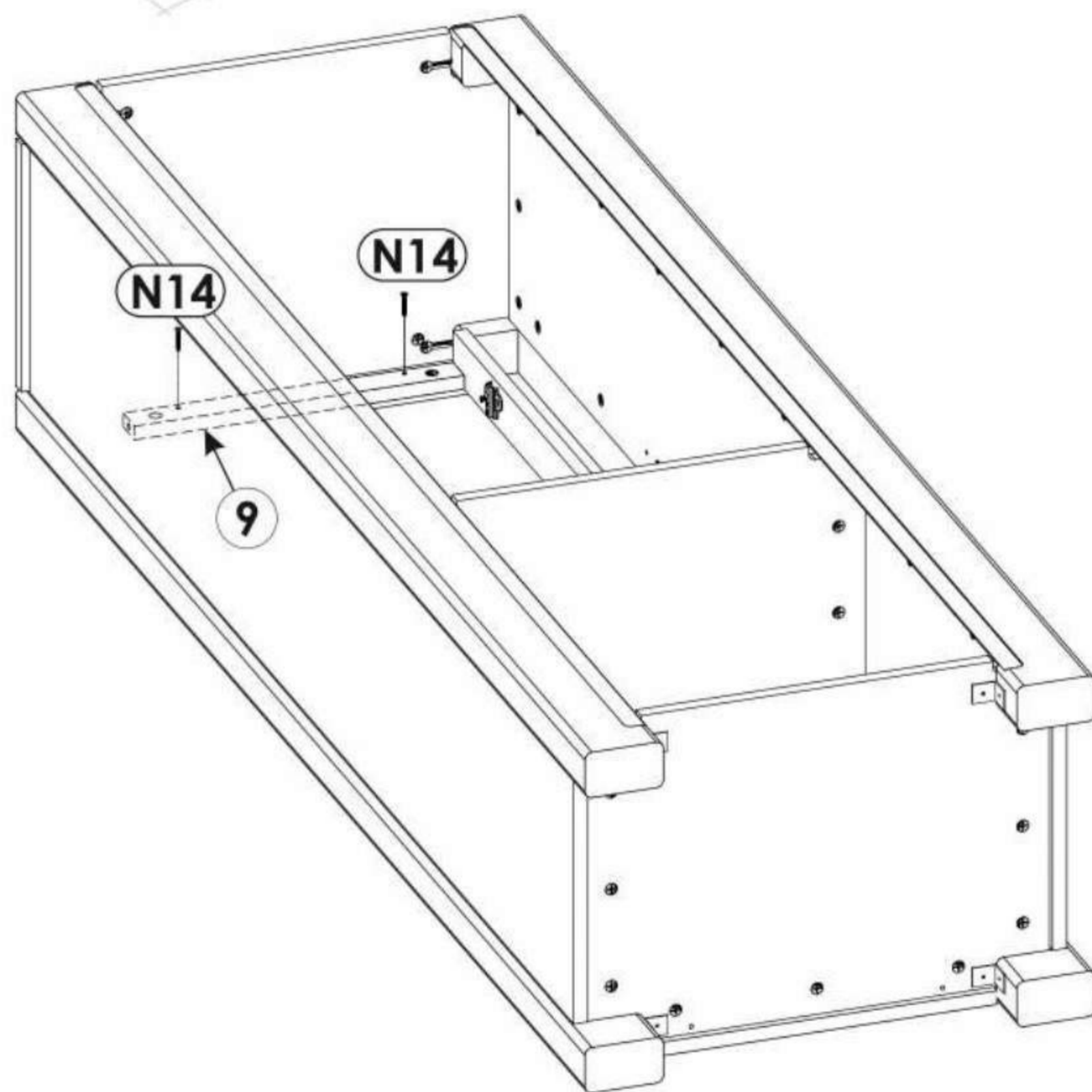
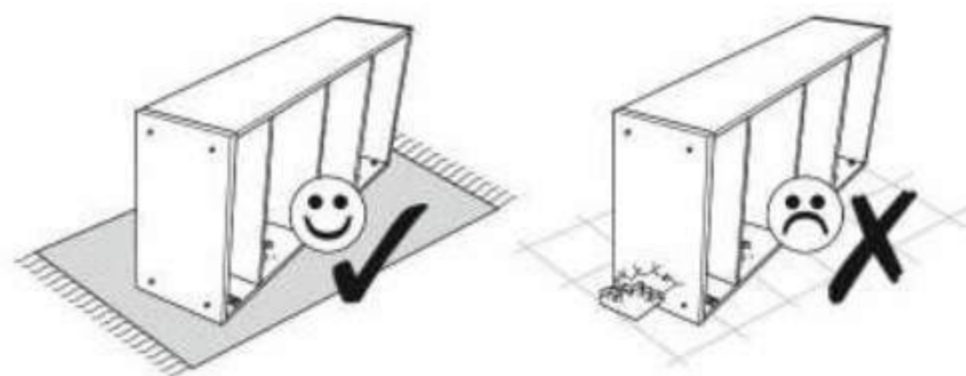
35.



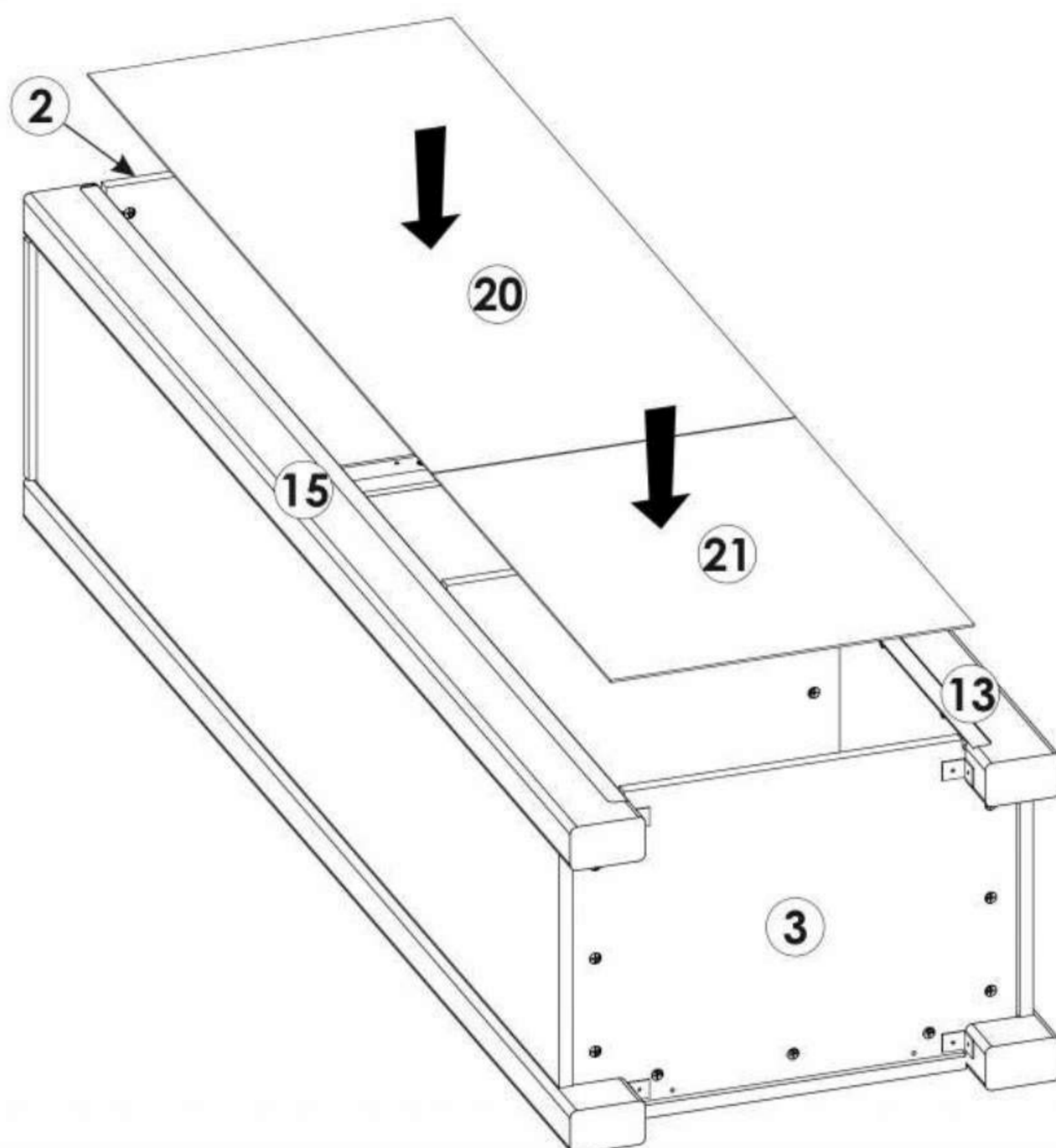
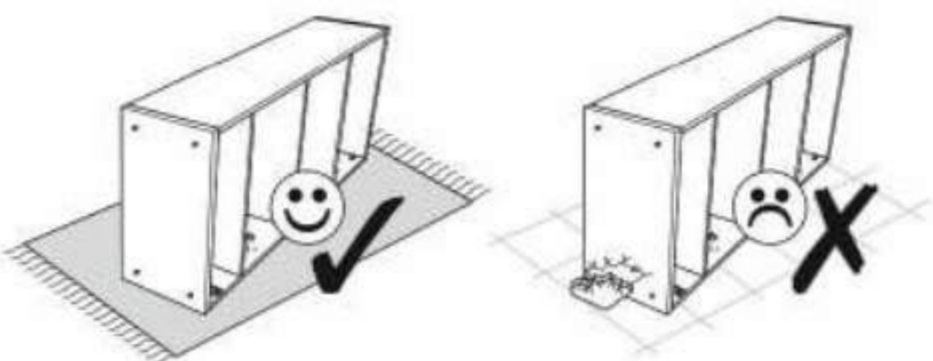
36.



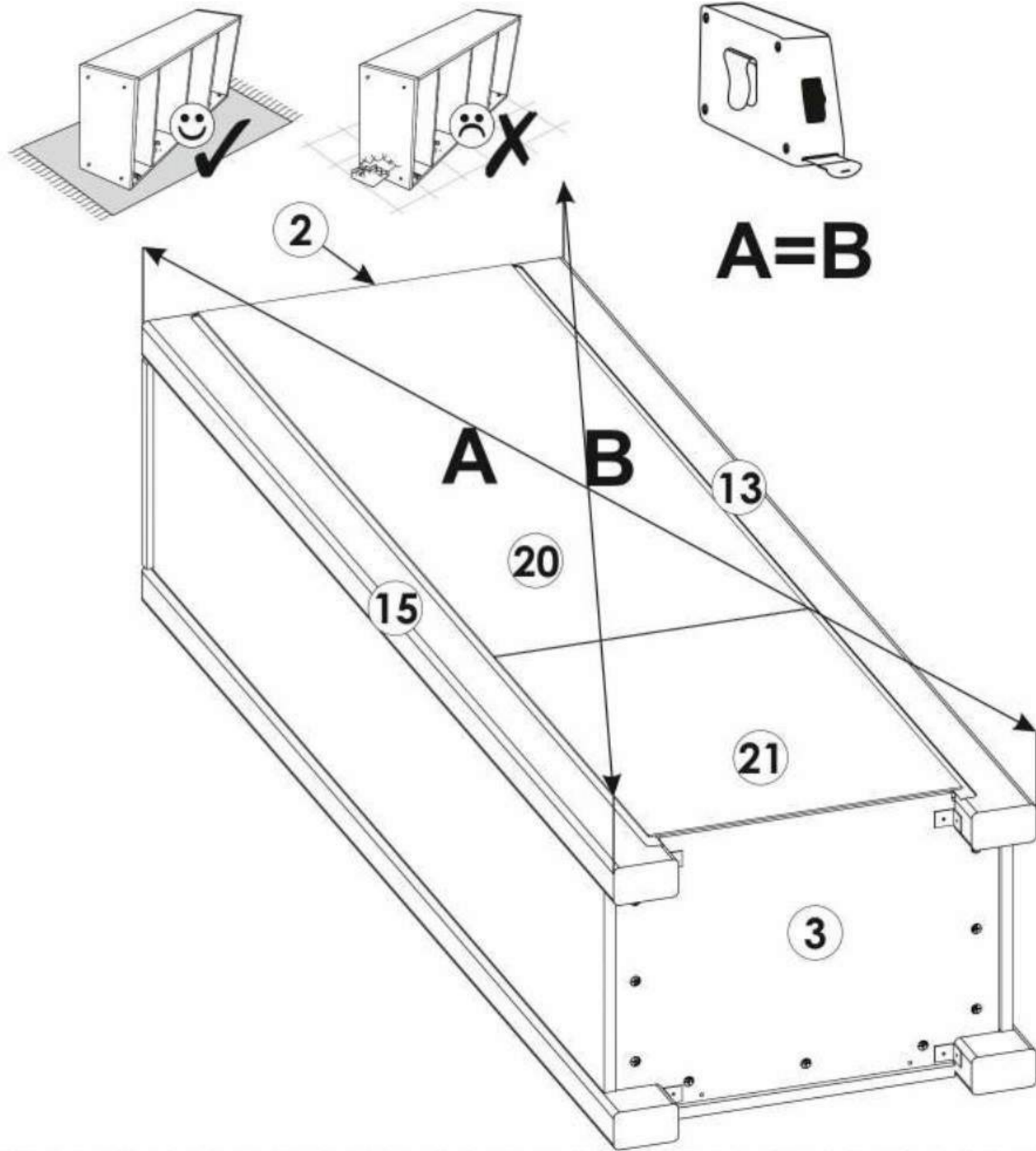
37.



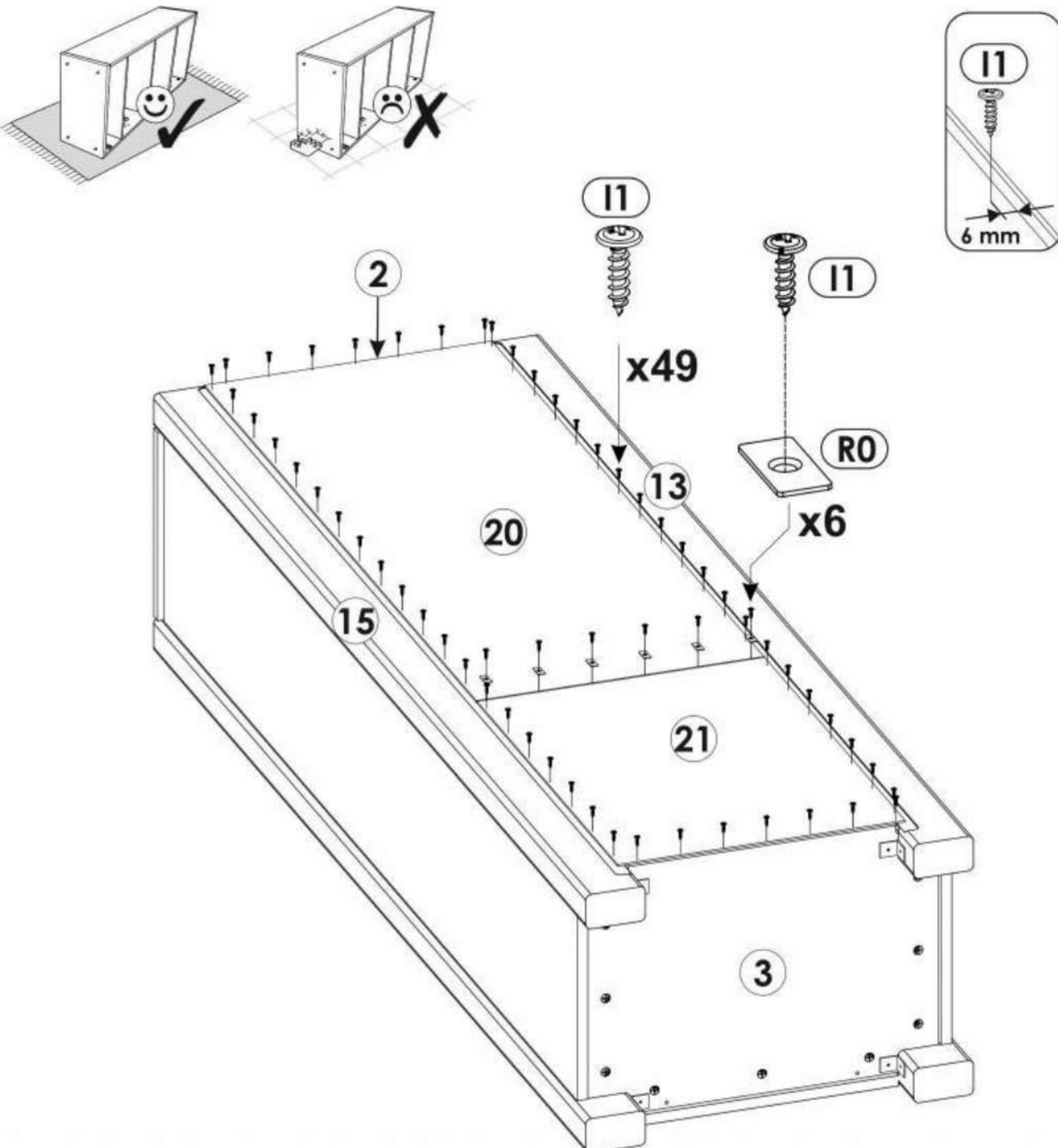
38.



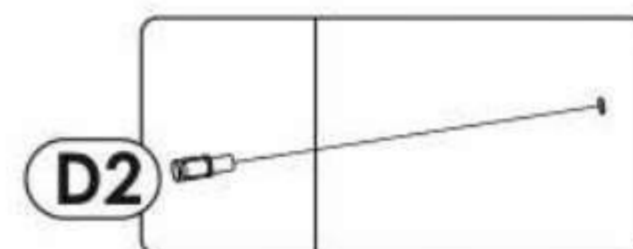
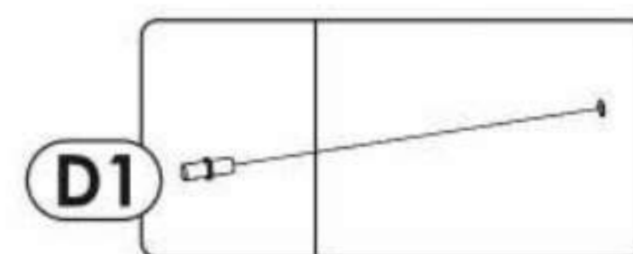
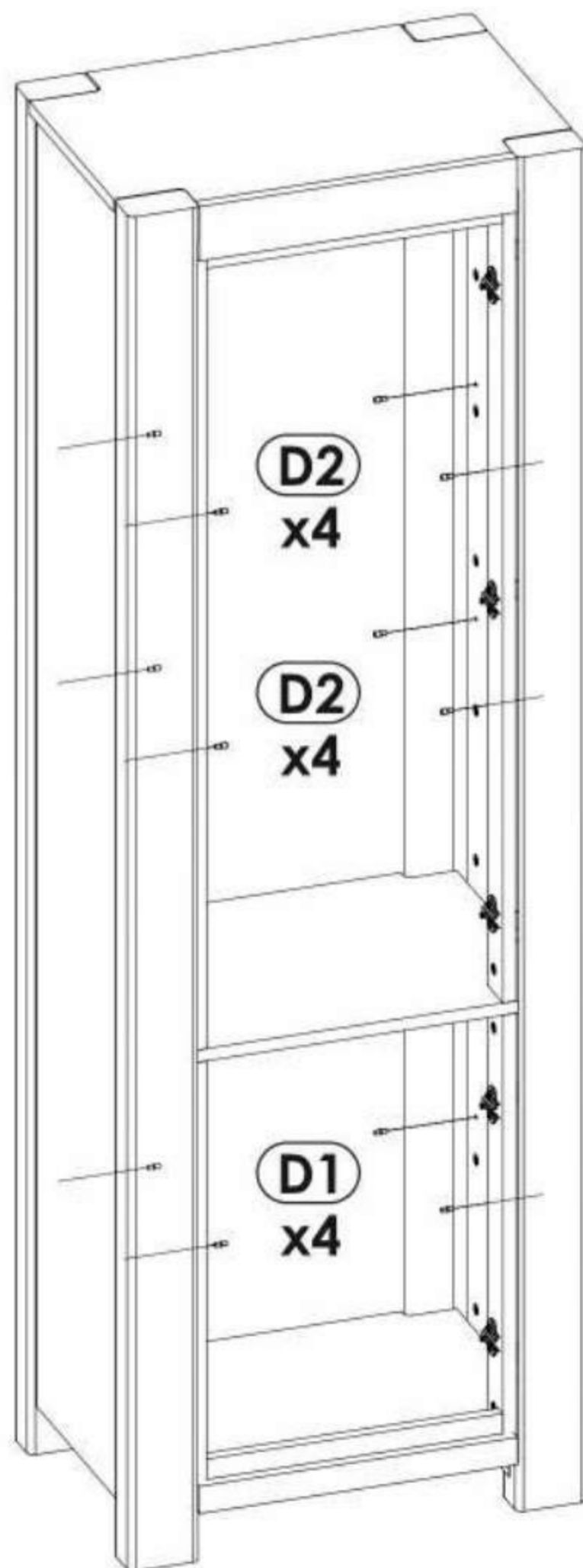
39.



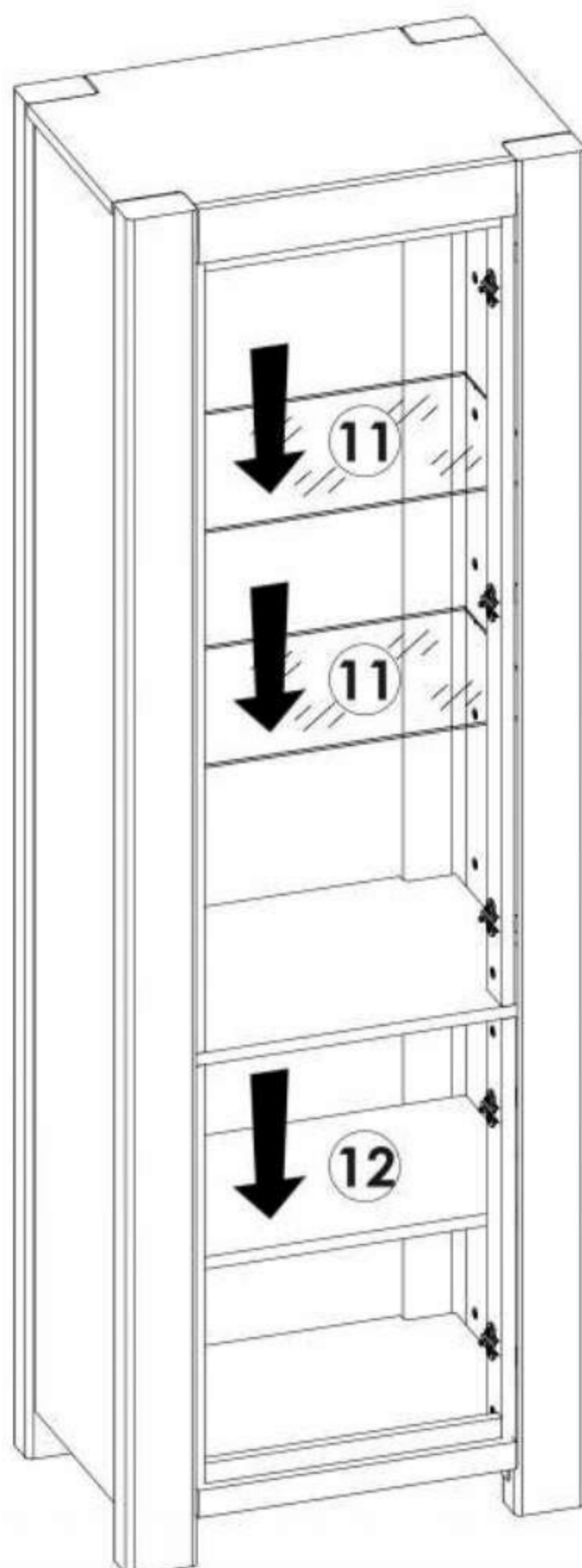
40.



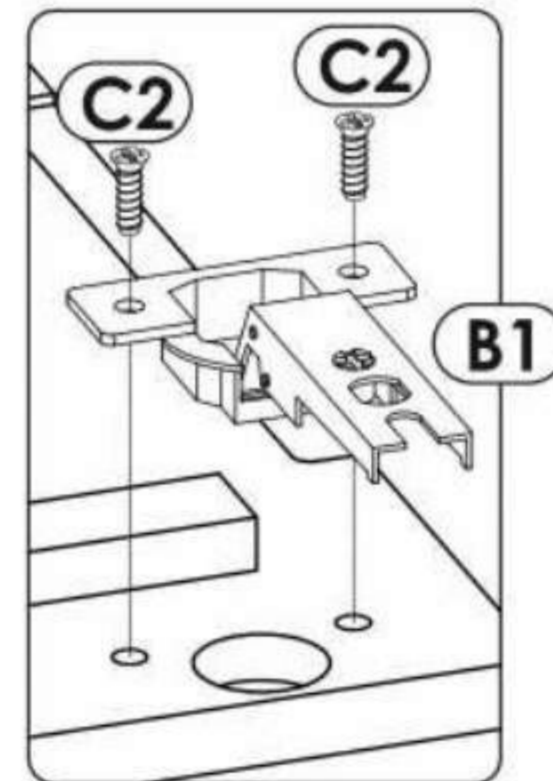
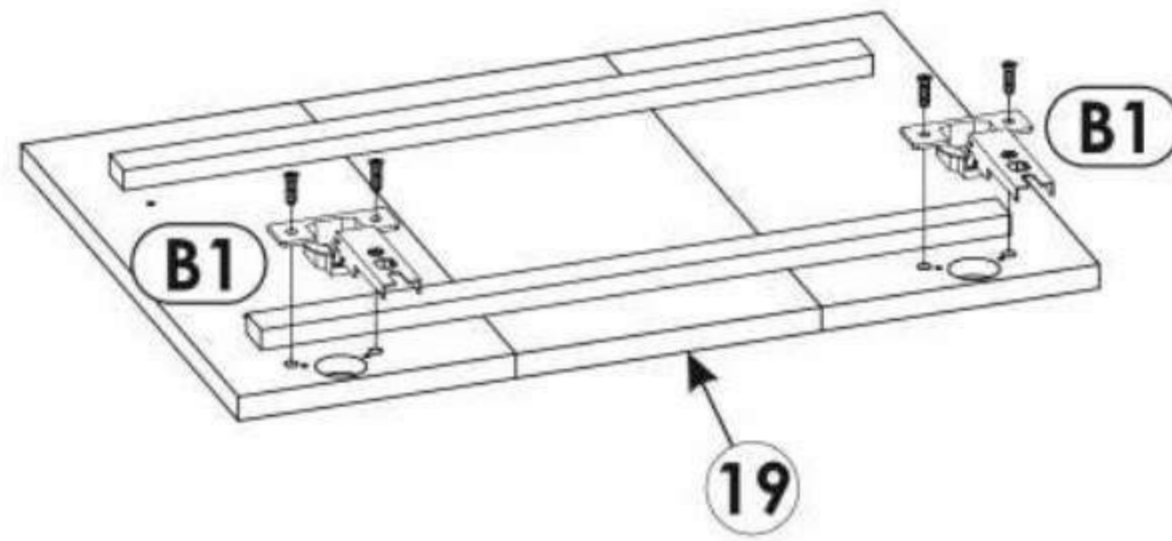
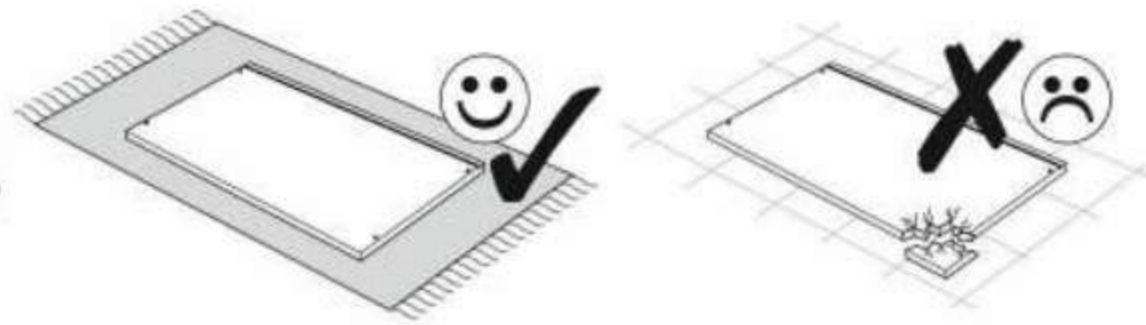
41.



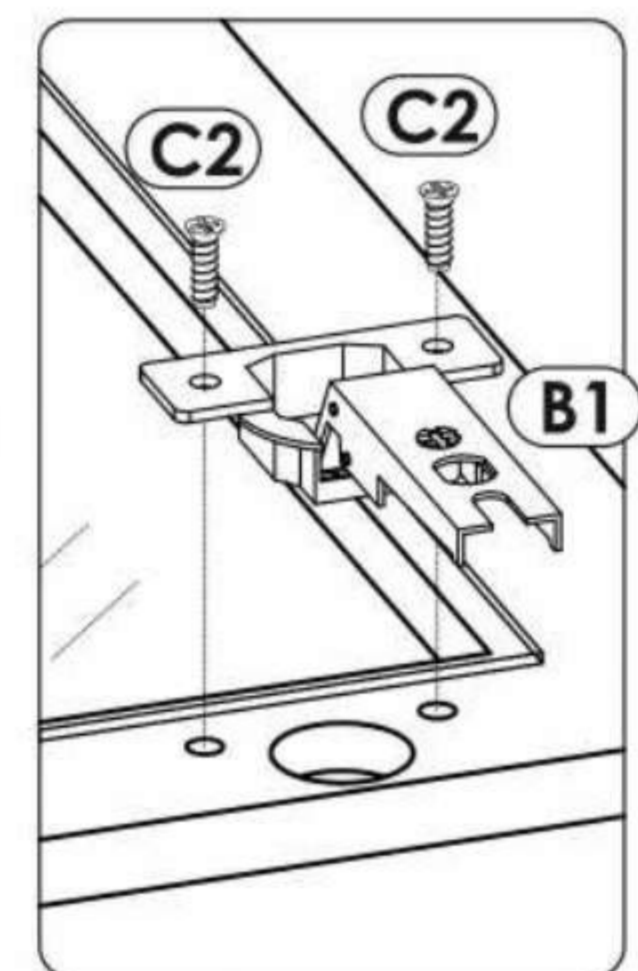
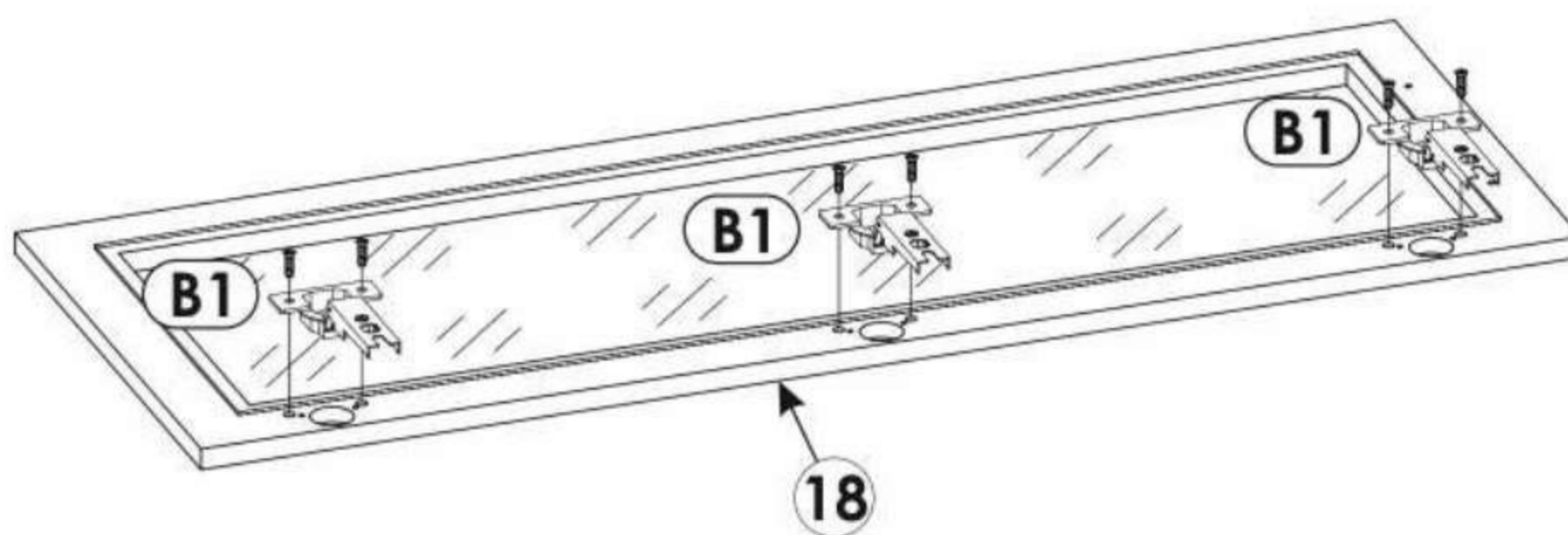
42.



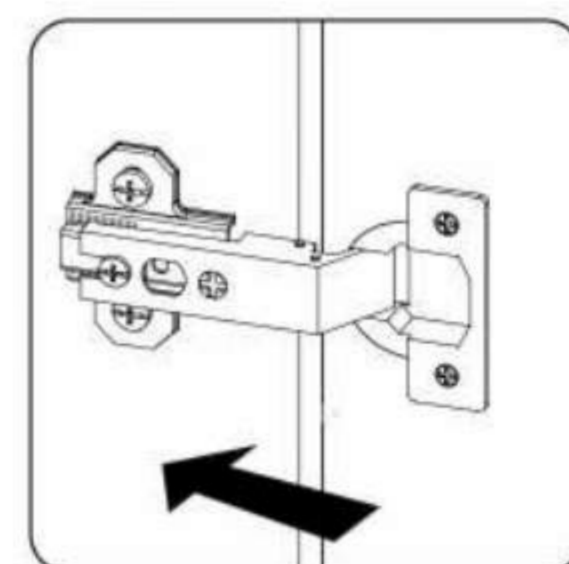
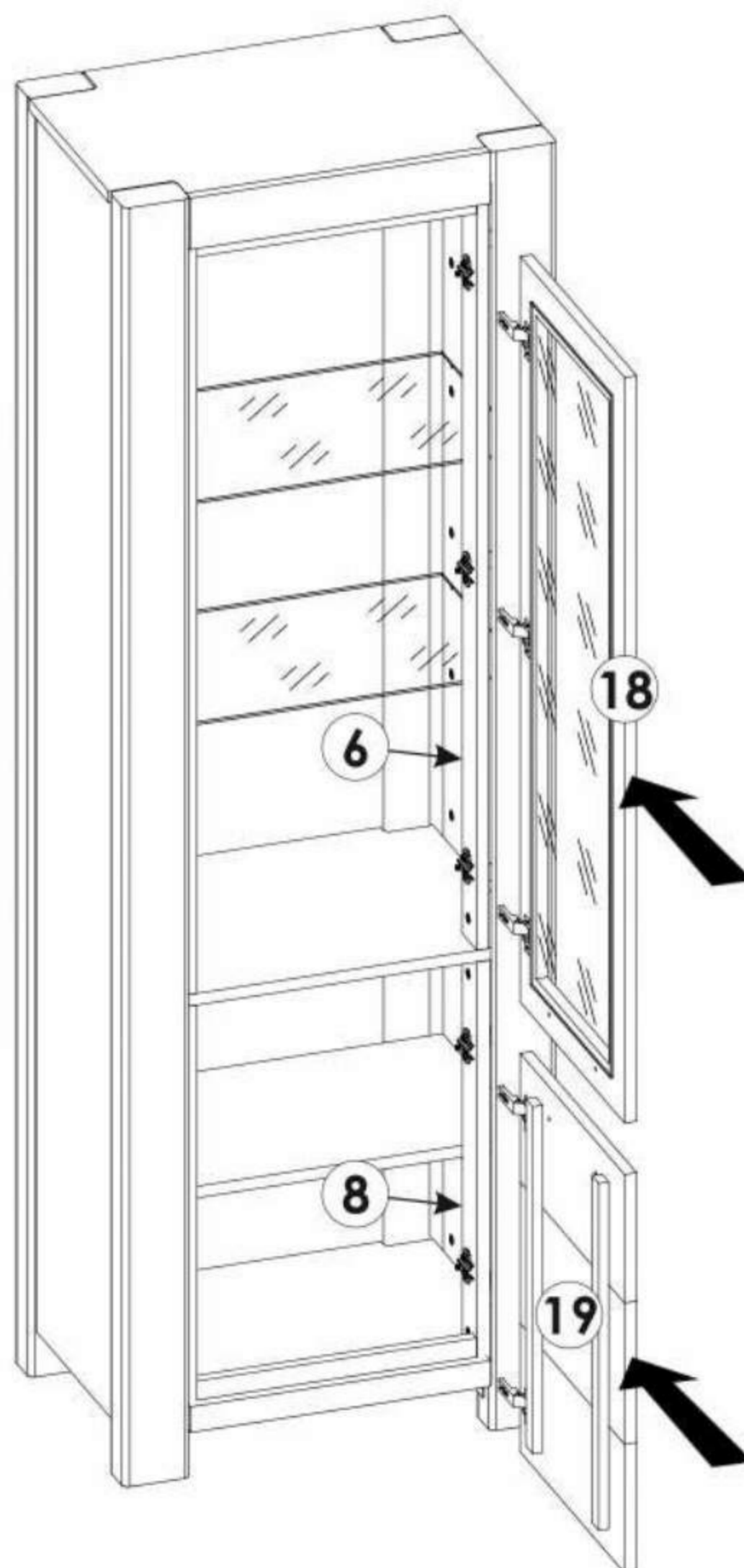
43.



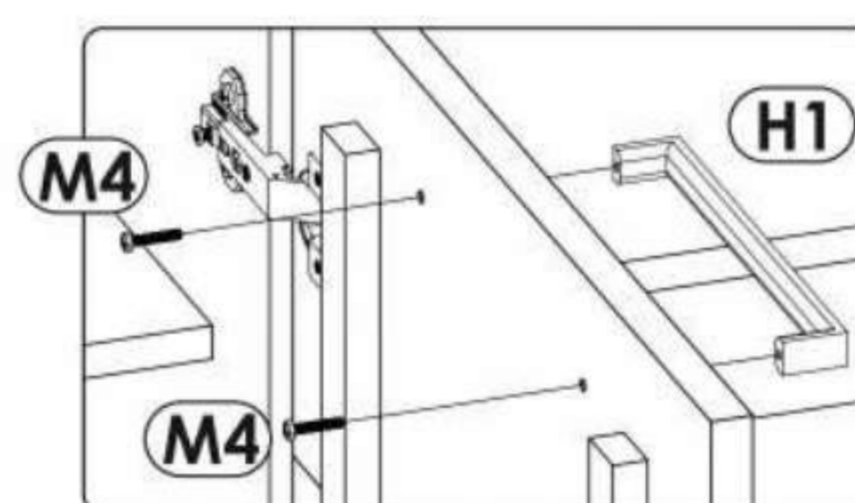
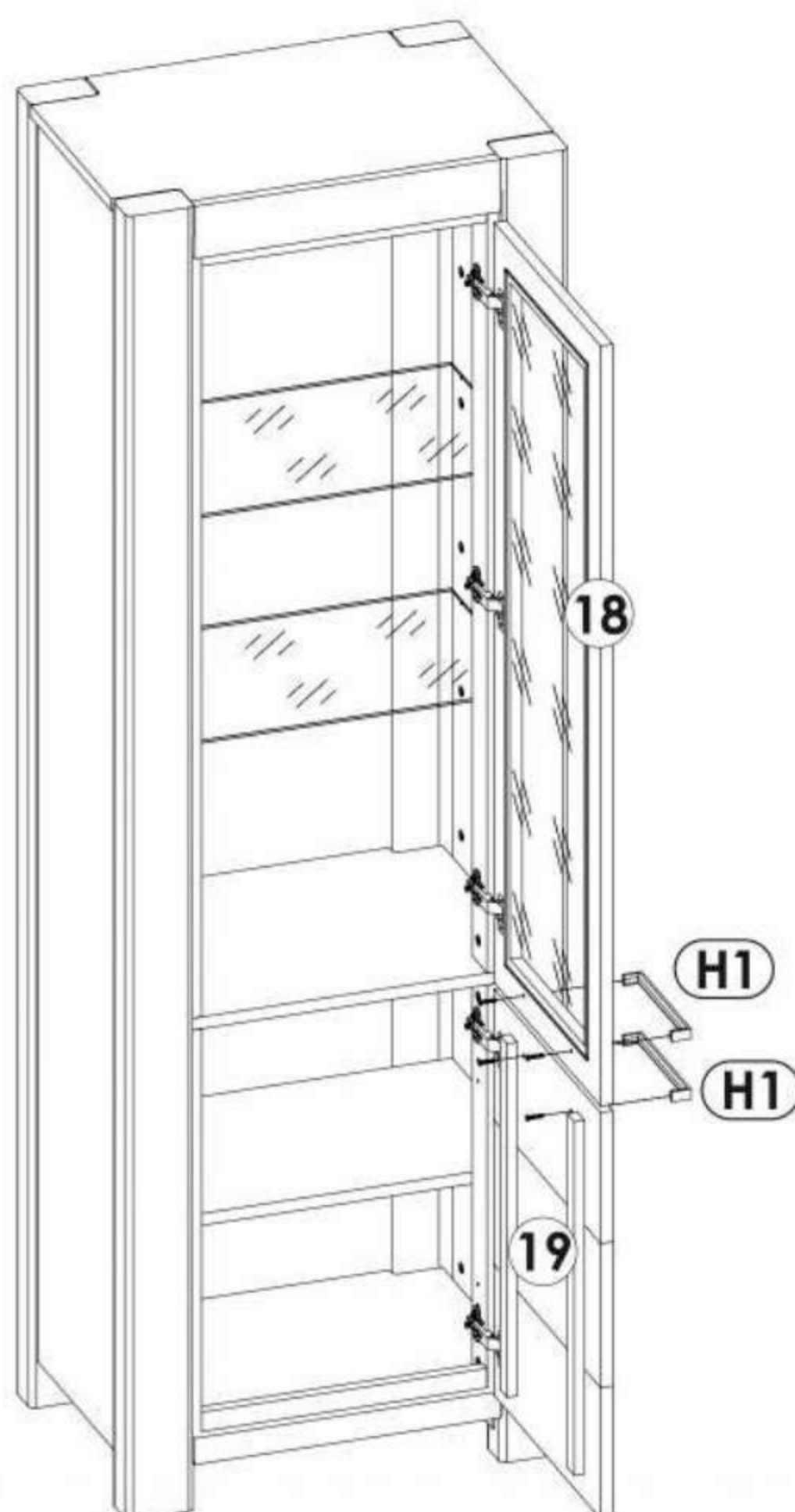
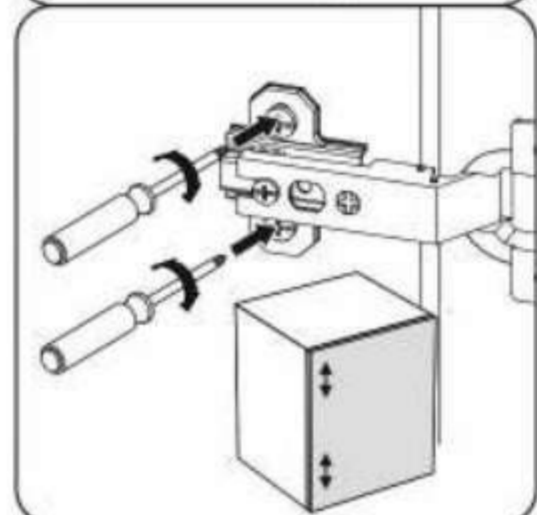
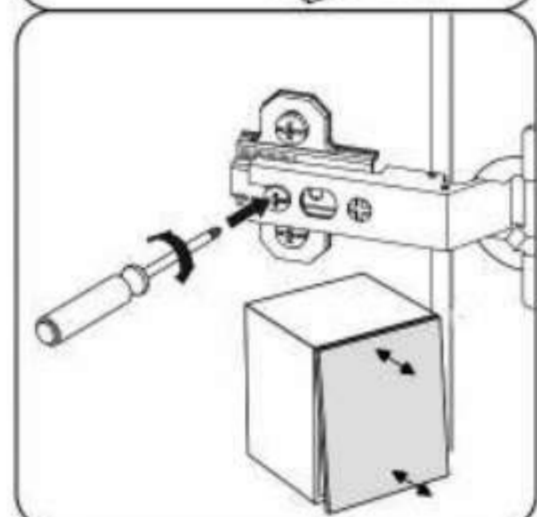
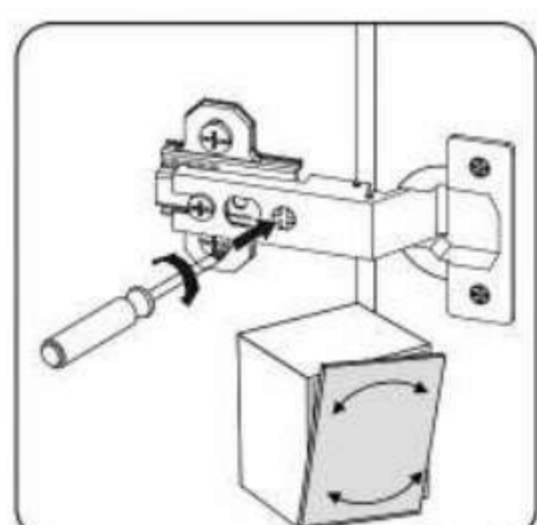
44.



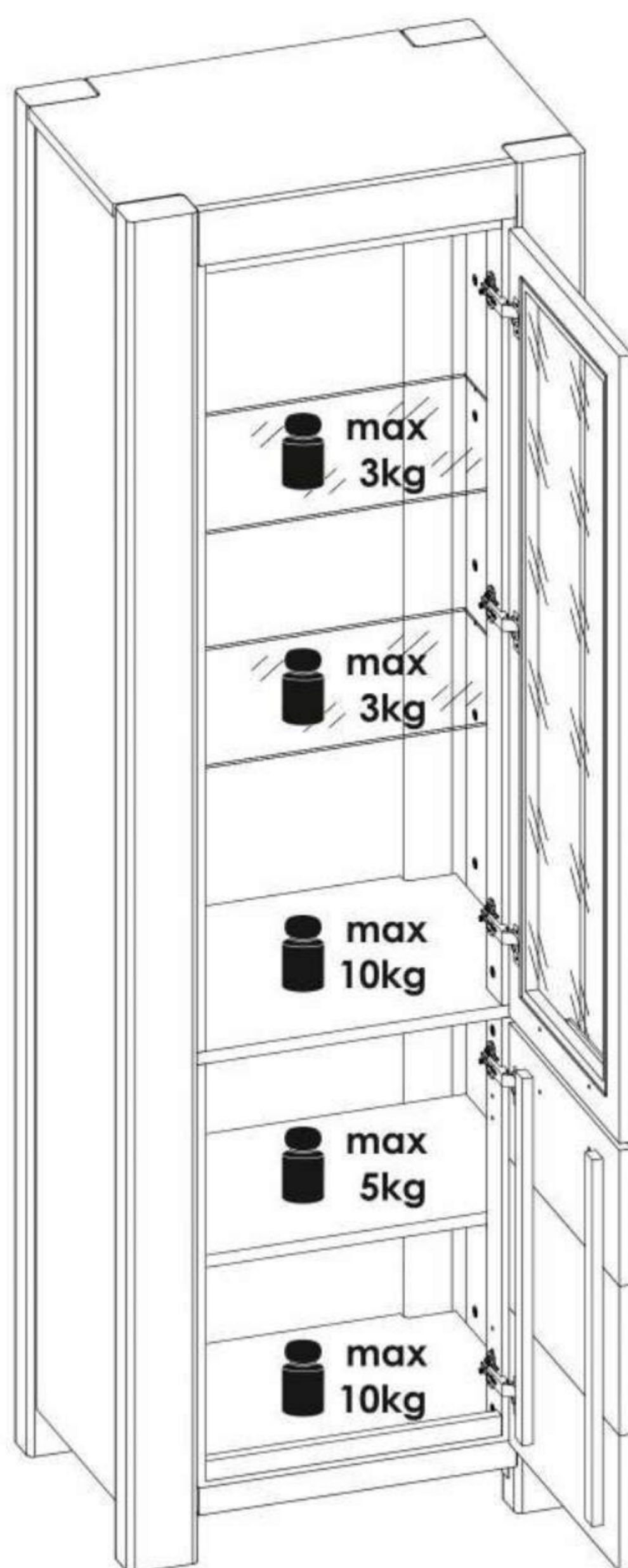
45.



46.



47.



Produktinformationen, product informations, Genel bilgi, Informacjao produkcie, Информация о товаре, Productinformatie, Katalóg

D - Allgemein

Achten Sie bitte auf regelmäßige Lüftung der Räume.
Zu trockene Luft fördert das Verziehen der Hölzer.
Feuchtigkeit und Nässe sofort mit einem trockenen Tuch abwischen.
Alle Oberflächen bitte nicht mit scharfen oder spitzen Gegenständen beschädigen.
Oberflächen bitte nicht mit scharfen Putz- oder Reinigungsmitteln behandeln.
Zur Reinigung der Oberflächen verwenden Sie bitte lediglich ein angefeuchtetes Tuch.
Dieses Produkt ist nur für den Einsatz im Privathaushalt konzipiert!

Massivholz

Feine Äste, Verwachsungen und kleine Risse sind naturbedingt und kein Reklamationsgrund.
Farbdifferenzen und verschiedene Maserungsverläufe zeugen von der Echtheit des Holzes und sind kein qualitativer Mangel.

Lackierte Oberflächen

Gegenstände bitte nicht ohne geeigneten Untersetzer auf den Oberflächen abstellen.
Eventuell sichtbare Polier- und Schleifspuren sind produktionsbedingt und stellen keinen qualitativen Mangel dar.

Geölte und gewachste Oberflächen

Vermeiden Sie bitte Staunässe auf der Oberfläche und entfernen Sie Getränkereste sofort.
Bitte beachten Sie, dass dieses Möbel bei normalem Gebrauch nur für ca. 6 Monate geschützt ist und danach nachbehandelt werden muss.
Außerst hart beanspruchte Oberflächen wie die von Tischen benötigen die Nachbehandlung wesentlich früher und öfter, geeignetes Pflegematerial erhalten Sie im Fachhandel.
Bitte beachten Sie, dass eingefärbte Flüssigkeiten oder Reiniger den Ausdruck des Holzes nachhaltig verändern.

Glasoberflächen

Bitte keine heißen oder sehr kalten Gegenstände ohne geeignete Untersetzer auf die Glasfläche stellen.

Bitte die Glasfläche nicht als Arbeitsfläche zum Schneiden oder ähnliches benutzen.

Polster und Kissen

Bekleidungstextilien können unter Umständen abfärben. Nicht farbechte Bekleidung kann auf den

Bezugstoff abfärben. Dies gilt besonders bei hellen Bezugstoffen. Ein Abfärben von Bekleidungstextilien kann nicht als Reklamationsgrund der Bezugstoffe von uns anerkannt werden.

Metalloberflächen

Leicht sichtbare Spuren vom Schleifen unter der Beschichtung sind produktionsbedingt und kein qualitativer Mangel.

F - Généralités

Veillez à aérer régulièrement les pièces.
Un air trop sec engendre la déformation du bois.
Essuyez immédiatement toute trace d'humidité ou d'eau.
Veillez ne pas endommager l'ensemble des surfaces avec un objet aiguisé ou pointu.
Veillez ne pas traiter les surfaces à l'aide de produits d'entretien ou nettoyage agressifs.
Veillez utiliser un chiffon légèrement humide pour nettoyer les surfaces.
Ce produit n'est conçu uniquement pour une utilisation domestique !

Bois massif

De petits nœuds, difformités et fissures sont d'origine naturelle et ne peuvent faire l'objet d'une réclamation.
Les différences de tons et les différents sens des veinures sont la garantie de l'authenticité du bois et ne constituent pas une atteinte à la qualité.

Surfaces peintes

Veillez prévoir un dessous-de-plat adapté pour les objets à déposer sur les surfaces.
D'éventuelles traces de ponçage ou de polissage visibles sont liées à la fabrication et ne constituent pas une atteinte à la qualité.

Surfaces cirées et huilées

Veillez éviter que l'eau stagne sur la surface et enlevez immédiatement les traces de boisson.
Veillez prendre note que ces meubles ne sont protégés que pendant une durée de 6 mois dans le cadre d'une utilisation normale et qu'ensuite, ceux-ci doivent faire l'objet d'un nouveau traitement.
Les surfaces particulièrement mises à l'épreuve telles que celles des tables, nécessitent ce nouveau traitement bien avant et plus souvent. Vous trouverez un produit d'entretien adapté dans le commerce spécialisé. Veillez à ce que les liquides ou nettoyeurs teintés n'affectent pas le rendu du bois.

Surfaces en verre

Veillez prévoir un dessous-de-plat adapté pour les objets chauds ou très froids à déposer sur les surfaces.
Veillez ne pas utiliser la surface en verre en tant que plan de travail pour découper, trancher, etc..

Garniture et coussins

Les textiles de revêtement peuvent déteindre sous certaines conditions. Un revêtement qui n'est pas lavable en machine peut déteindre sur le tissu d'ameublement. Ceci, tout particulièrement lorsque les tissus d'ameublement sont clairs. Un dégorgement de textiles de revêtement n'est pas considéré commerciable en tant que raison invoquée pour une réclamation sur les tissus d'ameublement.

Surfaces métalliques

Des traces légèrement visibles de ponçage sous le revêtement sont liées à la fabrication et ne constituent pas une atteinte à la qualité.

RU - Общие сведения

Пожалуйста, следите за регулярным проветриванием помещений.
Сухой воздух вызывает деформацию древесины.
Влагу или воду сразу же вытирайте сухой тканью.
Пожалуйста, не повредите поверхность острыми режущими или колющими предметами.
Пожалуйста, не обрабатывайте поверхности едкими чистящими средствами.
Для очистки поверхности используйте только влажную ткань.
Этот товар предназначен исключительно для частного использования в быту!

Цельная древесина

Маленькие сучки, срастания и разрывы являются естественными образованиями и не могут служить поводом для рекламации. Различия в цвете и структуре прожилок свидетельствуют о подлинности древесины и не являются дефектами.

Лакированная поверхность

Пожалуйста, не ставьте предметы без соответствующей подставки.
Возможные следы шлифовки и полировки обусловлены производственным процессом и не являются дефектами.

Промасленная и восковая поверхность

Избегайте попадания воды на внешнюю поверхность и сразу же вытирайте остатки напитков.
Пожалуйста, не забывайте о том, что при обычном использовании эта мебель остается защищенной примерно на 6 месяцев, а затем ее следует подвергнуть дополнительной обработке.
Поверхности, подвергаемые особенно сильному воздействию, например, столешницы, должны проходить повторную обработку значительно раньше и чаще. Подходящие материалы для ухода Вы найдете в специализированных магазинах.

Пожалуйста, всегда помните, что содержащие красители жидкости или чистящие средства существенно влияют на вид древесины.

Стеклопанельная поверхность

Пожалуйста, не ставьте горячие или очень холодные предметы без соответствующей подставки на стеклянную поверхность.
Пожалуйста, не используйте стеклянную поверхность в качестве рабочей поверхности для резки и иных подобных действий.

Мягкая обивка и подушки

Материал постельных принадлежностей может полинять при определенных обстоятельствах.
Непрочно окрашенные ткани могут полинять на мебельную обивку. Это в особенности касается светлых обивочных материалов. Маркость окраски постельных принадлежностей не может служить поводом для рекламации.

Материал обивки

Металлическая поверхность. Едва видимые следы шлифовки под слоем покрытия обусловлены производственным процессом и не являются дефектами.

PL - Ogólne

Proszę zwracać uwagę na regularne wietrzenie pomieszczeń.
Zbyt suche powietrze przyspiesza kurczenie się drewna.
Miejsca na których znajduje się woda (zawilgocenia, zachlapania) muszą zostać natychmiast wytarte suchą szmatką. Proszę nie rysować śladów powierzchni ostrymi narzędziami.
Powierzchni nie należy czyścić silnymi środkami chemicznymi (Śrące środki do czyszczenia), gdyż mogą one zniszczyć czyszczone miejsca.
Do czyszczenia powierzchni zaleca się wyłącznie użycie wilgotnej szmatki.
Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do prywatnego użytku.

Drewno masywne

Małe zmiany w drewnie, rozmycie koloru i niewielkie pęknięcia są uwarunkowane naturą drewna i nie są podstawą do reklamacji. Zmiany w kolorze i różne rozmieszczenie słoików są dowodem na prawdziwość drewna i nie są podstawą do reklamacji.

Powierzchnie lakierowane

Nie należy kłaść przedmiotów na lakierowaną powierzchnię bez odpowiedniej miękkiej podkładki, która zabezpieczy przed zarysowaniem powierzchni.
Niewielkie zauważalne ślady polerowania i szlifowania są związane z procesem produkcyjnym i nie są podstawą do reklamacji.

Powierzchnie olejowane i woskowane

Proszę unikać wilgoci na powierzchni i natychmiast likwidować ślady napojów.
Proszę zwrócić uwagę że powierzchnia jest zabezpieczona na 6 miesięcy, po których należy ją zabezpieczyć ponownie.
Powierzchnie stołów mogą wymagać odnowienia znacznie częściej niż przed upływem 6 miesięcy.
Odpowiednie środki chemiczne są dostępne w sklepach specjalistycznych.
Płynny i środki czystości mogą zmienić wygląd drewna.

Powierzchnie szklane

Proszę nie kłaść śladów gorących lub zimnych przedmiotów na powierzchnie szklane.
Proszę nie używać powierzchni szklanych do cięcia na niej przedmiotów bez właściwego zabezpieczenia tej powierzchni.

Mebel tapicerowane i poduszki

Powierzchnia tapicerowana (materiał) może ulec odbarwieniu. Szczególnie istotne jest, że farbowane ubrania mogą spowodować przebarwienia na powierzchni tapicerowanej (materiale).
To dotyczy szczególnie jasnych materiałów i powierzchni tapicerowanych. Odbarwienia spowodowane zabrudzeniem przez odzież nie jest podstawą do reklamacji.

Powierzchnie metalowe

Małe widoczne ślady szlifowania szlifowania są związane procesem produkcji i nie są podstawą do reklamacji.

GB - General

Please make sure that your rooms are ventilated regularly.
Very dry or very humid air will support the warping of wooden products.
Wipe off liquids and moist spots immediately with a soft and dry cloth.
Prevent sharp and pointed objects from direct contact with the surface.
Do not use washing powders or any other substances containing abrasives to clean the surface.
This product is intended for domestic use only.

Solid wood

Little knots, connations and little cracks in the wood are a typical natural characteristic of wood and not a reason for a claim. Differences in colour and grain are also typical for solid wood and not a qualitative defect.

Lacquered surfaces

Please don't put any item without table mat on the surface, it could cause heavy scratches. Maybe visible polish marks are conditions of production and not a reason for a claim.

Oiled and waxed surfaces

Please take care of wetness on the surface and clean it at once.
Care products should be applied no later than ca. 6 months for the first time.
Please notice! Oiled and Waxed products are wearing out through daily use. Heavily used surfaces, such as table tops, should be treated earlier. Do not forget to repeat this treatment in regular intervals, suitable care products you will get at your local specialist shop.
coloured liquids or soaps might smudge the wood.

Glass surfaces

Do not place very hot or very cold items on the glass surface(s) unless adequately thick table mats are used to prevent such items from coming into contact with the glass.
Do not use the glass as a chopping surface. Do not strike the glass with hard or pointed items.
use a damp cloth or leather with washing up liquid or soft soap to clean the surface.

Upholstery and pillows

In way it could be that clothes lose colour, especially dark one. Not colour-fast clothes can lose the colour on the fabric. This could happen especially with light coloured fabrics. This case is not a reason to claim the fabrics of our furniture.

Metal Surfaces

Easy visible marks from grinding and polishing under the coating of the surface are conditions of production and not a reason for a claim.

NL - Algemeen

Zorg voor regelmatige ventilatie van de ruimten.
Te droge lucht bevordert het kromtrekken van het hout.
Vocht onmiddellijk met een droge doek wegvegen.
Alle oppervlakken niet met scherpe of puntige voorwerpen beschadigen.
Oppervlakken niet met agressieve poets- of schoonmaakmiddelen behandelen.
Om de oppervlakken te behandelen alleen een vochtige doek gebruiken.
Dit product is uitsluitend voor privégebruik ontworpen!

Massief hout

Fijne knoesten, vergroeiingen en kleine scheurtjes zijn een natuurlijk verschijnsel en geen reden voor klachten. Kleurverschillen en verschillend verloop van nerven getuigen van de echtheid van het hout en zijn geen kwalitatief gebrek.

Gelakte oppervlakken

Voorwerpen niet zonder een geschikte onderzetter op de oppervlakken zetten.
Eventueel zichtbare polijst- en schuursporen zijn veroorzaakt door de vervaardiging en vormen geen kwalitatief gebrek.

Met olie of was behandelde oppervlakken

Voorkom dat er zich water op het oppervlak ophoopt en verwijder drankresten onmiddellijk.
Houd er rekening mee dat dit meubelstuk bij normaal gebruik slechts voor ca. 6 maanden beschermd is en daarna nabehandeld moet worden.
Bijzonder zwaar belaste oppervlakken, zoals die van tafels, moeten beduidend vroeger en vaker nabehandeld worden, geschikt onderhoudsmateriaal is in de vakhandel verkrijgbaar.
Houd er rekening mee dat gekleurde vloeistoffen of schoonmaakmiddelen het uiterlijk van het hout blijvend veranderen.

Glazen oppervlakken

Geen hete of erg koude voorwerpen zonder geschikte onderzetter op het glazen oppervlak zetten.
Het glazen oppervlak niet als werkblad voor snijden en dergelijke gebruiken.

Kussens en vulling

Kledingtextiel kan in sommige gevallen afgeven. Niet-kleurechte kleding kan afgeven op de bekledingstof. Dit geldt vooral voor lichte bekledingstoffen. Afgeven van kledingtextiel kan door ons niet als reden voor een klacht over de bekledingstoffen worden erkend.

Metalen oppervlakken

Enigszins zichtbare sporen van het schuren onder de coating zijn veroorzaakt door de vervaardiging en geen kwalitatief gebrek.

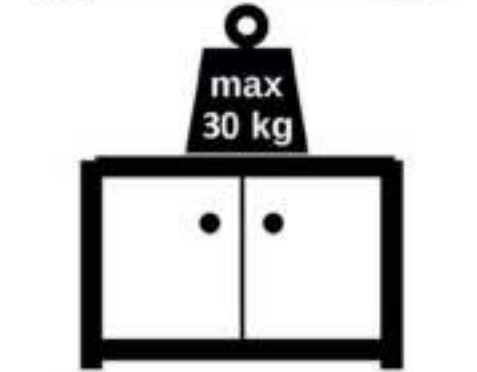
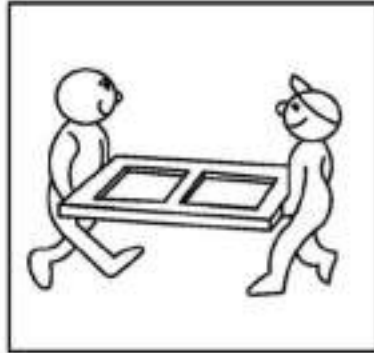
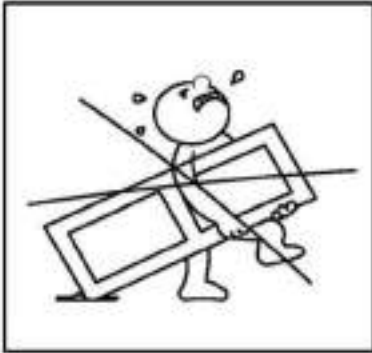
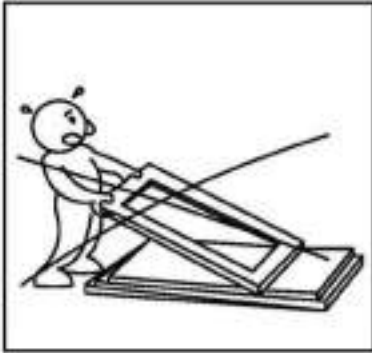
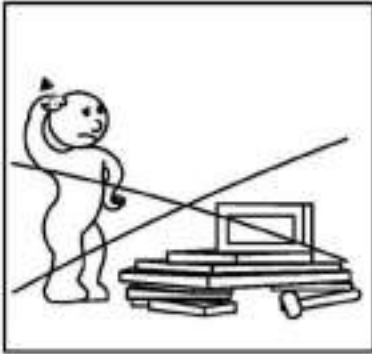
- D** Montageanleitung
- GB** Assembly instructions
- F** Instructions de montage
- PL** Instrukcja montażu
- RU** Инструкция по монтажу
- NL** Montagehandleiding
- TR** Montaj talimatı
- RO** Instrucțiuni de montaj
- IT** Istruzioni per il montaggio

MONTÁŽNÍ/MONTÁŽNY
NÁVOD

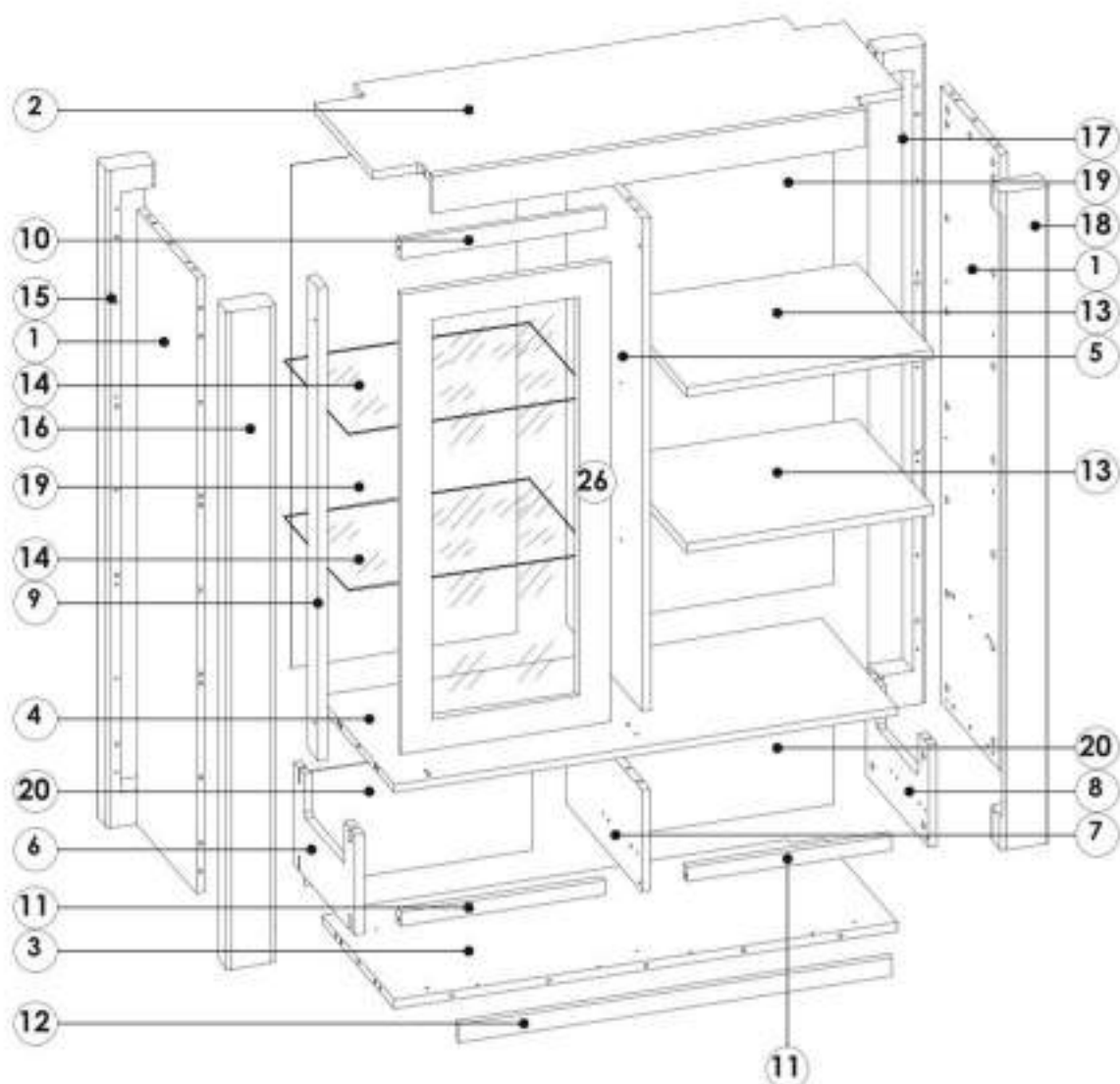
10136



SILIAS

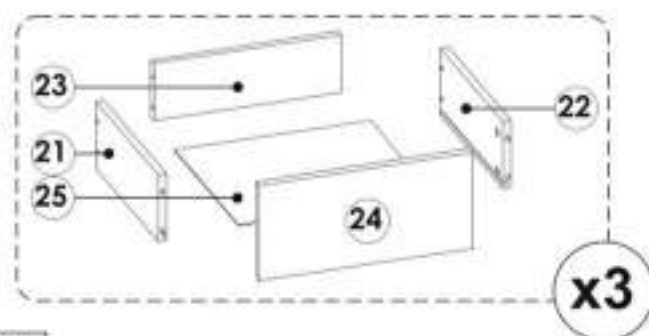


SILIAS T21























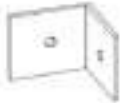

1	1312	331	19	x2	1/3
2	1090	450	80	x1	2/3
3	1032	428	19	x1	2/3
4	1032	428	19	x1	2/3
5	1047	428	19	x1	3/3
6	350	216	3	x1	3/3
7	428	215	19	x1	3/3
8	350	216	3	x1	2/3
9	1007	60	20	x1	3/3
10	421	45	19	x1	3/3
11	421	30	19	x2	3/3
12	890	40	18	x1	2/3
13	507	390	19	x2	2/3

14	505	350	6	x2	2/3
15	1400	100	60	x1	1/3
16	1400	100	60	x1	1/3
17	1400	100	60	x1	1/3
18	1400	100	60	x1	1/3
19	1071	461	3	x2	3/3
20	462	242	3	x2	3/3



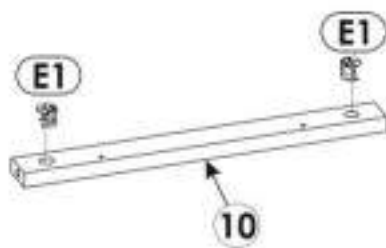
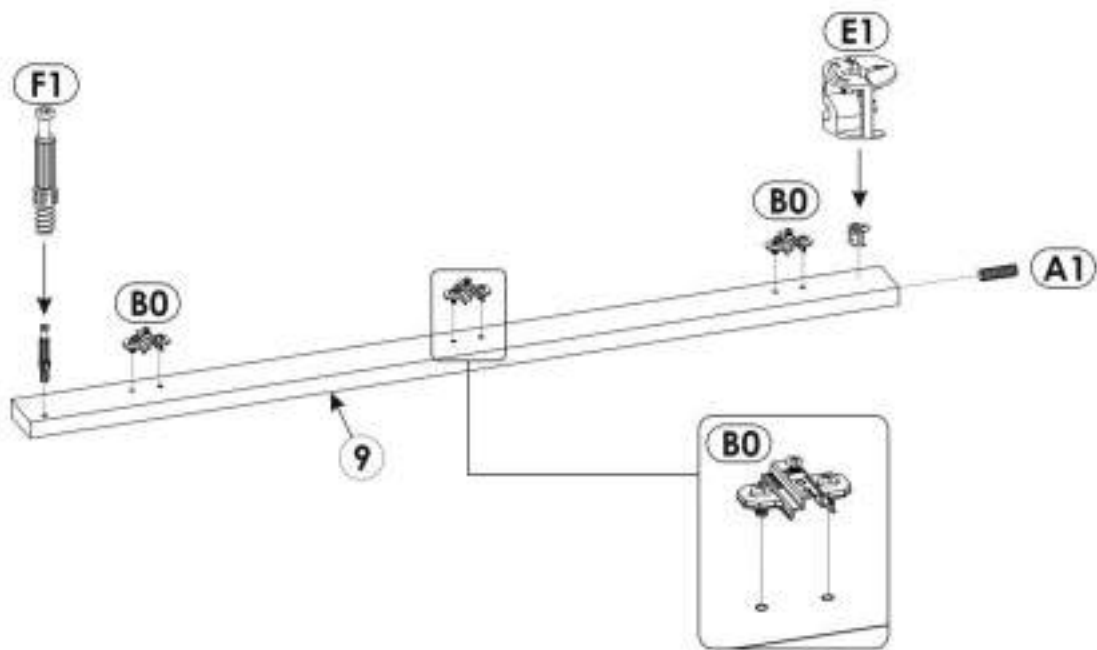
21	350	150	15	x3	2/3
22	350	150	15	x3	2/3
23	381	130	15	x3	2/3
24	430	200	18	x3	3/3
25	395	352	3	x3	3/3
26	980	430	22	x1	3/3

SILIAS T21

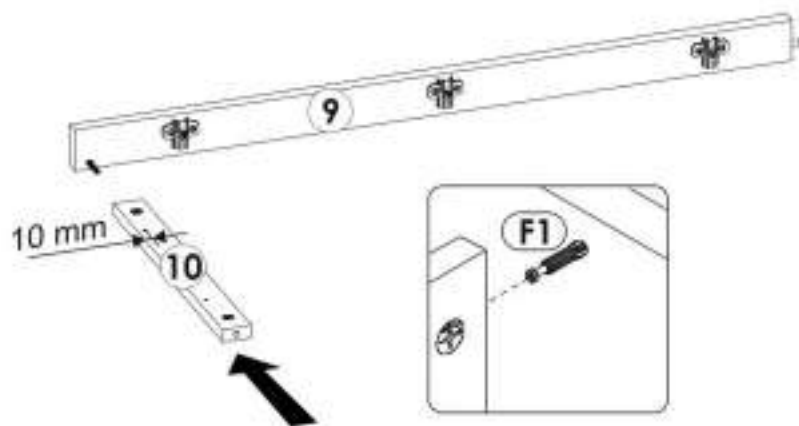
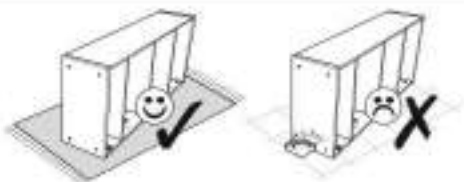
A1 8 x 30 mm x31 	A2 8 x 50 mm x2 	B0  x3
B1  x3	C2 5 x 13 mm x32 	D1  x8
D2  x8	E1 15 x 12 mm x93 	F1 6 x 34 mm x91  11 mm
F2 6 x 34 mm x2  8 mm	G1 6.4 x 50 mm x12 	H1 L - 260 mm x3 
I1 3 x 16 mm x60 	M4 M4 x 22 mm x6 	N2 3 x 16 mm x4 
N8 4 x 16 mm x2 	N14 4 x 30 mm x2 	N15 4 x 35 mm x4 
PD L - 350 mm x2 	R0  x22	W1  x6
S  x93		

Servicekarte / Servicecard / Carte de service / Karta gwarancyjna / Сервисная карточка / Servicekaart / Servis karti/ Carte de service/ Scheda Servizio assistenza/ Servisná karta/ Servisnikarta/ Szerviz kártya

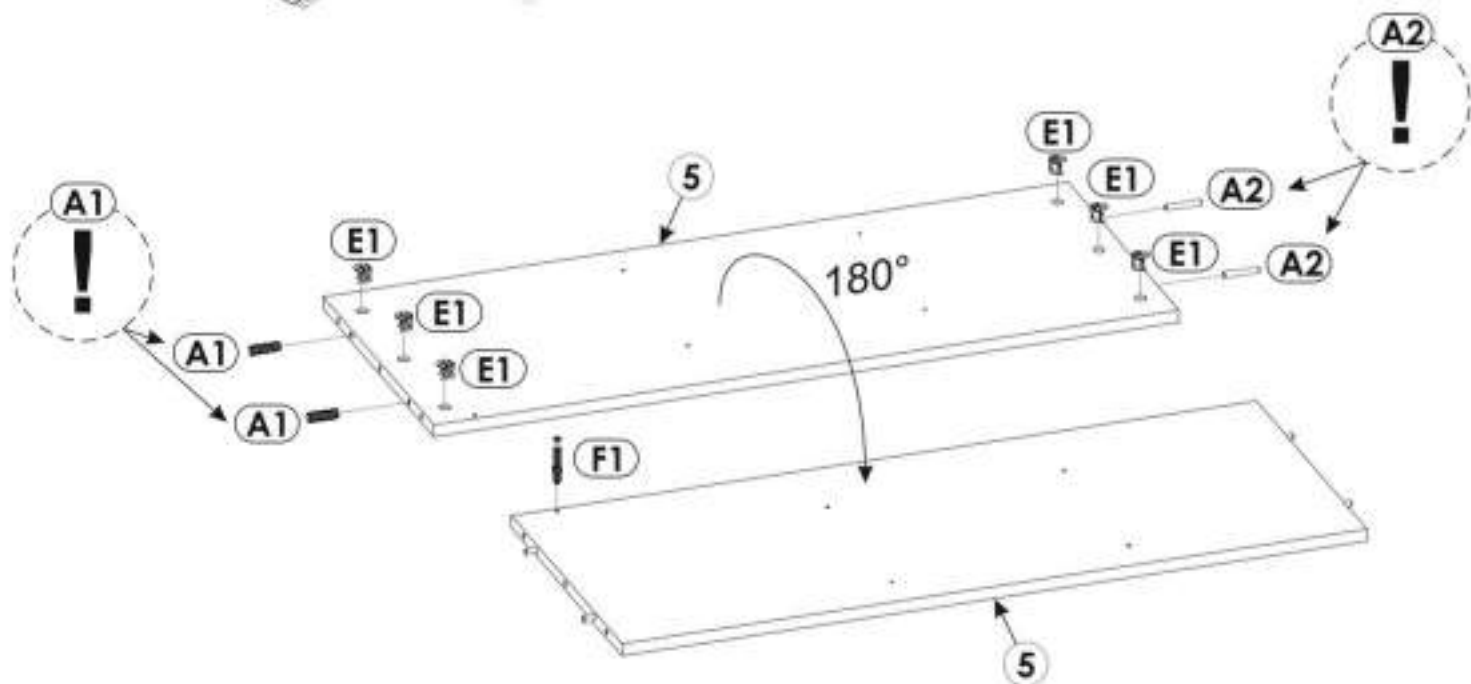
<p>Modell, Model, Modèle, Model, Модель, Model, Model, Model, Modello, Modelt:</p>	<p>Grund für die Ersatzteilanforderung, Reason for claim, Motif du SAV, Podstawa żądania części zamienniej, Обоснование требования на поставку запчасти, Reden voor de bestelling van het vervangend onderdeel, Yedeck parça talebinin nedeni, Motiv pentru comanda piesei de schimb, Motivo della richiesta di parti di ricambio, Dôvod objednania náhradného dielu, Dôvod objednávni náhradního dílu, Pótlaktrészkérés indoka:</p>		
<p>Art.-Nr, art.-No, Numéro d'article, Numer wyrobu, Артикул товара, Ürün No., Cod articol, N. articolo, Druh tovaru - ě., ě. Výrobku, Termékcikk száma:</p>			
<p>Typ, Type, Тур, Тип, Type, Tip, Тіро, Тірус:</p>			
<p>Farbton, colour, couleur, Kolor, Оттенок цвета, Tint, Renk tonu, Culoare, Tonalità di colore, Farebný odteň, Barevný odstín, Színányalat:</p>			
<p>Kunden.Nr, Customer-No, Numéro de client, Numer klienta, Номер клиента, Klient-nr., Müşteri No., Nr. Client, N. cliente, Zákazník - ě., ě. Zákazníka, BPVevőszám:</p>	<p>Benötigte Teile, spare parts, pièces requises, Potrzebne części, Требуемые детали, Benodigde onderdelen, İhtiyaç duyulan parçalar, Piese necesare, Parti necessarie, Potrebne diely, Potrebne díly, Szükséges alkatrészek:</p>		
<p>Ihre Adresse, Your adress, Votre adresse, Twój adres, Ваш адрес, Uw adres, Adresiniz, Adresa dvs., Il vostro indirizzo, Vaša adresa, Vaše adresa, Az Ön címe:</p>	<p>Nr., No., Numer, Номер, Nr., No., Numero, Číslo</p>	<p>Bezeichnung, Description, application, Oznaczenie, Обозначение, Naam, Adt, Denumire, Descrizione, Označenie, Označení, Elnevezés</p>	<p>Anzahl, Quantity, Quantité, Ilość, Количество, Aantal, Adet, Cantitate, quantity, Počet, Darabszám</p>
<p>Rechnungs-Nummer, Number of invoice, Numéro de facture, Numer rachunku, Номер счёта, Factuur-nr., Fatura No., Nr. Factură, N. fattura, Účet - ě., ě. Faktury, Szla. sz. :</p>			

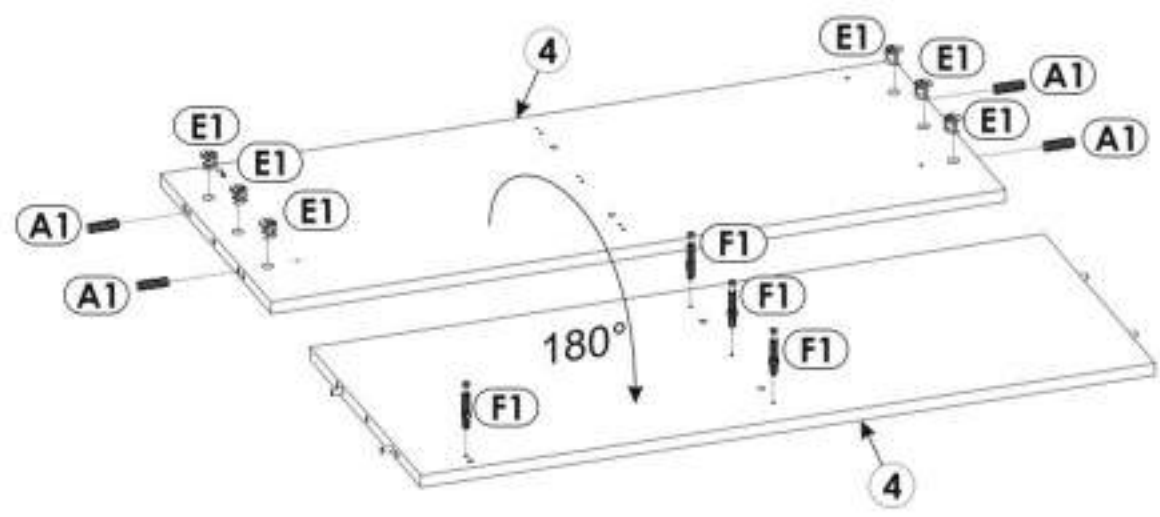
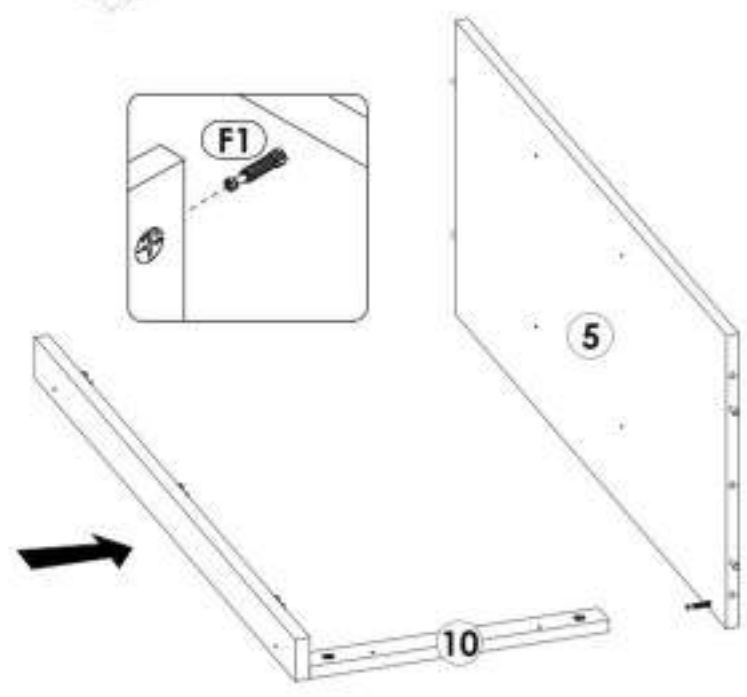


3.

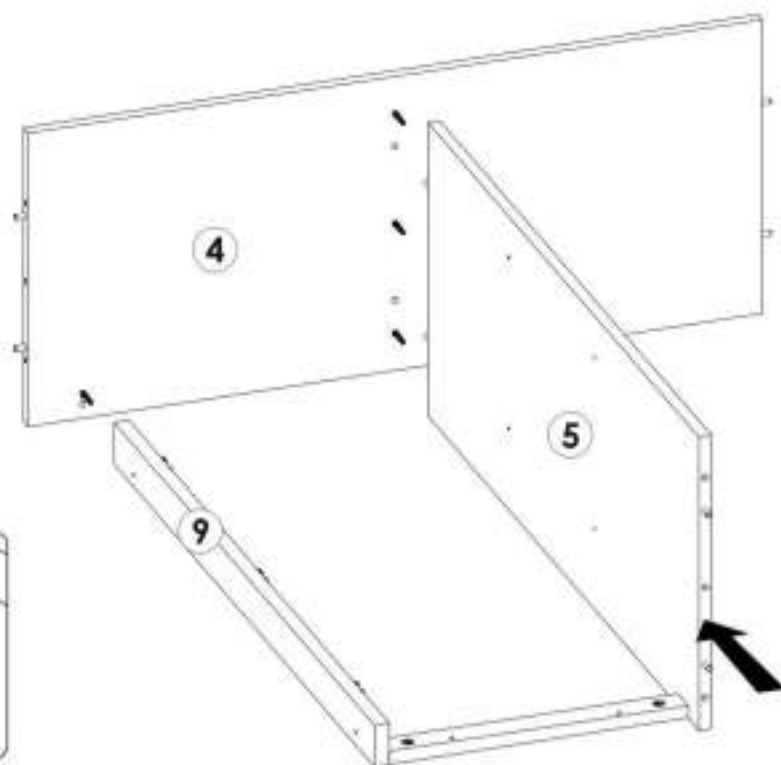
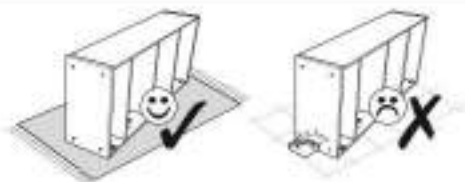


4.

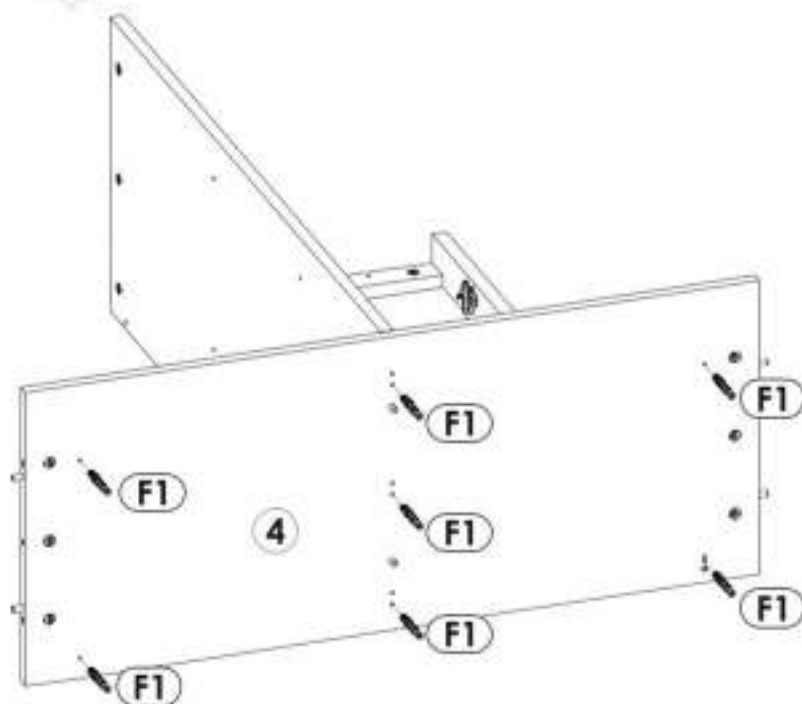
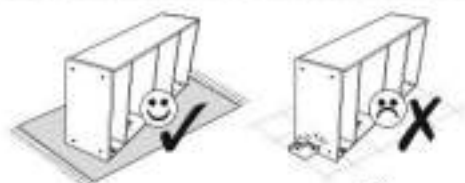


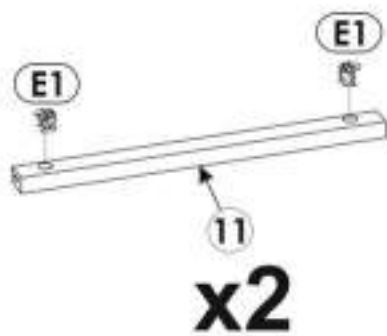
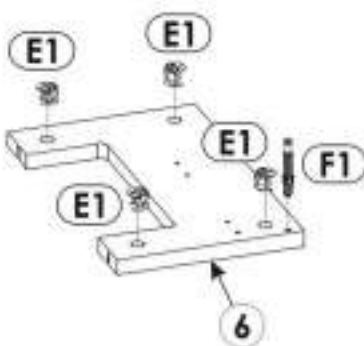


7.

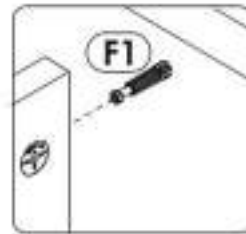
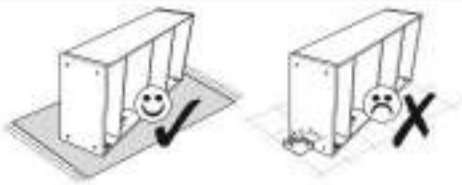


8.

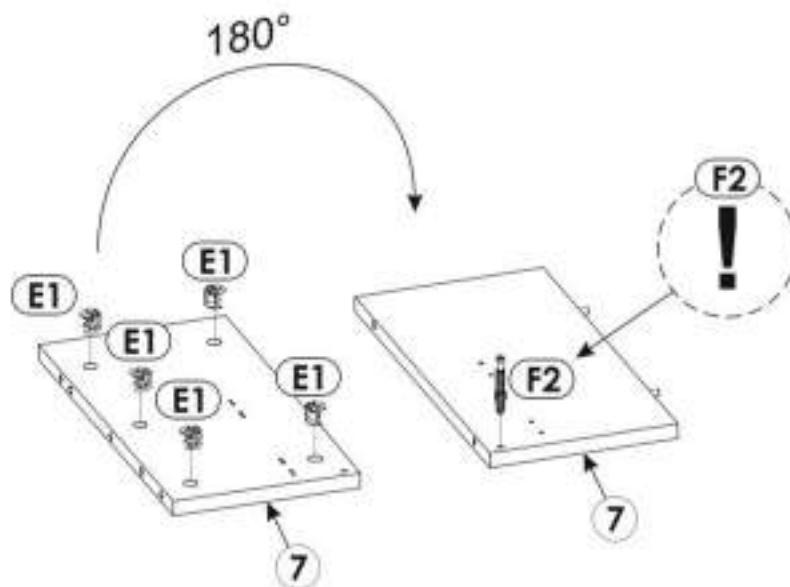




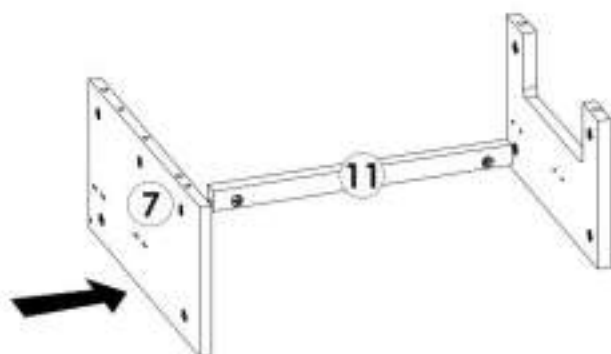
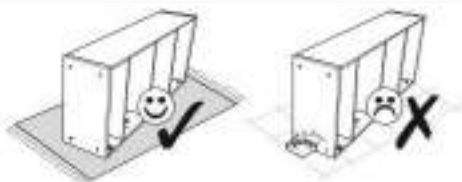
11.



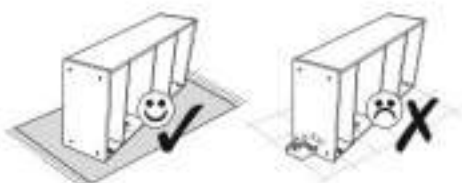
12.



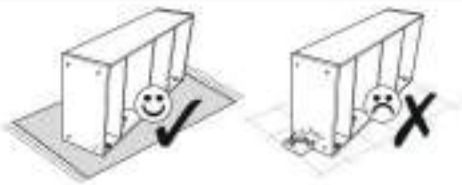
13.



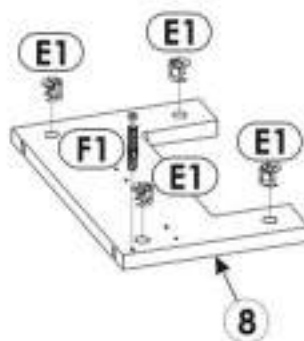
14.



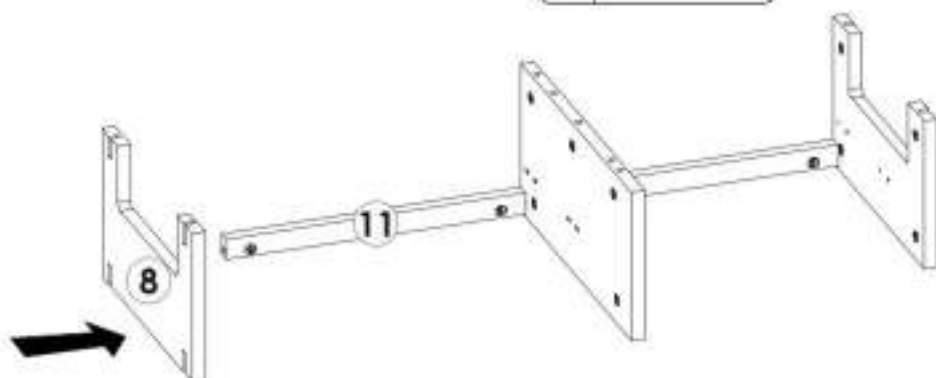
15.



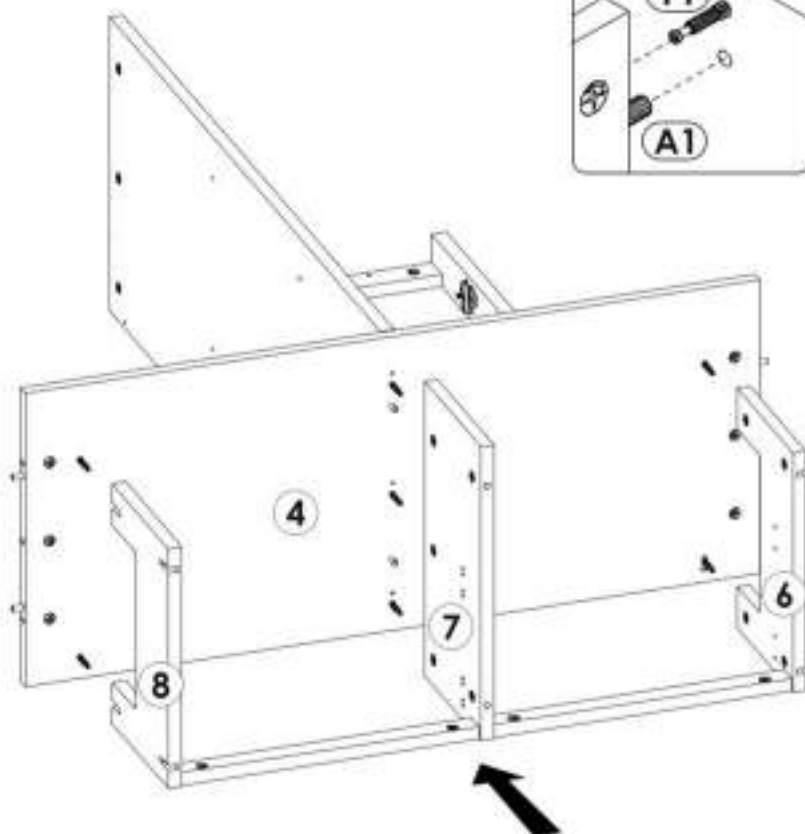
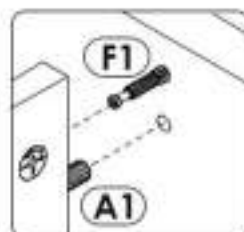
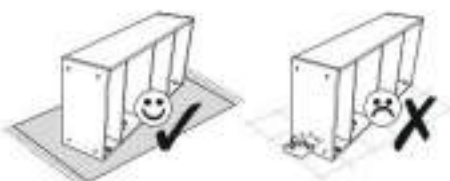
16.



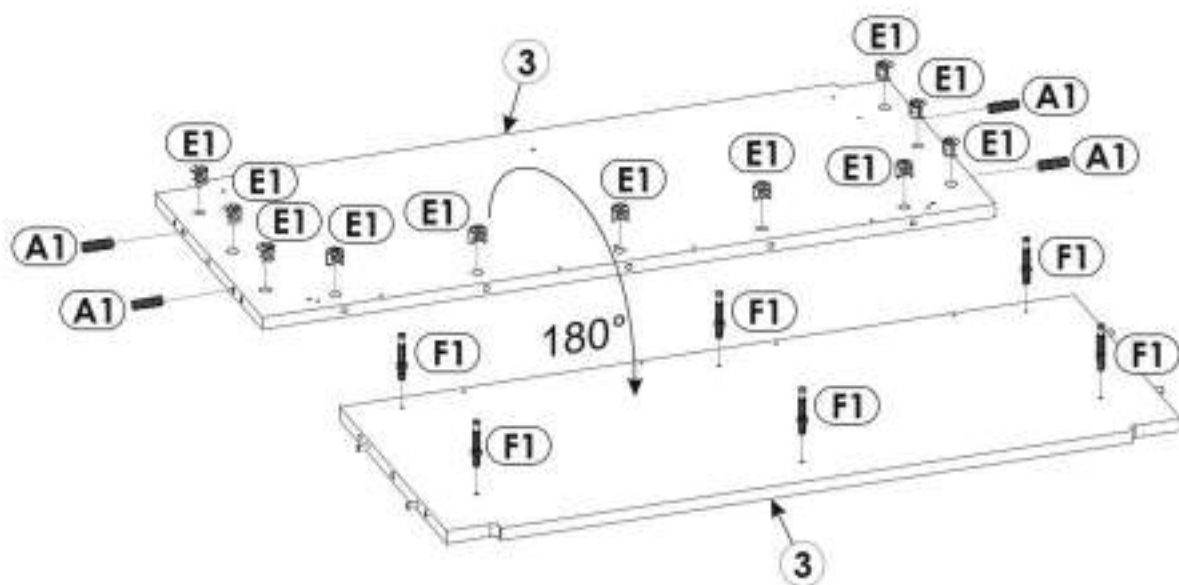
17.



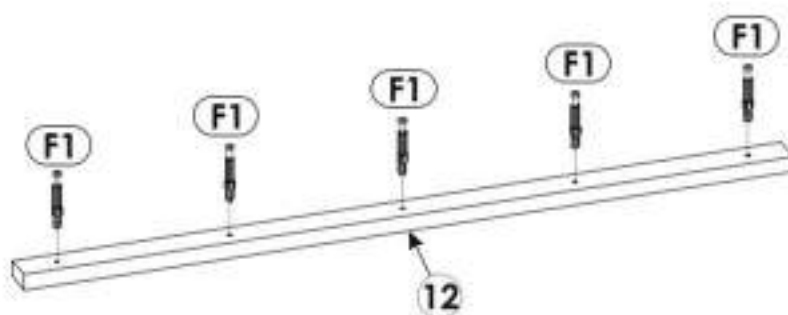
18.



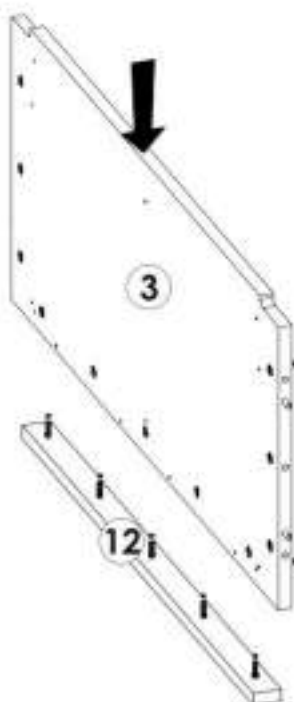
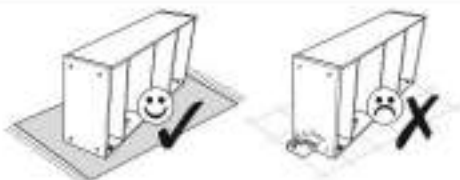
19.



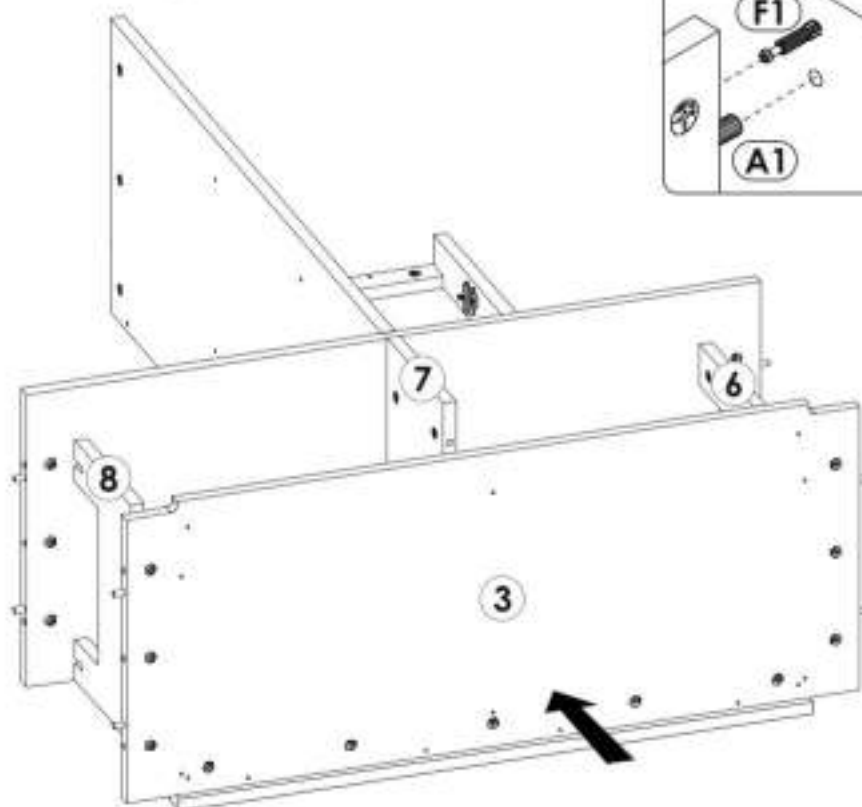
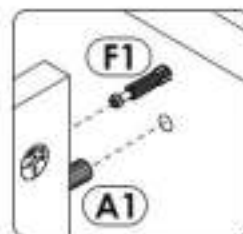
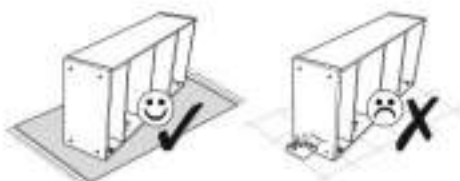
20.



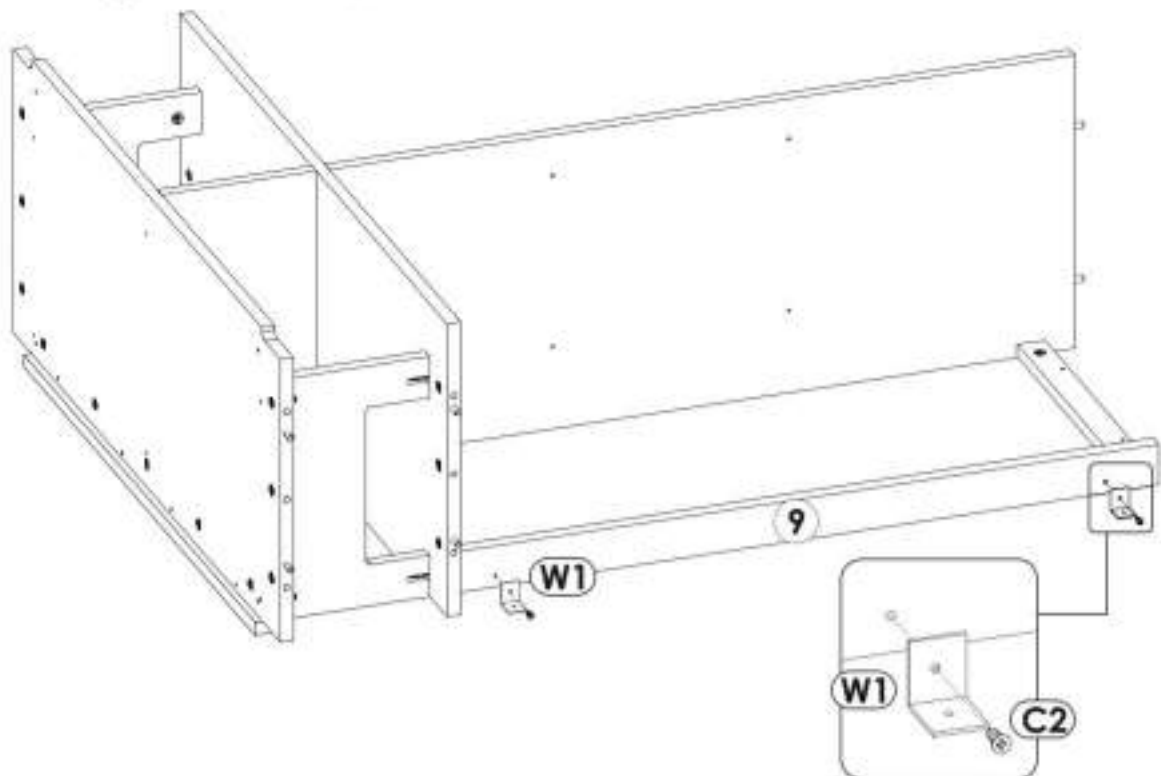
21.



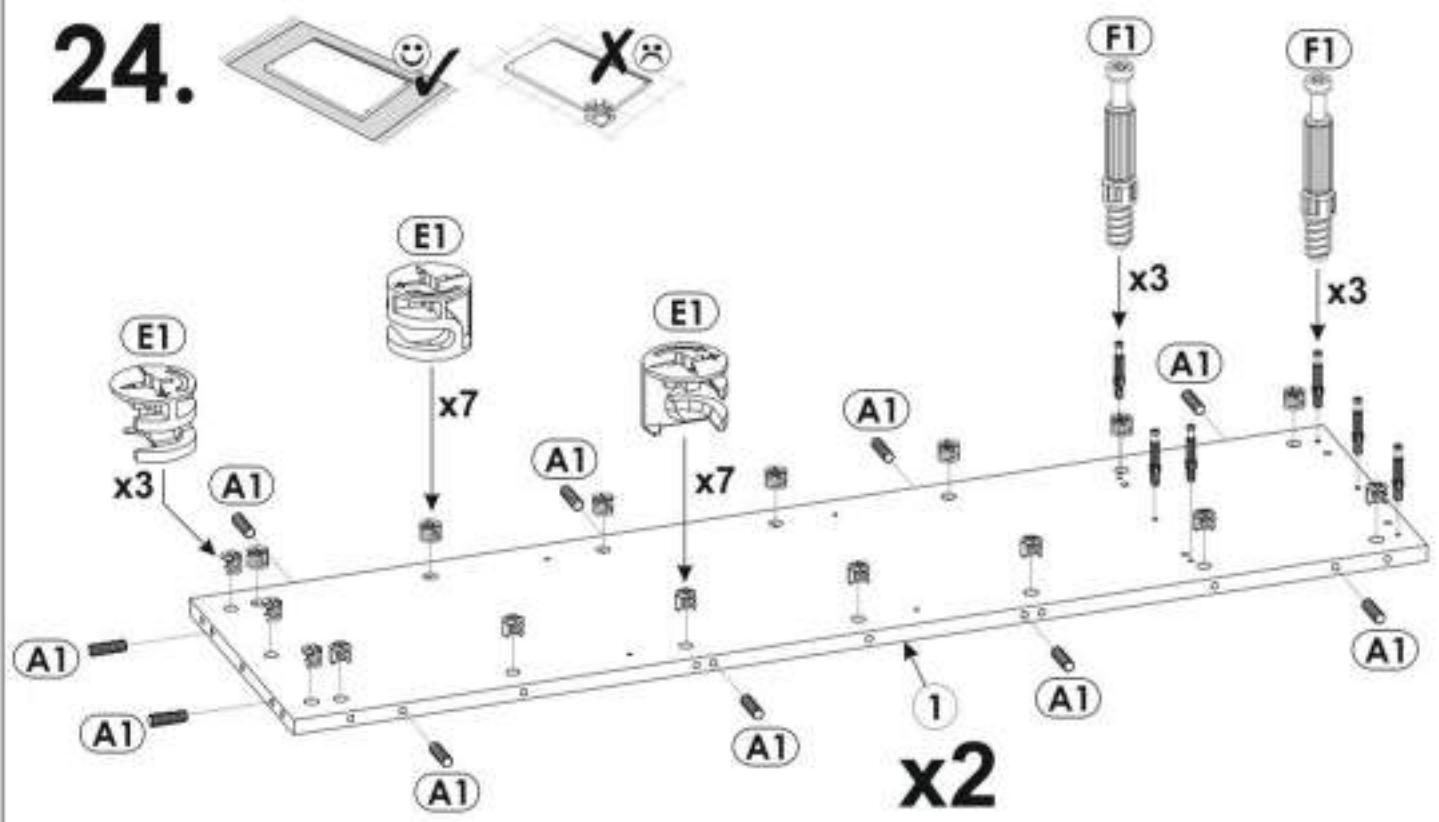
22.



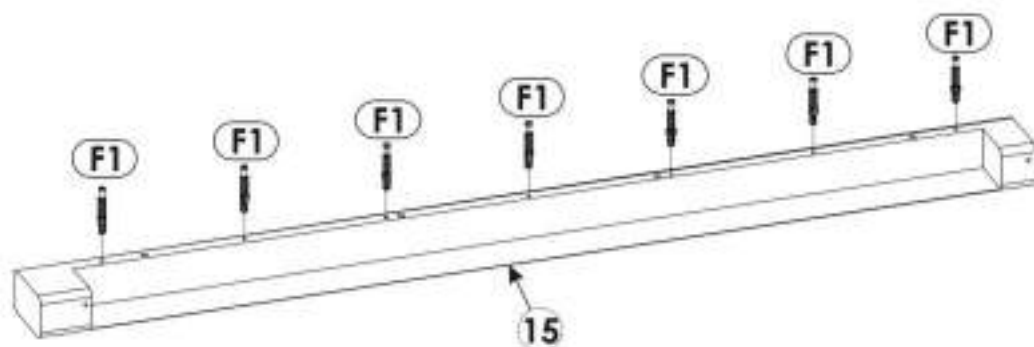
23.



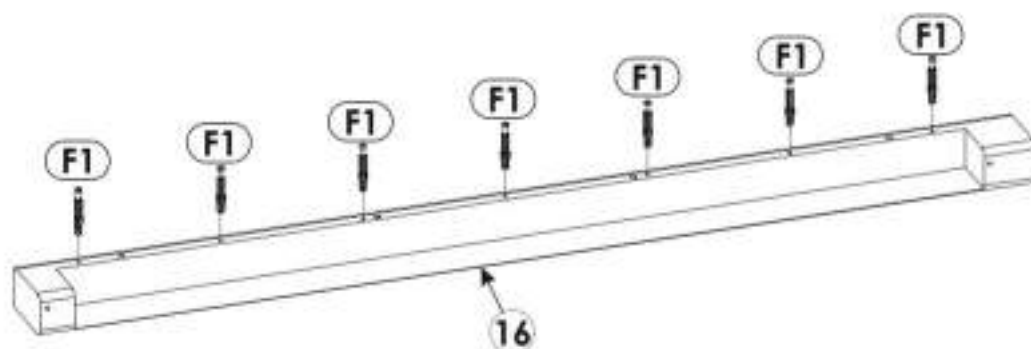
24.



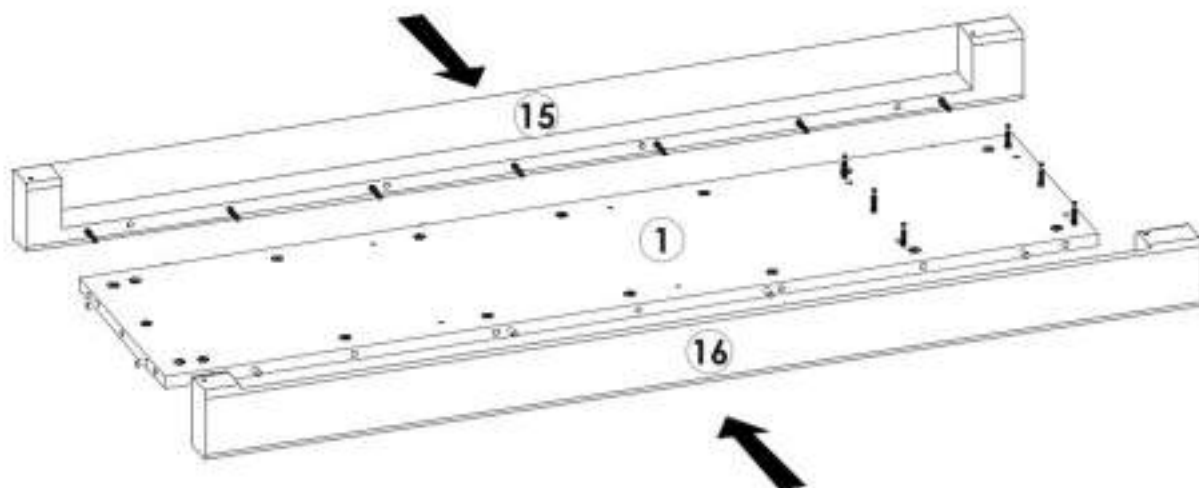
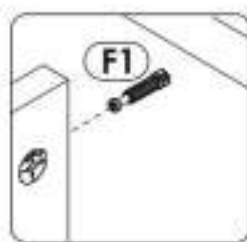
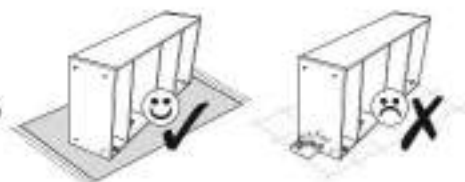
25.



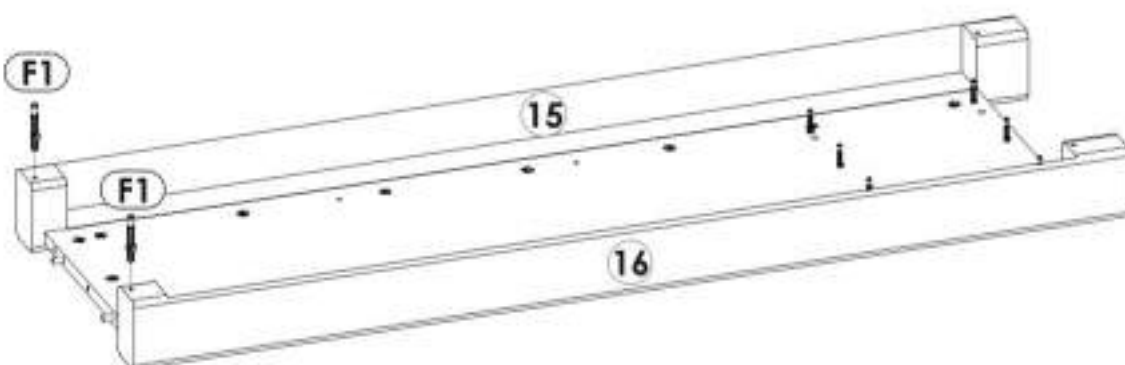
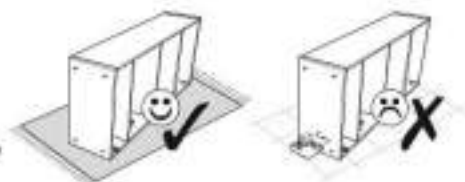
26.



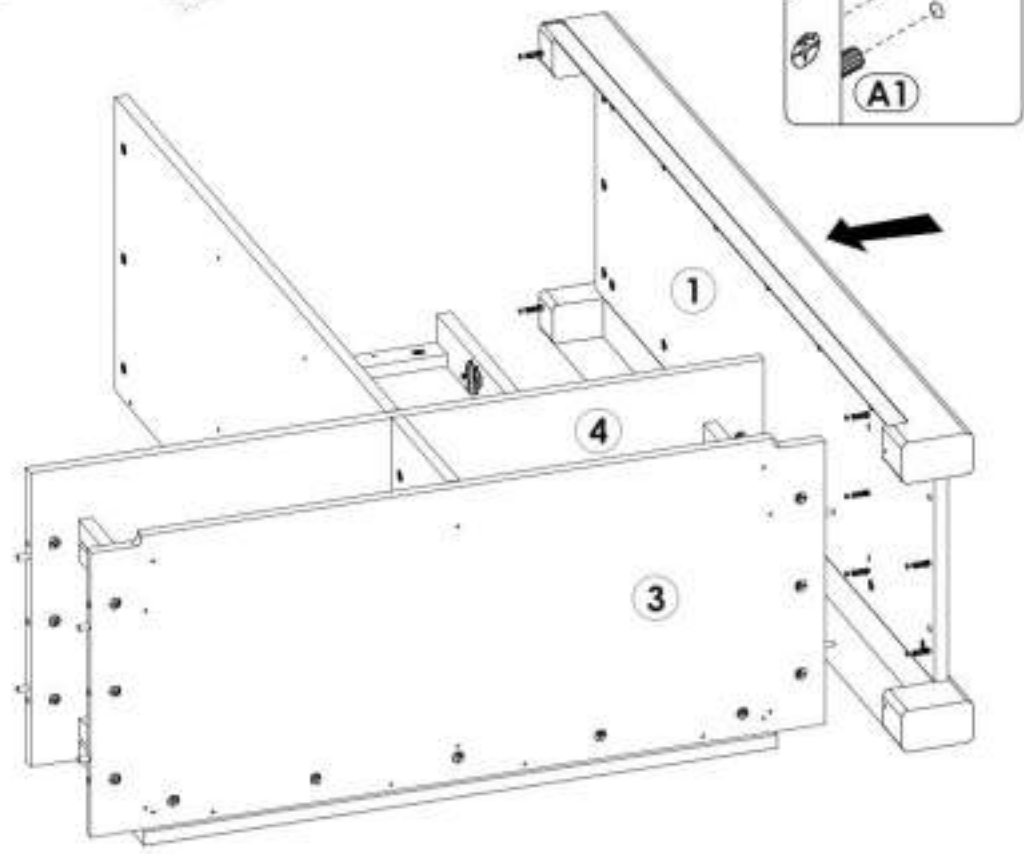
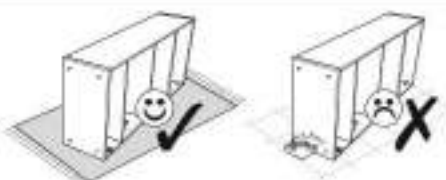
27.



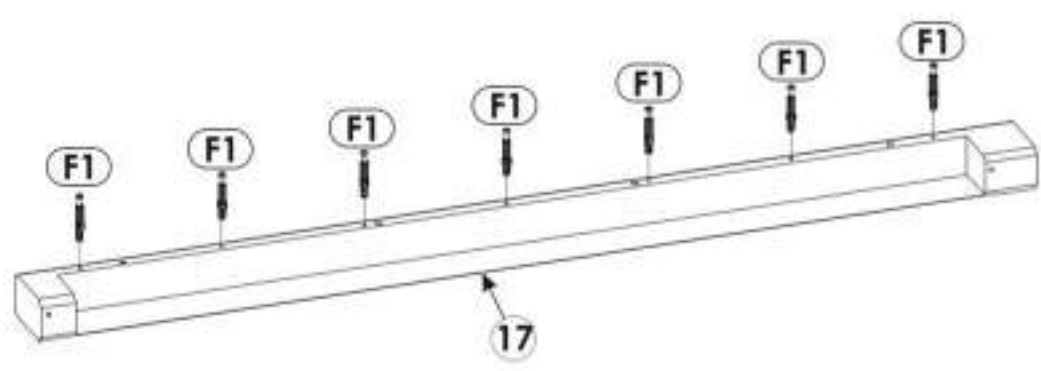
28.



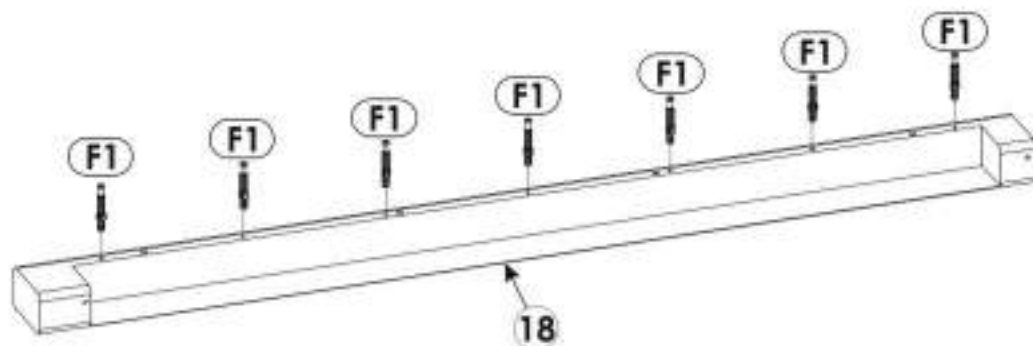
29.



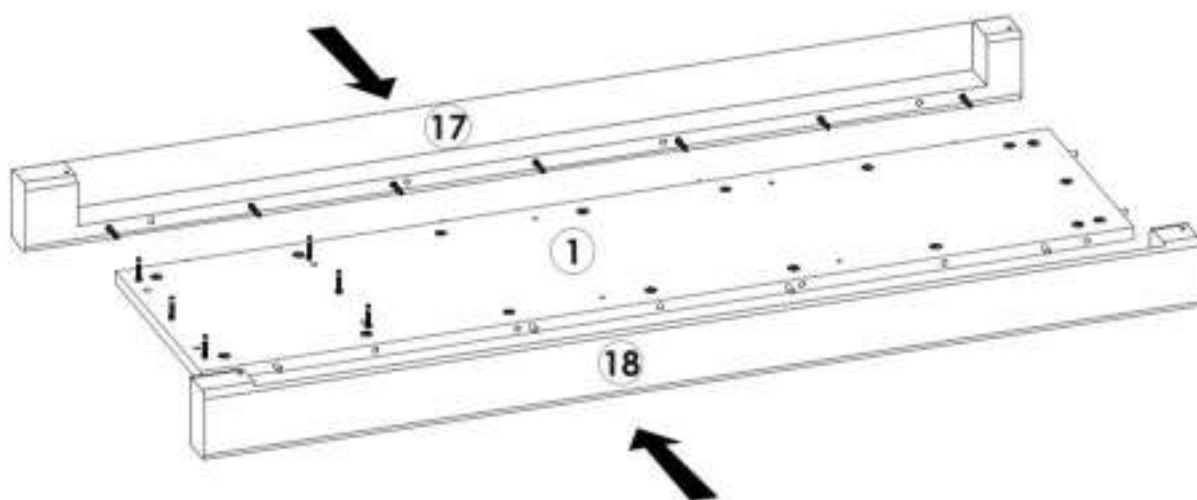
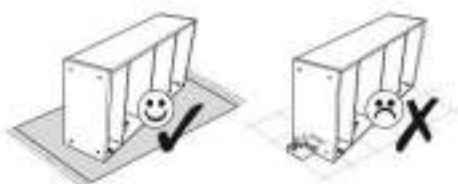
30.



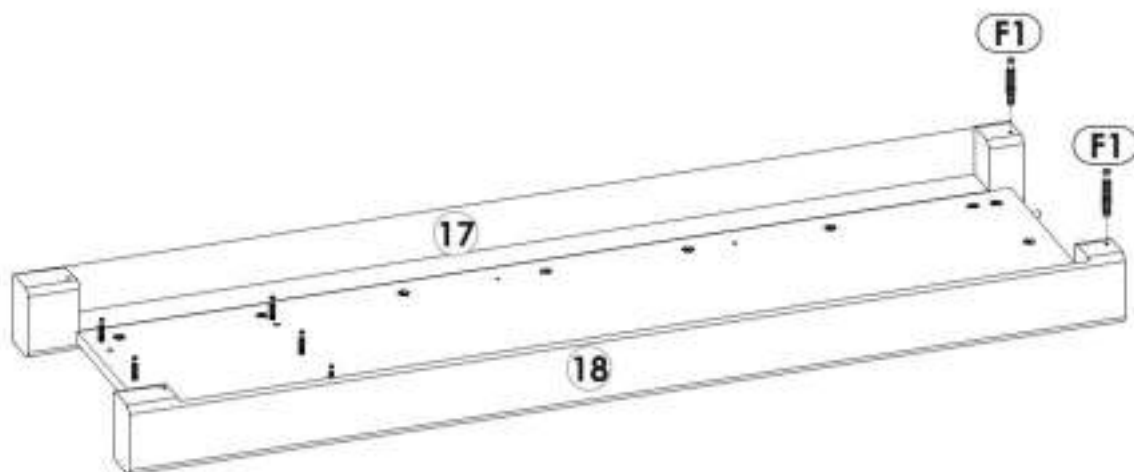
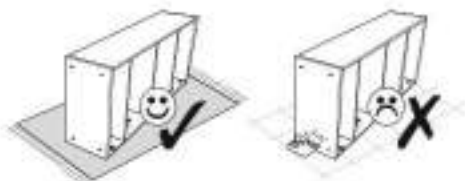
31.



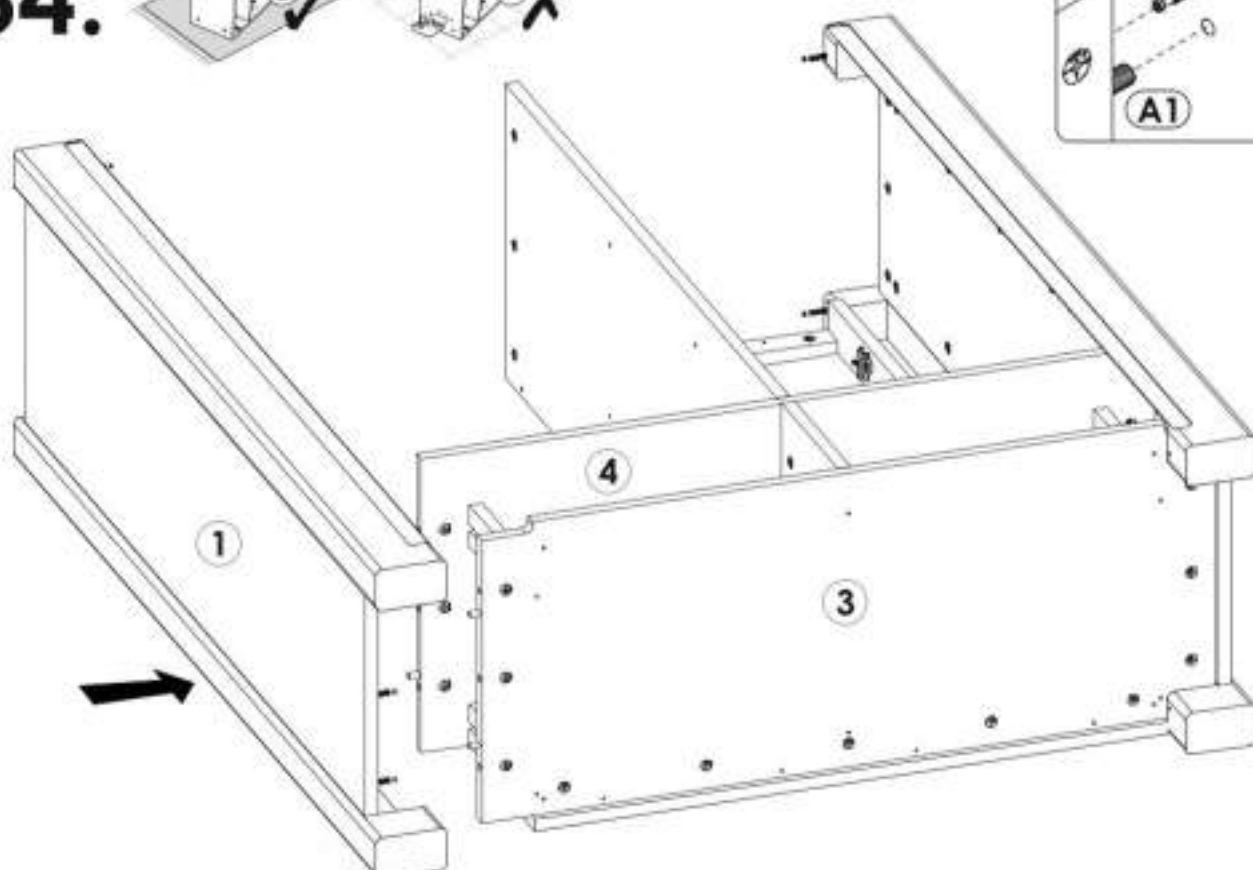
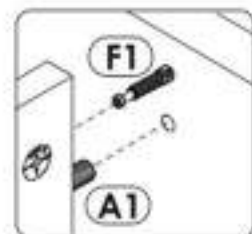
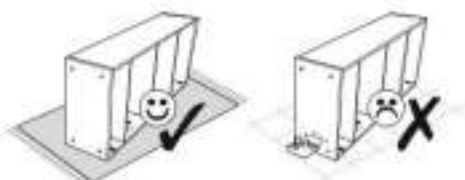
32.



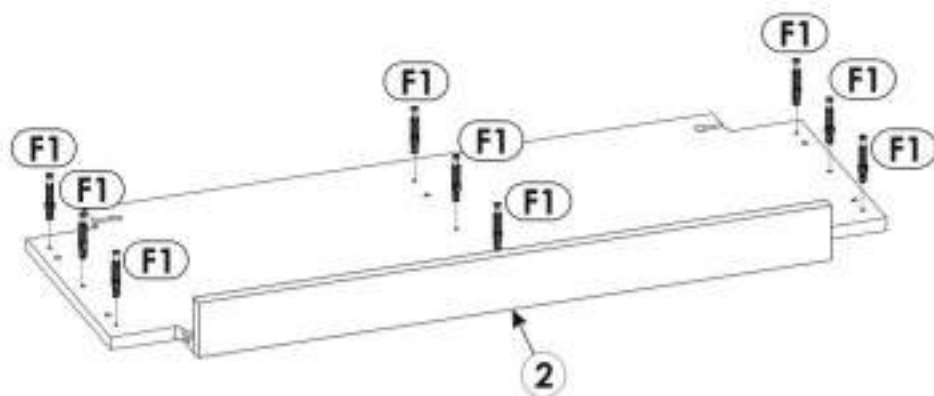
33.



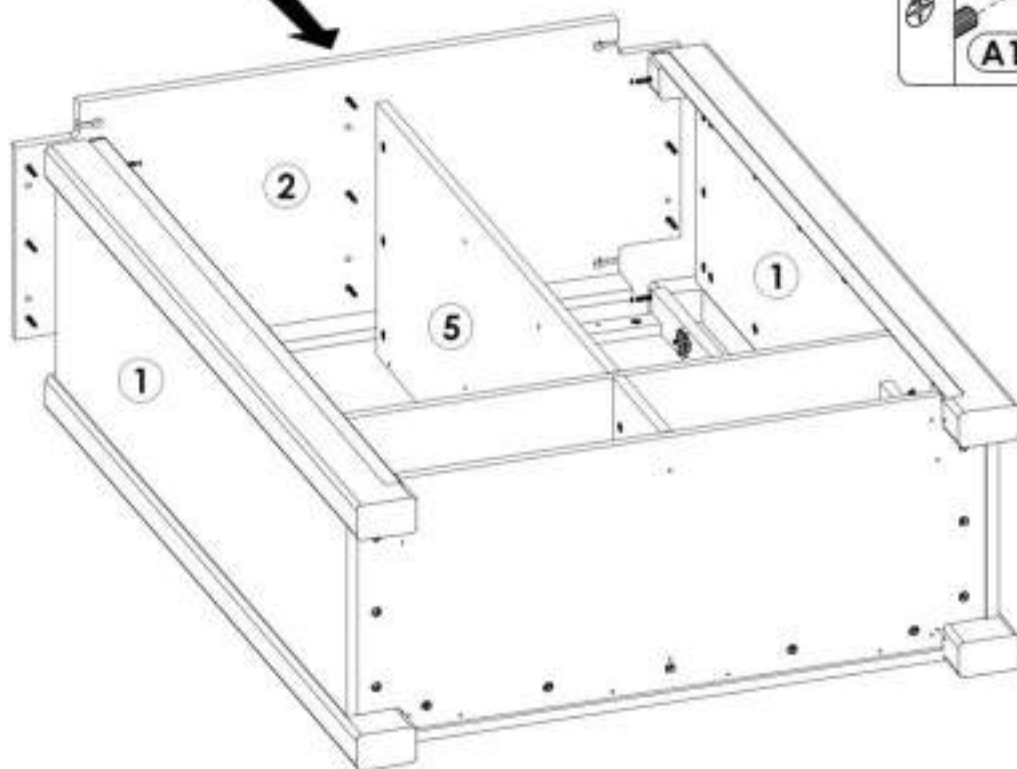
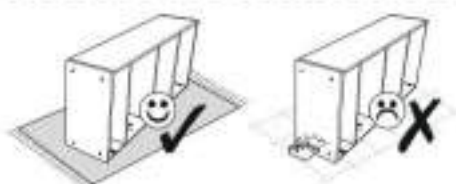
34.



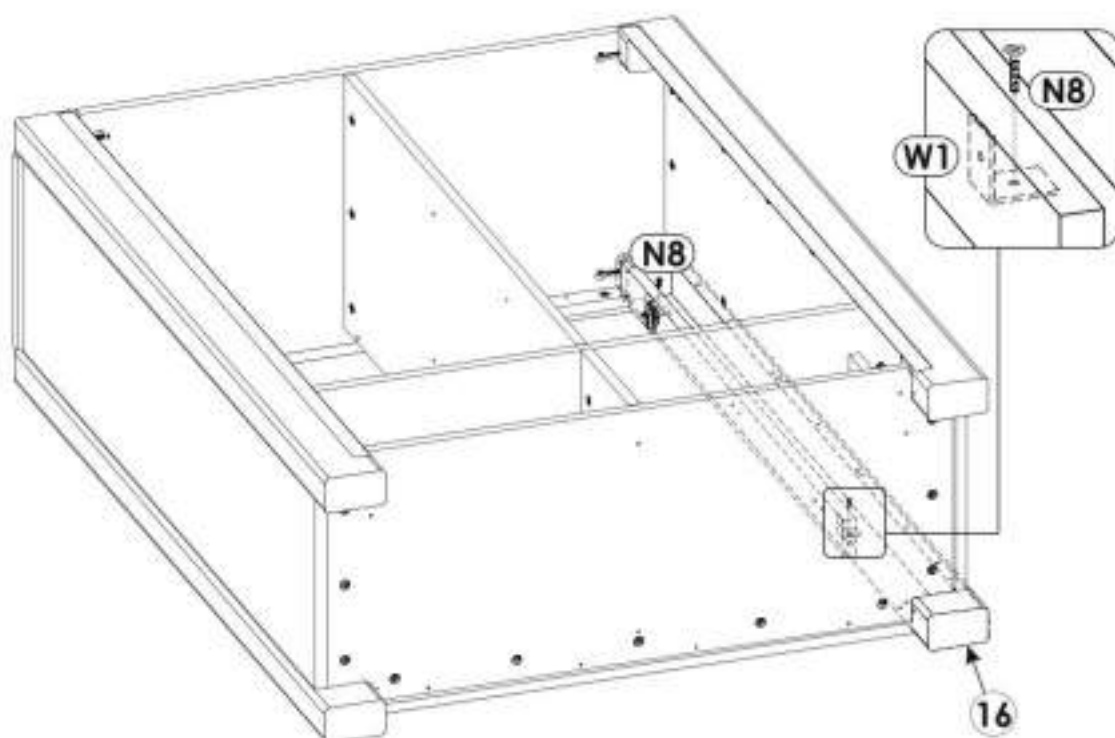
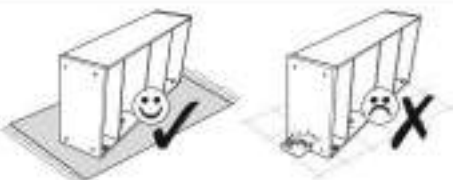
35.



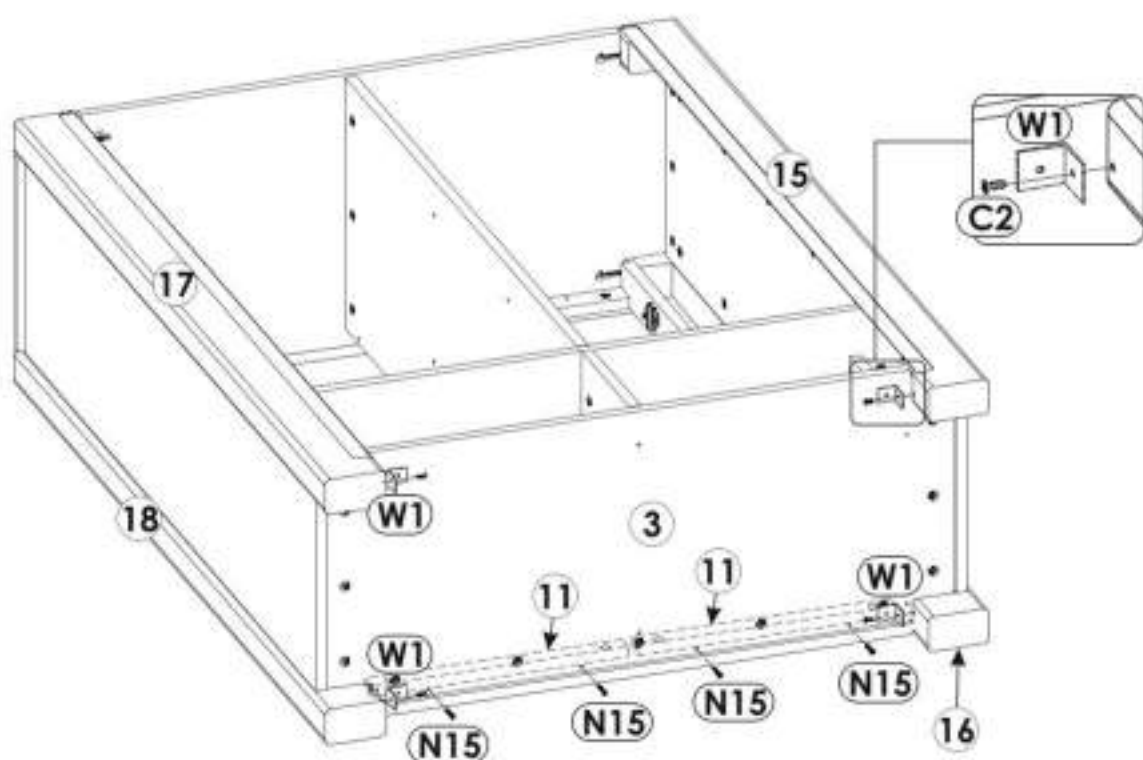
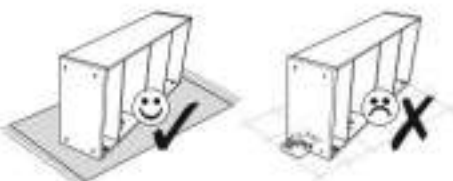
36.



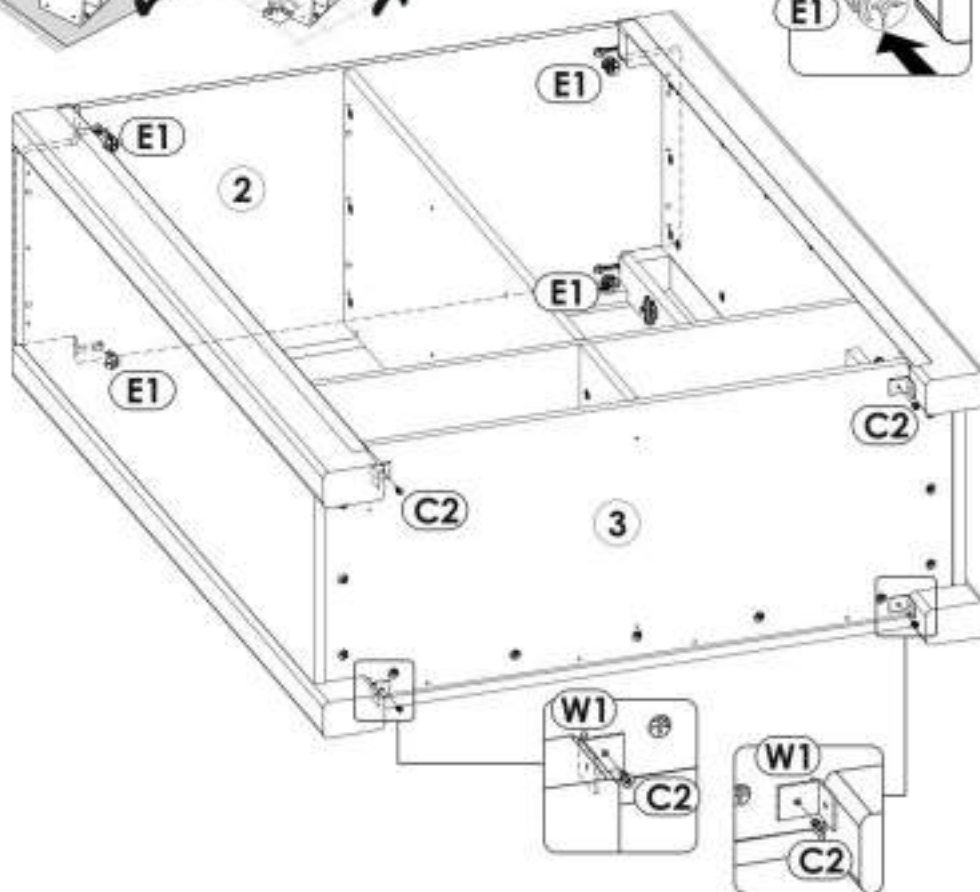
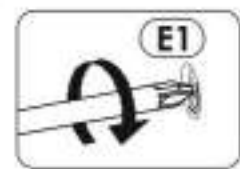
37.



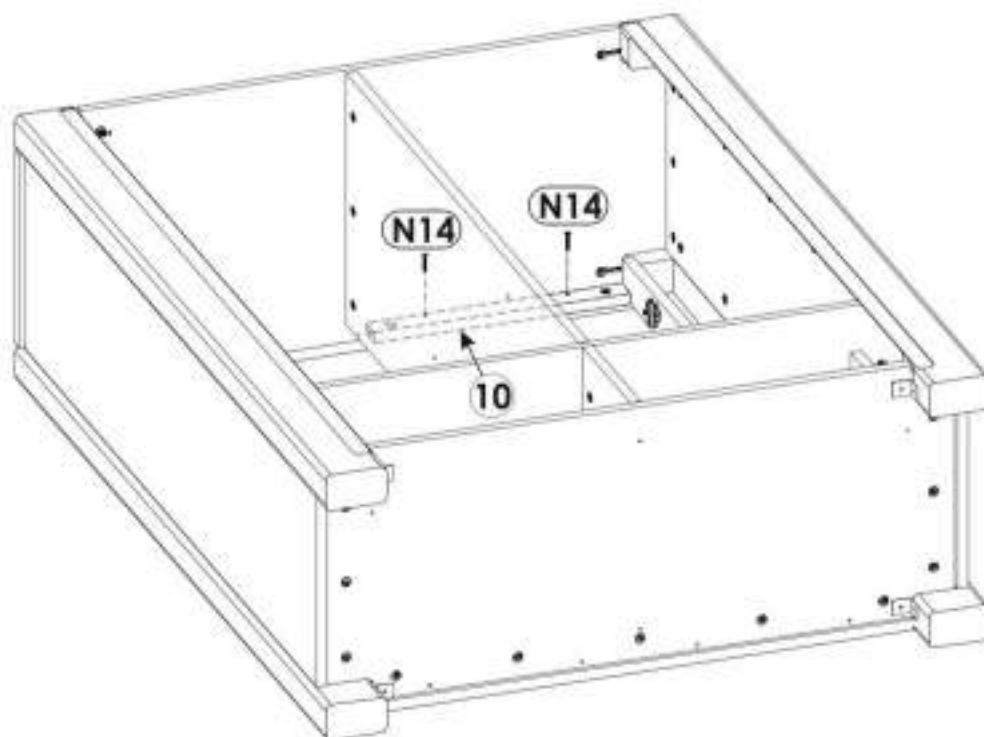
38.



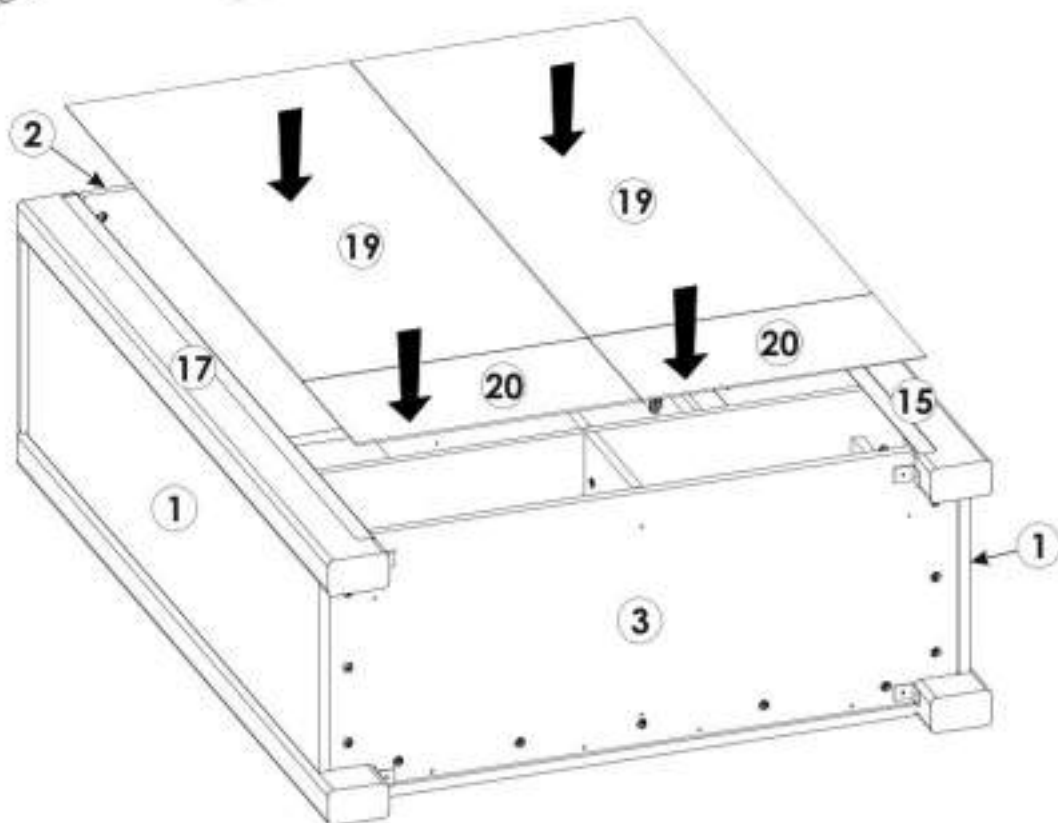
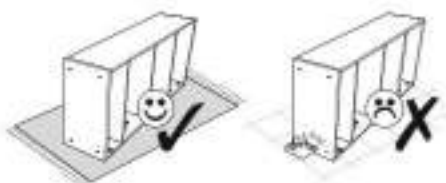
39.



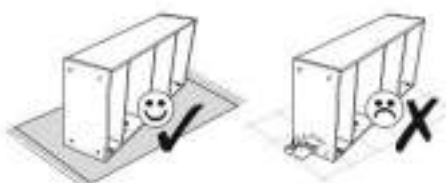
40.



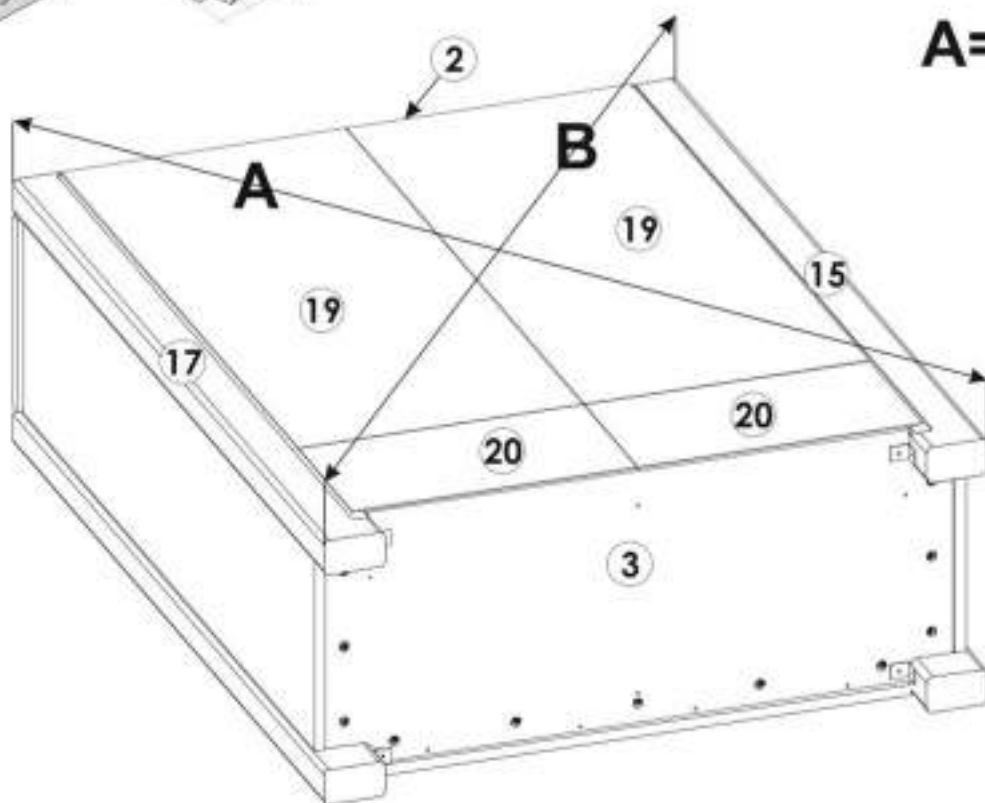
41.



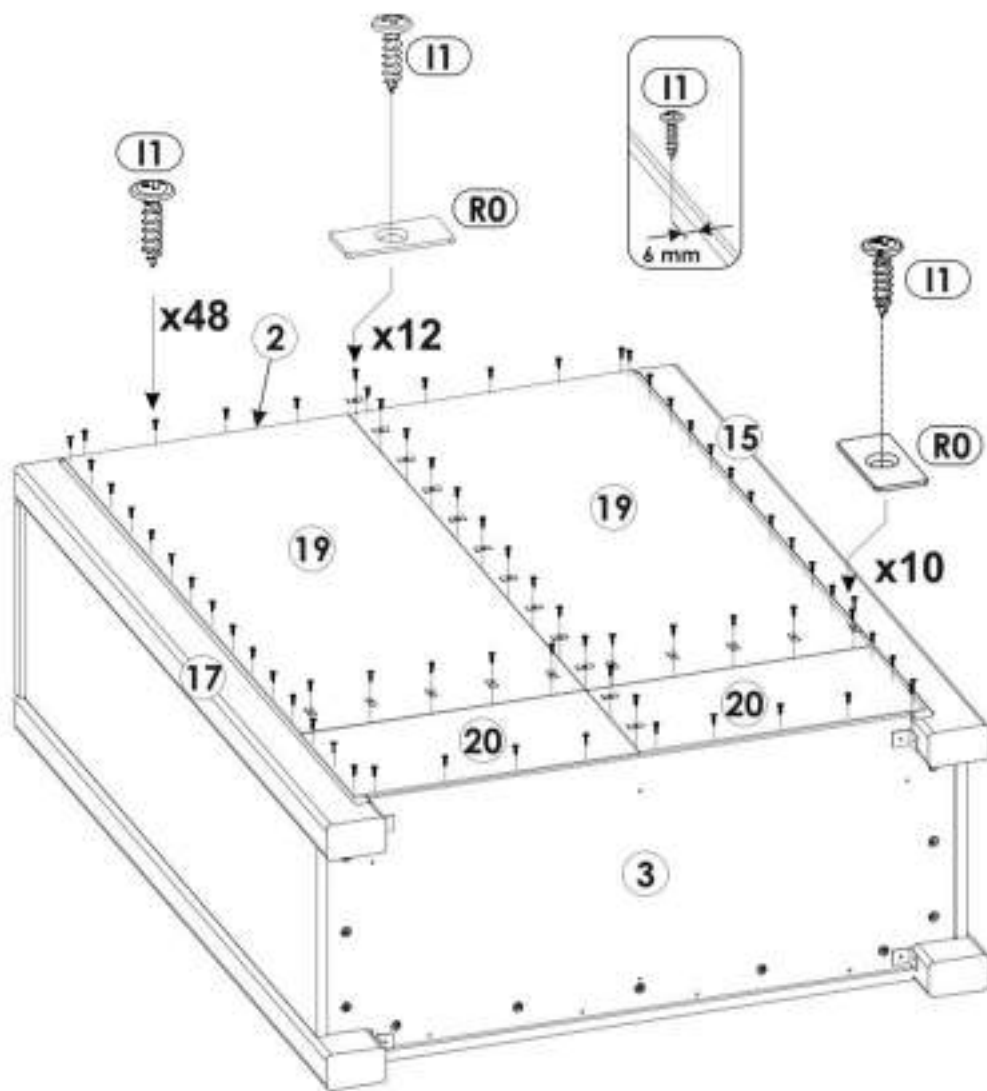
42.



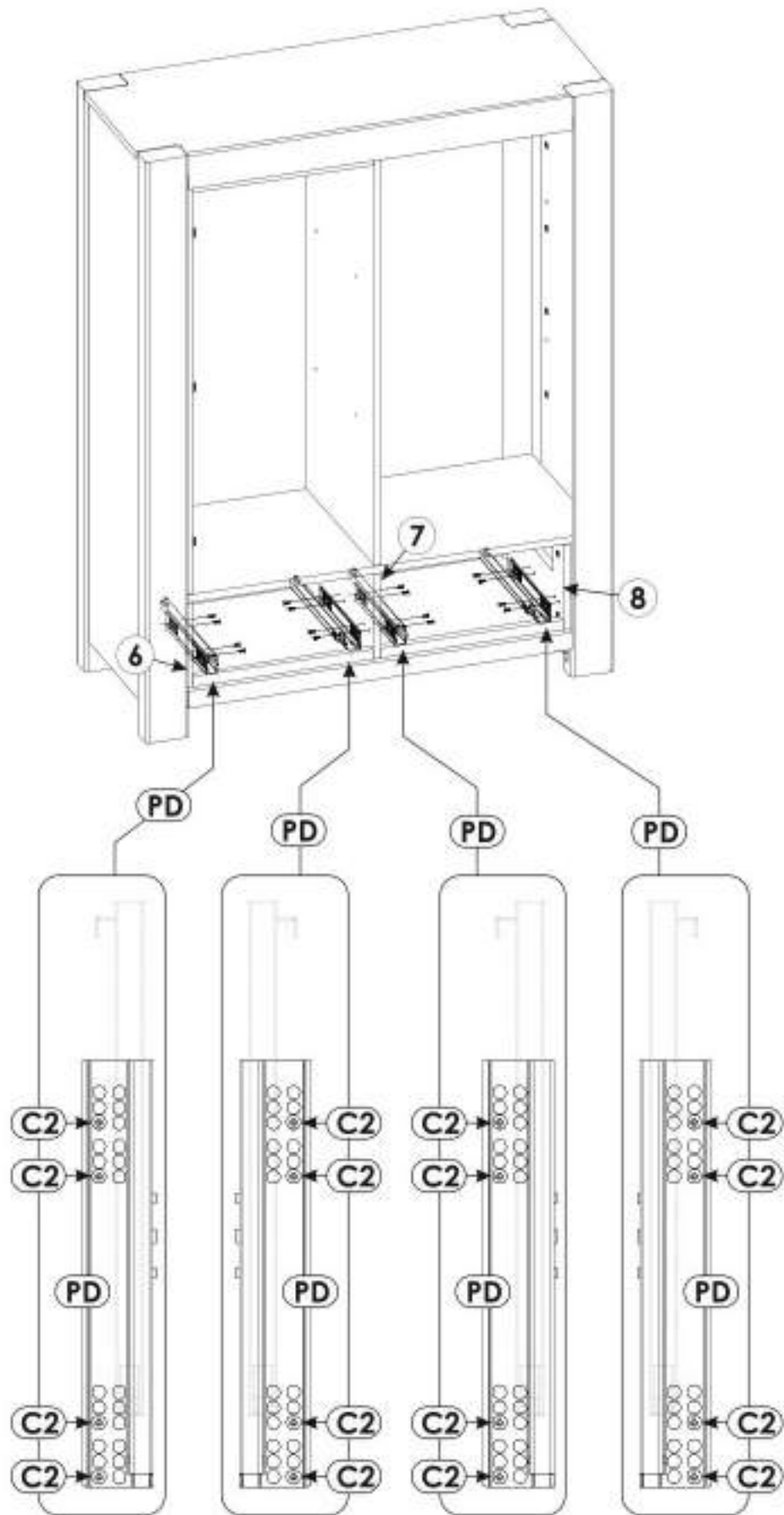
A=B



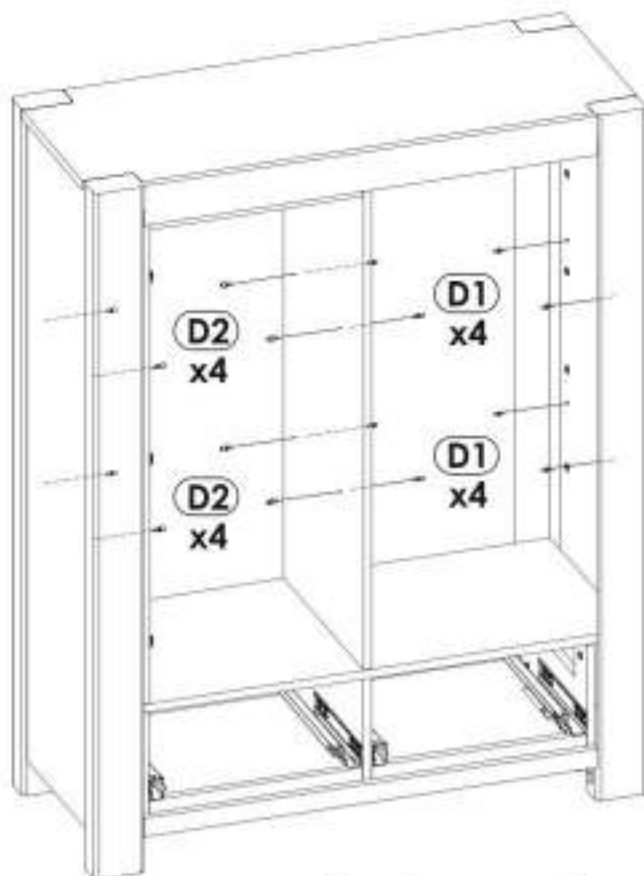
43.



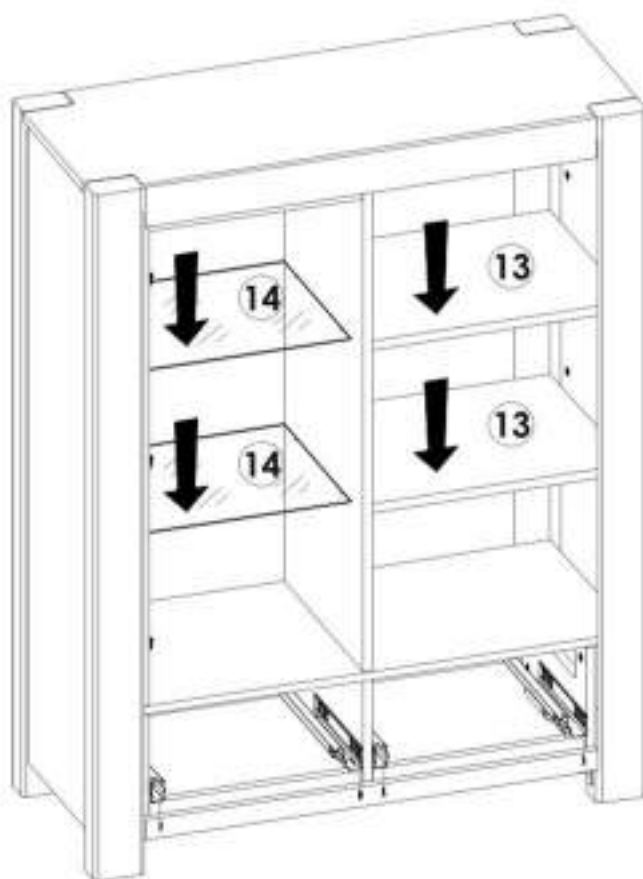
44.



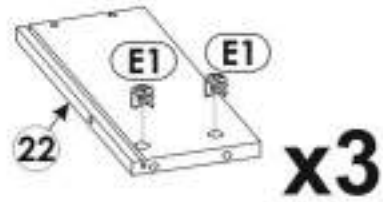
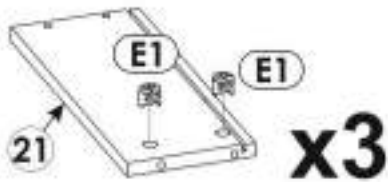
45.



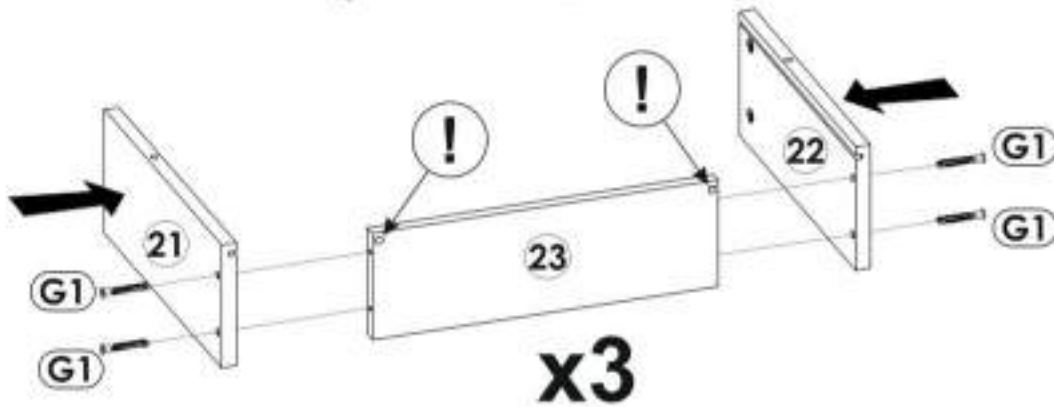
46.



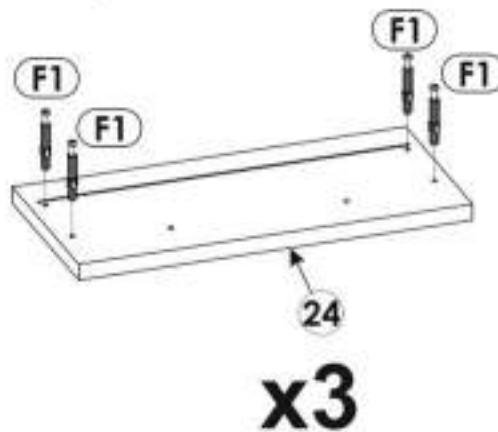
47.



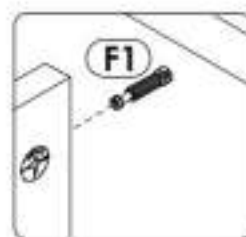
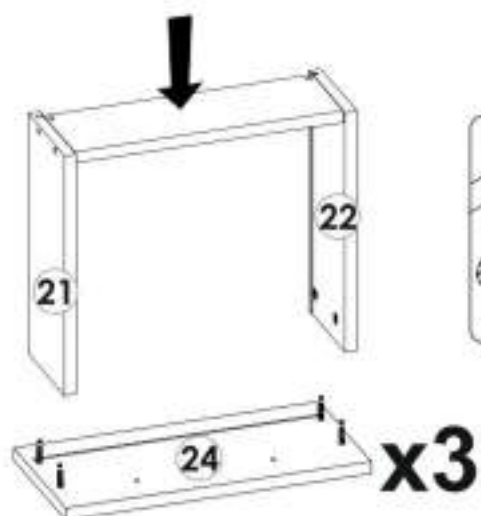
48.



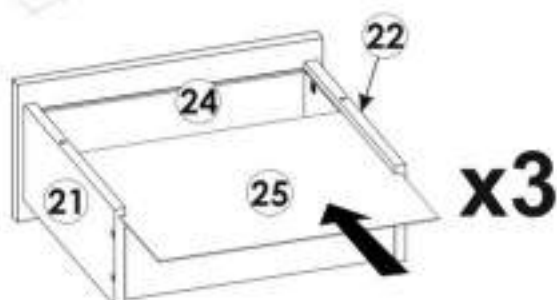
49.



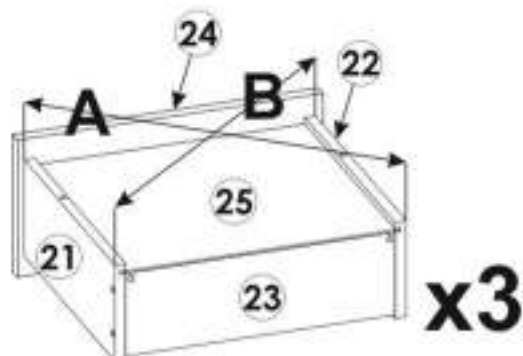
50.



51.

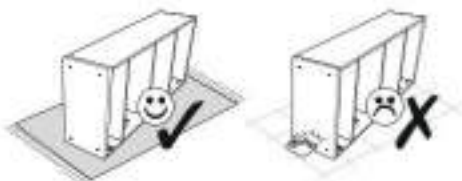


52.

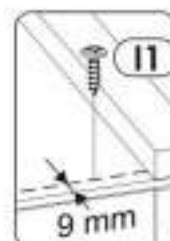
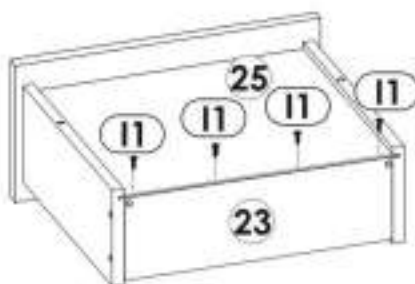


A=B

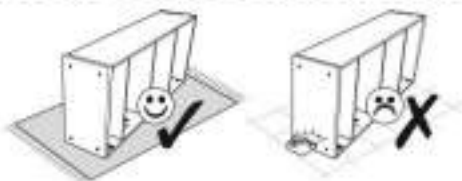
53.



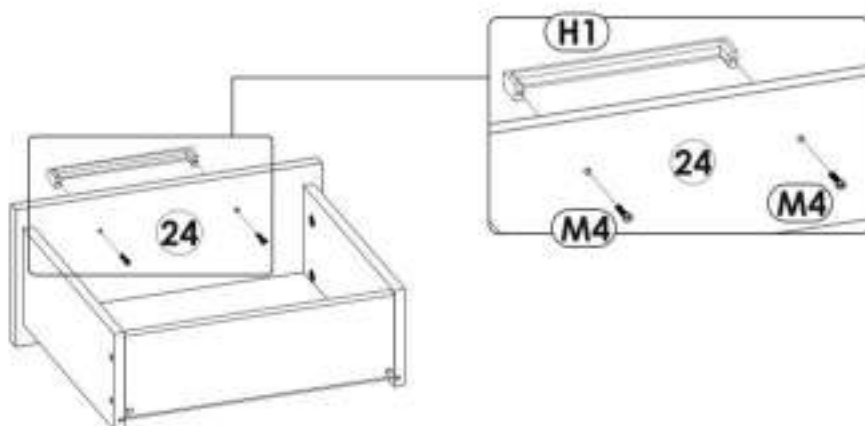
x3



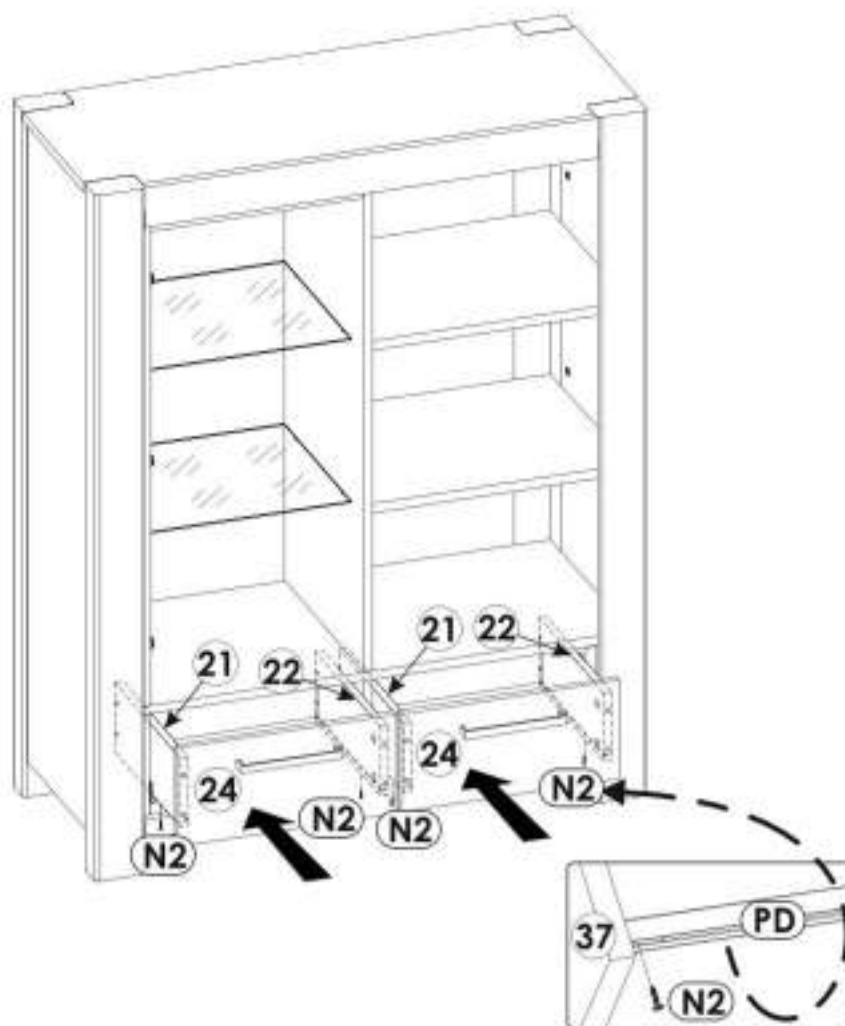
54.



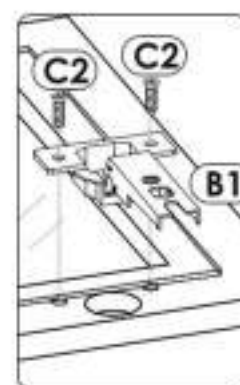
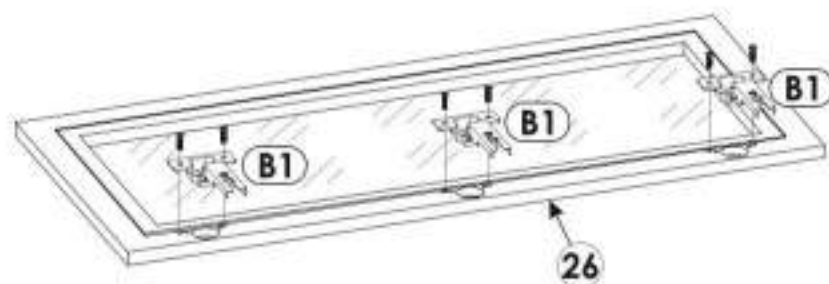
x3



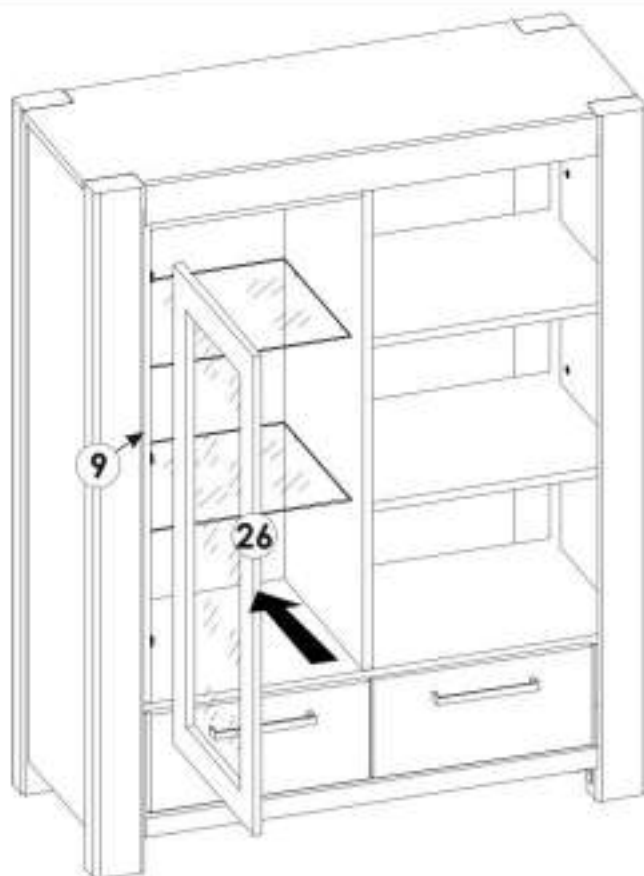
55.



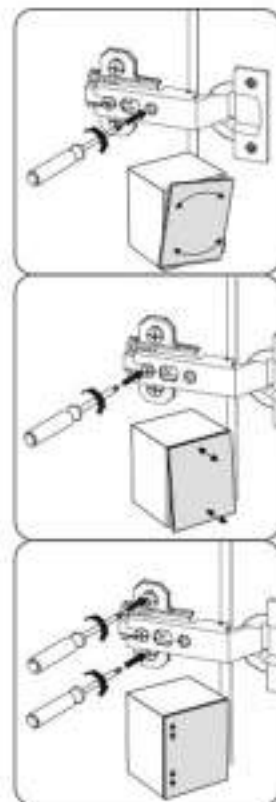
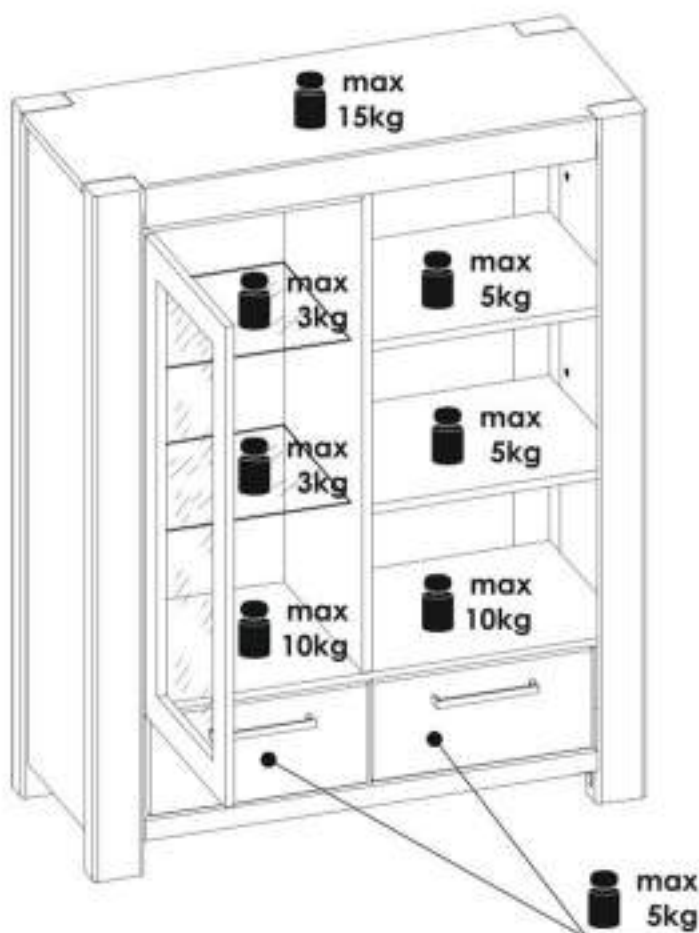
56.



57.



58.



D - Allgemein
 Achten Sie bitte auf regelmäßige Lüftung der Räume.
 Zu trockene Luft fördert das Verziehen der Hölzer.
 Feuchtigkeit und Nässe sofort mit einem trockenen Tuch abwischen.
 Alle Oberflächen bitte nicht mit scharfen oder spitzen Gegenständen beschädigen.
 Oberflächen bitte nicht mit scharfen Putz- oder Reinigungsmitteln behandeln.
 Zur Reinigung der Oberflächen verwenden Sie bitte lediglich ein angefeuchtetes Tuch.
 Dieses Produkt ist nur für den Einsatz im Privathaushalt konzipiert!

Missstände
 Feine Aste, Verwachsungen und kleine Risse sind naturbedingt und kein Reklamationsgrund.
 Farbabweichungen und verschiedene Maserungsverläufe zeugen von der Echtheit des Holzes
 und sind kein qualitativer Mangel.

Lackierte Oberflächen
 Gegenstände bitte nicht ohne geeigneten Untersetzer auf den Oberflächen abstellen.
 Eventuell sichtbare Föler und Schweißspuren sind produktionsbedingt und stellen keinen qualitativen Mangel dar.

Gedölte und gewachsene Oberflächen
 Vermeiden Sie bitte Staunässe auf der Oberfläche und entfernen Sie Gebirgsreste sofort.
 Bitte beachten Sie, dass dieses Möbel bei normalem Gebrauch nur für ca. 6 Monate geschützt ist
 und danach nachbehandelt werden muss.
 Außer bei beanspruchter Oberflächen wie die von Tischen bedürfen die Nachbehandlung
 wesentlich früher und öfter, geeignetes Pflegemittel erhalten Sie im Fachhandel.
 Bitte beachten Sie, dass eingefärbte Flüssigkeiten oder Reiniger den Ausdruck des Holzes
 nachhaltig verändern.

Glasflächen
 Bitte keine heißen oder sehr kalten Gegenstände ohne geeignete Untersetzer auf die Glasfläche
 stellen.
 Bitte die Glasfläche nicht als Arbeitsfläche zum Schneiden oder ähnliches benutzen.

Polster und Kissen
 Bekleidungs Textilien können unter Umständen abfärben. Nicht farbeteichte Bekleidung kann auf
 den Bezugstoff abfärben. Dies gilt besonders bei hellen Bezugstoffen. Ein Abfärben von
 Bekleidungs Textilien kann nicht als Reklamationsgrund der Bezugstoffe von uns anerkannt
 werden.

Metalloberflächen
 Nicht sichtbare Spuren von Schleifen unter der Beschichtung sind produktionsbedingt und kein
 qualitativer Mangel.

F - Généralités
 Veillez à aérer régulièrement les pièces.
 Un air trop sec engendre la déformation du bois.
 Essuyez immédiatement toute trace d'humidité ou d'eau.
 Veuillez ne pas endommager l'ensemble des surfaces avec un objet aigulé ou pointu.
 Veuillez ne pas traiter les surfaces à l'aide de produits d'entretien ou nettoyants agressifs.
 Veuillez utiliser un chiffon légèrement humidifié pour nettoyer les surfaces.
 Ce produit n'est conçu uniquement pour une utilisation domestique !

Bois massif
 De petites nœuds, déformations et fissures sont d'origine naturelle et ne peuvent faire l'objet d'une
 réclamation.
 Les différences de tons et les différents sens des veines sont la garantie de l'authenticité
 du bois et ne constituent pas une atteinte à la qualité.

Surfaces peintes
 Veuillez éviter un dessous-de-pied adapté pour les objets à déposer sur les surfaces.
 D'éventuelles traces de ponçage ou de polissage visibles sont liées à la fabrication et ne constituent pas
 une atteinte à la qualité.

Surfaces cirées et huilées
 Veuillez éviter que l'eau stagne sur la surface et enlevez immédiatement les traces de boisson.
 Veuillez prendre note que ces meubles ne sont protégés que pendant une durée de 6 mois dans le cadre
 d'une utilisation normale en intérieur, ceux-ci doivent faire l'objet d'un nouveau traitement.
 Les surfaces particulièrement mises à l'épreuve telles que celles des tables, nécessitent un nouveau
 traitement bien avant et plus souvent. Vous trouverez un produit d'entretien adapté dans le commerce
 spécialisé. Veillez à ce que les liquides ou nettoyants agressifs n'affectent pas le rendu du bois.

Surfaces en verre
 Veuillez prévoir un dessous-de-pied adapté pour les objets chauds ou très froids à déposer sur
 les surfaces.
 Veuillez ne pas utiliser la surface en verre en tant que plan de travail pour découper, trancher, etc...

Textiles et coussins
 Les textiles de revêtement peuvent déteindre sous certaines conditions. Un revêtement qui trop pas
 lavable en machine peut déteindre sur le tissu d'ameublement. Ceci, tout particulièrement lorsque les
 sous d'ameublement sont clairs. Un décoloration de textiles de revêtement n'est pas considéré
 comme réparable en tant que raison invoquée pour une réclamation sur les tissus d'ameublement.

Surfaces métalliques
 Des traces d'abrasion dues au ponçage sous le revêtement sont liées à la fabrication
 et ne constituent pas une atteinte à la qualité.

RU - Общие сведения
 Пожалуйста, следите за регулярным проветриванием помещений.
 Сухой воздух вызывает деформацию древесины.
 Влагу или воду сразу же вытирайте сухой тряпкой.
 Пожалуйста, не повреждайте поверхность острыми режущими или колющими предметами.
 Пожалуйста, не обрабатывайте поверхность никакими чистящими средствами.
 Для очистки поверхности используйте только влажную ткань.
 Этот товар предназначен исключительно для частного использования в быту!

Цельный массив
 Маленькие сучки, трещинки и разрывы являются естественными образованиями и не могут
 служить поводом для рекламации. Различия в цвете и структуре являются свидетельством о
 натуральности
 древесины и не являются дефектами.

Лакированные поверхности
 Пожалуйста, не ставьте предметы без соответствующей подставки.
 Возможные следы шлифовки и полировки обусловлены производственным процессом и не
 являются дефектами.

Прокрашенные и оiledные поверхности
 Избегайте попадания воды на лакированную поверхность и сразу же вытирайте остатки влаги.
 Пожалуйста, не забывайте о том, что при обычном использовании для мебели осядет
 защитный слой примерно на 6 месяцев, в затем ее следует подвернуть дополнительную обработку.
 Поверхности, подверженные особенно сильному воздействию, например, столешницы, должны
 проходить повторную обработку значительно раньше и чаще. Подходящие материалы для ухода вы
 найдете в специализированных магазинах.

**Пожалуйста, всегда помните, что содержание красителей жесткости или чистящих средств
 существенно вредно для древесины.**

Стекло и металл
 Пожалуйста, не ставьте горячие или очень холодные предметы без соответствующей подставки на
 стеклянную поверхность.
 Пожалуйста, не используйте стеклянную поверхность в качестве рабочей поверхности для резки и
 иных подобных действий.

Текстиль и подушки
 Материал постельных принадлежностей может выцветать при определенных обстоятельствах.
 Впрочем, окрашенные ткани могут выцветать на несколько оттенков. Это в особенности касается
 светлых обивочных материалов. Материал обивки постельных принадлежностей не может служить
 поводом для рекламации.

Металлические поверхности
 Металлическая поверхность. Если увидите следы шлифовки под слоем покрытия обусловлены
 производственным процессом и не являются дефектами.

PL - Ogólne
 Proszę zwracać uwagę na regularne wentrowanie pomieszczeń.
 Zbyt suche powietrze przyczynia się do kurczenia się drewna.
 Miejsca na których znajduje się woda (zawilgoceń, zachlapania) muszą zostać natychmiast
 wytarte suchą szmatką. Proszę nie używać żadnych środków czyszczących innymi niż podane.
 Powierzchnie nie należy czyścić silnymi środkami chemicznymi (są one szkodliwe dla czyszczenia),
 gdyż mogą one zniszczyć czyszczone miejsca.
 Do czyszczenia powierzchni zaleca się wyłącznie użycie wilgotnej szmatki.
 Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do prywatnego użytku.

Drewno masywne
 Małe zmiany w kolorze, różnice koloru i niewielkie pęknięcia są warunkowane naturą drewna i
 nie są podstawą do reklamacji. Zmiany w kolorze i różnice komercyjne są dowodem na
 prawdziwość drewna i nie są podstawą do reklamacji.

Powierzchnie lakierowane
 Nie należy stawiać przedmiotów na lakierowanej powierzchni bez odpowiedniej miękkiej podkładki.
 Kłosa zabezpieczy przed zarysowaniem powierzchni.
 Niewielkie zarysowania i ślady polerowania i szlifowania są związane z procesem produkcyjnym i
 nie są podstawą do reklamacji.

Powierzchnie olejowane i woskowane
 Proszę unikać wilgoci na powierzchni i natychmiast usuwać ślady napojów.
 Proszę zwrócić uwagę: jeśli powierzchnia jest zabezpieczona na 6 miesięcy, po których należy ją
 zabezpieczyć ponownie.
 Powierzchnie olejowane mogą wymagać odnowienia znaczącej części, jeśli przed upływem 6 miesięcy,
 odpowiednie środki chemiczne są dostępne w sklepach specjalistycznych.
 Farby i środki czyszczące mogą zmienić wygląd drewna.

Powierzchnie szklane
 Proszę nie stawiać gorących lub zimnych przedmiotów na powierzchni szklanej.
 Proszę nie używać powierzchni szklanych do cięcia na niej przedmiotów bez właściwego
 zabezpieczenia tej powierzchni.

Meble tapicerowane i poduszki
 Powierzchnia tapicerowana (materiał) może ulec odbarwieniu. Szczególnie wrażliwe jest, że
 barwienie tkanin mogą spowodować przebarwienia na powierzchni tapicerowanej (materiał).
 To dotyczy szczególnie jasnych materiałów i powierzchni tapicerowanych. Odbarwienia
 spowodowane zabrudzeniem przez odzież nie jest podstawą do reklamacji.

Powierzchnie metalowe
 Małe widoczne ślady szlifowania, szlifowania są związane z procesem produkcji i nie są podstawą do
 reklamacji.

GB - General
 Please make sure that your rooms are ventilated regularly.
 Very dry or very humid air will support the warping of wooden products.
 Wipe off liquids and moist spots immediately with a soft and dry cloth.
 Prevent sharp and pointed objects from direct contact with the surface.
 Do not use washing powders or any other substances containing abrasives to clean the surface.
 This product is intended for domestic use only.

Solid wood
 Little knots, color variations and little cracks in the wood are a typical natural characteristic of wood and not a
 reason for a claim. Differences in colour and grain are also typical for solid wood and not a qualitative
 defect.

Lacquered surfaces
 Please don't put any item without table mat on the surface, it could cause heavy scratches. Maybe
 visible polish marks are conditions of production and not a reason for a claim.

Oiled and waxed surfaces
 Please take care of surfaces on the surface and clean it at once.
 Please notice: Oiled and Waxed products are wearing out through daily use. Heavily used
 surfaces, such as table tops, should be treated earlier. Do not forget to repeat this treatment in
 regular intervals, suitable care products you will get at your local specialist shop
 colored liquids or soaps might smudge the wood.

Glass surfaces
 Do not place very hot or very cold items on the glass surface(s) unless adequately thick table
 mats are used to prevent such items from coming into contact with the glass.
 Do not use the glass as a chopping surface. Do not strike the glass with hard or pointed items
 use a damp cloth or leather with washing up liquid or soft soap to clean the surface.

Upholstery and cushions
 In any it could be that clothes lose colour, especially dark one. Not colour-fast clothes can lose
 the colour on the fabric. This could happen especially with light coloured fabrics. This case is not a
 reason to claim the fabrics of our furniture.

Metal Surfaces
 Easy visible marks from grinding and polishing under the coating of the surface are conditions of
 production and not a reason for a claim.

NL - Algemeen
 Zorg voor regelmatig ventilatie van de ruimten.
 Te droge lucht bevordert het kromtrekken van het hout.
 Vocht onmiddellijk met een zachte doek wegvegen.
 Alle oppervlakken niet met agressieve poets- of schoonmaakmiddelen behandelen.
 Oppervlakken te behandelen alleen een vochtige doek gebruiken.
 Dit product is uitsluitend voor privégebruik ontworpen!

Massief hout
 Fijne knoest, vergrotingen en kleine scheurtjes zijn een natuurlijk verschijnsel en geen
 reden voor klachten. Kleurverschillen en verschillend verloop van rinden getuigen van de
 echtheid van het hout en zijn geen kwaliteits defect.

Gelakte oppervlakken
 Voorwerpen niet zonder een geschikte onderzetter op de oppervlakken zetten.
 Eventueel zichtbare polij- en schuursporen zijn veroorzaakt door de vervaardiging en vormen
 geen kwaliteits defect.

Meisde of was behandelde oppervlakken
 Voorzichtig met water op het oppervlak droogt en verwijder drankresten onmiddellijk.
 Houd er rekening mee dat dit meubelstuk bij normaal gebruik slechts voor ca. 6 maanden
 beschermd is en daarna nabehandeld moet worden.
 Bijzondere zwaar belaste oppervlakken, zoals de van tafels, moeten beduidend vroege en vaker
 nabehandeld worden, geschikt onderhoudsmateriaal is in de vakhandel verkrijgbaar.
 Houd er rekening mee dat gekleurde vloestoffen of schoonmaakmiddelen het uitslijk van het
 hout blijvend veranderen.

Glas oppervlakken
 Zet geen hete of erg koude voorwerpen zonder geschikte onderzetter op het glazen oppervlak
 zetten.
 Het glazen oppervlak niet als werkblad voor snijden en dergelijke gebruiken.
 Kruisen en vulling
 Kleedingstiel kan in sommige gevallen afgeven. Niet kleurvaste kleding kan afgeven op de
 bekledingstof. Dit geldt vooral voor lichte bekledingstoffen. Afgeven van kleedingstiel kan door
 ons niet als reden voor een klacht over de bekledingstoffen worden erkend.

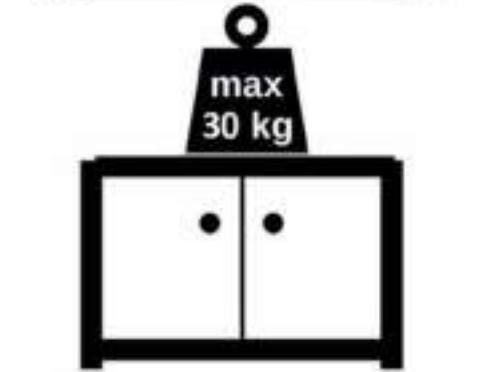
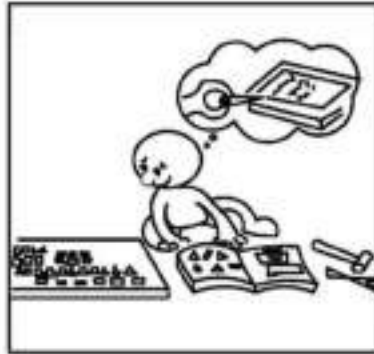
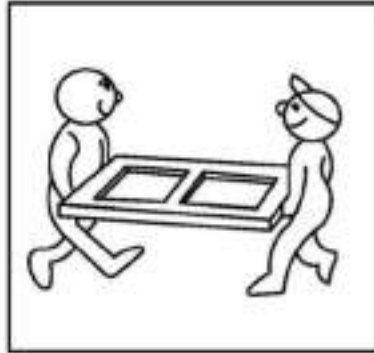
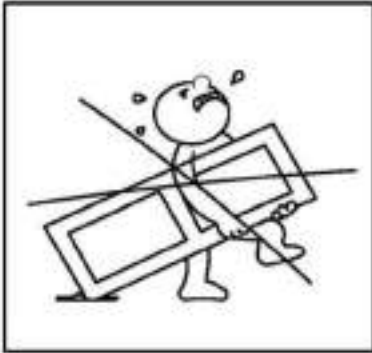
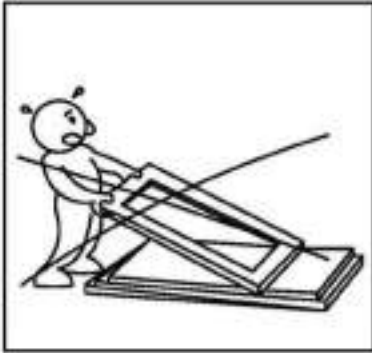
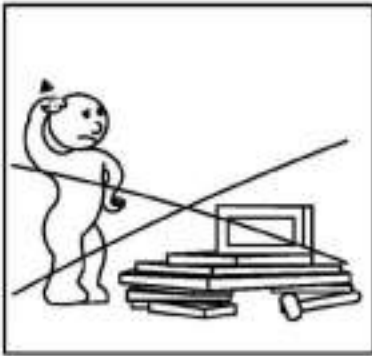
Meubelen behoeven
 Erprijzen meubelen worden van het schuimen stoffen die coating zijn veroorzaakt door de
 vervaardiging en geen kwaliteits defect.

<p>H - Ahtalános bevezető Képek, ügyvezető a helyiségek rendszeres szellőztetésére. A túl száraz levegő elősegíti a faanyagok védelmét. Ha pára és nedvesség képződik, azonnal zárja le szellőztetőket. Képek, ne használjon erős vagy legyeng lágyakat, nehogy megcsúszás a felületeken. Képek, ne kezeje a felületeket erős pucozó- vagy tisztítószerekkel. Képek, csupán megnevezésben kényszer használjon a felületek regisztrálásához. Ez a termék tekintetben tartózkodni használata kívánatos!</p> <p>Tudnivaló Az agni csomók, a kődvessék és a faon részecskék a természetesen munkájának a gyümölcsös és ezáltal nem képezhetik károsító tényező. A szennyezők és a szennyezett fűtő erők a fa valószínűleg károsodnak, és nem a súlyosság voltának a jele.</p> <p>Lakószobai felületek Képek, alkalmas akárcsak néhány napig a tárgyakat a felületeken. A felületeken esetleg látható palindrom- és csiszolási nyomok a gyártás során keletkeztek, és nem a súlyosság voltának a jele.</p> <p>Csúszós és vízszintes felületek Képek, az olyan folyadékok, amelyek a nedvesség meg tud telik a felületen, és azonnal tisztítsa el az érintett felületeket. Képek, vegye figyelembe, hogy normál használat mellett a boka csak kb. 0 hónapig van védve, és mindig pótolni a keletkező. A rendkívül erős igénybevételek idején felületek, így például az asztal felületek esetében érzékenyebb körülmény és gyakoribban van szükség pótlások készítésére; az e célra alkalmas anyagok a szállításban megvásárolható. Képek, vegye figyelembe, hogy a megfeszítet folyamatok vagy hirtelen bekövetkező bármilyen változások meg a fa meggörbülését.</p> <p>Üveg felületek Képek, alkalmas akárcsak néhány napig a tárgyakat az üveg felületek. Képek, ne használja az üveg felületen munkaszaktáként, például világítás, vagy hasonlók.</p> <p>Kárpit és párnák A töltőanyagok között különbségek között észlelhető lehetnek. A nem szántó beavatkozás elkerülése érdekében. Ez különösen igaz a világos színezetű anyagok esetében. Ha a töltőanyagok között észlelhető a szennyezőanyagok, az ennek okán ennek károsodások nem szabad hely adni.</p> <p>Fém felületek A tárgybevonat alatt felső részén csiszolási nyomok a gyártás során keletkeztek, és nem a súlyosság voltának a jele.</p>	<p>RO - Generalități Asigurați-vă că încălzirea este asigurată cu regulatitate. Asini prea uscat favorizază de formarea fongurilor. Ștergeți imediat petele umede și închideți cu o cârpă uscată. Nu direcționați suprafețele cu obiecte ascuțite sau ușoare. Nu masați suprafețele cu detergenți sau alte substanțe de curățare agresive. Pentru curățarea suprafețelor folosiți doar o cârpă uscată și apă. Acest produs este destinat exclusiv utilizării în mediul casnic.</p> <p>Lămpă de noapte Nu utilizați lămpă, posibilitățile și câștigurile de mici dimensiuni sunt caracteristice naturii și nu conțin motive de reclamație. Căderile de nisip și cenușă și țesutul fibrei sunt automatizate în moduri și nu sunt considerate defecte calitative.</p> <p>Suprafațe de lucru Nu direcționați niciodată suprafețele obiectelor fără un suport de protecție adecvat. Evitați să utilizați orice fel de obiecte care pot să cadă sau să se răsturnească pe suprafețe. Suprafațe de lucru cu apă sau ulei Evitați expunerea suprafețelor la umiditate persistentă și îndepărtarea imediată a petelor de lichide (caștig) în condițiile faptului că acest obiect de mobilier este protejat normal pentru o perioadă de 6 luni în condiții de utilizare normală, după care trebuie tratat suplimentar. Suprafațele trebuie să fie curățate, de exemplu zilnic, necesită aplicarea îndelungată a produsului de întreținere mult mai des decât în cazul obiectelor de mobilier obișnuite și să se folosească substanțele de întreținere adecvate se găsesc în magazinele de specialitate. Toată seama de apă și de lichide sau substanțe de curățare colorate pot să cauzeze pete permanente și schimbarea culorii. Suprafațe din sticlă Nu direcționați pe suprafața din sticlă obiecte foarte fierbinți sau reci, fără un suport de protecție adecvat. Nu folosiți suprafața din sticlă ca suprafață de lucru pentru tăierea alimentelor sau pentru alte operațiuni similare.</p> <p>Pășuni și perne În anumite circumstanțe, curățarea materialelor textile din care sunt fabricate obiectele de îmbrăcăminte se poate realiza. Curățarea necesită la transfer a hameilor se poate realiza pe materialul din care sunt fabricate articolele de pat. Această problemă apare mai ales la materialele deschise la culoare. Transferul culorii de pe obiectele de îmbrăcăminte nu este considerat motiv de reclamație.</p> <p>Suprafațe din metal Obiectele de mobilier ușor vizibile sub sticlă aplicat pe suprafața metalică sunt cauzate de procesul de producție și nu reprezintă defecte calitative.</p>
<p>I - Informazioni generali Provvedere a una situazione regolare dell'aria. L'aria troppo secca favorisce la deformazione del legno. Rimuovere immediatamente umidità e liquidi con un panno asciutto. Non danneggiare le superfici con oggetti affilati o appuntati. Non battere le superfici con prodotti d'abrasione o di pulizia aggressivi. Per la pulizia delle superfici utilizzare unicamente un panno unico. Questo prodotto è destinato solo all'uso in ambienti domestici privati.</p> <p>Legno massiccio Piccoli nodi, colorazioni scure e piccole fessure sono caratteristiche naturali del legno e non sono motivo di reclamo. Differenze di colore e dimensioni diverse delle venature provano l'autenticità del legno e non rappresentano un difetto di qualità.</p> <p>Superfici verniciate Non appoggiare oggetti direttamente sulle superfici ma provvedere ad un supporto adeguato. Evitare tracce di lustratura e lisciviazione visibili sono dovute alla produzione e non rappresentano un difetto di qualità.</p> <p>Superfici oleate e cerate Evitare intagli d'acqua sulla superficie e rimuovere immediatamente residui di bevande. Tenere presente che questo mobile, in condizioni d'uso normale, è protetto per soli 6 mesi e che successivamente deve essere trattato nuovamente.</p> <p>Superfici in vetro Evitare urti e urti diretti sulle superfici. Evitare urti e urti diretti sulle superfici. Evitare urti e urti diretti sulle superfici. Evitare urti e urti diretti sulle superfici.</p> <p>Superfici in metallo Evitare urti e urti diretti sulle superfici. Evitare urti e urti diretti sulle superfici. Evitare urti e urti diretti sulle superfici. Evitare urti e urti diretti sulle superfici.</p>	<p>SK - Všeobecné Dbať na pravidelné vetranie miestností. Príliš suchý vzduch spôsobuje deformovanie dreva. Vlhkosť a mokro odstráňte ihneď suchou handričkou. Nepoškodzte hladké povrchy ostrými alebo špičatými predmetmi. Povrchy neobšľachujte abrazívnymi alebo čistiacimi prostriedkami. Na čistenie povrchov používajte len navlhčenú handričku. Tento výrobok bol skoncipovaný len na použitie v domácnostiach!</p> <p>Masivné drevo Menšie uzliny, tmavé odtiene a malé štrbiny sú prírodné javy dreva a nie sú dôvodom na reklamáciu. Rozdiely v odtieni a veľkosti rôznych žiliek sú prírodné javy dreva a nie sú dôvodom na reklamáciu.</p> <p>Lakované povrchy Nepriamo odkladajte na povrchy bez vhodnej podložky. Prípadné viditeľné škrabky alebo škrabky sú prírodné javy dreva a nie sú dôvodom na reklamáciu.</p> <p>Nemalované a olejované povrchy Vyvarujte sa zvlhčeniu zariadenia na povrchu alebo ošetrovaniu zvyšky rozliateho nápoja. Tenuto presente che questo mobile, in condizioni d'uso normale, è protetto per soli 6 mesi e che successivamente deve essere trattato nuovamente.</p> <p>Clădirea din sticlă Evitați să direcționați obiecte foarte fierbinți sau reci, fără un suport de protecție adecvat. Nu folosiți suprafața din sticlă ca suprafață de lucru pentru tăierea alimentelor sau pentru alte operațiuni similare.</p>
<p>CZ - Všeobecné Dbať na pravidelné vetranie miestností. Príliš suchý vzduch spôsobuje deformovanie dreva. Vlhkosť a mokro odstráňte ihneď suchou handričkou. Nepoškodzte hladké povrchy ostrými alebo špičatými predmetmi. Povrchy neobšľachujte abrazívnymi alebo čistiacimi prostriedkami. Na čistenie povrchov používajte len navlhčenú handričku. Tento výrobok bol skoncipovaný len na použitie v domácnostiach!</p> <p>Masivné drevo Menšie uzliny, tmavé odtiene a malé štrbiny sú prírodné javy dreva a nie sú dôvodom na reklamáciu. Rozdiely v odtieni a veľkosti rôznych žiliek sú prírodné javy dreva a nie sú dôvodom na reklamáciu.</p> <p>Lakované povrchy Nepriamo odkladajte na povrchy bez vhodnej podložky. Prípadné viditeľné škrabky alebo škrabky sú prírodné javy dreva a nie sú dôvodom na reklamáciu.</p> <p>Nemalované a olejované povrchy Vyvarujte sa zvlhčeniu zariadenia na povrchu alebo ošetrovaniu zvyšky rozliateho nápoja. Tenuto presente che questo mobile, in condizioni d'uso normale, è protetto per soli 6 mesi e che successivamente deve essere trattato nuovamente.</p> <p>Clădirea din sticlă Evitați să direcționați obiecte foarte fierbinți sau reci, fără un suport de protecție adecvat. Nu folosiți suprafața din sticlă ca suprafață de lucru pentru tăierea alimentelor sau pentru alte operațiuni similare.</p>	<p>TR - Genel İhtisat Oda için düzenli havalandırma yapılmalıdır. Kuru hava odanın büzülmesine, çarpılmasına yol açar. Yüzeyler nemli ve ıslak bir bezle temizlenmelidir. Keskin ve sivri aletlerle üst yüzeylere zarar verilmemelidir. Zararlı temizlik ürünleri kullanılmamalıdır. Üst yüzeyler ıslak bezle temizlenmelidir, ve arındırıcı bir kuru bez ile kurulmalıdır. Bu ürün sadece ev kullanımı için tasarlanmıştır!</p> <p>Masif ahşap İnce dal, doku deformasyonları ve ufak çukurluklar doğal ve gereksiz değildir. Eğer bu tür çukurluklar kendini gösterirse, lütfen bu tür çukurlukları gösteren tahmini çizimlere bakınız. Yüzeyler ıslak ve nemli bezle temizlenmelidir. Clădirea din sticlă Evitați să direcționați obiecte foarte fierbinți sau reci, fără un suport de protecție adecvat. Nu folosiți suprafața din sticlă ca suprafață de lucru pentru tăierea alimentelor sau pentru alte operațiuni similare.</p> <p>Metal yüzeyler Evitați să direcționați obiecte foarte fierbinți sau reci, fără un suport de protecție adecvat. Nu folosiți suprafața din sticlă ca suprafață de lucru pentru tăierea alimentelor sau pentru alte operațiuni similare.</p>

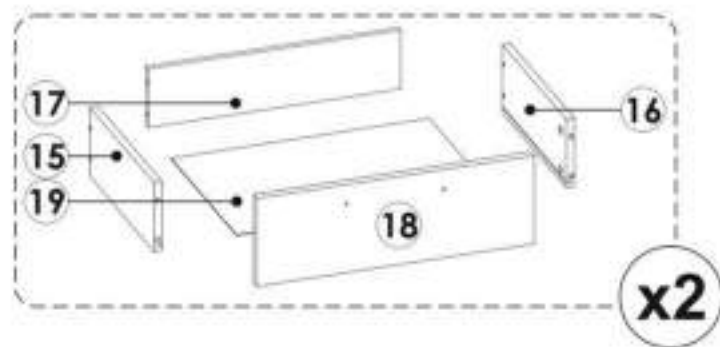
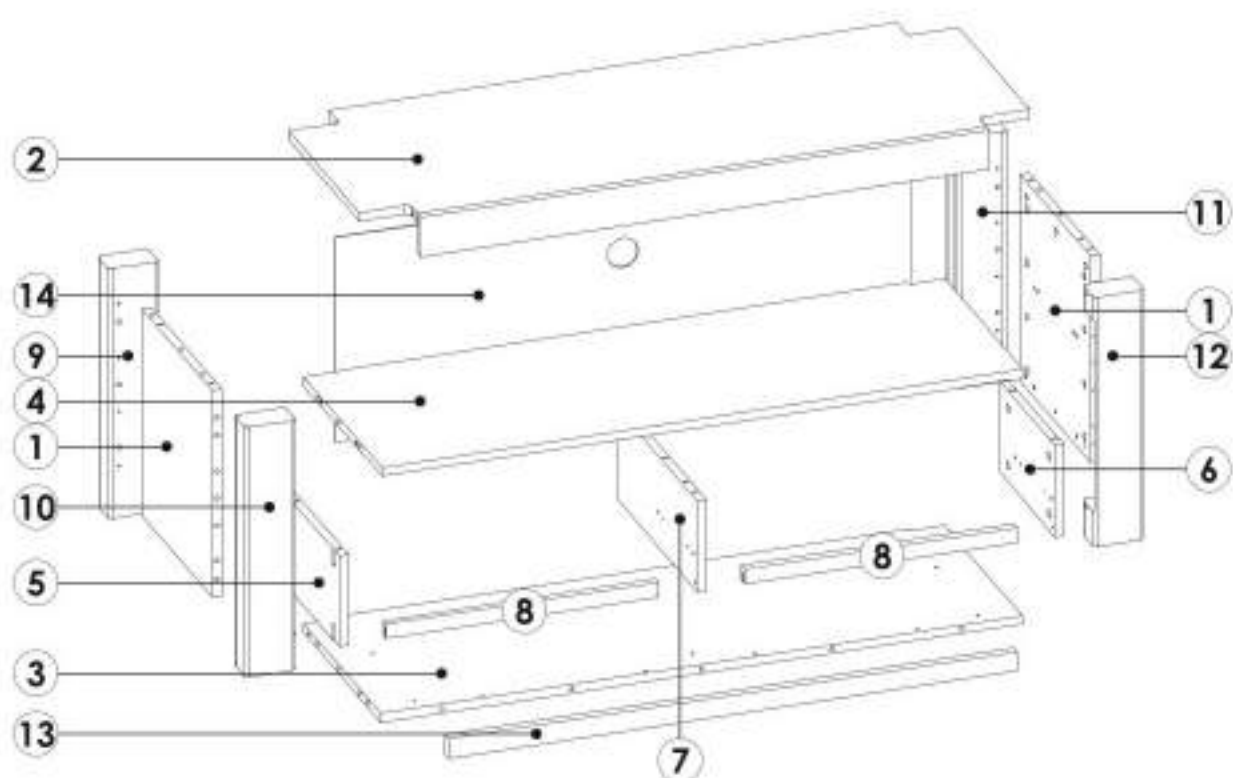
- D** Montageanleitung
- GB** Assembly instructions
- F** Instructions de montage
- PL** Instrukcja montażu
- RU** Инструкция по монтажу
- NL** Montagehandleiding
- TR** Montaj talimatı
- RO** Instrucțiuni de montaj
- IT** Istruzioni per il montaggio

MONTÁŽNÍ/MONTÁŽNY NÁVOD

**SILIAS**

















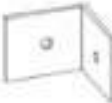


SILIAS T30



①	422	381	19	x2	1/2
②	1320	500	80	x1	2/2
③	1262	428	19	x1	2/2
④	1262	428	19	x1	2/2
⑤	186	300	19	x1	2/2
⑥	186	300	19	x1	2/2
⑦	186	428	19	x1	2/2
⑧	536	30	19	x2	2/2
⑨	510	100	60	x1	1/2

⑩	510	100	60	x1	1/2
⑪	510	100	60	x1	1/2
⑫	510	100	60	x1	1/2
⑬	1120	40	18	x1	2/2
⑭	1136	422	3	x1	2/2
⑮	350	120	16	x2	1/2
⑯	350	120	16	x2	1/2
⑰	496	100	16	x2	1/2
⑱	545	180	18	x2	2/2
⑲	510	360	3	x2	2/2

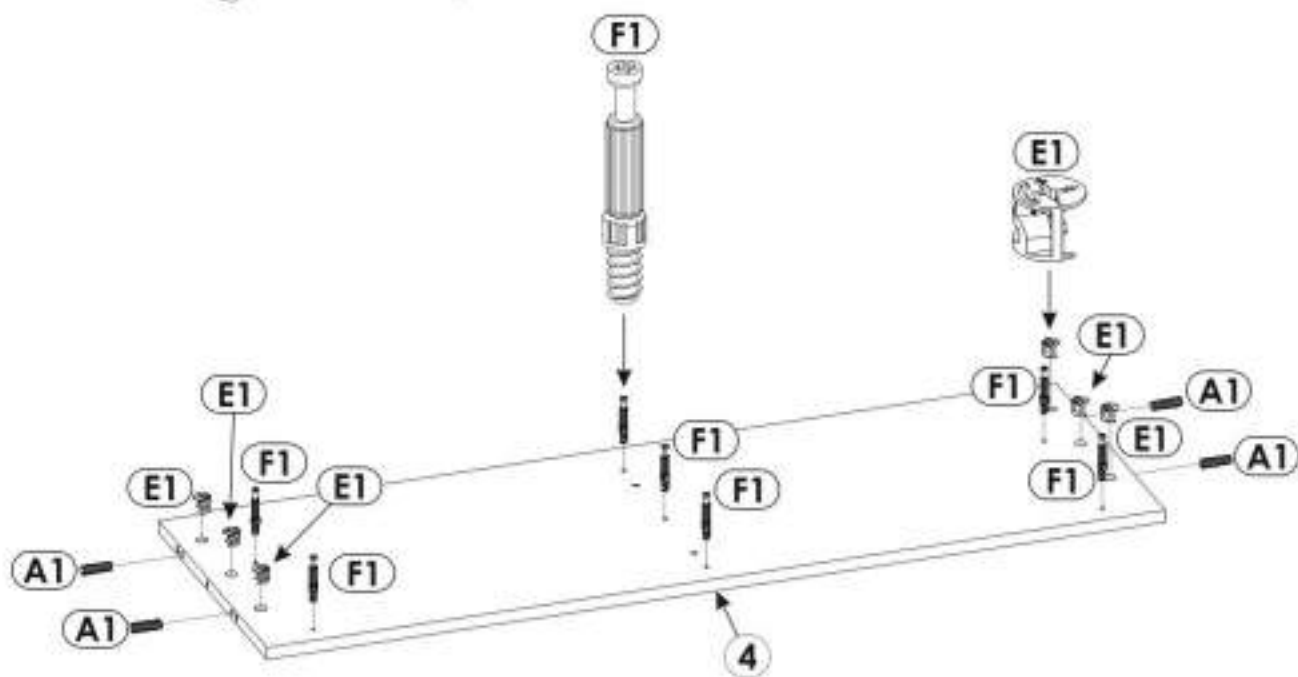
SILIAS T30

A1 6 x 30 mm x26 	C2 5 x 13 mm x24 	E1 15 x 12 mm x68 
F1 6 x 34 mm x66 11 mm 	F2 6 x 34 mm x2 6 mm 	G1 6,4 x 50 mm x8 
H1 L - 260 mm x2 	I1 3 x 16 mm x23 	M4 M4 x 22 mm x4 
N2 3 x 16 mm x4 	N15 4 x 35 mm x4 	PD L - 350 mm x2 
R0 x5 	R4 x8 	W1 x4 
Z1 x1 	S x68 	

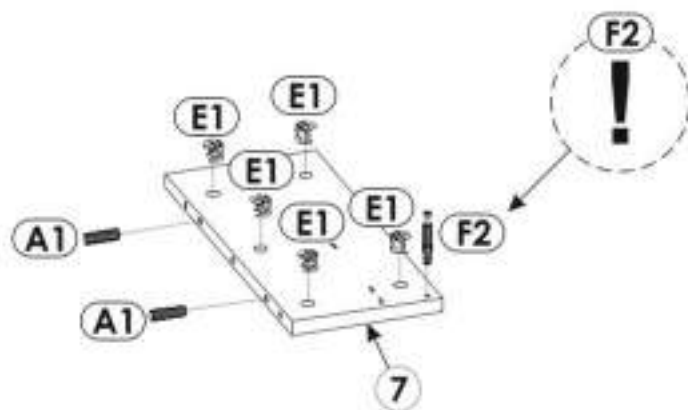
Servicekarte / Servicecard / Carte de service / Karta gwarancyjna / Сервисная карточка / Servicekaart / Servis karti/ Carte de service/ Scheda Servizio assistenza/ Servisná karta/ Servisnikarta/ Szerviz kártya

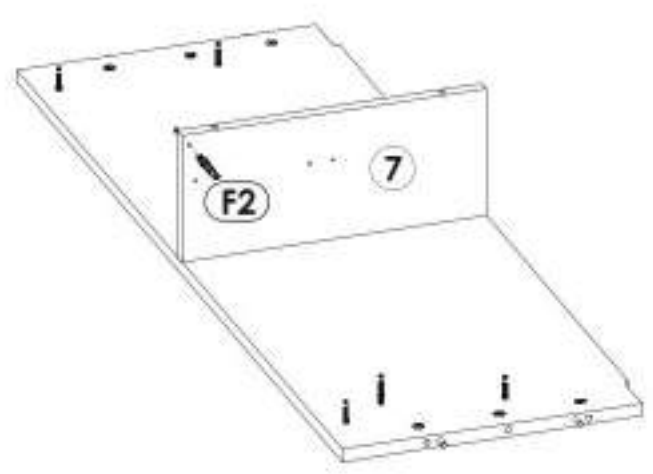
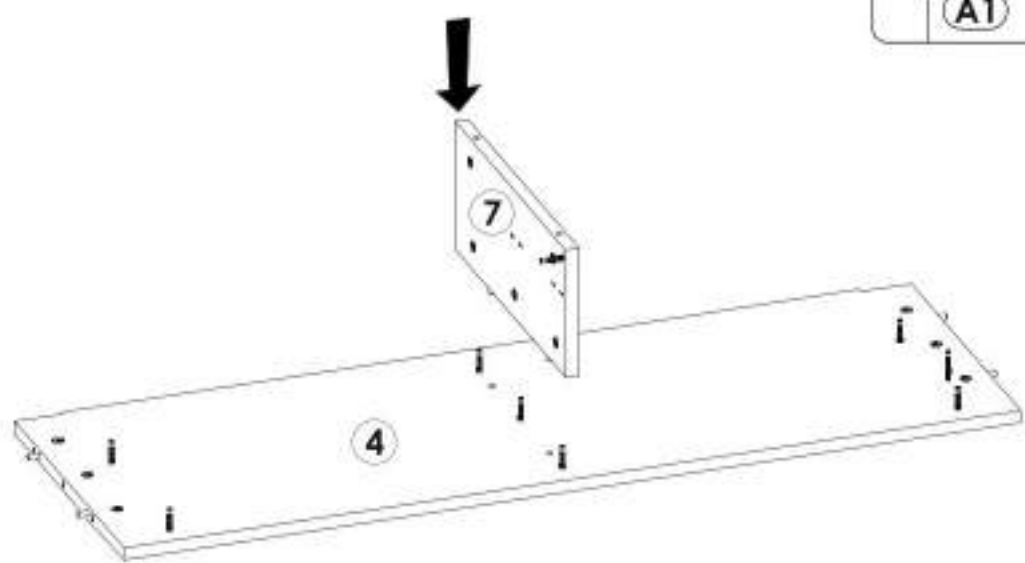
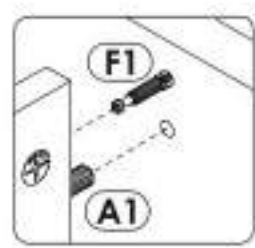
<p>Modell, Model, Modèle, Model, Модель, Model, Model, Model, Modello, Modelt:</p>	<p>Grund für die Ersatzteilanforderung, Reason for claim, Motif du SAV, Podstawa żądania części zamiennnej, Обоснование требования на поставку запчасти, Reden voor de bestelling van het vervangend onderdeel, Yedek parça talebinin nedeni, Motiv pentru comanda piesei de schimb, Motivo della richiesta di parti di ricambio, Dôvod objednávania náhradného dielu, Dôvod objednávání náhradního dílu, Pótlakatrészkerés indoka:</p>		
<p>Art.-Nr, art.-No, Numéro d'article, Numer wyrobu, Артикул товара, Ürün No., Cod articol, N. articolo, Druh tovaru - ě., ě. Výrobku, Termékcikk száma:</p>			
<p>Typ, Type, Typ, Тип, Type, Tip, Тіро, Тірус:</p>			
<p>Farbton, colour, couleur, Kolor, Оттенок цвета, Tint, Renk tonu, Culoare, Tonalità di colore, Farebný odtieň, Barevný odstín, Színányalat:</p>			
<p>Kunden.Nr, Customer-No, Numéro de client, Numer klienta, Номер клиента, Klient-nr., Müşteri No., Nr. Client, N. cliente, Zákazník - ě., ě. Zákazníka, BPVevőszám:</p>	<p>Benötigte Teile, spare parts, pièces requises, Potrzebne części, Требуемые детали, Benodigde onderdelen, İhtiyaç duyulan parçalar, Piese necesare, Parti necessarie, Potrebne diely, Potrebne díly, Szükséges alkatrészek:</p>		
<p>Ihre Adresse, Your adress, Votre adresse, Twój adres, Ваш адрес, Uw adres, Adresiniz, Adresa dvs., Il vostro indirizzo, Vaša adresa, Vaše adresa, Az Ön címe:</p>	<p>Nr., No., Numer, Номер, Nr., No., Numero, Číslo</p>	<p>Bezeichnung, Description, application, Oznaczenie, Обозначение, Naam, Adt, Denumire, Descrizione, Označenie, Označení, Elnevezés</p>	<p>Anzahl, Quantity, Quantité, Ilość, Количество, Aantal, Adet, Cantitate, quantity, Počet, Darabszám</p>
<p>Rechnungs-Nummer, Number of invoice, Numéro de facture, Numer rachunku, Номер счёта, Factuur-nr., Fatura No., Nr. Factură, N. fattura, Účet - ě., ě. Faktury, Szla. sz. :</p>			

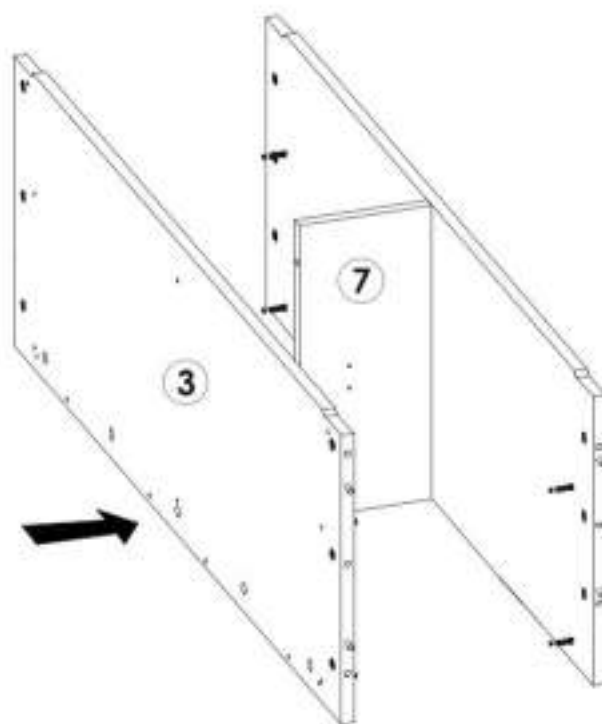
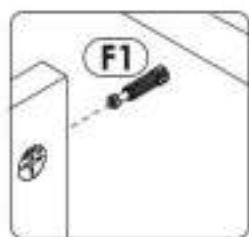
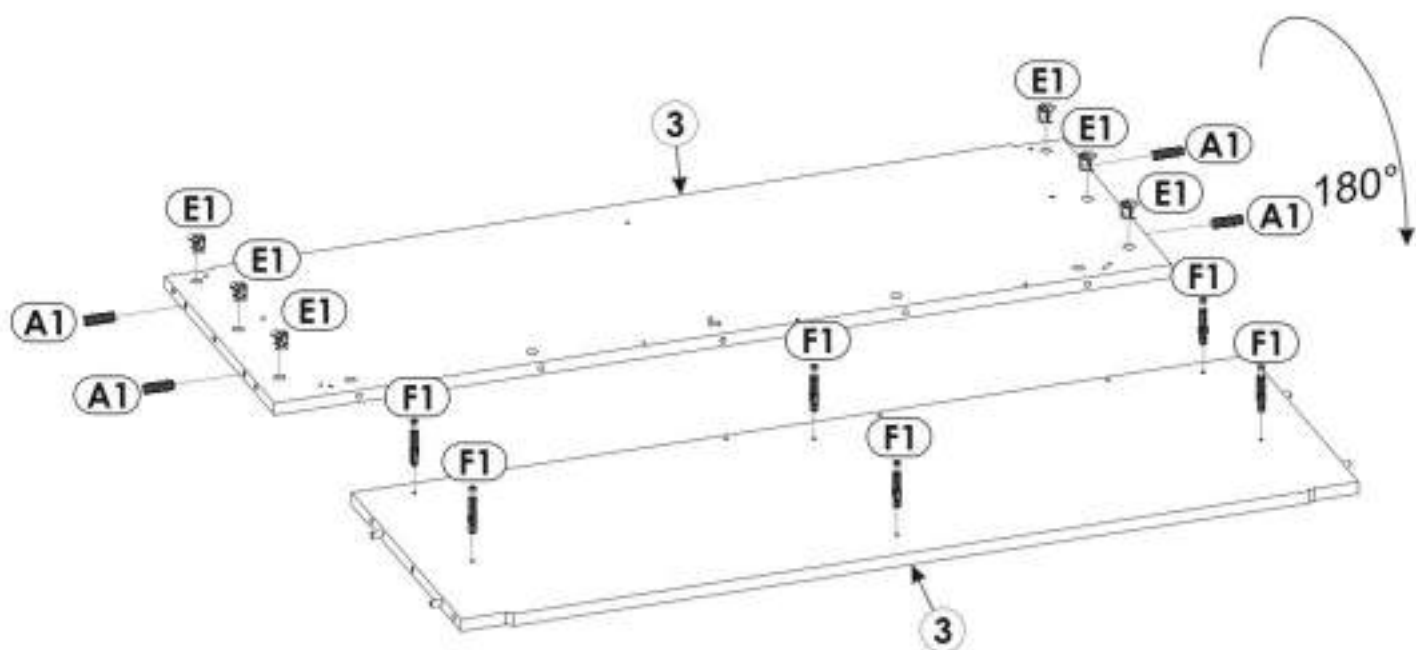
1.



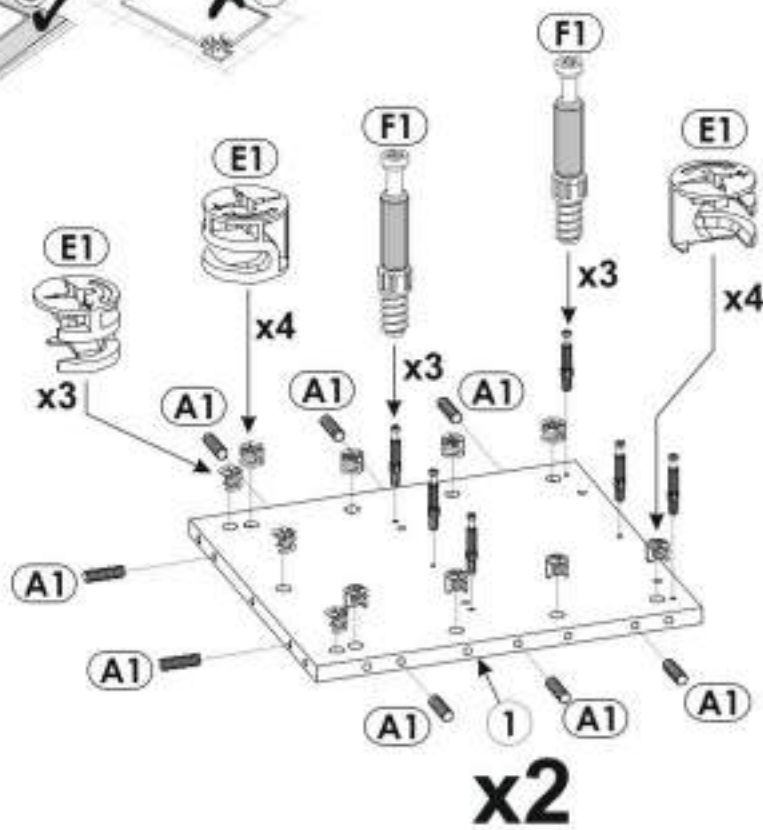
2.



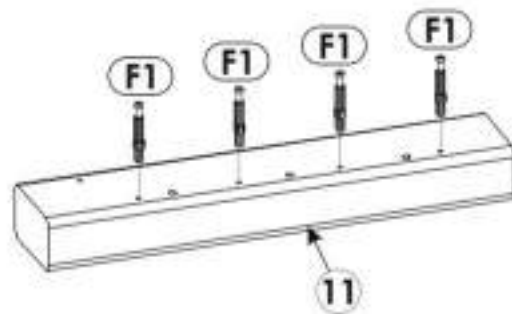


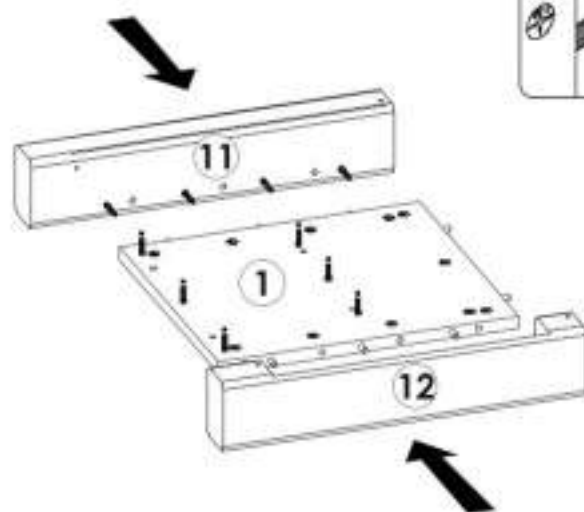
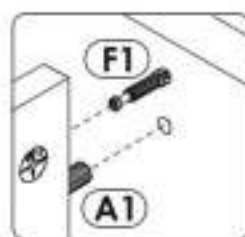
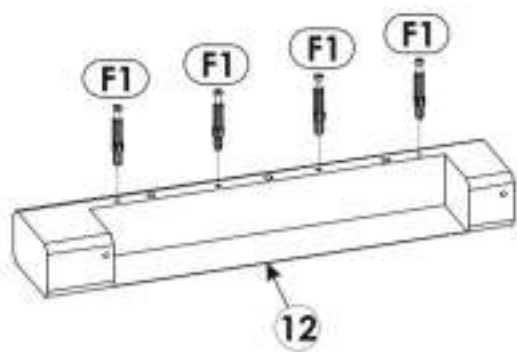


7.

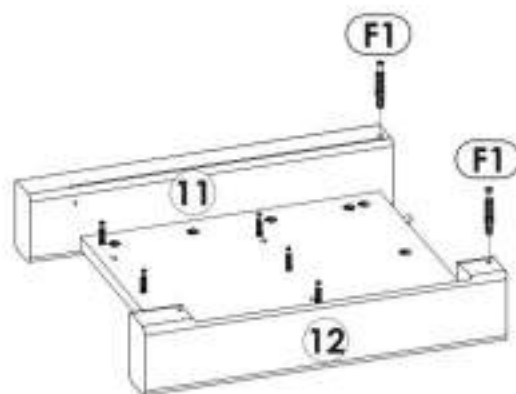
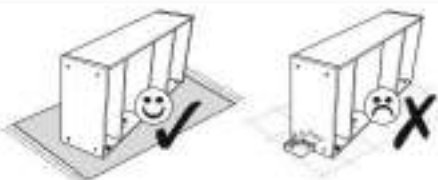


8.

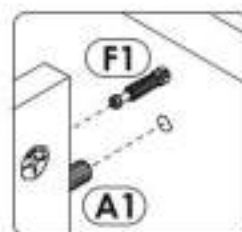
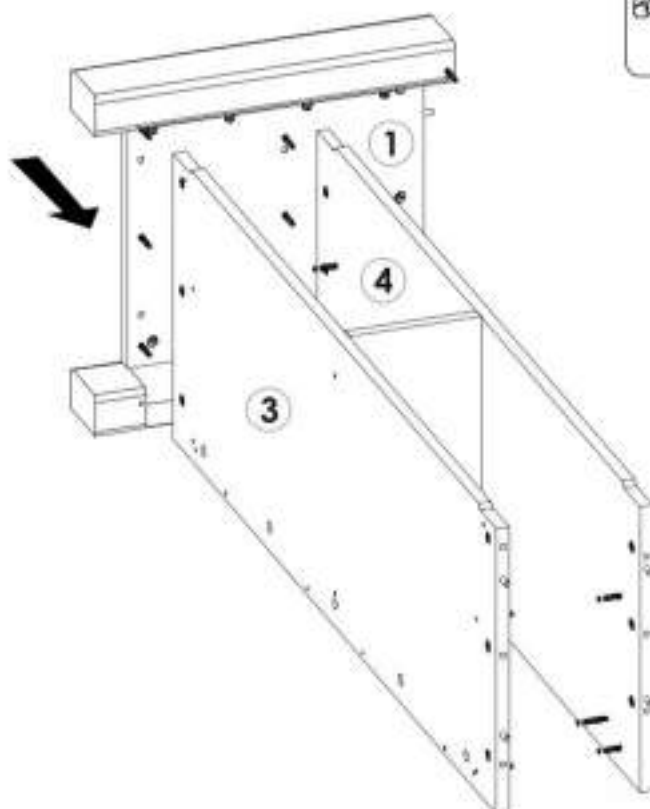
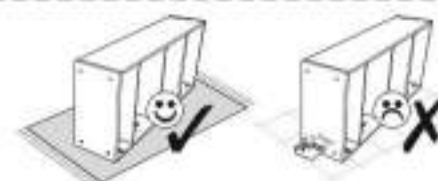




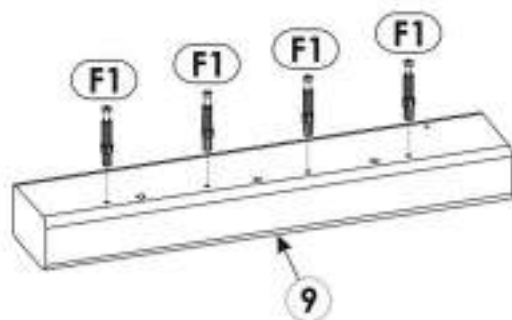
11.



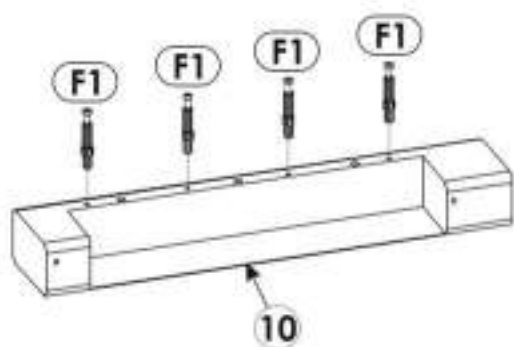
12.



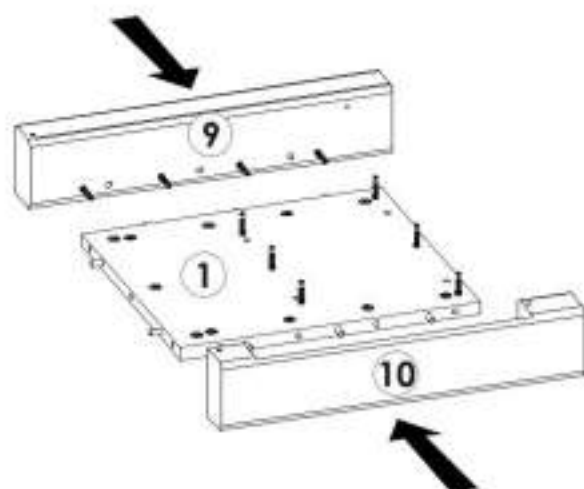
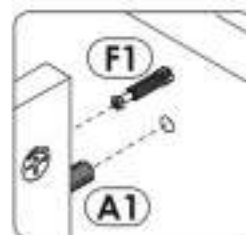
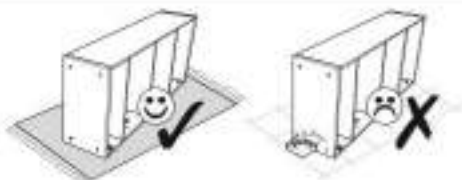
13.



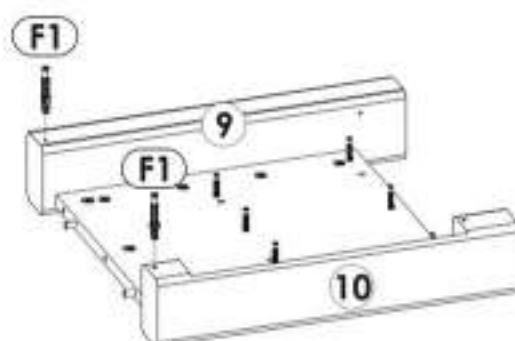
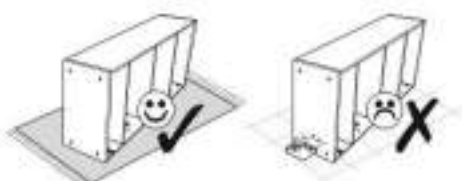
14.



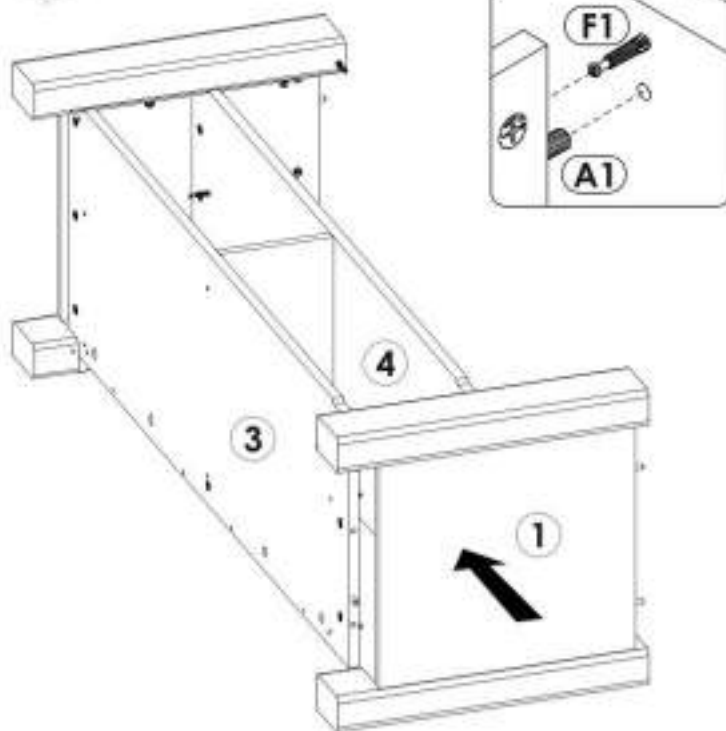
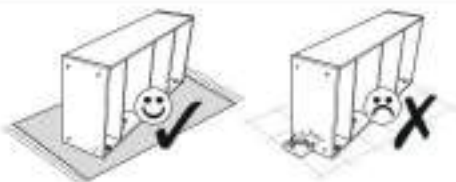
15.



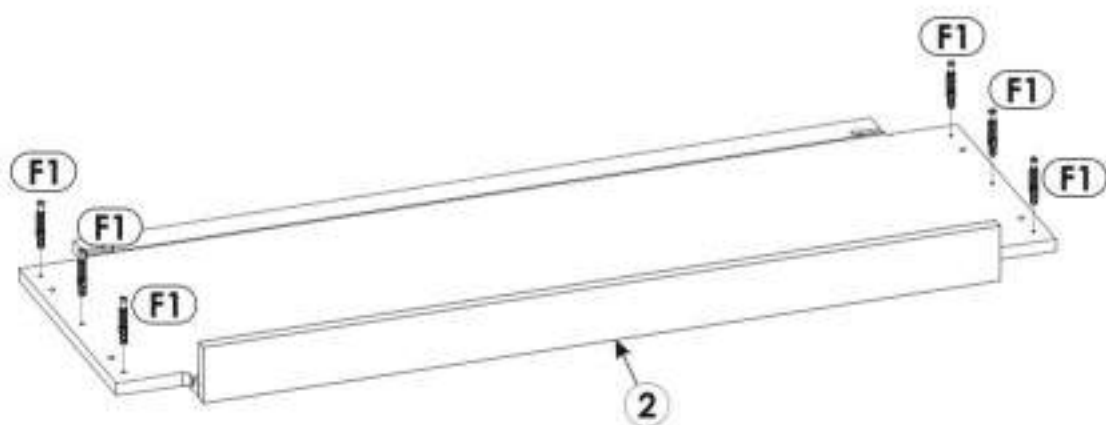
16.



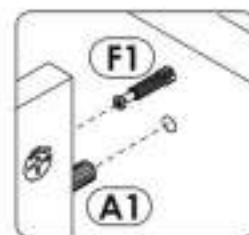
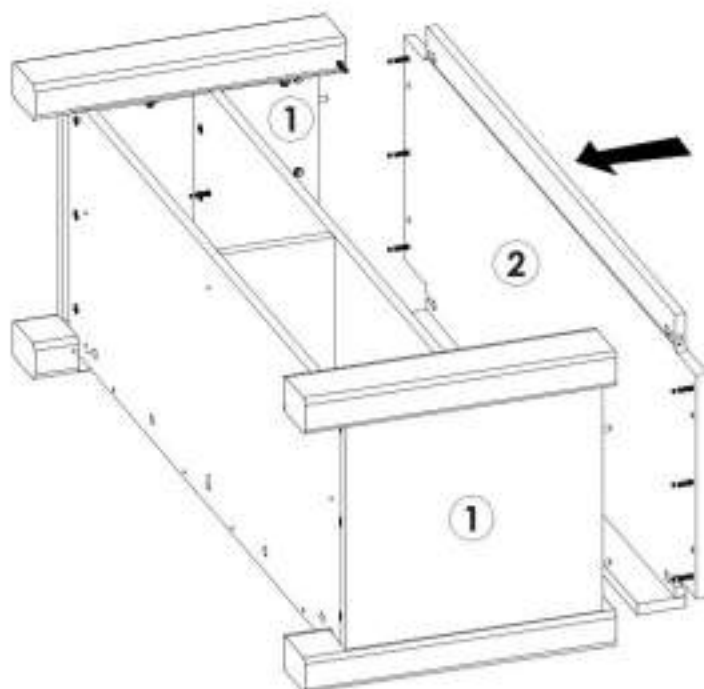
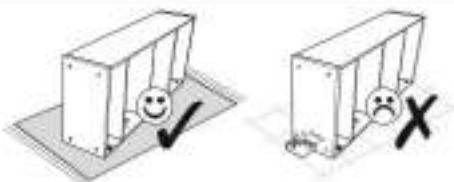
17.



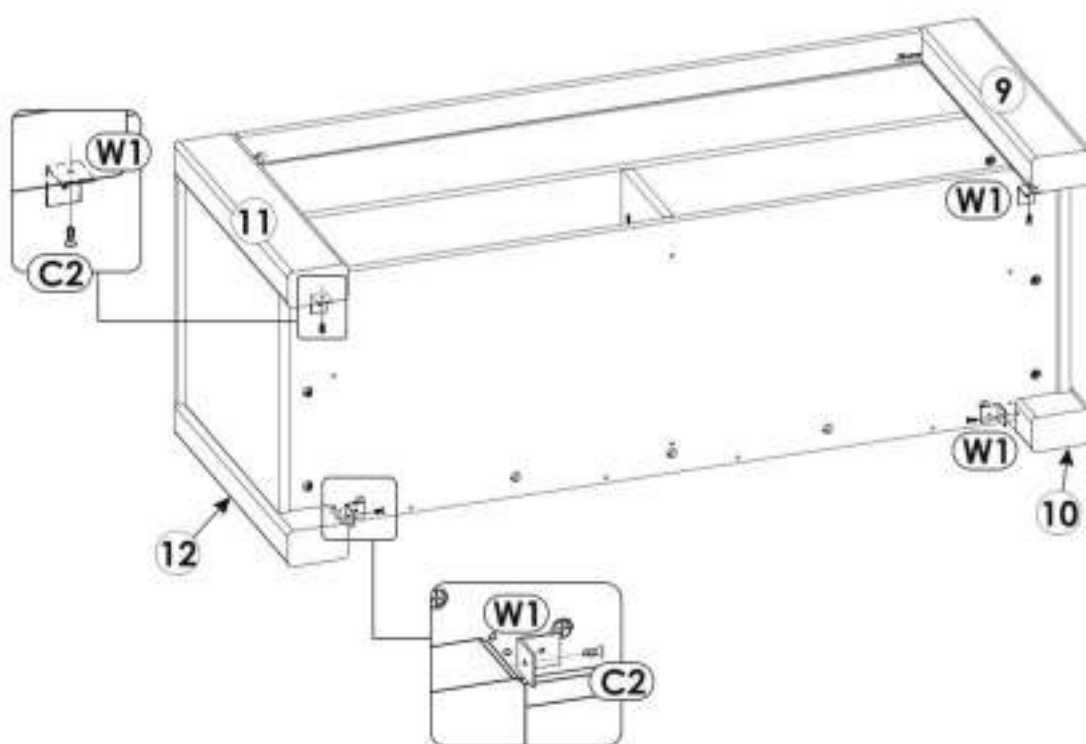
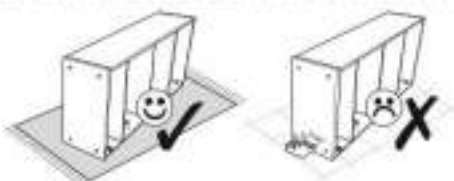
18.



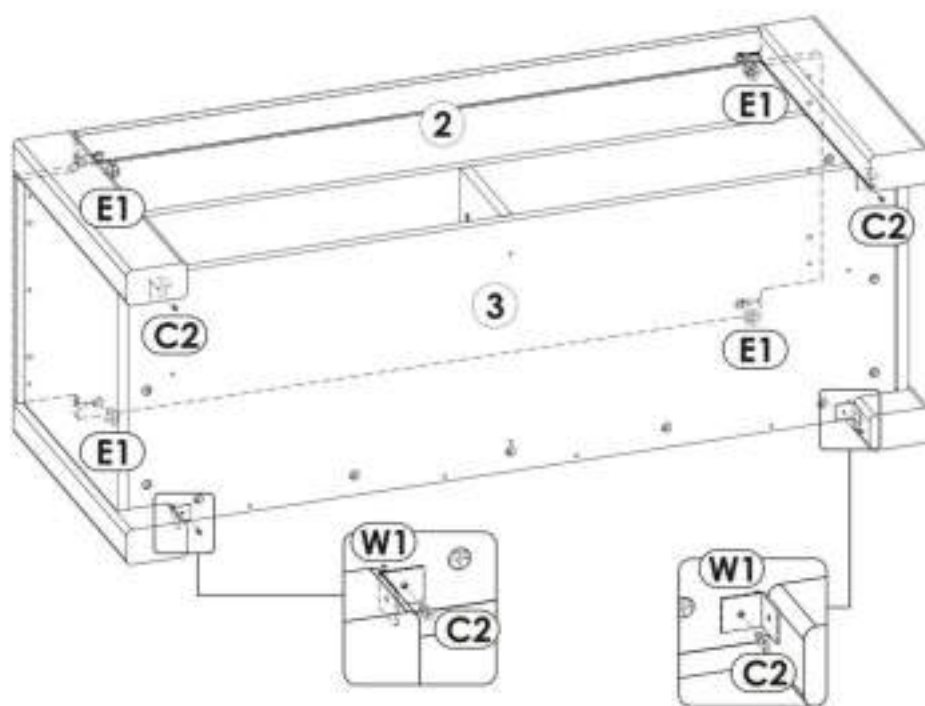
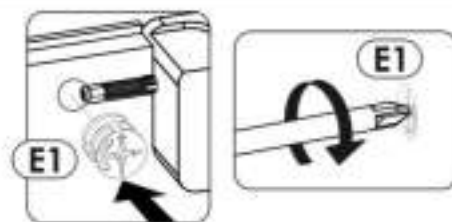
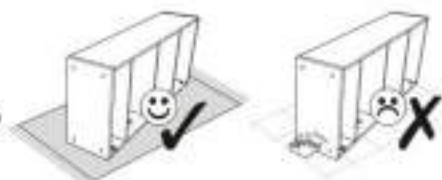
19.



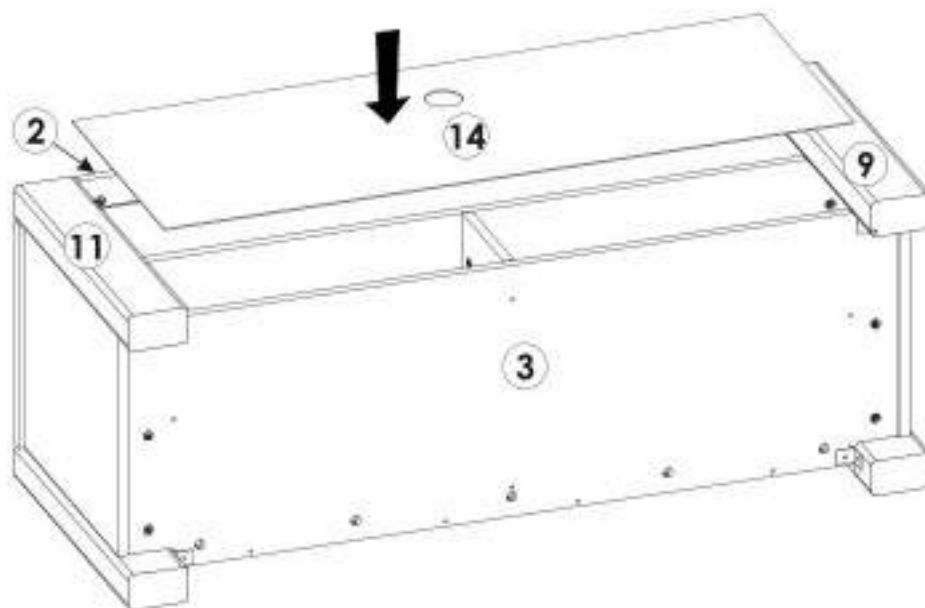
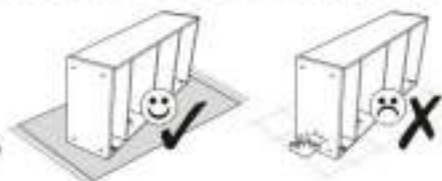
20.



21.



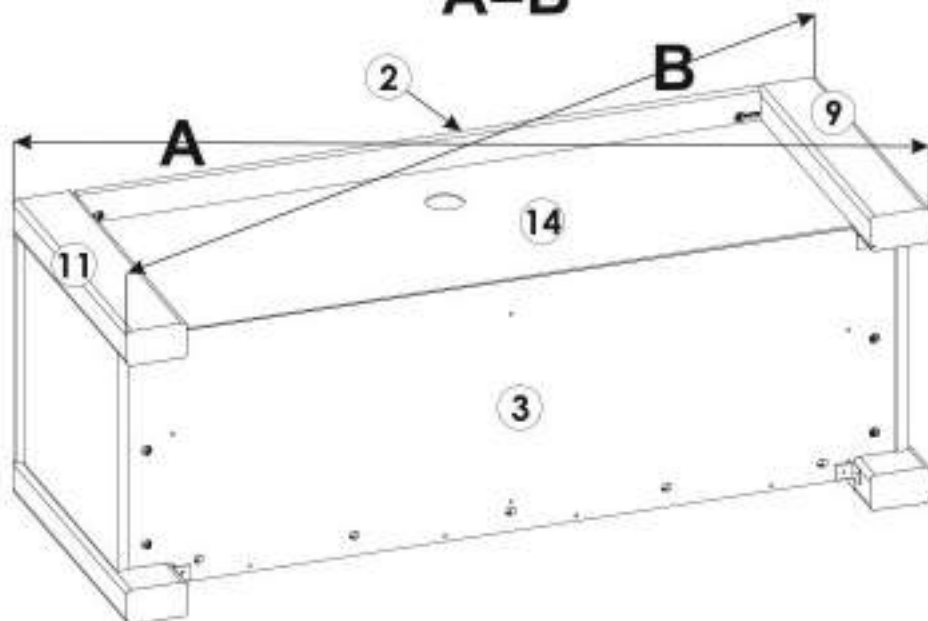
22.



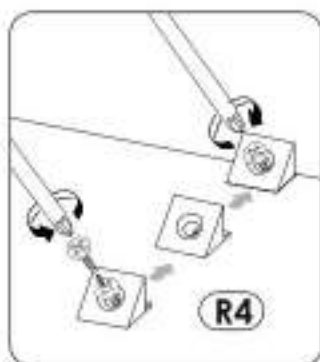
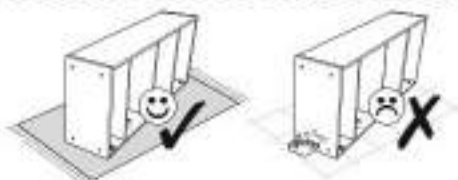
23.



A=B



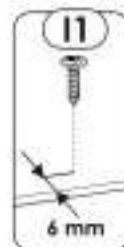
24.



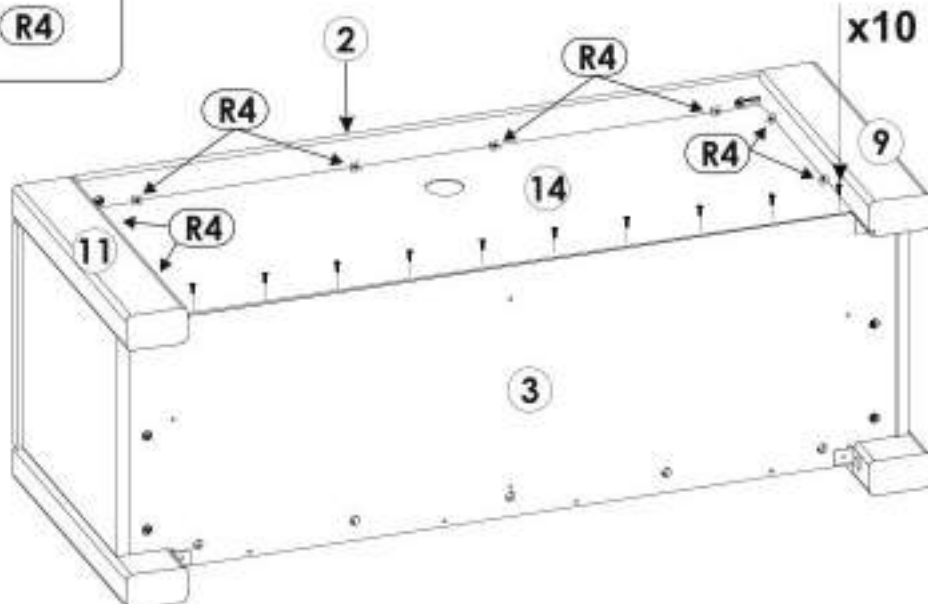
R4



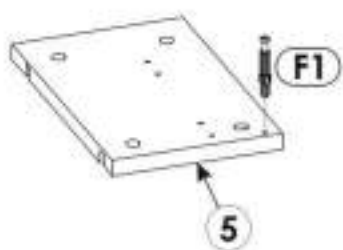
x10



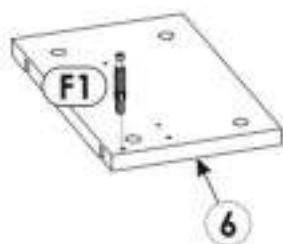
6 mm



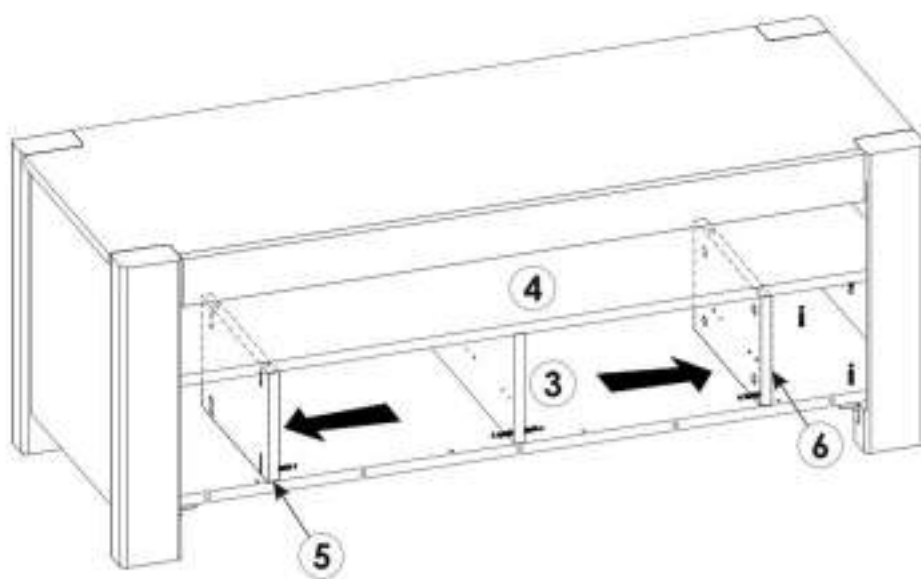
25.



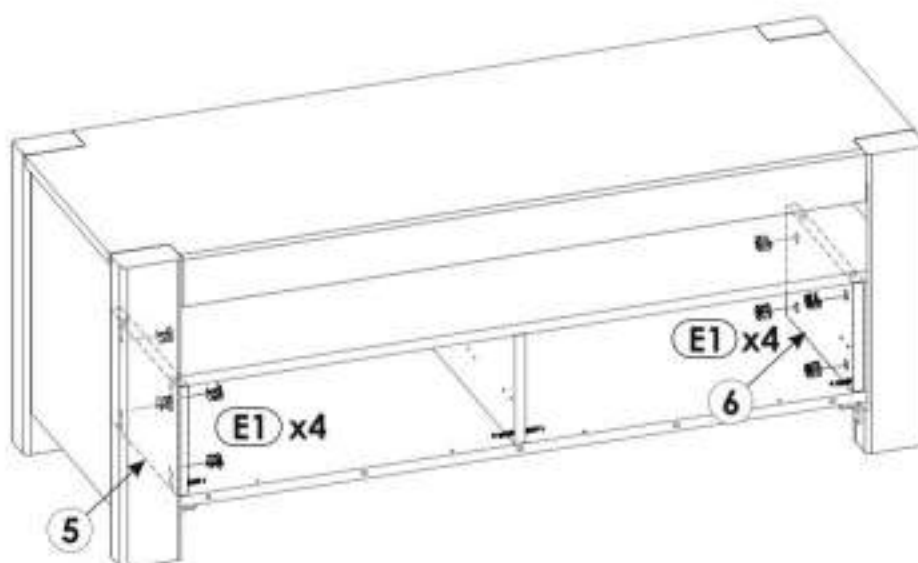
26.



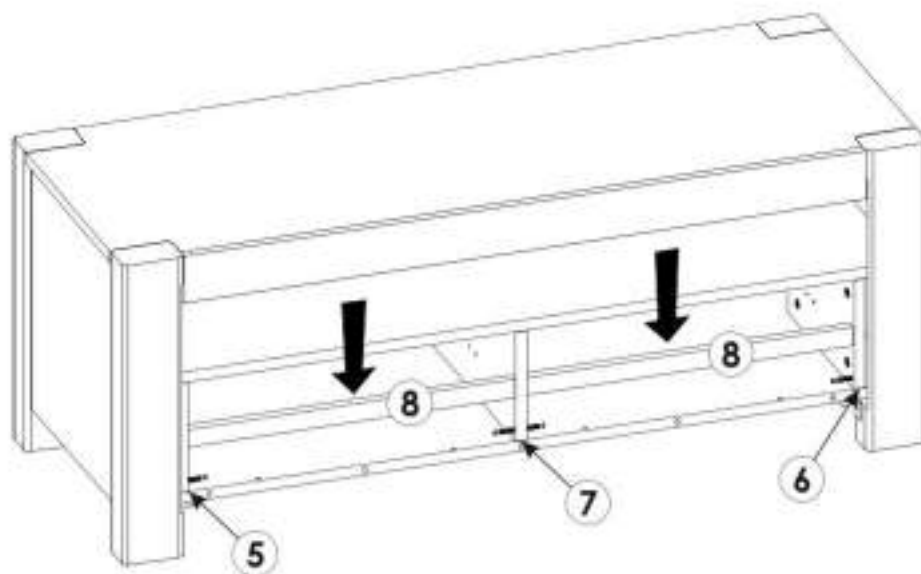
27.



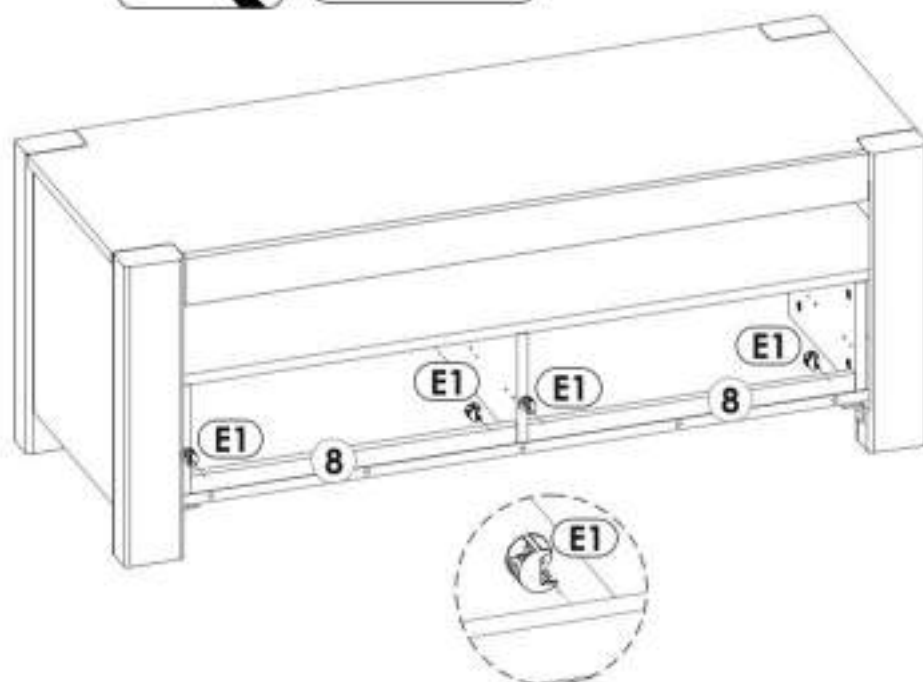
28.



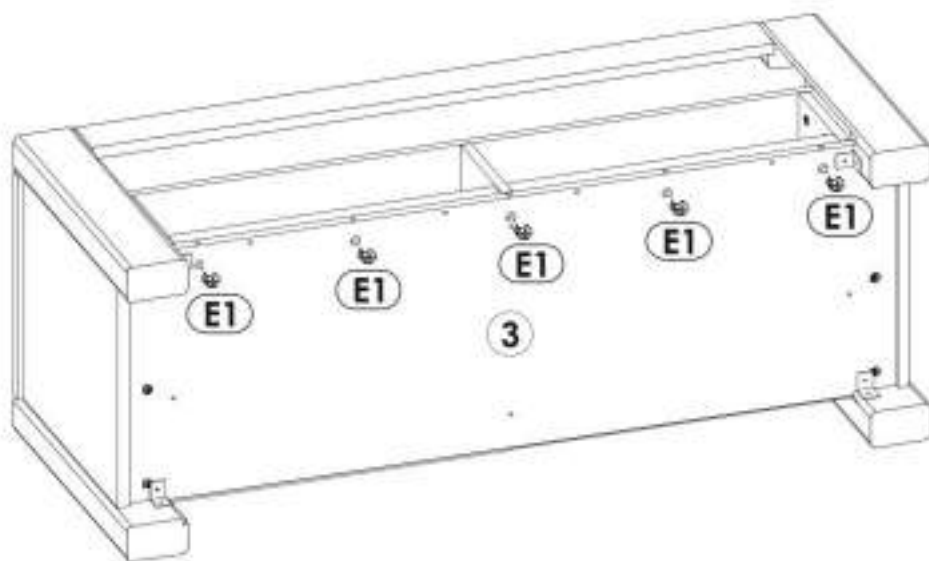
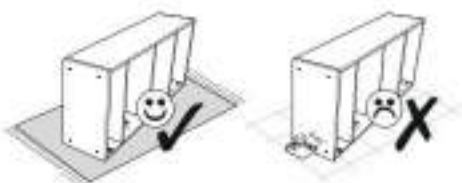
29.



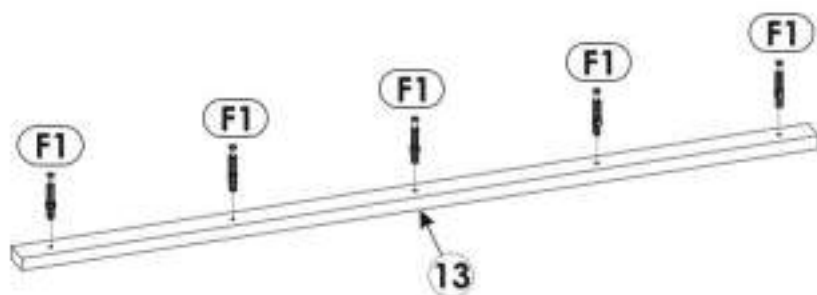
30.



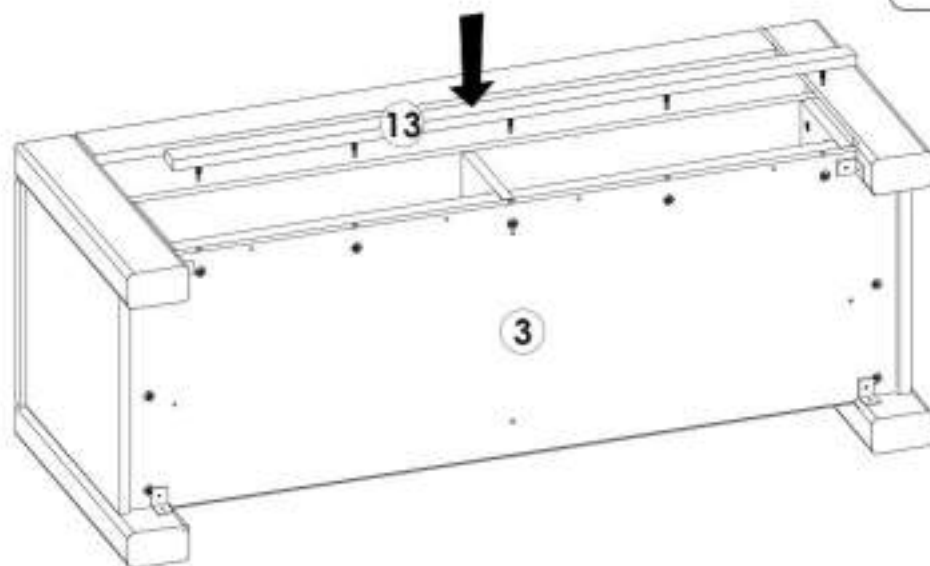
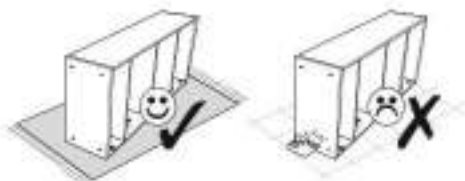
31.



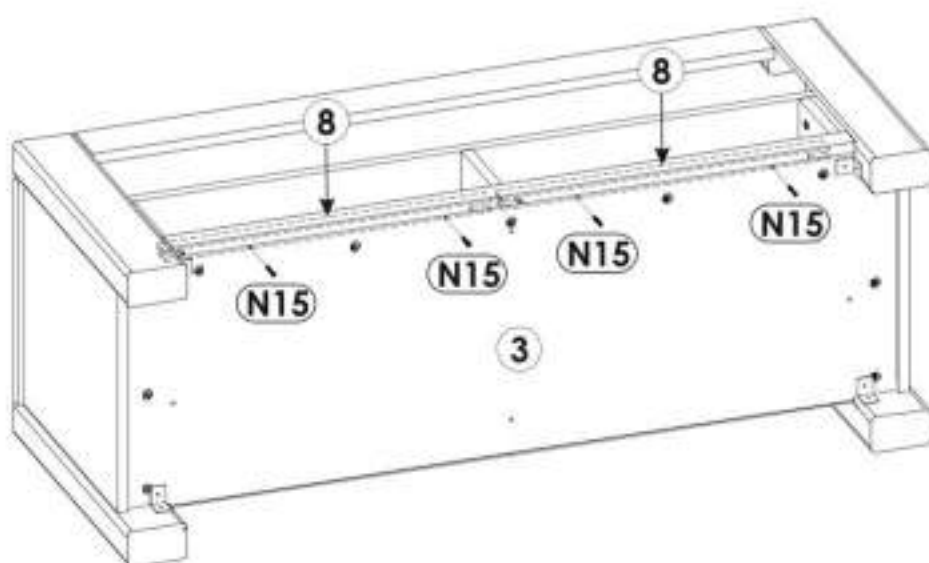
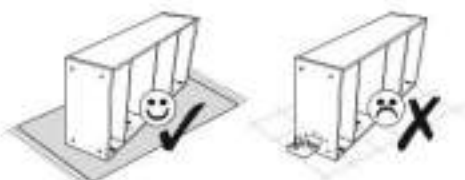
32.



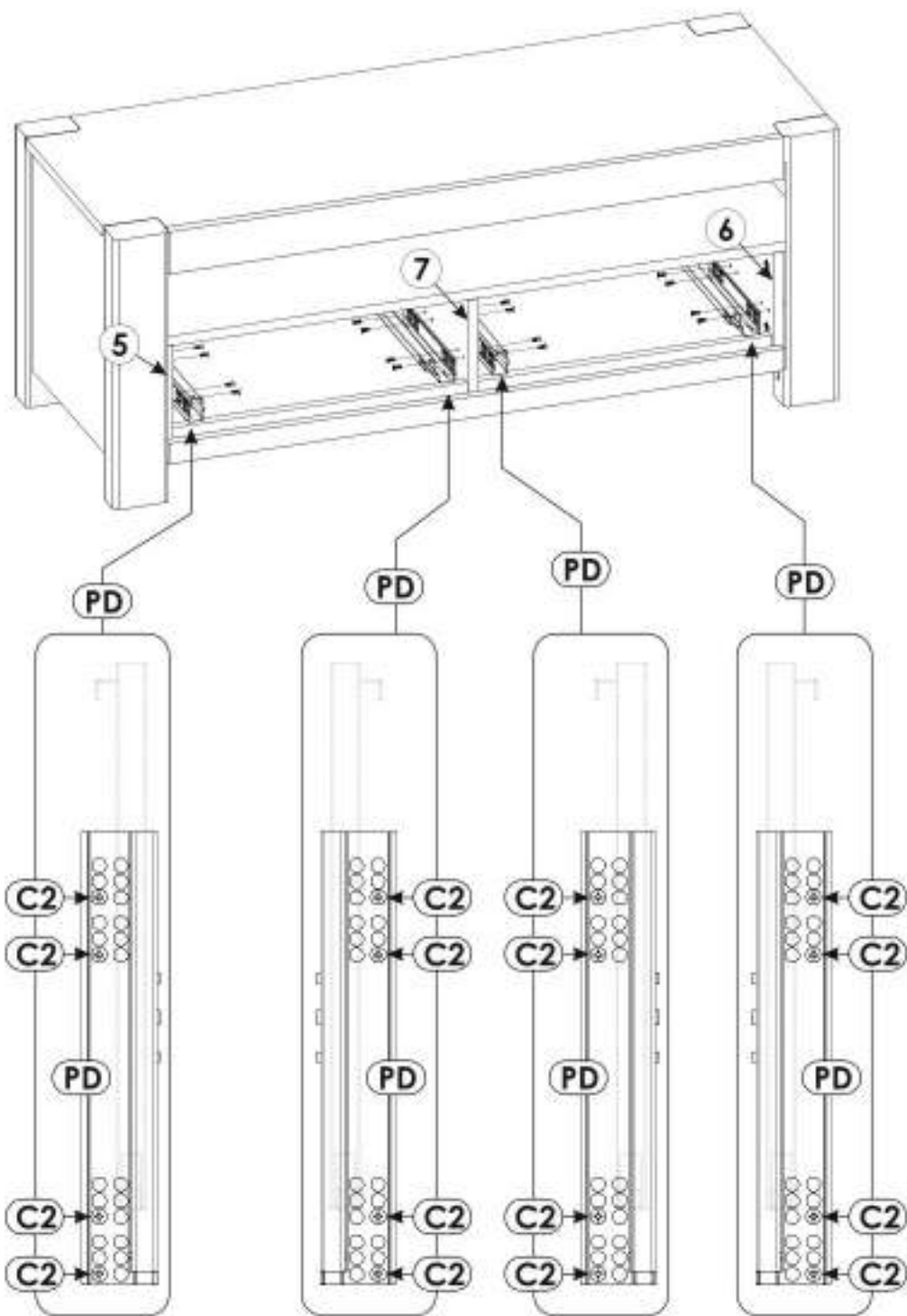
33.



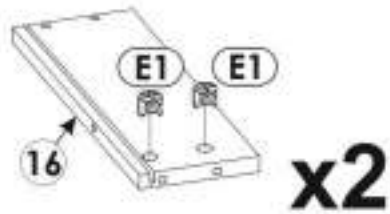
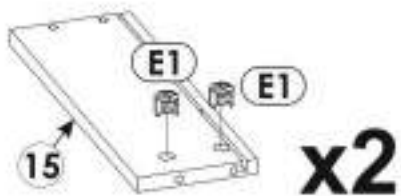
34.



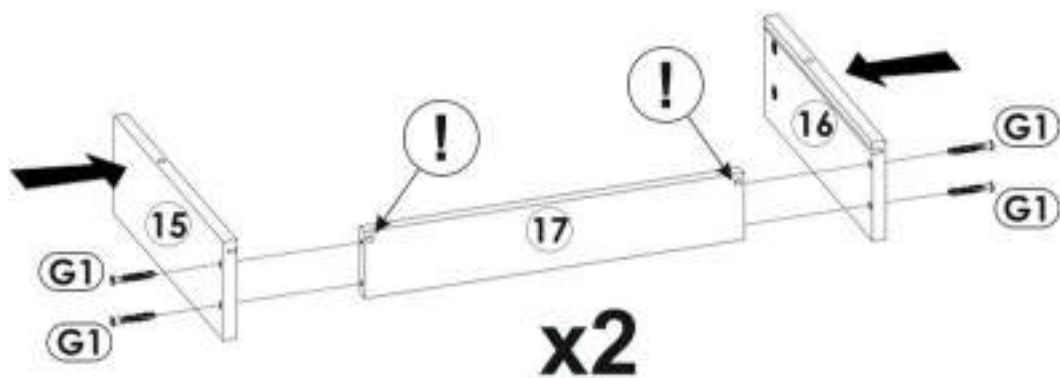
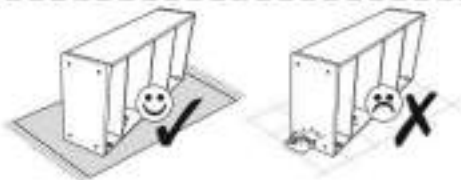
35.



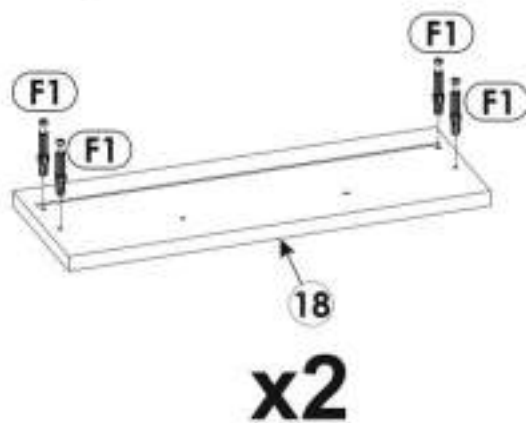
36.



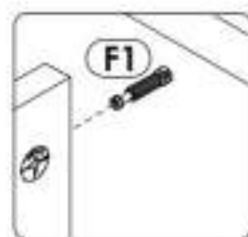
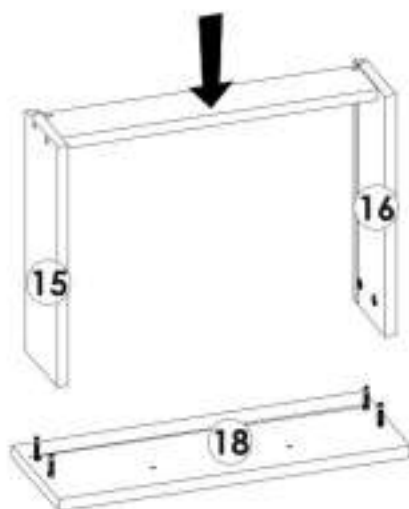
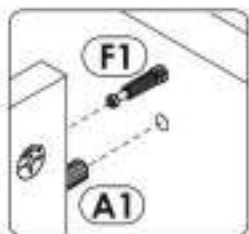
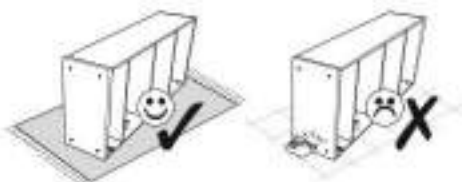
37.



38.

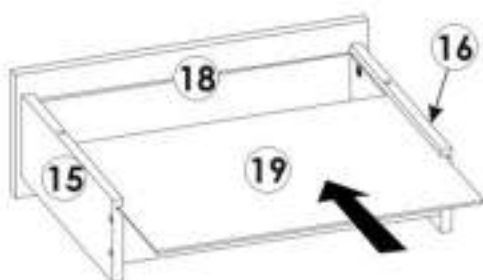
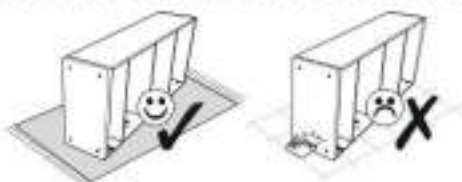


39.



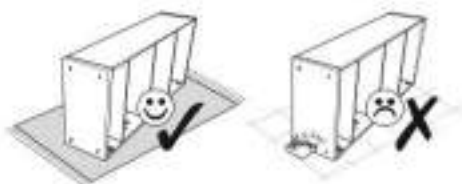
x2

40.

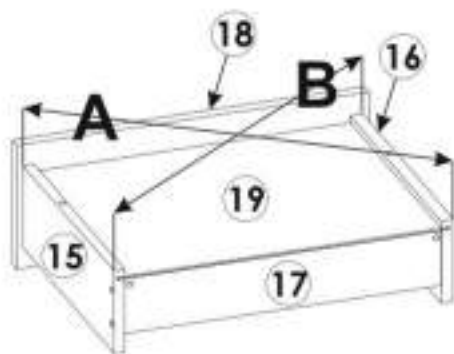


x2

41.

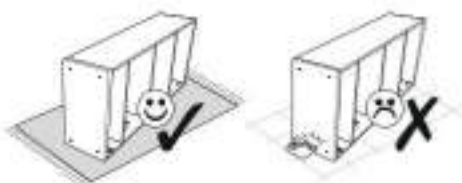


A=B

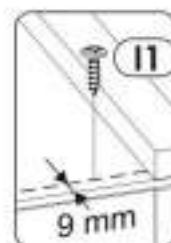
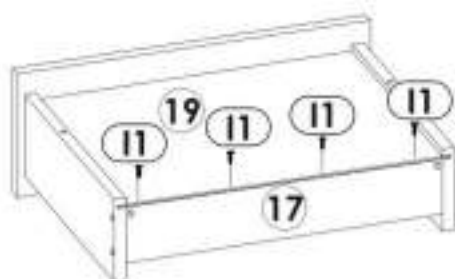


x2

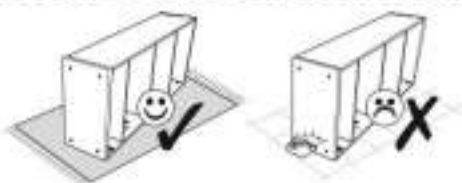
42.



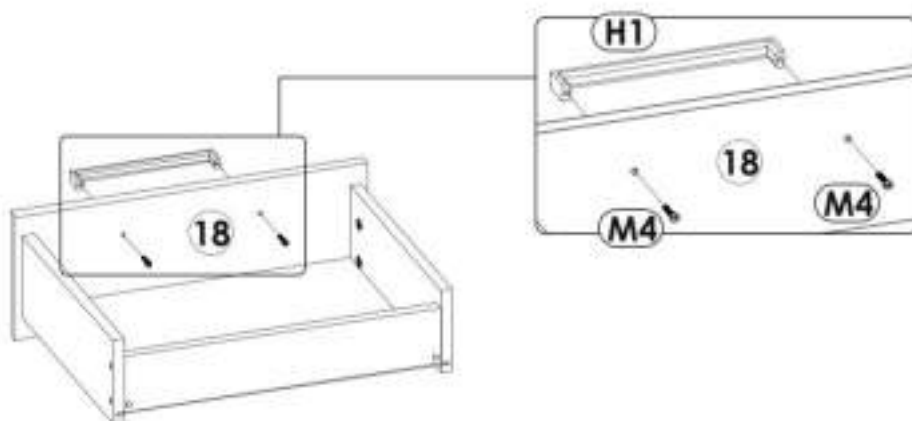
x2



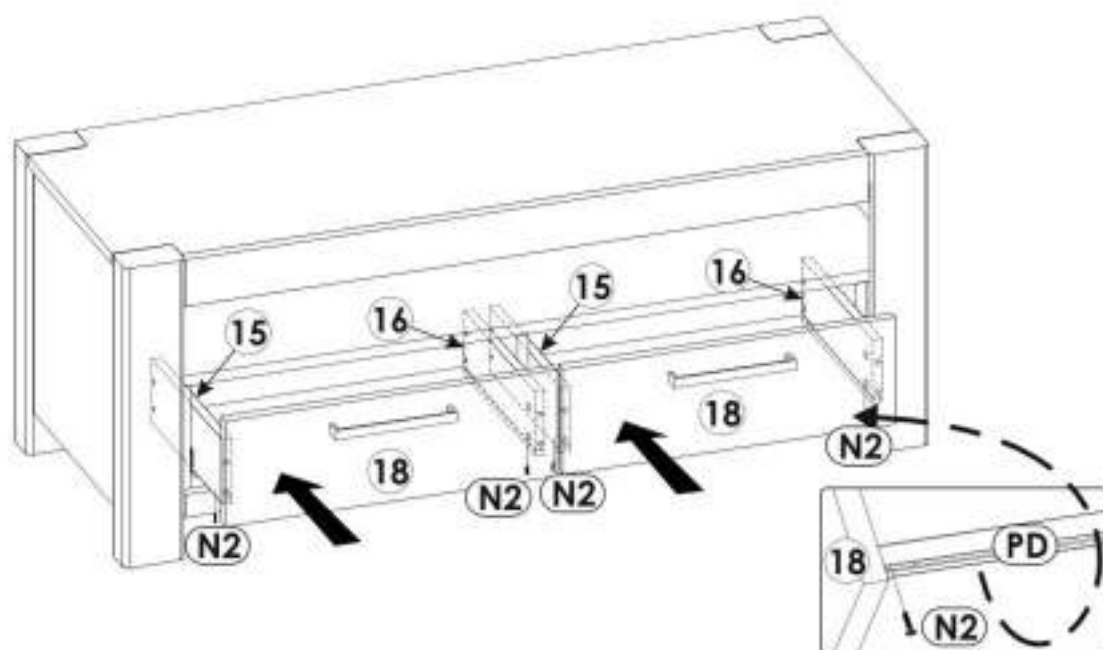
43.



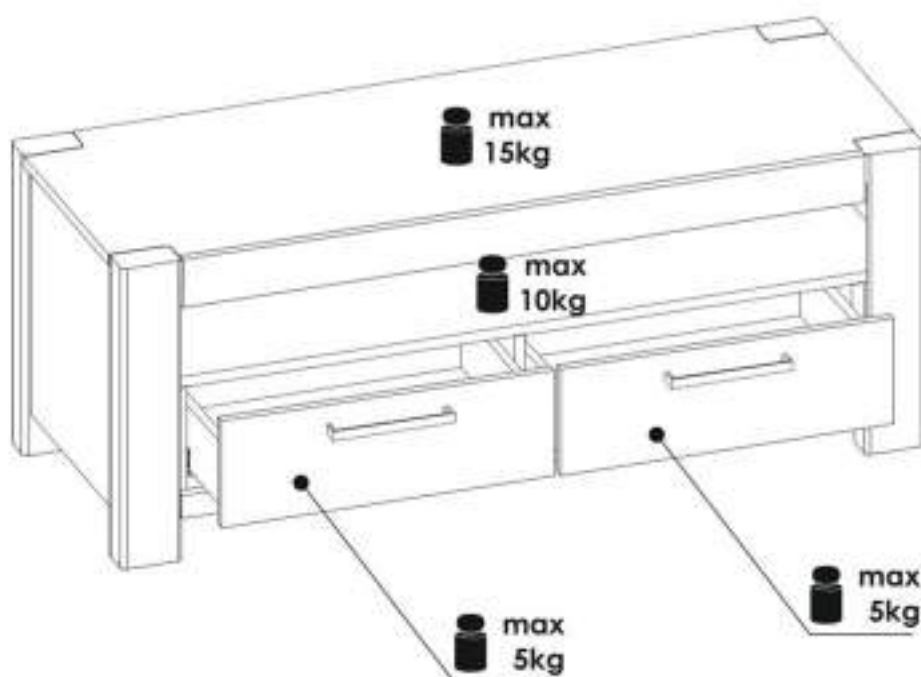
x2



44.



45.



Produktinformationen, product informations, Genel bilgi, Informacjao produkcie, Информация о товаре, Productinformatie, Katalog

<p>D - Allgemein Achten Sie bitte auf regelmäßige Lüftung der Räume. Zu trockene Luft fördert das Verziehen der Hölzer. Feuchtigkeit und Nässe sofort mit einem trockenen Tuch abwischen. Alle Oberflächen bitte nicht mit scharfen oder spitzen Gegenständen beschädigen. Oberflächen bitte nicht mit scharfen Putz- oder Reinigungsmitteln behandeln. Zur Reinigung der Oberflächen verwenden Sie bitte lediglich ein angefeuchtetes Tuch. Dieses Produkt ist nur für den Einsatz im Privathaushalt konzipiert!</p> <p>Massaholz Feine Aste, Verwachsungen und kleine Risse sind naturbedingt und kein Reklamationsgrund. Farbabweichungen und verschiedene Maserungsverläufe zeugen von der Echtheit des Holzes und sind kein qualitativer Mangel.</p> <p>Lackierte Oberflächen Gegenstände bitte nicht ohne geeigneten Untersetzer auf den Oberflächen abstellen. Eventuell sichtbare Polier- und Schleifspuren sind produktionsbedingt und stellen keinen qualitativen Mangel dar.</p> <p>Geölzte und gewachste Oberflächen Vermeiden Sie bitte Säurelauge auf der Oberfläche und entfernen Sie Getränkereste sofort. Bitte beachten Sie, dass dieses Möbel bei normalem Gebrauch nur für ca. 6 Monate geschützt ist und danach nachbehandelt werden muss. Außerdem hat beanspruchte Oberflächen wie die von Tischen bedingten die Nachbehandlung wesentlich früher und öfter, geeignetes Pflegematerial erhalten Sie im Fachhandel. Bitte beachten Sie, dass eingefärbte Flüssigkeiten oder Reiniger den Austausch des Holzes nachhaltig verhindern.</p> <p>Glasoberflächen Bitte keine heißen oder sehr kalten Gegenstände ohne geeignete Untersetzer auf die Glasfläche stellen. Bitte die Glasfläche nicht als Arbeitsfläche zum Schneiden oder ähnliches benutzen.</p> <p>Polster und Kissen Bekleidungsstücken können unter Umständen abfärben. Nicht farbichte Bekleidung kann auf den Bezugsstoff abfärben. Dies gilt besonders bei hellen Bezugsstoffen. Ein Abfärben von Bekleidungsstücken kann nicht als Reklamationsgrund der Bezugsstoffe von uns anerkannt werden.</p> <p>Metalloberflächen Leicht sichtbare Spuren vom Schleifen unter der Beschichtung sind produktionsbedingt und kein qualitativer Mangel.</p>	<p>PL - Ogólne Proszę zwracać uwagę na regularne wentrowanie pomieszczeń. Zbyt suche powietrze przyspiesza kurczenie się drewna. Miejsca na których znajduje się woda (zawilgoconie, zachlapania) muszą zostać natychmiast wytarte suchą szmatką. Proszę nie używać żadnych powierzchni ostrych narzędzi! Powierzchnie nie należy czyścić silnymi środkami chemicznymi (sólne środki do czyszczenia), gdyż mogą one znacząco zyszczone miejsce. Do czyszczenia powierzchni zaleca się wyłącznie użycie wilgotnej szmatki. Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do prywatnego użytku.</p> <p>Drewno masywne Małe zmiany w drewnie, różnice koloru i niewielkie pęknięcia są warunkowane naturą drewna i nie są podstawą do reklamacji. Zmiany w kolorze i różnice rozmieszczenia słojów są dowodem na prawdziwość drewna i nie są podstawą do reklamacji.</p> <p>Powierzchnie lakierowane Nie należy używać przedmiotów na lakierowaną powierzchnię bez odpowiedniej miękkiej podkładki. Kłosa zabezpieczy przed zarysowaniem powierzchni. Niewielkie zadrapania i ślady polerowania i szlifowania są związane z procesem produkcyjnym i nie są podstawą do reklamacji.</p> <p>Powierzchnie olejowane i woskowane Proszę unikać wilgoci na powierzchni i natychmiast usuwać ślady napojów. Proszę zwrócić uwagę że powierzchnia jest zabezpieczona na 6 miesięcy, po których należy ją zabezpieczyć ponownie. Powierzchnie stołów mogą wymagać odnowienia znacząco częściej niż przed upływem 6 miesięcy, odpowiednie środki chemiczne są dostępne w sklepach specjalistycznych. Płynny i suchy czystości mogą zmniejszyć wygląd drewna.</p> <p>Powierzchnie szklane Proszę nie kłaść ciężkich gorących lub zimnych przedmiotów na powierzchni szklanej. Proszę nie używać powierzchni szklanych do cięcia na niej przedmiotów bez właściwego zabezpieczenia tej powierzchni.</p> <p>Miejsca tapicerowane i podkładki Powierzchnia tapicerowana (materace) może ulec odbarwieniu. Szczególnie ważne jest, że barwienie tkanin mogą spowodować zabarwienia na powierzchni tapicerowanej (materace). To dotyczy szczególnie jasnych materiałów i powierzchni tapicerowanych. Odbarwienia spowodowane zabrudzeniem przez odzież nie jest podstawą do reklamacji.</p> <p>Powierzchnie metalowe Małe widoczne ślady szlifowania szlifowania są związane z procesem produkcji i nie są podstawą do reklamacji.</p>
<p>F - Généralités Veuillez à aérer régulièrement les pièces. Un air trop sec engendre la déformation du bois. Bouchez immédiatement toute trace d'humidité ou d'eau. Veuillez ne pas endommager l'ensemble des surfaces avec un objet aigu ou pointu. Veuillez ne pas taper les surfaces à l'aide de produits d'entretien ou nettoyage agressifs. Veuillez utiliser un chiffon légèrement humide pour nettoyer les surfaces. Ce produit est conçu uniquement pour une utilisation domestique !</p> <p>Bois massif Re-pempeurs, déformations et fissures sont d'origine naturelle et ne peuvent faire l'objet d'une réclamation. Les différences de tons et les différents sens des veines sont la garantie de l'authenticité du bois et ne constituent pas une atteinte à la qualité.</p> <p>Surfaces peintes Veuillez éviter un dessous-de-pied adapté pour les objets à déposer sur les surfaces. Diverses traces de ponçage ou de polissage visibles sont liées à la fabrication et ne constituent pas une atteinte à la qualité.</p> <p>Surfaces cirées et huilées Veuillez éviter que tout liquide se verse sur la surface et retirez immédiatement les traces de boisson. Veuillez prendre note que ces meubles ne sont protégés que pendant une durée de 6 mois dans le cadre d'une utilisation normale en intérieur, vous devrez faire l'objet d'un nouveau traitement. Les surfaces particulièrement fines à l'exception de celles des tables, nécessitent un nouveau traitement bien avant et plus souvent, vous trouverez un produit d'entretien adapté dans le commerce spécialisé, veillez à ce que les liquides ou nettoyants utilisés n'affectent pas le rendu du bois.</p> <p>Surfaces en verre Veuillez prévoir un dessous-de-pied adapté pour les objets chauds ou très froids à déposer sur les surfaces. Veuillez ne pas utiliser la surface en verre en tant que plan de travail pour découper, trancher, etc..</p> <p>Coloris et revêtement Les textiles de revêtement peuvent déteindre sous certaines conditions. Un revêtement qui n'est pas lavable en machine peut déteindre sur le tissu d'ameublement. Ceci, tout particulièrement lorsque les tissus d'ameublement sont clairs. Un décoloration de textiles de revêtement n'est pas considérée comme évitable en tant que raison invoquée pour une réclamation sur les tissus d'ameublement.</p> <p>Surfaces métalliques Des traces légèrement visibles de ponçage sous le revêtement sont liées à la fabrication et ne constituent pas une atteinte à la qualité.</p>	<p>GB - General Please make sure that your rooms are ventilated regularly. Very dry or very humid air will support the warping of wooden products. Wipe off liquids and moist spots immediately with a soft and dry cloth. Prevent sharp and pointed objects from direct contact with the surface. Do not use washing powders or any other substances containing abrasives to clean the surface. This product is intended for domestic use only.</p> <p>Solid wood Little knots, colorations and little cracks in the wood are a typical natural characteristic of wood and not a reason for a claim. Differences in colour and grain are also typical for solid wood and not a qualitative defect.</p> <p>Lacquered surfaces Please don't put any item without table mat on the surface, it could cause heavy scratches. Maybe visible polish marks are conditions of production and not a reason for a claim.</p> <p>Oiled and waxed surfaces Please take care of wetness on the surface and clean it at once. Please notice Oiled and Waxed products are wearing out through daily use. Heavily used surfaces, such as table tops, should be treated earlier. Do not forget to repeat this treatment in regular intervals, suitable care products you will get at your local specialist shop. Coloured liquids or soaps might smudge the wood.</p> <p>Glass surfaces Do not place very hot or very cold items on the glass surface(s) unless adequately thick table mats are used to prevent such items from coming into contact with the glass. Do not use the glass as a chipping surface. Do not strike the glass with hard or pointed items, use a damp cloth or leather with washing up liquid or soft soap to clean the surface.</p> <p>Upholstery and covers In any it could be that clothes lose colour, especially dark one. Not colour-fast clothes can lose the colour on the fabric. This could happen especially with light coloured fabrics. This case is not a reason to claim the fabrics of our furniture.</p> <p>Metal Surfaces Easy visible marks from grinding and polishing under the coating of the surface are conditions of production and not a reason for a claim.</p>
<p>RU - Общие сведения Пожалуйста, следите за регулярным проветриванием помещений. Сухой воздух вызывает деформацию древесины. Влагу или воду сразу же вытирайте сухой тканью. Пожалуйста, не повредите поверхность острыми режущими или колющими предметами. Пожалуйста, не обрабатывайте поверхность агрессивными моющими средствами. Для очистки поверхности используйте только влажную ткань. Этот товар предназначен исключительно для частного использования в быту!</p> <p>Массивная древесина Мелкие сучки, раскрасы и трещины являются естественными образованиями и не могут служить поводом для рекламации. Различия в цвете и структуре древесины свидетельствуют о подлинности древесины и не являются дефектами.</p> <p>Лакированные поверхности Пожалуйста, не ставьте предметы без соответствующей подставки. Возможные следы шлифовки и полировки обусловлены производственным процессом и не являются дефектами.</p> <p>Покрытые маслом или воском поверхности Избегайте попадания воды на внешнюю поверхность и сразу же вытирайте острые капли воды. Пожалуйста, не добавляйте о том, что при обычном использовании для мебели, особенно закармливаемой в течение 6 месяцев, а затем ее следует подвергнуть дополнительной обработке. Поверхности, особенно тонкие, требуют особого ухода, например, отполировки, должны проходить повторную обработку значительно раньше и чаще. Подходящие материалы для ухода вы найдете в специализированных магазинах.</p> <p>Пожалуйста, всегда помните, что содержание красителей в мебели или текстиле средствам существенно влияют на вид древесины.</p> <p>Стекло поверхности Пожалуйста, не ставьте горячие или очень холодные предметы без соответствующей подставки на стеклянную поверхность. Пожалуйста, не используйте стеклянную поверхность в качестве рабочей поверхности для резки и иных подобных действий.</p> <p>Металл поверхности и покрытие Металлические поверхности могут потерять свой первоначальный вид под воздействием агрессивных моющих средств. Не рекомендуется стирать текстиль, который может окраситься на поверхности мебели. Это в особенности касается светлых оттенков материалов. Маркость окраски текстильных принадлежностей не может служить поводом для рекламации.</p> <p>Металлические поверхности Мелкие металлические следы шлифовки под слоем покрытия обусловлены производственным процессом и не являются дефектами.</p>	<p>NL - Algemeen Zorg voor regelmatig ventileren van de ruimten. Te droge lucht bevordert het kromtrekken van het hout. Vocht onmiddellijk met een zachte doek afvegen. Alle oppervlakken niet met scherpe of puntige voorwerpen beschadigen. Oppervlakken niet met agressieve poets- of schoonmaakmiddelen behandelen. Om de oppervlakken te behandelen alleen een vachtig doek gebruiken. Dit product is uitsluitend voor privégebruik ontworpen!</p> <p>Massief hout Fijne knoestjes, vegenstrepen en kleine scheurtjes zijn een natuurlijk verschijnsel en geen reden voor klachten. Kleurverschillen en verschillend verloop van reizen gebogen van de eichheid van het hout en zijn geen kwaliteitsdefect.</p> <p>Gelakte oppervlakken Voorwerpen niet zonder een geschikte onderzetter op de oppervlakken zetten. Eventueel zichtbare polijp- en schuursporen zijn veroorzaakt door de vervaardiging en vormen geen kwaliteitsdefect.</p> <p>Metalen of van behandelde oppervlakken Voorziet u van een wateropnameoppervlak op een vachtig droogdoek om de oppervlakken onmiddellijk droog te reinigen, met name dat die meubelstuk bij normaal gebruik slechts voor ca. 6 maanden beschermd is en daarna nabehandeld moet worden. Bijzondere zwaar belaste oppervlakken, zoals die van tafels, moeten beduidend vroeger en vaker nabehandeld worden, geschikt onderhoudsmateriaal is in de vakhandel verkrijgbaar. Houd er rekening mee dat gekleurde vloeistoffen of schoonmaakmiddelen het uitslijk van het hout blijvend veranderen.</p> <p>Glas oppervlakken Boven hete of erg koude voorwerpen zonder geschikte onderzetter op het glas oppervlak zetten. Het glas oppervlak niet als werkblad voor snijden en dergelijke gebruiken. Koude en vulling. Kledingstreek kan in sommige gevallen afgeven. Niet-kleurvaste kleding kan afgeven op de bekledingstof. Dit geldt vooral voor lichte bekledingstoffen. Afgeven van kledingstof kan door ons niet als reden voor een klacht over de bekledingstoffen worden erkend.</p> <p>Metalen oppervlakken Bij gebruik van agressieve poets- of schoonmaakmiddelen kan de coating zijn veroorzaakt door de vervaardiging en geen kwaliteitsdefect.</p>

<p>H - Általános bevezető Képek, ügyvezető a helyszínek leírásának szelvéseire. A szilárd levegő elősegíti a faanyagok védelmét. Ha pára és nedvesség keletkezik, azonnal zárja le szilárd felületet. Képek, ne használjon éles vagy hegyes tárgyakat, nehogy megsérüljön a felület. Képek, ne kezelje a felületet erős pucoló- vagy tisztítószerekkel. Képek, csupán megnevezett kenő használjon a felület megőrzéséhez. Ez a termék kizárólag belső használatra készült!</p> <p>Törés Az agyi törések, a kővessék és a faon repedések a természetesen munkájának a gyümölcsei és ezért nem képezhetik kifogás tárgyát. A szelvények és a szelvényű felületre a fa valószínűleg törekednek, és nem a súlyosság voltának a jele.</p> <p>Lépcsőzet felület Képek, általában az éleket nem legesen rá tárgyakat a felületen. A felületen esetleg látható pótlások- és csatlakozási nyomok a gyártás során keletkeztek, és nem a súlyosság voltának a jele.</p> <p>Csúcs és vékony felület Képek, az olyan fagyásokat, amikor a nedvesség meg tud telni a felületen, és azonnal le kell törölni az utmaradványokat. Képek, vegye figyelembe, hogy normál használat mellett a boka csak kb. 6 hónapig van védve, és utána pótlólag le kell törölni. A rendkívül erős igénybevételek idején felület, így például az asztal felület esetében érzékenyebb körülmény és gyakoribban van szükség pótlások készítésére; az e általános ajánlás az a szelvényben megadottakhoz. Képek, vegye figyelembe, hogy a megfeszített felületek vagy ív felületek bármilyen változtatás meg a fa meggörbülését.</p> <p>Üveg felület Képek, általában az éleket nem legesen rá tárgyakat az üveg felület. Képek, ne használja az üveg felületi munkaszaktáként, például világítás, vagy hasonlók.</p> <p>Kárpit és párnák A töltőanyagok között különbségek között észlelhetőek. A nem szilárd beavatkozás nem a felületi anyagok. Ez különösen igaz a világos felületi anyagok esetében. Ha a töltőanyagok között vannak a felületi anyagok, az éleket olyan anyagokból készítsék, amelyek nem szilárd anyagok.</p> <p>Fém felület A fém felület az éleket szelvényű felület a gyártás során keletkeztek, és nem a súlyosság voltának a jele.</p>	<p>RU - Generalități Anunțăm că toate măsurătorile sunt făcute cu regulatoare. Acest proiect este favorizant al formării formelor. Ștergeți imediat petele ameste și lichidele cu o cârpă uscată. Nu direcționați suprafețele cu obiecte ascuțite sau iluzorii. Nu tratați suprafețele cu detergenți sau alte substanțe de curățare agresive. Pentru curățarea suprafețelor folosiți doar o cârpă uscată și apă. Acest produs este destinat exclusiv utilizării în mediul casnic.</p> <p>Leșă Naturale line, posibilele repede și răspârțurile de mici dimensiuni sunt caracteristici naturale și nu constituie motive de reclamație. Diferențele cromatice și textura fibrei sunt automatizate tehnice și nu sunt considerate defecte calitative.</p> <p>Suprafețe de treptări În general, pentru suprafețele de treptări obiecte de mici dimensiuni sunt caracteristici naturale și nu constituie motive de reclamație. Suprafețe de treptări cu sticlă sau ceramă Evitați să direcționați suprafețele cu obiecte ascuțite și îndreptați imediat petele de lichide. Lăsați în considerare faptul că acest tip de mobilier este proiectat normal pentru o perioadă de 6 ani în condiții de utilizare normală, după care trebuie tratat în consecință. Suprafețele de treptări, de exemplu sticlă, ceramă, necesită aplicarea tratamentului suplimentar mult mai devreme și mai frecvent, substanțele de întreținere aplicate se găsesc în magazinele de specialitate. Toată seama de apă și lichide sau substanțele de curățare colorate pot schimba permanent aspectul lemnului. Suprafețe din sticlă Nu apăsați pe suprafața din sticlă obiecte foarte fierbinți sau reci, fără un suport de protecție adecvat. Nu folosiți suprafața din sticlă ca suprafață de lucru pentru tăierea alimentelor sau pentru alte operațiuni similare.</p> <p>Pânze și perne În anumite circumstanțe, curățarea materialelor textile din care sunt fabricate obiectele de îmbrăcăminte se poate realiza. Curățarea necesită la transfer a hameilor se poate realiza pe materialul din care sunt fabricate articolele de pat. Această problemă apare mai ales la materialele deschise la culoare. Transferul culorii se poate realiza în anumite cazuri, în special în cazul hameilor. Suprafețe din metal Obiecte de treptări foarte fierbinți sau reci aplicate pe suprafața metalică sunt cauzate de procesul de producție și nu reprezintă defecte calitative.</p>
<p>I - Informazioni generali Provvedere a una attenzione regolare dell'ocul. L'aria troppo secca favorisce la deformazione del legno. Rimuovere immediatamente umidità e liquidi con un panno asciutto. Non danneggiare le superfici con oggetti affilati o appuntati. Non battere le superfici con prodotti d'abrasione o di pulizia aggressivi. Per la pulizia delle superfici utilizzare unicamente un panno unico. Questo prodotto è destinato solo all'uso in ambienti domestici privati.</p> <p>Legno massiccio Piccoli nodi, colorazioni scure e piccole fessure sono caratteristiche naturali del legno e non sono motivo di reclamo. Differenze di colore e direzione diverse delle venature provano l'autenticità del legno e non rappresentano un difetto di qualità.</p> <p>Superfici verniciate Non appoggiare oggetti direttamente sulle superfici ma provvedere ad un supporto adeguato. Diversi tipi di lacatura e levigatura visibile sono dovute alla produzione e non rappresentano un difetto di qualità.</p> <p>Superfici oleate e cerate Evitare intagli d'acqua sulla superficie e rimuovere immediatamente residui di bevande. Tenere presente che questo mobile, in condizioni d'uso normale, è protetto per soli 6 mesi e che successivamente deve essere trattato nuovamente.</p> <p>Superfici in stoffa e cuoio Questo mobile è progettato per essere usato in ambienti domestici privati. Tenere presente che liquidi caldi o detergenti cambiano in permanenza l'aspetto del legno.</p> <p>Superfici in vetro Non appoggiare sulla superficie in vetro oggetti molto caldi o molto freddi senza un supporto adeguato. Non utilizzare la superficie in vetro come superficie di lavoro per tagliare qualcosa o svolgere altre attività simili.</p> <p>Imballaggio e trasporto Il trasporto di capi di abbigliamento può perdere colore in determinate situazioni. Capi di abbigliamento di colore non naturale possono lasciare il colore sulla carta del rivestimento. Ciò vale in particolare per stoffe. Il rivestimento chiaro. Una perdita di colore del tessuto di capi di abbigliamento non può essere da noi accettata come motivo di reclamo per lo stato di rivestimento.</p> <p>Superfici in metallo Obiett molto caldi o freddi applicati sulla superficie metallica sono causati dal processo di produzione e non rappresentano un difetto di qualità.</p>	<p>SK - Všeobecné Dbajte na pravidelné vetranie miestnosti. Príliš suchý vzduch spôsobuje rozťahovanie dreva. Vlhkosť amoké povrchy ihneď utrite suchou handričkou. Nepoškádzajte hladké povrchy ostrými alebo špičatými predmetmi. Povrchy nečistite silnými leštiacimi alebo čistiacimi prostriedkami. Na čistenie povrchov používajte len navlhčenú handričku. Tento výrobok bol skoncipovaný len na použitie v domácnostiach!</p> <p>Maximálne dĺžky Dĺžky stien, stropu a podlahy sú podmienené prístupom a nie sú dôvodom na reklamáciu. Farebné rozdiely a odlišné zrnité štruktúry súvisia s prírodnou povahou dreva a nepodliehajú žiadnej kvalitatívnej chybe.</p> <p>Lakované povrchy Predmety nekladte na povrchy bez vhodnej podložky. Pri podne viditeľné škrabky a abrázie súvisia s prírodnou povahou dreva a nepodliehajú žiadnej kvalitatívnej chybe.</p> <p>Nevhodné a nevhodné povrchy Vyvarujte sa zvláštnym zariadeniam na povrchy alebo ošetrovaniu zvyšky rozliateho nápoja. Berte na vedomie, že tento nábytok je chránený pri bežnom používaní len oca, 6 mesiacov a potom si vyžaduje ďalšie ošetrovanie. Čistite iba suchými, vhodnými prostriedkami, ako povrchy stropu a vyžadujú ďalšie ošetrovanie povrchov: suché a čistiacie, vhodné ošetrovanie materiálu dostanete v špecializovaných obchodoch. Berte na vedomie, že zvláštny materiál alebo ďalšie prostriedky navyše zmenia vzhľad dreva.</p> <p>Sklenené povrchy Nevkladajte predmety nekladte žiadne horúce alebo veľmi studené predmety bez vhodnej podložky. Nepoužívajte sklenené povrchy ako pracovné plochy na krájanie alebo iné podobné.</p> <p>Podlahy a stropy Červené a hnedé tóny za určitých okolností môžu byť prírodnou povahou dreva a nepodliehajú žiadnej kvalitatívnej chybe. Preto je hlavnou príčinou požiarových škôk. Čistenie akýchkoľvek povrchov nemôže zmeniť ako dôvod na reklamáciu požiarových škôk.</p> <p>Kovové povrchy Veľmi horúce alebo veľmi studené predmety aplikované na kovové povrchy sú spôsobené procesom výroby a nie sú dôvodom na reklamáciu povrchov.</p>
<p>CZ - Všeobecné Dbajte prosím na pravidelné větrání prostor. Příliš suchý vzduch způsobuje deformaci dřeva. Vlhké a mastné povrchy ihned utřete suchou handričkou. Žádné povrchy nepoškozujte ostrými nebo špičatými předměty. Na povrchy nepoužívejte ostré čisticí prostředky. K čištění povrchů používejte pouze navlhčenou hadičku. Tento výrobek je koncipován pro použití v domácnostech!</p> <p>Maximální dĺžky Dĺžky stien, stropu a podlahy sú podmienené prístupom a nie sú dôvodom na reklamáciu. Farebné rozdiely a odlišné zrnité štruktúry súvisia s prírodnou povahou dreva a nepodliehajú žiadnej kvalitatívnej chybe.</p> <p>Lakované povrchy Predmety nekladte na povrchy bez vhodnej podložky. Pri podne viditeľné škrabky a abrázie súvisia s prírodnou povahou dreva a nepodliehajú žiadnej kvalitatívnej chybe.</p> <p>Nevhodné a nevhodné povrchy Vyvarujte sa pomedziarov vody na povrchu alebo ošetrovaniu zvyšky rozliateho nápoja. Berte na vedomie, že tento nábytok je chránený pri bežnom používaní len oca, 6 mesiacov a potom si vyžaduje ďalšie ošetrovanie. Čistite iba suchými, vhodnými prostriedkami, ako povrchy stropu a vyžadujú ďalšie ošetrovanie povrchov: suché a čistiacie, vhodné ošetrovanie materiálu dostanete v špecializovaných obchodoch. Berte na vedomie, že zvláštny materiál alebo ďalšie prostriedky navyše zmenia vzhľad dreva.</p> <p>Sklenené povrchy Nevkladajte predmety nekladte žiadne horúce alebo veľmi studené predmety bez vhodnej podložky. Nepoužívajte sklenené plochy ako pracovné plochy na krájanie a podobné.</p> <p>Podlahy a stropy Červené a hnedé tóny za určitých okolností môžu byť prírodnou povahou dreva a nepodliehajú žiadnej kvalitatívnej chybe. Preto je hlavnou príčinou požiarových škôk. Čistenie akýchkoľvek povrchov nemôže zmeniť ako dôvod na reklamáciu požiarových škôk.</p> <p>Kovové povrchy Veľmi horúce alebo veľmi studené predmety aplikované na kovové povrchy sú spôsobené procesom výroby a nie sú dôvodom na reklamáciu povrchov.</p>	<p>TR - Genel İhtat Oda için düzenli olarak havalandırma yapınız. Çok fazla nemli hava deformasyona sebep olur. Yüzeyler nemli ve yağlı ise kuru bir bezle siliniz. Keskin ve sivri aletlerle üst yüzeylere zarar vermemeyiniz. Zaman ve keskin deterjan ile temizlemeyiniz. Üst yüzeyleri ıslak bezlerle temizleyiniz, ve arızadan bir kuru bez ile kurulayınız. Bu ürün sadece ev kullanım için tasarlanmıştır!</p> <p>Maximálne dĺžky Dĺžky stien, stropu a podlahy sú podmienené prístupom a nie sú dôvodom na reklamáciu. Farebné rozdiely a odlišné zrnité štruktúry súvisia s prírodnou povahou dreva a nepodliehajú žiadnej kvalitatívnej chybe.</p> <p>Lakované povrchy Predmety nekladte na povrchy bez vhodnej podložky. Pri podne viditeľné škrabky a abrázie súvisia s prírodnou povahou dreva a nepodliehajú žiadnej kvalitatívnej chybe.</p> <p>Nevhodné a nevhodné povrchy Vyvarujte sa pomedziarov vody na povrchu alebo ošetrovaniu zvyšky rozliateho nápoja. Berte na vedomie, že tento nábytok je chránený pri bežnom používaní len oca, 6 mesiacov a potom si vyžaduje ďalšie ošetrovanie. Čistite iba suchými, vhodnými prostriedkami, ako povrchy stropu a vyžadujú ďalšie ošetrovanie povrchov: suché a čistiacie, vhodné ošetrovanie materiálu dostanete v špecializovaných obchodoch. Berte na vedomie, že zvláštny materiál alebo ďalšie prostriedky navyše zmenia vzhľad dreva.</p> <p>Sklenené povrchy Nevkladajte predmety nekladte žiadne horúce alebo veľmi studené predmety bez vhodnej podložky. Nepoužívajte sklenené plochy ako pracovné plochy na krájanie a podobné.</p> <p>Podlahy a stropy Červené a hnedé tóny za určitých okolností môžu byť prírodnou povahou dreva a nepodliehajú žiadnej kvalitatívnej chybe. Preto je hlavnou príčinou požiarových škôk. Čistenie akýchkoľvek povrchov nemôže zmeniť ako dôvod na reklamáciu požiarových škôk.</p> <p>Kovové povrchy Veľmi horúce alebo veľmi studené predmety aplikované na kovové povrchy sú spôsobené procesom výroby a nie sú dôvodom na reklamáciu povrchov.</p>

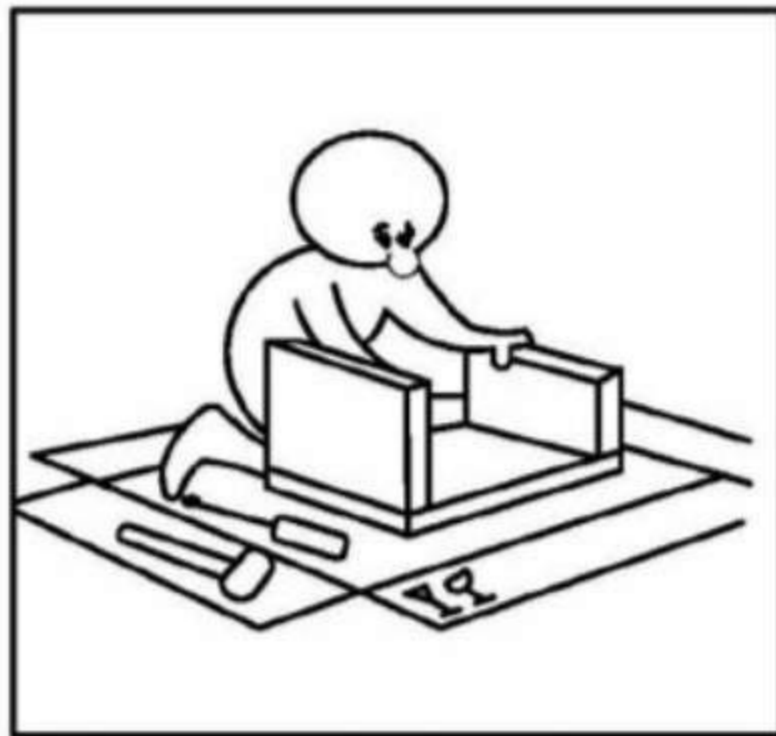
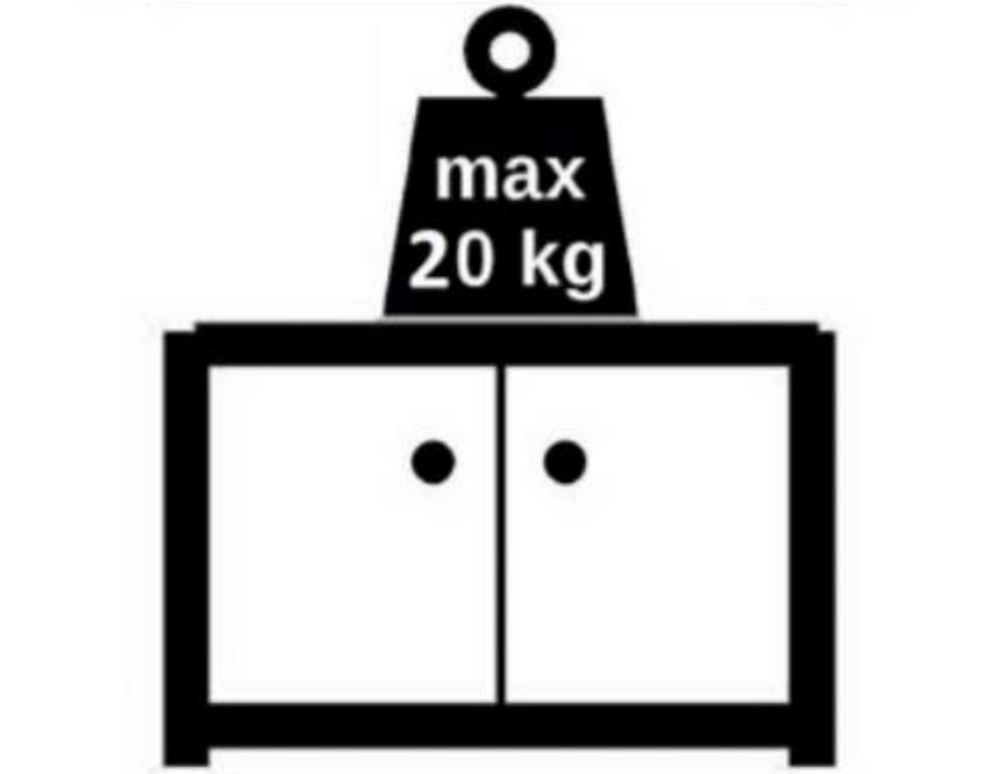
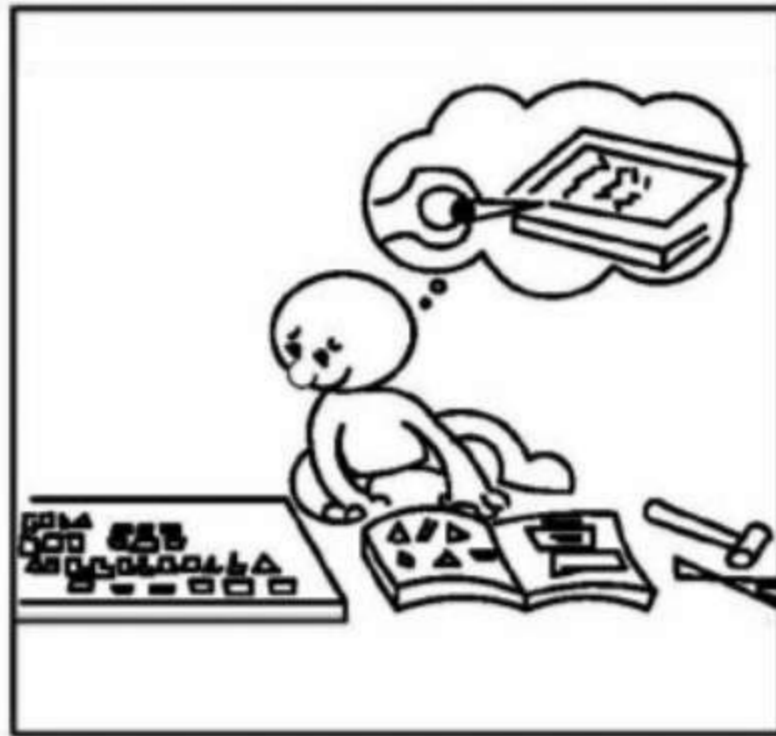
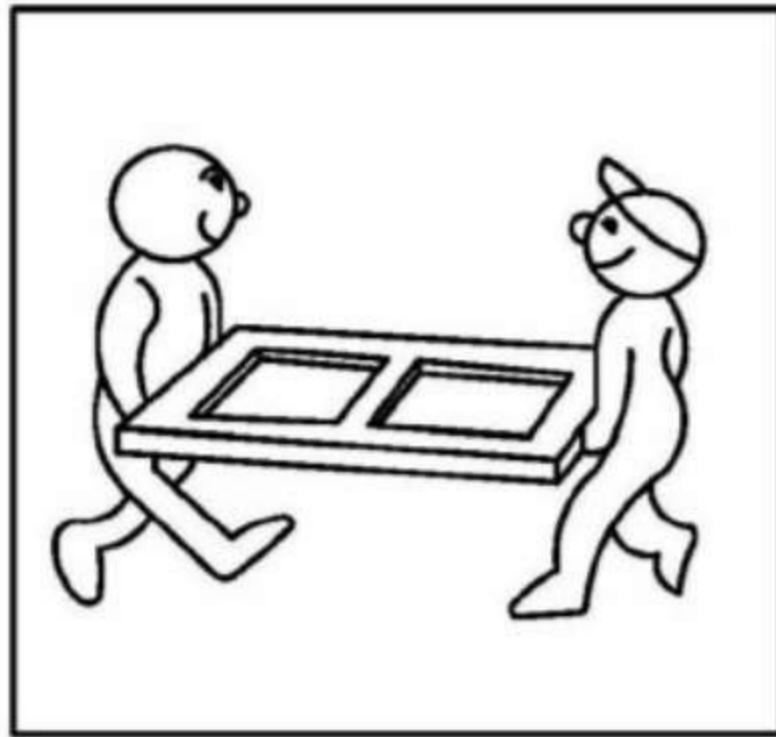
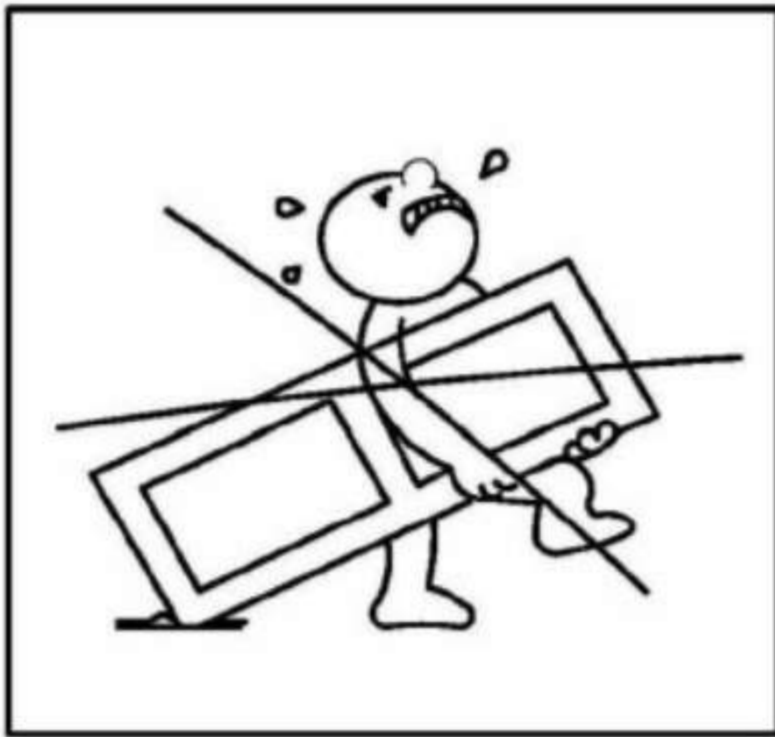
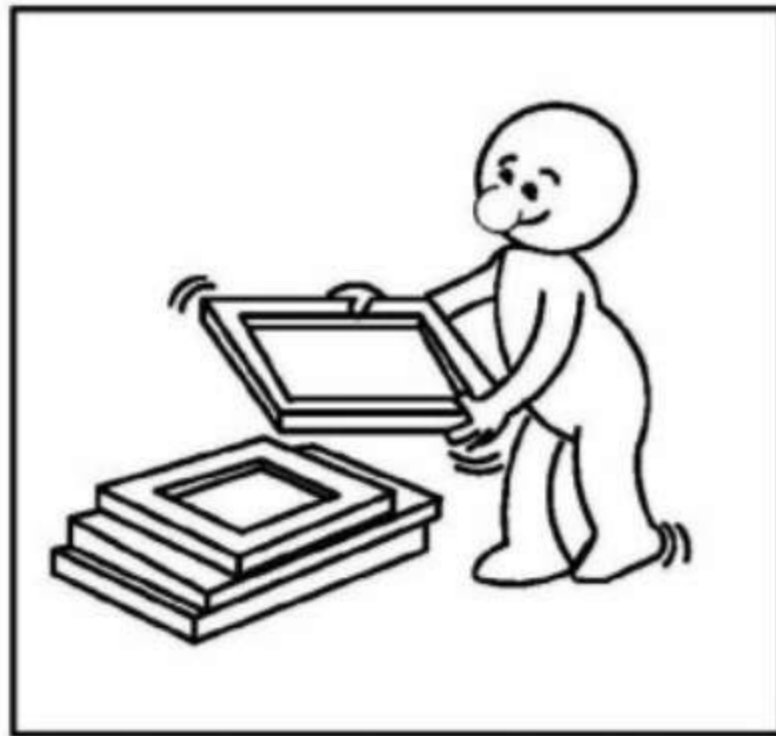
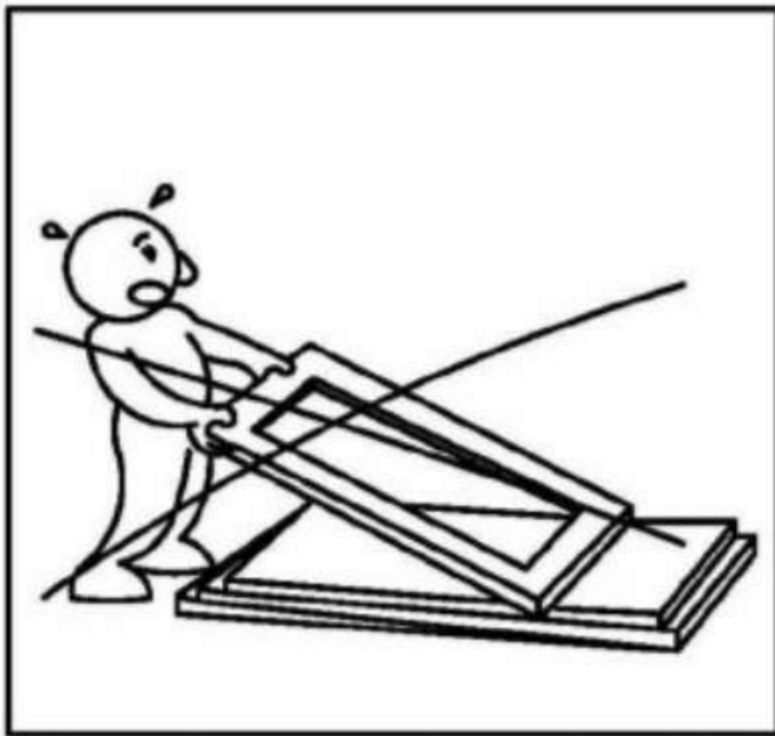
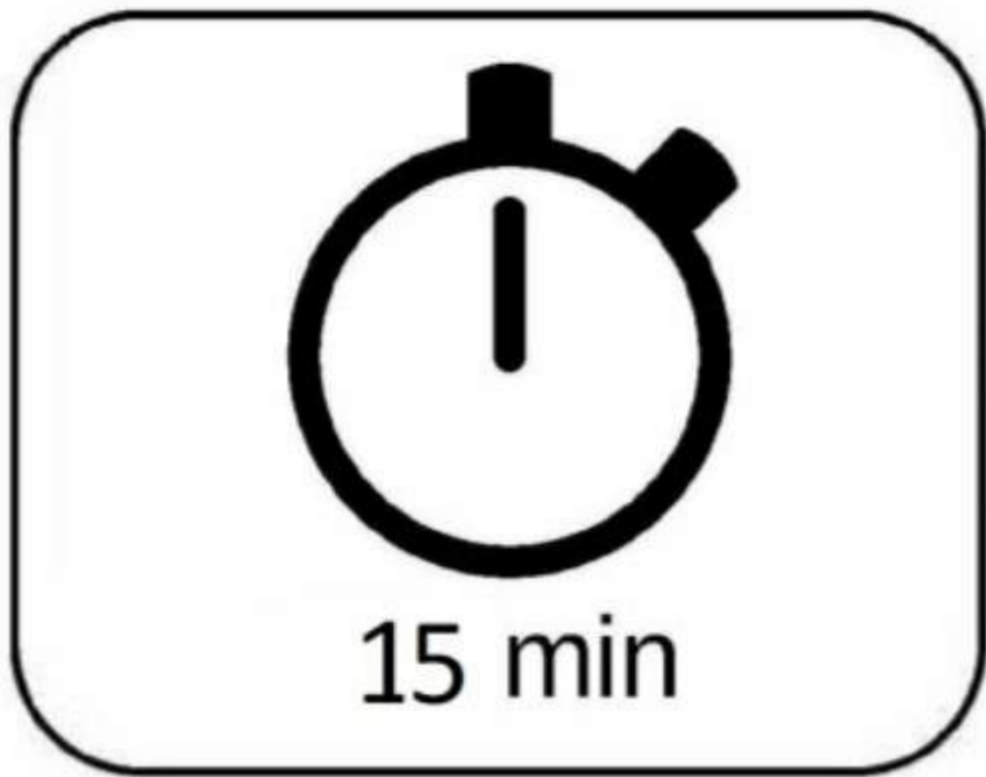
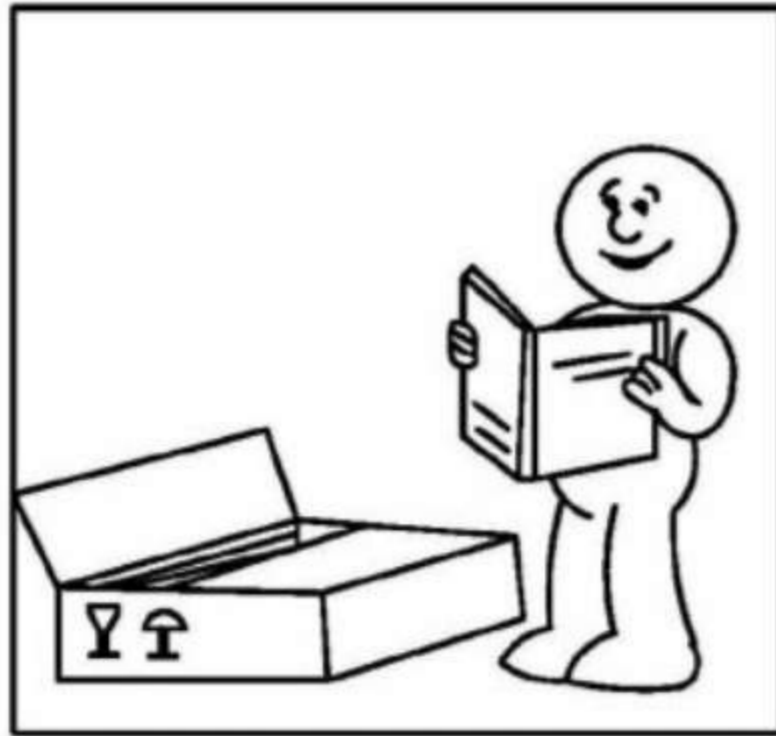
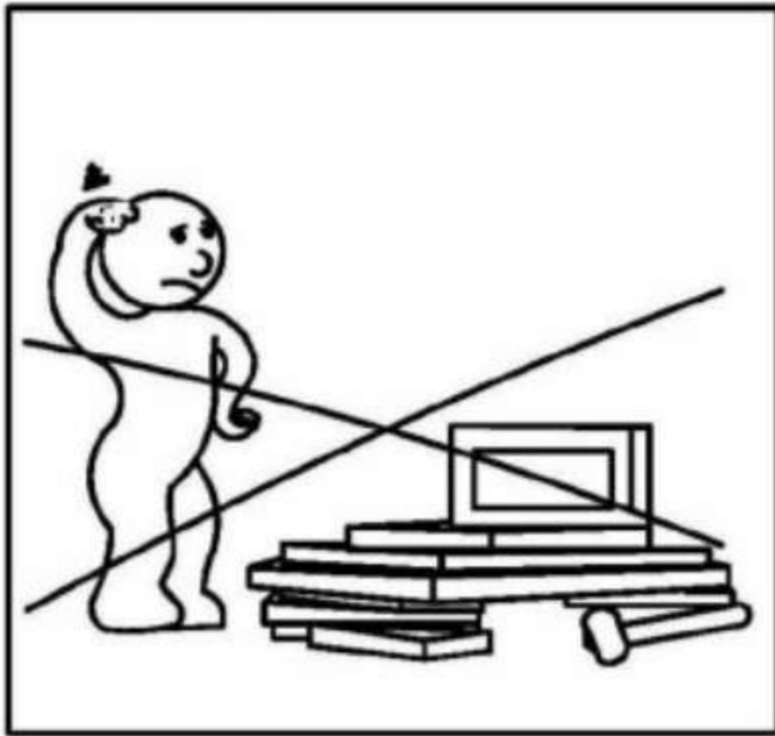
D Montageanleitung
GB Assembly instructions
F Instructions de montage
PL Instrukcja montażu
RU Инструкция по монтажу
NL Montagehandleiding
TR Montaj talimatı
RO Instrucțiuni de montaj
IT Istruzioni per il montaggio

MONTÁŽNÍ/MONTÁŽNY NÁVOD

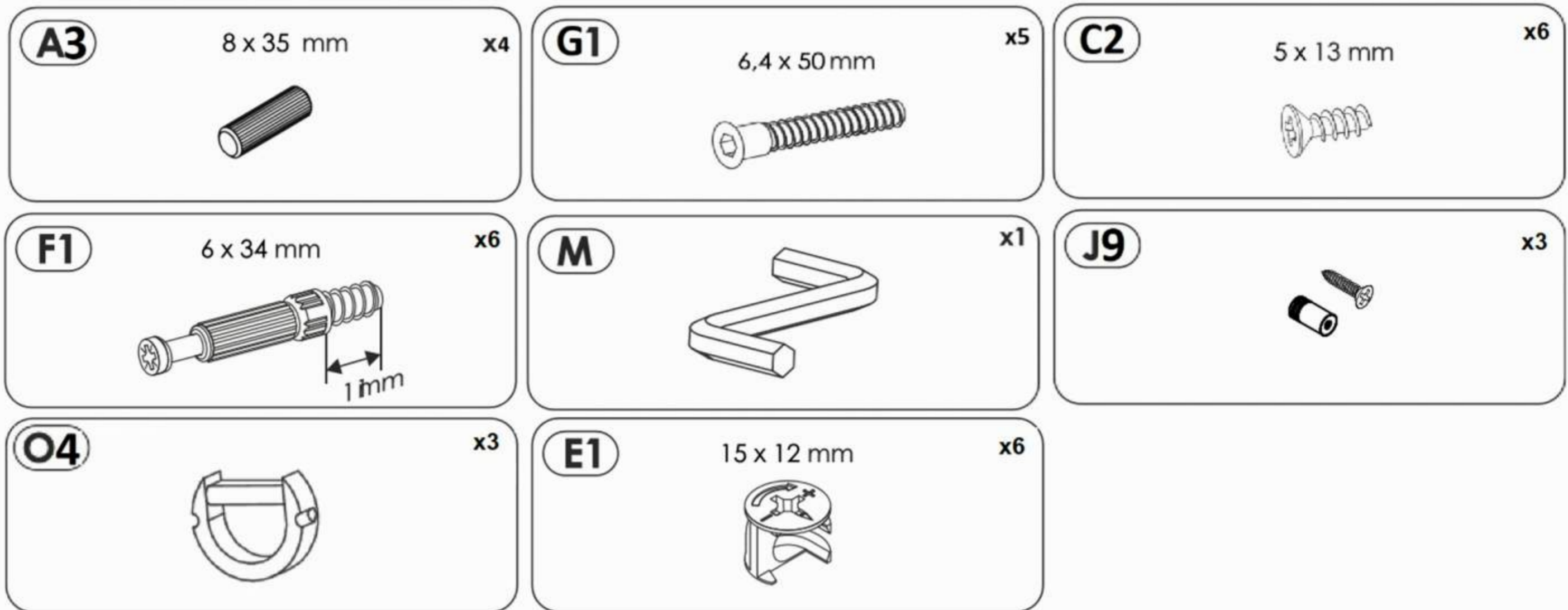
10136



SILIAS



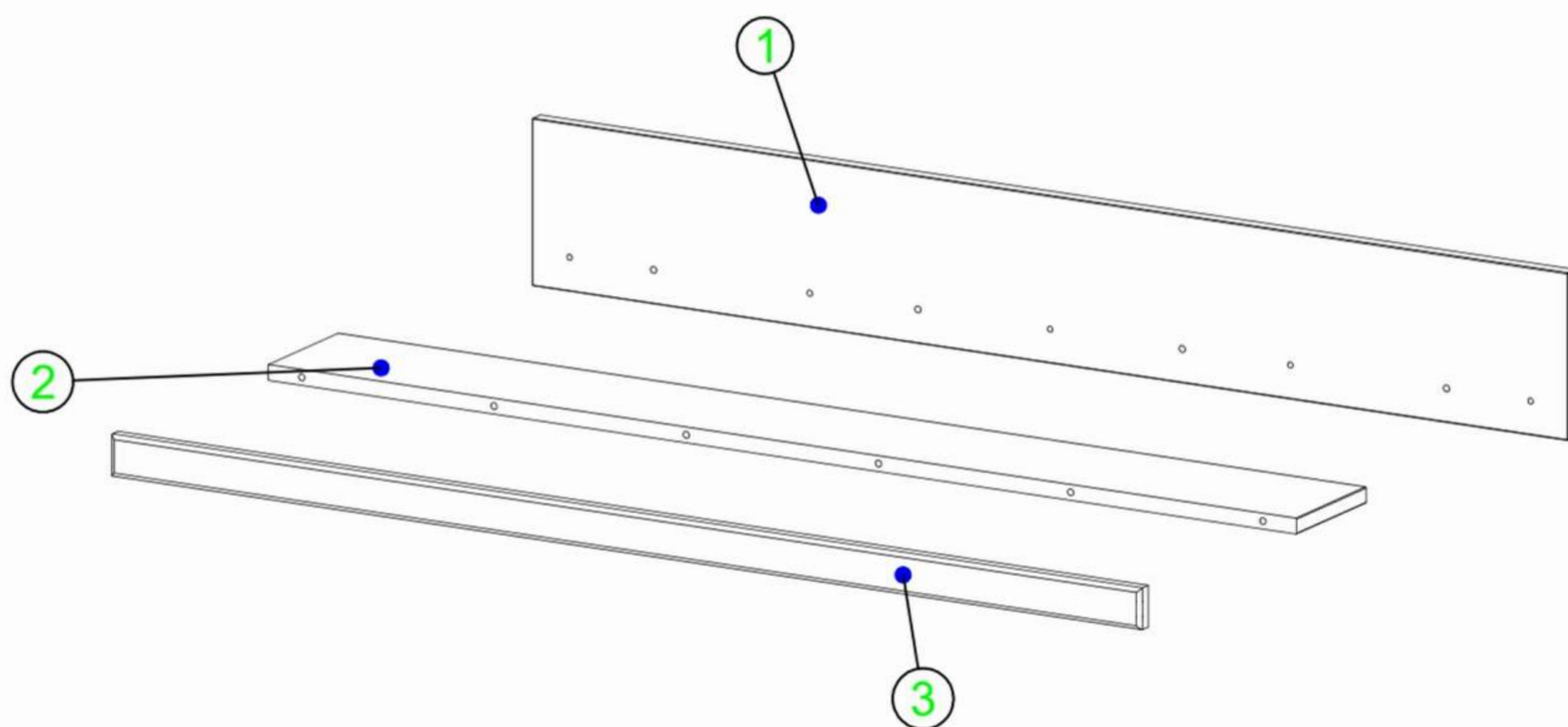
SILIAS T50



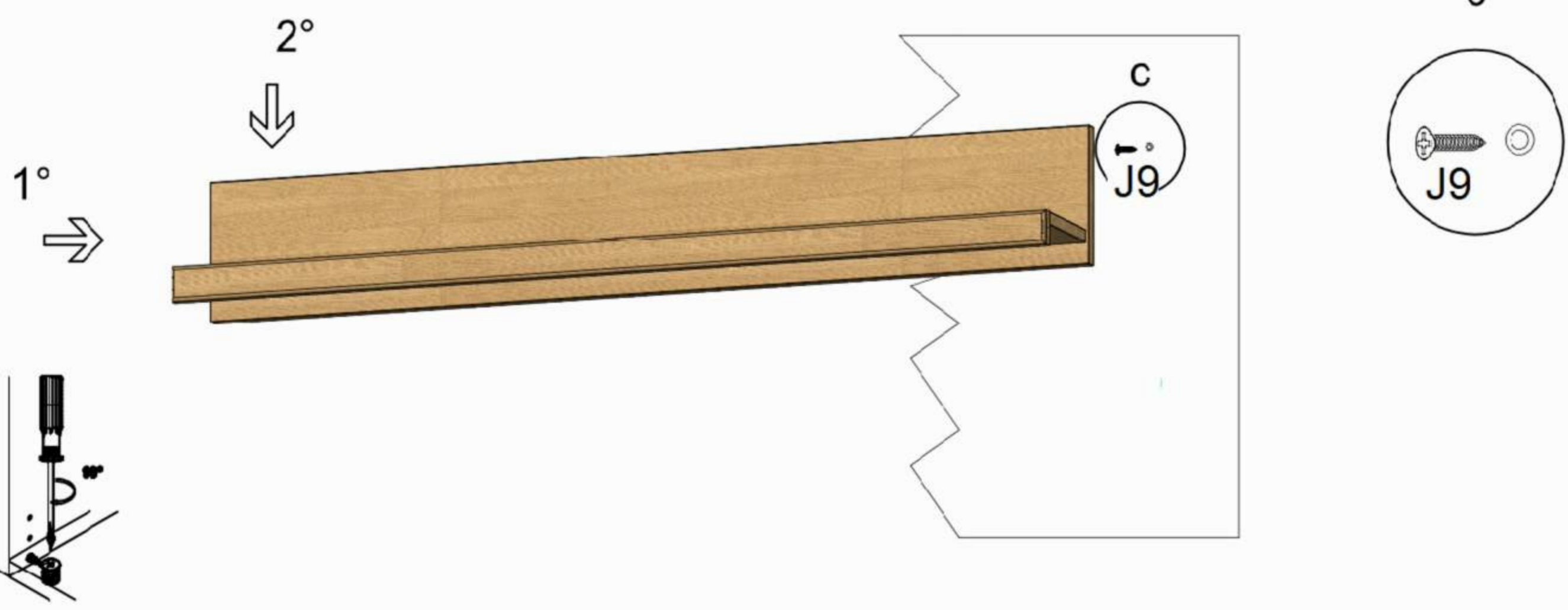
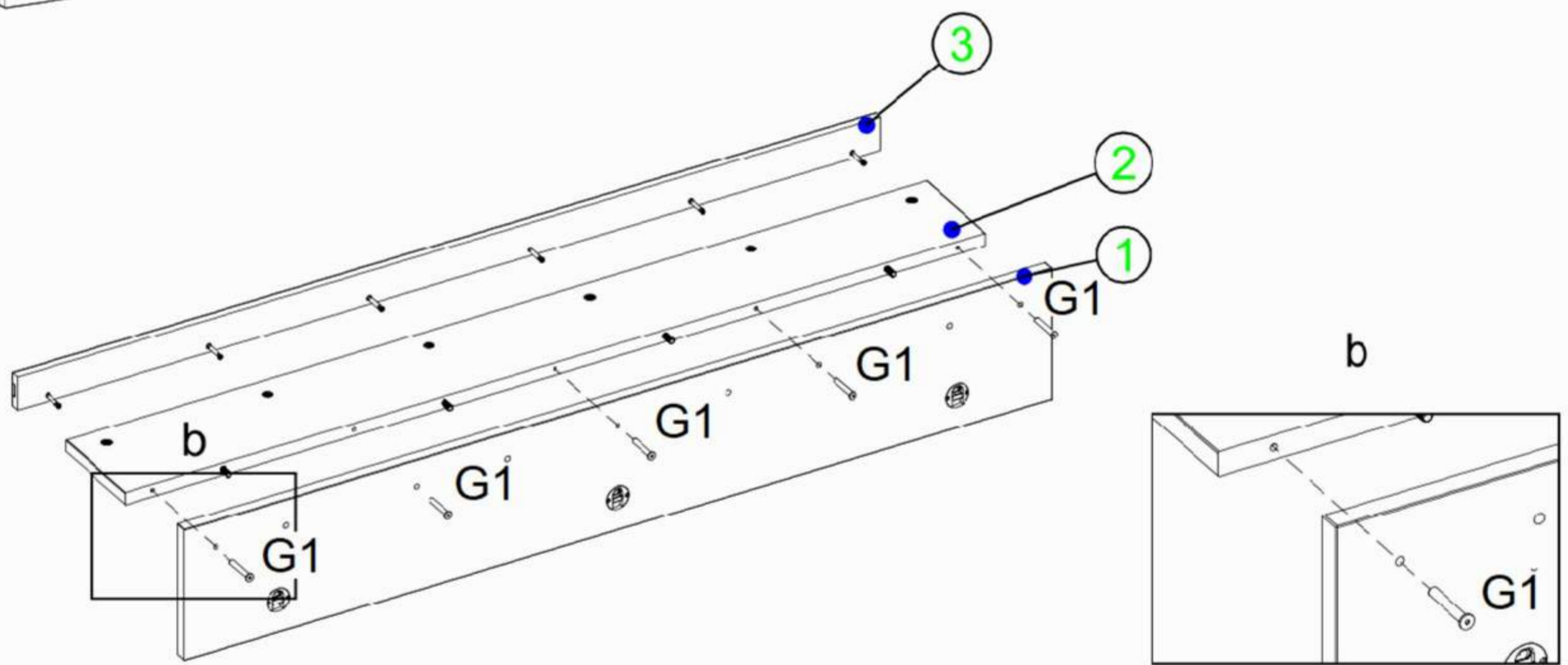
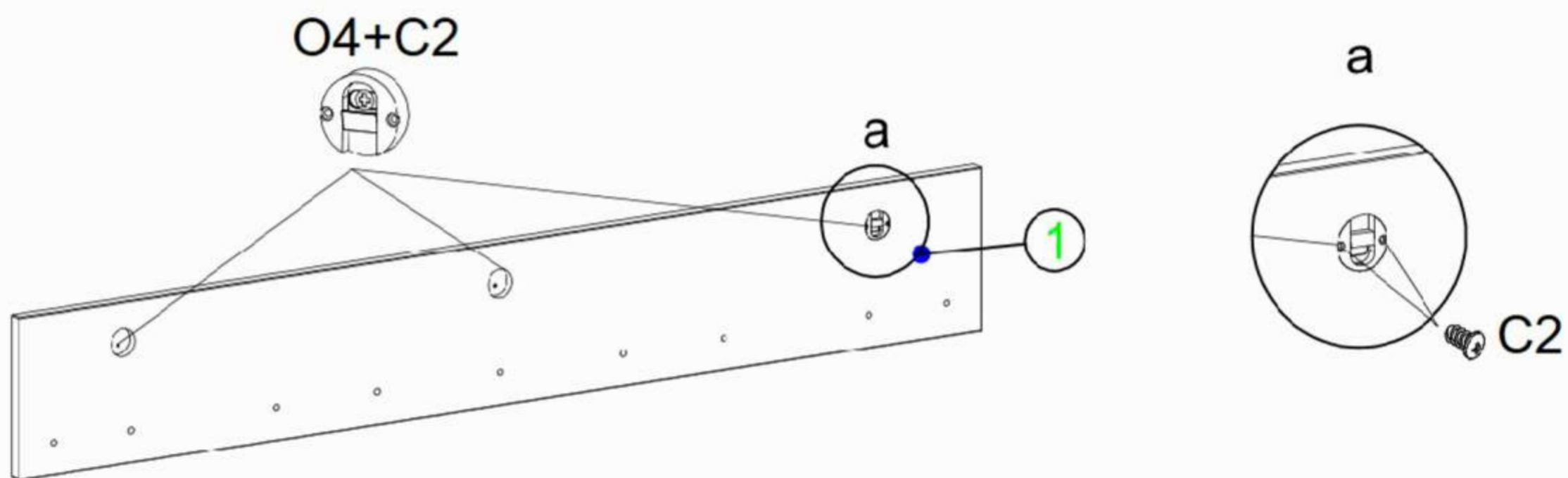
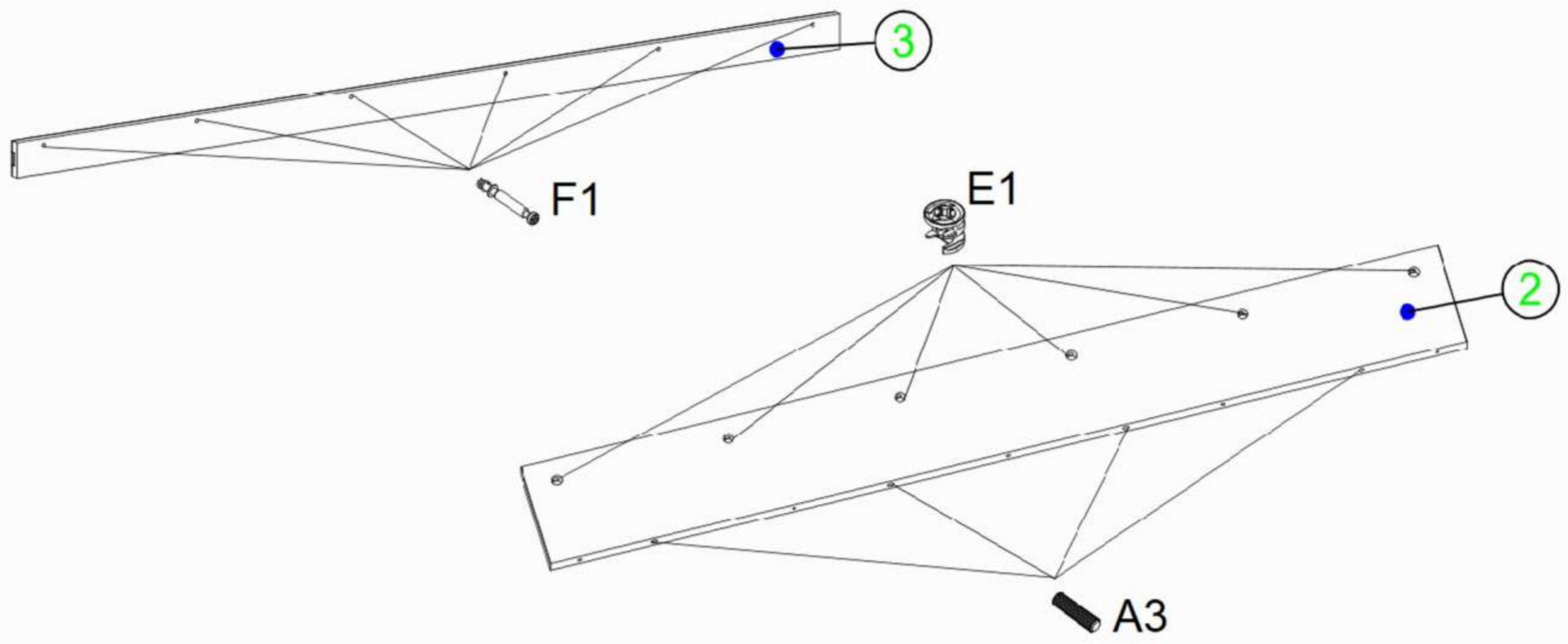
Servicekarte / Servicecard / Carte de service / Karta gwarancyjna / Сервисная карточка / Servicekaart / Servis karti/ Carte de service/ Scheda Servizio assistenza/ Servisná karta/ Servisníkarta/ Szerviz kártya

Modell, Model, Modèle, Model, Модель, Model, Model, Model, Modello, Model:	Grund für die Ersatzteilanforderung, Reason for claim, Motif du SAV, Podstawa żądania części zamienniej, Обоснование требования на поставку запчасти, Reden voor de bestelling van het vervangend onderdeel, Yedek parça talebinin nedeni, Motiv pentru comanda piesei de schimb, Motivo della richiesta di parti di ricambio, Dôvod objednania náhradného dielu, Důvod objednání náhradního dílu, Pótalkatrészkerés indoka:		
Art.-Nr, art.-No, Numéro d'article, Numer wyrobu, Артикул товара, Ürün No., Cod articol, N. articolo, Druh tovaru - č., č. Výrobku, Termékcikk száma:			
Typ, Type, Тур, Тип, Туре, Tip, Típo, Típus:			
Farbton, colour, couleur, Kolor, Оттенок цвета, Tint, Renk tonu, Culoare, Tonalità di colore, Farebný odtieň, Barevný odstín, Színárnyalat:			
Kunden.Nr, Customer-No, Numéro de client, Numer klienta, Номер клиента, Klient-nr., Müşteri No., Nr. Client, N. cliente, Zákazník - č., Č.zákazníka , BPVevőszám:	Benötigte Teile, spare parts, pièces requises, Potrzebne części, Требуемые детали, Benodigde onderdelen, İhtiyaç duyulan parçalar, Piese necesare, Parti necessarie, Potrebne diely, Pořebné díly, Szükséges alkatrészek:		
Ihre Adresse, Your adress, Votre adresse, Twój adres, Ваш адрес, Uw adres, Adresiniz, Adresa dvs., Il vostro indirizzo, Vaša adresa, Vaše adresa, Az Ön címe:	Nr., No., Numer, No., Numero, Číslo	Bezeichnung, Description, application, Oznaczenie, Обозначение, Naam, Adı, Denumire, Descrizione, Označenie, Označení, Elnevezés	Anzahl, Quantity, Quantité, Ilość, Количество, Aantal, Adet, Cantitate, quantita, Počet, Darabszám
Rechnungs-Nummer, Number of invoice, Numéro de facture, Numer rachunku, Номер счёта, Factuur-nr., Fatura No., Nr. Factură, N. fattura, Účet – č., č. Faktury, Szla. sz. :			

SILIAS T50



①	1320	200	18	x1	1/1
②	1310	160	38	x1	1/1
③	1315	50	18	x1	1/1



Produktinformationen, product informations, Genel bilgi, Informacjao produkcie, Информация о товаре, Productinformatie, Katalóg

D - Allgemein

Achten Sie bitte auf regelmäßige Lüftung der Räume.
Zu trockene Luft fördert das Verziehen der Hölzer.
Feuchtigkeit und Nässe sofort mit einem trockenen Tuch abwischen.
Alle Oberflächen bitte nicht mit scharfen oder spitzen Gegenständen beschädigen.
Oberflächen bitte nicht mit scharfen Putz- oder Reinigungsmitteln behandeln.
Zur Reinigung der Oberflächen verwenden Sie bitte lediglich ein angefeuchtetes Tuch.
Dieses Produkt ist nur für den Einsatz im Privathaushalt konzipiert!

Massivholz
Feine Äste, Verwachsungen und kleine Risse sind naturbedingt und kein Reklamationsgrund.
Farbdifferenzen und verschiedene Maserungsverläufe zeugen von der Echtheit des Holzes und sind kein qualitativer Mangel.

Lackierte Oberflächen
Gegenstände bitte nicht ohne geeigneten Untersetzer auf den Oberflächen abstellen.
Eventuell sichtbare Polier- und Schleifspuren sind produktionsbedingt und stellen keinen qualitativen Mangel dar.

Geölte und gewachste Oberflächen
Vermeiden Sie bitte Staunässe auf der Oberfläche und entfernen Sie Getränkereste sofort.
Bitte beachten sie, dass dieses Möbel bei normalem Gebrauch nur für ca. 6 Monate geschützt ist und danach nachbehandelt werden muss.
Äußerst hart beanspruchte Oberflächen wie die von Tischen benötigen die Nachbehandlung wesentlich früher und öfter, geeignetes Pflegematerial erhalten Sie im Fachhandel.
Bitte beachten Sie, dass eingefärbte Flüssigkeiten oder Reiniger den Ausdruck des Holzes nachhaltig verändern.

Glasoberflächen
Bitte keine heißen oder sehr kalten Gegenstände ohne geeignete Untersetzer auf die Glasfläche stellen.
Bitte die Glasfläche nicht als Arbeitsfläche zum Schneiden oder ähnliches benutzen.

Polster und Kissen
Bekleidungstextilien können unter Umständen abfärben. Nicht farbechte Bekleidung kann auf den Bezugsstoff abfärben. Dies gilt besonders bei hellen Bezugsstoffen. Ein Abfärben von Bekleidungstextilien kann nicht als Reklamationsgrund der Bezugsstoffe von uns anerkannt werden.

Metalloberflächen
Leicht sichtbare Spuren vom Schleifen unter der Beschichtung sind produktionsbedingt und kein qualitativer Mangel.

PL - Ogólne

Proszę zwracać uwagę na regularne wietrzenie pomieszczeń.
Zbyt suche powietrze przyspiesza kurczenie się drewna.
Miejsca na których znajduje się woda (zawilgocenia, zachlapania) muszą zostać natychmiast wytarte suchą szmatką. Proszę nie rysować śladnych powierzchni ostrymi narzędziami.
Powierzchni nie należy czyścić silnymi środkami chemicznymi (Śrące środki do czyszczenia), gdyż mogą one zniszczyć czyszczone miejsca.
Do czyszczenia powierzchni zaleca się wyłącznie uśycie wilgotnej szmatki.
Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do prywatnego użytku.

Drewno masywne
Małe zmiany w drewnie, rozmycie koloru i niewielkie pęknięcia są uwarunkowane naturą drewna i nie są podstawą do reklamacji. Zmiany w kolorze i różnie rozmieszczenie słoików są dowodem na prawdziwość drewna i nie są podstawą do reklamacji.

Powierzchnie lakierowane
Nie należy kłaść przedmiotów na lakierowaną powierzchnię bez odpowiedniej miękkiej podkładki, która zabezpieczy przed zarysowaniem powierzchni.
Niewielkie zauważalne ślady poleerowania i szlifowania są związane z procesem produkcyjnym i nie są podstawą do reklamacji.

Powierzchnie olejowane i woskowane
Proszę unikać wilgoci na powierzchni i natychmiast likwidować ślady napojów.
Proszę zwrócić uwagę że powierzchnia jest zabezpieczona na 6 miesięcy, po których należy ją zabezpieczyć ponownie.
Powierzchnie stołów mogą wymagać odnowienia znacznie częściej niż przed upływem 6 miesięcy, odpowiednie środki chemiczne są dostępne w sklepach specjalistycznych.
Płyny i środki czystości mogą zmienić wygląd drewna.

Powierzchnie szklane
Proszę nie kłaść śadnych gorących lub zimnych przedmiotów na powierzchnię szklaną.
Proszę nie używać powierzchni szklanych do cięcia na niej przedmiotów bez właściwego zabezpieczenia tej powierzchni.

Mebie tapicerowane i poduszki
Powierzchnia tapicerowana (materiał) może ulec odbarwieniu. Szczególnie istotne jest, że farbowane ubrania mogą spowodować przebarwienia na powierzchni tapicerowanej (materiale).
To dotyczy szczególnie jasnych materiałów i powierzchni tapicerowanych. Odbarwienia spowodowane zabrudzeniem przez odzież nie jest podstawą do reklamacji.

Powierzchnie metalowe
Małe widoczne ślady szlifowania szlifowania są związane procesem produkcji i nie są podstawą do reklamacji.

F - Généralités

Veillez à aérer régulièrement les pièces.
Un air trop sec engendre la déformation du bois.
Essuyez immédiatement toute trace d'humidité ou d'eau.
Veillez ne pas endommager l'ensemble des surfaces avec un objet aiguisé ou pointu.
Veillez ne pas traiter les surfaces à l'aide de produits d'entretien ou nettoyage agressifs.
Veillez utiliser un chiffon légèrement humide pour nettoyer les surfaces.
Ce produit n'est conçu uniquement pour une utilisation domestique !

Bois massif
De petits nœuds, difformités et fissures sont d'origine naturelle et ne peuvent faire l'objet d'une réclamation.
Les différences de tons et les différents sens des veinures sont la garantie de l'authenticité du bois et ne constituent pas une atteinte à la qualité.

Surfaces peintes
Veillez prévoir un dessous-de-plat adapté pour les objets à déposer sur les surfaces.
D'éventuelles traces de ponçage ou de polissage visibles sont liées à la fabrication et ne constituent pas une atteinte à la qualité.

Surfaces cirées et huilées
Veillez éviter que l'eau stagne sur la surface et enlevez immédiatement les traces de boisson.
Veillez prendre note que ces meubles ne sont protégés que pendant une durée de 6 mois dans le cadre d'une utilisation normale et qu'ensuite, ceux-ci doivent faire l'objet d'un nouveau traitement.
Les surfaces particulièrement mises à l'épreuve telles que celles des tables, nécessitent ce nouveau traitement bien avant et plus souvent. Vous trouverez un produit d'entretien adapté dans le commerce spécialisé. Veillez à ce que les liquides ou nettoyants teints n'affectent pas le rendu du bois.

Surfaces en verre
Veillez prévoir un dessous-de-plat adapté pour les objets chauds ou très froids à déposer sur les surfaces.
Veillez ne pas utiliser la surface en verre en tant que plan de travail pour découper, trancher, etc..

Garniture et coussins
Les textiles de revêtement peuvent déteindre sous certaines conditions. Un revêtement qui n'est pas lavable en machine peut déteindre sur le tissu d'ameublement. Ceci, tout particulièrement lorsque les tissus d'ameublement sont clairs. Un décolorage de textiles de revêtement n'est pas considéré comme recevable en tant que raison invoquée pour une réclamation sur les tissus d'ameublement.

Surfaces métalliques
Des traces légèrement visibles de ponçage sous le revêtement sont liées à la fabrication et ne constituent pas une atteinte à la qualité.

GB - General

Please make sure that your rooms are ventilated regularly.
Very dry or very humid air will support the warping of wooden products.
Wipe off liquids and moist spots immediately with a soft and dry cloth.
Prevent sharp and pointed objects from direct contact with the surface.
Do not use washing powders or any other substances containing abrasives to clean the surface.
This product is intended for domestic use only.

Solid wood
Little knots, connations and little cracks in the wood are a typical natural characteristic of wood and not a reason for a claim. Differences in colour and grain are also typical for solid wood and not a qualitative defect.

Lacquered surfaces
Please don't put any item without table mat on the surface, it could cause heavy scratches. Maybe visible polish marks are conditions of production and not a reason for a claim.

Oiled and waxed surfaces
Please take care of wetness on the surface and clean it at once.
Care products should be applied no later than ca. 6 months for the first time.
Please notice! Oiled and Waxed products are wearing out through daily use. Heavily used surfaces, such as table tops, should be treated earlier. Do not forget to repeat this treatment in regular intervals, suitable care products you will get at your local specialist shop.
Coloured liquids or soaps might smudge the wood.

Glass surfaces
Do not place very hot or very cold items on the glass surface(s) unless adequately thick table mats are used to prevent such items from coming into contact with the glass.
Do not use the glass as a chopping surface. Do not strike the glass with hard or pointed items use a damp cloth or leather with washing up liquid or soft soap to clean the surface.

Upholstery and pillows
In way it could bet that clothes lose colour, especially dark one. Not colour-fast clothes can lose the colour on the fabric. This could happen especially with light coloured fabrics. This case is not a reason to claim the fabrics of our furniture.

Metal Surfaces
Easy visible marks from grinding and polishing under the coating of the surface are conditions of production and not a reason for a claim.

RU - Общие сведения

Пожалуйста, следите за регулярным проветриванием помещений.
Сухой воздух вызывает деформацию древесины.
Влагу или воду сразу же вытирайте сухой тканью.
Пожалуйста, не повредите поверхность острыми режущими или колющими предметами.
Пожалуйста, не обрабатывайте поверхности едкими чистящими средствами.
Для очистки поверхности используйте только влажную ткань.
Этот товар предназначен исключительно для частного использования в быту!

Цельная древесина
Маленькие сучки, срастания и разрывы являются естественными образованиями и не могут служить поводом для рекламации. Различия в цвете и структуре прожилок свидетельствуют о подлинности древесины и не являются дефектами.

Лакированная поверхность
Пожалуйста, не ставьте предметы без соответствующей подставки.
Возможные следы шлифовки и полировки обусловлены производственным процессом и не являются дефектами.

Промасленная и вощеная поверхность
Избегайте попадания воды на внешнюю поверхность и сразу же вытирайте остатки напитков.
Пожалуйста, не забывайте о том, что при обычном использовании эта мебель остается защищенной примерно на 6 месяцев, а затем ее следует подвергнуть дополнительной обработке.
Поверхности, подвергаемые особенно сильному воздействию, например, столешницы, должны проходить повторную обработку значительно раньше и чаще. Подходящие материалы для ухода Вы найдете в специализированных магазинах.
Пожалуйста, всегда помните, что содержащие красители жидкости или чистящие средства существенно влияют на вид древесины.

Стеклопанельная поверхность
Пожалуйста, не ставьте горячие или очень холодные предметы без соответствующей подставки на стеклянную поверхность.
Пожалуйста, не используйте стеклянную поверхность в качестве рабочей поверхности для реж и иных подобных действий.

Мягкая обивка и подушки
Материал постельных принадлежностей может полинять при определенных обстоятельствах.
Непрочно окрашенные ткани могут полинять на мебельную обивку. Это в особенности касается светлых обивочных материалов. Маркость окраски постельных принадлежностей не может служить поводом для рекламации.

Материал обивки
Металлическая поверхность. Едва видимые следы шлифовки под слоем покрытия обусловлены производственным процессом и не являются дефектами.

NL - Algemeen

Zorg voor regelmatig ventilatie van de ruimten.
Te droge lucht bevordert het kromtrekken van het hout.
Vocht onmiddellijk met een droge doek wegvegen.
Alle oppervlakken niet met scherpe of puntige voorwerpen beschadigen.
Oppervlakken niet met agressieve poets- of schoonmaakmiddelen behandelen.
Om de oppervlakken te behandelen alleen een vochtige doek gebruiken.
Dit product is uitsluitend voor privégebruik ontworpen!

Massief hout
Fijne knoesten, vergroeiingen en kleine scheurtjes zijn een natuurlijk verschijnsel en geen reden voor klachten. Kleurverschillen en verschillend verloop van nerven getuigen van de echtheid van het hout en zijn geen kwalitatief gebrek.

Gelakte oppervlakken
Voorwerpen niet zonder een geschikte onderzetter op de oppervlakken zetten.
Eventueel zichtbare polijst- en schuursporen zijn veroorzaakt door de vervaardiging en vormen geen kwalitatief gebrek.

Met olie of was behandelde oppervlakken
Voorkom dat er zich water op het oppervlak ophoopt en verwijder drankresten onmiddellijk.
Houd er rekening mee dat dit meubelstuk bij normaal gebruik slechts voor ca. 6 maanden beschermd is en daarna nabehandeld moet worden.
Bijzonder zwaar belaste oppervlakken, zoals die van tafels, moeten beduidend vroeger en vaker nabehandeld worden, geschikt onderhoudsmateriaal is in de vakhandel verkrijgbaar.
Houd er rekening mee dat gekleurde vloeistoffen of schoonmaakmiddelen het uiterlijk van het hout blijvend veranderen.

Glazen oppervlakken
Geen hete of erg koude voorwerpen zonder geschikte onderzetter op het glazen oppervlak zetten.
Het glazen oppervlak niet als werkblad voor snijden en dergelijke gebruiken.
Kussens en vulling
Kledingtextiel kan in sommige gevallen afgeven. Niet-kleurechte kleding kan afgeven op de bekledingstof. Dit geldt vooral voor lichte bekledingstoffen. Afgeven van kledingtextiel kan door ons niet als reden voor een klacht over de bekledingstoffen worden erkend.

Metalen oppervlakken
Ergzins zichtbare sporen van het schuren onder de coating zijn veroorzaakt door de vervaardiging en geen kwalitatief gebrek.

<p>H - Általános tudnivaló Kérjük, ügyeljen a helyiségek rendszeres szellőztetésére. A túl száraz levegő elősegíti a faanyagok vetemedését. Ha pára és nedvesség képződött, azonnal törölje le száraz kendővel. Kérjük, ne használjon éles vagy hegyes tárgyakat, nehogy megrongálja a felületeket. Kérjük, ne kezelje a felületeket erős pucoló- vagy tisztítószerrel. Kérjük, csupán megnedvesített kendőt használjon a felületek megtisztításához. Ez a termék lakóterben történő használatra készült!</p> <p>Tomör fa Az apró csomók, a kinövések és a finom repedések a természet keze munkájának a gyümölcsei és ezért nem képezhetik kifogás tárgyát. A színeltérések és a szerkesztét futó érzések a fa valódiságáról tanúskodnak, és nem a minőség silány voltának a jele.</p> <p>Lakkozott felületek Kérjük, alkalmas alátét nélkül ne tegyen rá tárgyakat a felületekre. A felületeken esetleg látható polírozási- és csiszolási nyomok a gyártás során keletkeztek, és nem a silány minőség voltának a jele.</p> <p>Olajos és viaszos felületek Kerülje az olyan helyzeteket, amikor a nedvesség meg tud rekedni a felületen, és azonnal távolítsa el az itamaradványokat. Kérjük, vegye figyelembe, hogy normál használat mellett a bútor csak kb. 6 hónapig van védve, és utána pótlólag le kell kezelni. A rendkívül erős igénybevételek kitétt felületek, így például az asztalfelületek esetében lényegesen korábban és gyakrabban van szükség pótlólagos kezelésre; az e célra alkalmas ápolószer a szaküzletben megvásárolható. Kérjük, vegye figyelembe, hogy a megfestett felületek vagy tisztítószeres hátrányokra változtatják meg a fa megjelenését.</p> <p>Üveg felületek Kérjük, alkalmas alátét nélkül ne tegyen forró, vagy nagyon hideg tárgyakat az üveg felületre. Kérjük, ne használja az üveg felületet munkaszarként, például vágásra, vagy hasonlóra.</p> <p>Kárpit és párna A textil bútorbevonatok adott körülmények között elszíneződhetnek. A nem színtartó bevonat elszínezhet a huzatanyagot. Ez különösen igaz a világos huzatanyagok esetében. Ha a textil bútorbevonatok elszíneztek a huzatanyagot, az ennek okán emelt kifogásoknak nem tudunk helyt adni.</p> <p>Fém felületek A rétegbevonat alatt felszóló csiszolási nyomok a gyártás során keletkeztek, és nem a silány minőség voltának a jele.</p>	<p>RO - Generalități Asigurați-vă că încăperile sunt aerisite cu regularitate. Aerul prea uscat favorizează deformarea lemnului. Ștergeți imediat petele umede și lichidele cu o cârpă uscată. Nu deteriorați suprafețele cu obiecte ascuțite sau tăioase. Nu tratați suprafețele cu detergenți sau alte substanțe de curățare agresive. Pentru curățarea suprafețelor folosiți doar o cârpă umezită cu apă. Acest produs este destinat exclusiv utilizării în mediul casnic.</p> <p>Lemn masiv Nodurile fine, protuberanțele și crăpăturile de mici dimensiuni sunt caracteristici naturale și nu constituie motive de reclamație. Diferențele cromatice și textura fibrei atestă autenticitatea lemnului și nu sunt considerate defecte calitative.</p> <p>Suprafețe lăcuite Nu așezați pe aceste suprafețe obiecte fără un suport de protecție adecvat. Eventualele urme vizibile de șlefuire sau lustruire sunt cauzate de procesul de producție și nu sunt considerate defecte calitative.</p> <p>Suprafețele tratate cu ulei sau ceară Evitați expunerea suprafeței la umezeală persistentă și îndepărtați imediat petele de lichide. Luați în considerare faptul că acest obiect de mobilier este protejat numai pentru o perioadă de 6 luni în condiții de utilizare normală, după care trebuie tratat suplimentar. Suprafețele extrem de solicitate, de exemplu tăbliile meselor, necesită aplicarea tratamentului suplimentar mult mai des și mai frecvent; substanțele de întreținere adecvate se găsesc în magazinele de specialitate. Țineți seama de faptul că lichidele sau substanțele de curățare colorate pot schimba permanent aspectul lemnului.</p> <p>Suprafețe din sticlă Nu așezați pe suprafața din sticlă obiecte foarte fierbinți sau reci, fără un suport de protecție adecvat. Nu folosiți suprafața din sticlă ca suprafață de lucru pentru tăierea alimentelor sau pentru alte operațiuni similare.</p> <p>Plăsumi și perne În anumite circumstanțe, culoarea materialului textil din care sunt fabricate obiectele de îmbrăcăminte se poate transfera. Culoarea rezistentă la transfer a hainelor se poate impregna pe materialul din care sunt fabricate articolele de pat. Această problemă apare mai ales la materialele deschise la culoare. Transferul culorilor ce pe obiectele de îmbrăcăminte nu este considerat motiv de reclamație.</p> <p>Suprafețe din metal Urmele de șlefuire ușor vizibile sub stratul aplicat pe suprafața metalică sunt cauzate de procesul de producție și nu reprezintă defecte calitative.</p>
<p>I - Informazioni generali Provvedere a una aerazione regolare dei locali. Un'aria troppo secca favorisce la deformazione del legno. Rimuovere immediatamente umidità e liquidi con un panno asciutto. Non danneggiare le superfici con oggetti affilati o appuntiti. Non trattare le superfici con prodotti detergenti o di pulizia aggressivi. Per la pulizia delle superfici utilizzare unicamente un panno umido. Questo prodotto è destinato solo all'uso in ambienti domestici privati!</p> <p>Legno massiccio Piccoli nodi, concrecenze e piccole fessure sono caratteristiche naturali del legno e non sono motivo di reclamo. Differenze di colore e direzioni diverse delle venature provano l'autenticità del legno e non rappresentano un difetto di qualità.</p> <p>Superfici verniciate Non appoggiare oggetti direttamente sulle superfici ma provvedere ad un supporto adeguato. Eventuali tracce di lucidatura e levigatura visibili sono dovute alla produzione e non rappresentano un difetto di qualità.</p> <p>Superfici oleate e cerate Evitare ristagni d'acqua sulla superficie e rimuovere immediatamente residui di bevande. Tenere presente che questo mobile, in condizioni d'uso normale, è protetto per soli 6 mesi e che successivamente deve essere trattato nuovamente. Superfici molto utilizzate come quelle di tavoli devono essere trattate molto prima e spesso; il prodotto adatto per la cura è reperibile presso i rivenditori specializzati. Tener presente che liquidi colorati o detergenti cambiano in permanenza l'aspetto del legno.</p> <p>Superfici in vetro Non appoggiare sulla superficie in vetro oggetti molto caldi o molto freddi senza un supporto adeguato. Non utilizzare la superficie in vetro come superficie di lavoro per tagliare qualcosa o svolgere altre attività simili.</p> <p>Imbottiture e cuscini Il tessuto di capi di abbigliamento può perdere colore in determinate situazioni. Capi di abbigliamento di colore non naturale possono lasciare il colore sulla stoffa del rivestimento. Ciò vale in particolare per stoffe di rivestimento chiare. Una perdita di colore del tessuto di capi di abbigliamento non può essere da noi accettata come motivo di reclamo per le stoffe di rivestimento.</p> <p>Superfici in metallo Tracce leggere di levigatura visibili sotto il rivestimento di finitura sono dovute alla produzione e non sono un difetto di qualità.</p>	<p>SK - Všeobecné Dbajte na pravidelné vetranie miestnosti. Prliš suchý vzduch spôsobuje rozťahovanie dreva. Vlhkosť amokro utrite ihneď suchou handričkou. Nepoškodte žiaden povrch ostrými alebo špičatými predmetmi. Povrchy neošetrte silnými leštiacimi alebo čistiacimi prostriedkami. Na čistenie povrchov používajte len navlhčenú handričku. Tento výrobok bol skoncipovaný len na použitie v domácnostiach!</p> <p>Masívne drevo Zemné hrčky, zrnasty amale pukliny sú podmienené prírodou a nie sú dôvodom na reklamáciu. Farebné rozdiely a odlišné textúry svedčia o pravosti dreva a nepokladajú sa za žiadnu kvalitatívnu chybu.</p> <p>Lakované povrchy Predmety nekladte na povrchy bez vhodnej podložky. Prípadné viditeľné leštené a brúsené stopy sú podmienené výrobou a nepredstavujú žiadnu kvalitatívnu chybu.</p> <p>Naolejované a navoskované povrchy Vyhybajte sa trvalému zamokreniu na povrchu a ihneď odstráňte zvyšky rozliateho nápoja. Berte na vedomie, že tento nábytok je chránený pri bežnom používaní len cca. 6 mesiacov a potom si vyžaduje ďalšie ošetrovanie. Obzvlášť náročné povrchy, ako povrchy stolov si vyžadujú následné ošetrovanie podstatne skôr ačastejšie, vhodný ošetrovací materiál dostanete v špecializovaných obchodoch. Berte na vedomie, že zafarbené tekutiny alebo čistiaci prostriedok narúva a zmenia výraz dreva.</p> <p>Sklenené povrchy Na sklenené povrchy nekladte žiadne horúce alebo veľmi studené predmety bez vhodnej podložky. Nepoužívajte sklenené povrchy ako pracovné plochy na krájanie alebo niečo podobné.</p> <p>Podlahník a vankúš Odevné textilie môžu za určitých okolností púšťať farbu. Nestálofarebný odev môže púšťať farbu na poťahovú látku. Platí to hlavne pri svetlých poťahových látkach. Púšťanie odevných textílií nemôžeme uznať ako dôvod na reklamáciu poťahovej látky.</p> <p>Kovové povrchy Ľahko viditeľné stopy po brúsení pri obhliadke sú podmienené výrobou a nepovažujú sa za žiadnu kvalitatívnu chybu.</p>
<p>CZ - Všeobecné Dbejte prosím na pravidelné větrání prostor. Příliš suchý vzduch způsobuje deformaci dřeva. Vlhké amokrě povrchy ihned otřete suchým hadříkem. Žádné povrchy nepoškoďte ostrými nebo špičatými předměty. Na povrchy nepoužívejte ostré čisticí prostředky. Čištění povrchu používejte pouze navlhčený hadřík. Tento výrobek je koncipován pro použití vsoukromé domácnosti!</p> <p>Masivní dřev Drobné suky, srůsty amale trhliny jsou dány přírodou a nejsou důvodem kreklamaci. Barevné odlišnosti a různé žilkování jsou zapříčiněny pravostí dřeva a nejsou kvaliativním nedostatkem.</p> <p>Lakované povrchy Nestavějte prosím na povrchy předměty bez vhodných podložek. Případné viditelné stopy po leštění a brúšení jsou dány výrobou a nepředstavují kvaliativní nedostatek.</p> <p>olejované a voskované povrchy Vyvarujte se ponechávání vody na povrchu a zbytky nápojů ihned seřete. Pamatujte prosím, že tento nábytek je při normálním používání chráněný pouze po dobu 6 měsíců a poté musí být znovu ošetřen. Velmi těžce namáhané povrchy, jako třeba stoly, vyžadují další ošetrovanie podstatne dříve ačastejšie, vhodne ošetrovací prostriedky jsou k dostání ve specializovaných obchodech. Pamatujte prosím, že zafarbené tekutiny nebo čistiací prostriedky mohou trvale zmenit vzhľad dreva.</p> <p>Sklenené povrchy Nestavte prosím na sklenené plochy žádné horké nebo velmi studené předměty bez vhodných podložek. Nepoužívejte sklenenou plochu jako pracovní plochu ke krájání a podobně.</p> <p>Polstrovaní a polštáře Textilní oblečení může za určitých okolností púšťať barvu. Nestálobarevné odevy mohou obarvit potahovú látku. Toto platí obzvlášť u svetlých potahových látek. Obarvení od textilního oblečení nemůžeme uznať jako důvod kreklamaci potahových látek.</p> <p>Kovové povrchy Snadno viditelné stopy od brúsení pod povrchovou vrstvou jsou dány výrobou a nejsou kvaliativním nedostatkem.</p>	<p>TR - Genel Bilgi Ürünlerin bulundugu odalan düzenli bir sekilde havalandiriniz. Kuru hava tahtanın deformasyonuna, yamulmasına yol açar. Yüzeyleri nemli ve ıslak bir sekilde bırakmayınız- hemen kuru bir bezle siliniz. Kesklin ve sıvı aletlerle üst yüzeylere zarar vermeyiniz. Zararlı ve keskin deterjan ile temizlemeyiniz. Üst yüzeyleri lütfen sadece nemli bir bez ile temizleyiniz, ve ardından bir kuru bez ile durulayınız. Bu ürün sadece ev kullanımı için üretilmiştir!</p> <p>Masif ahşap İnce dal, doku deformasyonları ve ufak yarıklar doğanın verdigi özellikler ve bu yüzden şikayet sebebi değildir. Renk farklılığı ve farklı doku görünüşü tahtanın sahilçini gösterir ve bir kalite hatası olarak kabul edilmeyor..</p> <p>Cıalanmis yüzeyler Uygun bir altlık kullanmadan cıalanmis yüzeylere esya koymayınız. Görünen parlaklık veya cıla izleri üretim sürecisinden kalmadır ve kalite eksikligi değildir.</p> <p>Yağlanmis ve mumlanmis yüzeyler Yüzeyde olusabilen su birikimini onleyiniz ve hemen içecek artıklarını temizleyiniz. Lütfen Dikkat, bu mobilya için sadece 6 ay boyunca korunmustur ve keskinlikle ardından bakım altına alınması gerekir. Son dereceye kadar kullanılmis masa üst yüzeyleri tabiki daha eren ve daha sik korunma altına alınması gerekir. Dikkat ediniz, boyalı sıvı veya deterjanlar tahtanın karakterini kalıcı bir sekilde deęistirebilir.</p> <p>Cam yüzeyleri Lütfen asırı sıcak veya asırı soğuk esya uygun bir altlık kullanmadan cam üstüne koymayınız. Cam yüzeyleri kesme altlığı olarak kullanmayınız.</p> <p>Koltuk ve yastık Giyim kumasları renk bırakabilir. Renk sahilçisi sahib olmayan giyim tekstilleri kaplama kumaslarda renk bırakabilir. Açık renkli koltuk kaplama kumasları için bu bilgi önemli olabilir. Bu yüzden giyim tekstillerden olusan boyalakeleri ürün hatası olarak kabul edemeyiz.</p> <p>Metal yüzeyler Hafiften kaplamanın altında gözükten parlaklık veya cıla izleri üretim sürecisinden kalmadır ve kalite hatası olarak kabul edilmeyor.</p>

CZ Údržba

Přirozené vlastnosti dřeva

Dřevo je přírodní produkt, v průběhu let zraje a jeho vlastnosti se mění. Masivní dřevo je živá přírodnina. V závislosti na vlhkosti a teplotě bobtná a zmenšuje se. Mohou se na něm objevit praskliny. Dřevo pracuje a mohou se na něm objevit drobné nerovnosti nebo trhlinky. Jedná se jen o kosmetickou záležitost, která nemá vliv na stabilitu nebo kvalitu. Suky a rozdíly v barvě poukazují na pravost dřeva, neboť žádné dva stromy nejsou stejné. Také oblast, ve které stromy rostly, ovlivňuje strukturu a barvu dřeva. Nejedná se o kvalitativní nedostatky, jde o jedinečnost přírodního produktu.

Pokyny k péči o dřevo

Dřevěný nábytek nikdy neumisťujte do blízkosti zdrojů tepla jako např. radiátory, krby, protože by působením tepla mohlo dojít k vysušení a praskání dřeva. Nábytek by neměl stát na vlhkém podkladu, ani venku (s výjimkou zahradního nábytku). Přímý kontakt s vodou vede k poškození.

Vyvarujte se kontaktu svého nábytku s:

- barevnými svíčkami a lepicími páskami
- teplými předměty
- silnými rozpouštědly
- tekutinami jako káva, čaj nebo červené víno, protože silně barví a skvrny od nich by nešly odstranit
- rozlitými tekutinami – co nejrychleji je utřete do sucha

Pokyny k údržbě olejovaného nábytku

Pokud se budete řídit níže uvedenými pokyny, budete se ze svého nábytku radovat velmi dlouho. Dobře naolejovaná plocha je chráněna proti škvrnám a opotřebení. Současně je olejováním zdůrazněna přirozená kresba dřeva. Rozdíly v barvě, jak už bylo zmíněno výše, nejsou na závadu a nejsou důvodem k reklamaci. Olejované plochy by měly dle potřeby být ošetřovány 2 - 3x ročně. To se doporučuje především pro desky stolů, aby zůstala zachována odolnost proti vlhkosti, škvrnám a poškrábání. Před použitím nábytku, otřete přebytečný olej. Udržujte také dostatečný odstup od stěny, protože ta by jinak mohla přebytečný olej absorbovat.

Všeobecné pokyny

U nového nábytku může několik dní docházet k tvorbě zápachu. To je způsobeno různými materiály, které jsou v nábytku zpracovány. Toto není zdraví škodlivé a dá se odstranit pravidelným větráním. Také lze doporučit použití misky s octovou vodou, čerstvě mletou kávou nebo vonných sprejů. Veškeré použité dřevo je nějakým způsobem opracováno. Přesto se nelze vyvarovat reakce dřeva na světlo, což je pro dřevo typické. Dřevo má sklon vlivem slunečního záření/UV záření blednout (tmavé dřevo) a tmavnout (světlé dřevo). Prosíme přesouvejte především zpočátku dekorační předměty, abyste se vyhnuli otlakům ve dřevě a rozdílu v barvě. Totéž platí pro ubrusy a podsedáky. Dýhované povrchy jsou často tvrdší než povrchy z masivního dřeva. Hrubým vlastnostem dřeva lze do značné míry předejít pečlivým výběrem dýhy. Přesto jsou právě nepravidlosti v barvě, kresbě dřeva a povrchové úpravě to, co činí nábytek cenným a unikátním. Nákup dřevěného nábytku vyžaduje od majitele jisté porozumění vlastnostem tohoto přírodního materiálu. Pokud však zohledníte specifické vlastnosti dřeva a budete se řídit návodem na údržbu, bude vám nový kus nábytku dělat radost velmi dlouho.

SK Údržba

Prirodzené vlastnosti dreva

Drevo je prírodný produkt, v priebehu rokov zraje a jeho vlastnosti sa menia. Masívne drevo je prírodné. V závislosti na vlhkosť a teplotu napučí a zmenšuje sa. Môžu sa na ňom objaviť praskliny. Drevo pracuje a môžu sa na ňom objaviť drobné nerovnosti alebo trhlinky. Ide len o kozmetickú záležitosť, ktorá nemá vplyv na stabilitu alebo kvalitu. Hrčky a rozdiely vo farbe poukazujú na pravosť dreva, pretože žiadne dva stromy nie sú rovnaké. Tiež oblasť, v ktorej stromy rástli, ovplyvňuje štruktúru a farbu dreva. Nejedná sa o kvalitatívne nedostatky, ide o jedinečnosť prírodného produktu.

Pokyny na starostlivosť o drevo

Drevený nábytok nikdy neumisťujte do blízkosti zdrojov tepla ako napr. radiátory, krby, pretože by pôsobením tepla mohlo dôjsť k vysušeniu a praskaniu dreva. Nábytok by nemal stáť na vlhkom podklade, ani vonku (s výnimkou záhradného nábytku). Priamy kontakt s vodou vedie k poškodeniu.

Vyvarujte sa kontaktu svojho nábytku s:

- farebnými sviečkami a lepiacimi páskami
- teplými predmetmi
- silnými rozpúšťadlami
- tekutinami ako káva, čaj alebo červené víno, pretože silne farbí a škvrny od nich by sa nedali odstrániť
- rozliatymi tekutinami – čo najrychlejšie ich utrite do sucha

Pokyny na údržbu olejovaného nábytku

Pokiaľ sa budete riadiť nižšie uvedenými pokynmi, budete sa zo svojho nábytku radovať veľmi dlho. Dobře naolejovaná plocha je chráněná proti škvrnám a opotrebování. Súčasně je olejováním zdôraznená prirodzená kresba dreva. Rozdiely vo farbe, ako už bolo spomenuté vyššie, nie sú dôvodom na reklamáciu. Olejované plochy by mali podľa potreby byť ošetrované 2 - 3x ročne. To sa odporúča predovšetkým pre dosky stolov, aby zostala zachovaná odolnosť proti vlhkosti, škvrnám a poškrábaniu. Pred použitím nábytku, utrite prebytočný olej. Udržujte tiež dostatočný odstup od steny, pretože tá by inak mohla prebytočný olej absorbovať.

Všeobecné pokyny

Na novom nábytku môže niekoľko dní dochádzať k tvorbe zápachu. To je spôsobené rôznymi materiálmi, ktoré sú v nábytku spracované. Toto nie je zdraviu škodlivé a dá sa odstrániť pravidelným vetraním. Tiež je možné odporučiť použitie misky s octovou vodou, čerstvo mletou kávou alebo vonných sprejov. Všetko použité drevo je nejakým spôsobom opracované. Napriek tomu sa nedá vyvarovať reakcii dreva na svetlo, čo je pre drevo typické. Drevo má sklon vplyvom slnečného žiarenia/UV žiarenia blednúť (tmavé drevo) a tmavnúť (svetlé drevo). Prosíme presúvajte predovšetkým spočiatku dekoračné predmety, aby ste sa vyhli kruhom, škvrnám na dreve a rozdielom vo farbe. To isté platí na obrusy a sedáky. Dyhované povrchy sú často tvrdšie ako povrchy z masívneho dreva. Hrubým vlastnostiam dreva je možné do značnej miery predísť starostlivým výberom dýhy. Napriek tomu sú práve nepravidlosti vo farbe, kresbe dreva a povrchovej úprave to, čo robí nábytok cenným a unikátnym. Nákup dreveného nábytku vyžaduje od majiteľa isté porozumenie vlastnostiam tohto prírodného materiálu. Pokiaľ však zohľadníte špecifické vlastnosti dreva a budete sa riadiť návodom na údržbu, bude vám nový kus nábytku robiť radost veľmi dlho.